

Karkeln

Geburtsregister 1874–1905

1874

- 1 Tramischen; 12.10.; Schiffer Heinrich **Barteit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Hedwig, 10.10., 12 Uhr mittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 12.10.; Losmann Friedrich Wilhelm **Gaengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Voelkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmine Auguste, 6.10., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 12.10.; (Losmann George Endroteit, Karschen, evangelisch) unverehelichtes Dienstmädchen Marike **Endroteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 12.10., 1 Uhr morgens, zu Karschen in seiner Wohnung; der Endroteit erklärt, daß er bei der Niederkunft der Marike Endroteit zugegen gewesen sei und den Vater von dem Kinde nicht angeben kann; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 20.10.; Losmann Johann **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Heinriette Emma, 17.10., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 30.10.; (Hebamme Frau Friederike Friez (sic!), geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch; Else Gudies, geb. **Sieman**, Ehefrau des Losmanns Carl **Gudies**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Stiefvater Carl Hölger, Losmann zu Karkeln; ; Carl August, 27.10., 6 Uhr morgens, in der Wohnung ihres Stiefvaters; Frau Fritze (sic!) erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Gudies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 1.11.; (Knecht Friedrich Saul, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Auguste **Timpf**, evangelisch, wohnhaft beim Besitzer

- Mierwald; Auguste Johanna, 24.10., 12 Uhr mittags, zu Ackelningken in dessen (= *des Besitzers Mierwald*) Wohnung; der Friedrich Sau erklärte, daß er bei der Niederkunft der Auguste Timpf nicht zugegen gewesen sei und dass er hiermit seine Vaterschaft zu dem vorgedachten Kinde anerkenne; (xxx);
- 7 Tramischen; 18.11.; Forstaufseher Carl **Neumann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Lieb**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Maria Louise, 11.11., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 23.11.; Losmann Heinrich **Enstipp**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Kelch**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken bei ihm; Heinrich, 20.11., 5 Uhr morgens, zu Peterischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 9 Tramischen; 30.11.; Losmann Carl **Paetsch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Bartel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Carl Wilhelm; 29.11., 7 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 27.12.; Losmann August **Butkus**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Denckert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Friederike, 21.12., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 29.12.; Wirth Carl Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Friederike, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 28.12., 4 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 31.12.; (Gutsbesitzer Herrmann **Lambert**, Kuppern, evangelisch); Julianna Kuhr, geb. **Klass**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Carl **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern in der Wohnung der Anzeigenden; Gustav Ferdinand, 27.12., 11 Uhr abends, zu Kuppern;
- 13 Tramischen; 31.12.; (Losfrau Anna Girgsdies, geb. Barkus, Karkeln, katholisch; unverehelichte Maria Stanschus, evangelisch, wohnhaft bei ihrer Mutter zu Karkeln; Friedrich Bernhard, 29.12., 1 Uhr morgens, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (xxx);

- 14 Tramischen; 12.1. (1875); Losmann Gottlieb **Krageninks**, Kalleningken;
*(Eintrag nicht weiter komplettiert, vom Anzeigenden, aber nicht vom
Standesbeamten unterschrieben; das Kind wurde am 11.1. 1875 angezeigt, und
der entsprechende Eintrag befindet sich im Geburtsregister des Standesamts
Karkeln von 1875);*

1875

- 1 Tramischen; 4.1.; Johann **Hermann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lina, geb.
Podeleit, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Laura Auguste Ottilie; 1.1., 3 Uhr
nachmittags; zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei
Schreibweise „Herrman“);
- 2 Tramischen; 4.1.; Losmann Michel **Ramonowsky**, Wirballen, evangelisch;
Ehefrau Dorothea, geb. **Schaarwat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael;
3.1., 11 Uhr abends, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 3 Tramischen; 8.1.; Losmann Johann **Kurau**, Karkeln, evangelisch;
unverehelichte Johanne **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei dem anzeigenden
Johann Kurau; Katrina Sophie Leda; 6.1., 4 Uhr morgens, zu Karkeln; (xxx);
- 4 Tramischen; 12.1.; Losmann Gottlieb **Kragenings**, Kalleningken, evangelisch;
Ehefrau Hermine, geb. **Heyduck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner
Wohnung; Hans Heinrich; 11.1., 1 Uhr nachmittags, zu Kalleningken;
(eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 12.1.; Losmann Christoph **Gaber**, Kalleningken, katholisch;
Ehefrau Marie, geb. **Millimutzky**, katholisch, wohnhaft bei ihm in seiner
Wohnung; Christoph Albert, 11.1., 1 1/2 Uhr nachmittags, in seiner
Behausung; (xxx); (Am Rand: H. zum 2. Male geheiratet, Nr. 278/1930 Tilsit;)
(H. gestorben Nr. 298/42 Memel);
- 6 Tramischen; 14.1.; Losmann Franz **Romeyke**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau
Rahel, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Friederike Ida,
14.1., 6 Uhr morgens, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift, dabei Schreibweise „Romeike“); (H. gestorben, Nr. 871/40
Tilsit);

- 7 Tramischen; 16.1.; Wirth Carl **Kuck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Carl, 7.1., 1/2 7 Uhr morgens, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 19.1.; Losmann Daniel **Kehreit**, Graschden, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Daniel August, 18.1., 3/4 6 Uhr abends, zu Graschden; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 21.1.; Losmann Daniel **Szonn**, *Wirszup et Lojehl*, evangelisch; Ehefrau Grette, geb. **Montwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Daniel; 20.1., 2 Uhr vormittags, zu *Wirszup et Lojehl*; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 135/1934 Senftenberg);
- 10 Tramischen; 28.1.; (Losfrau Else Laser, Wirballen, evangelisch); Anna **Laser**, unverehelicht, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihr in ihrer Wohnung; George, 27.1., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen; (xxx);
- 11 Tramischen; 28.1.; (Losfrau Friederike Müller, geb. Hopp, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Albertine Friedrike **Preuss**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken bei Wirthen Besmer; Ida Pauline, 28.1., 5 Uhr nachmittags, zu Ackelningken; Die Losfrau Friederike Müller, geb. Hopp, erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehel(ichten) Albertine Friederike Preuss zugegen gewesen sei; (xxx);
- 12 Tramischen; 1.2.; (Wirth David Naujocks, Kalleningken, evangelisch); Anna Petereit, geb. **Naujocks**, evangelisch; Ehefrau des Wirthen Annus **Petereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, Tochter des Anzeigenden (sic!); Friedrich David, 30.1., 8 Uhr vormittags, zu Kalleningken; der Naujocks erklärt, daß er bei der Niederkunft der Anne Petereit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Dowids Naujoks“); (*Der Standesbeamte selbst hat den Nachnamen des Anzeigenden einmal mit und einmal ohne „c“ geschrieben*);
- 13 Tramischen; 7.2.; Losmann Ferdinand **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kopp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albertine Rosalie, 4.2., 9 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Günther“);

- 14 Tramischen; 9.2.; Wirth David **Schlenther**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Mariane, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Adolf, 2.2., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 13.2.; Pächter Christoph **Nakat**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Gaillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grette, 10.2., 12 Uhr mittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 16 Tramischen; 13.2.; Losmann Ferdinand **Kuhr**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Zummuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Franz, 12.2., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 17 Tramischen; 13.2.; Grundbesitzer Friedrich **Müller**, Augstehglinen, evangelisch; Ehefrau Adeline, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Ferdinand, 8.2., 9 Uhr vormittags, zu Augstehglinen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Die Mutter des Kindes, dessen Geburt nebenseitig zur Anzeige gekommen ist, ist eine geborene **Goerke**, nicht Engelke, nämlich Tochter des Wirten Johann Goerke und dessen Ehefrau Julianne, geb. Dobrigkeit. Auf Anordnung des Königlichen Landgerichts zu Memel vom 28. August 1896 berichtend vermerkt. Tramischen, den 17. September 1896, der Standesbeamte (folgt Unterschrift));
- 18 Tramischen; 20.2.; Losmann Carl **Finck**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. Schumpetter, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Marie, 20.2., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 16/1940 Karkeln);
- 19 Tramischen; 21.2.; (Losfrau Wilhelmine Eichholtz, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Caroline **Kujus**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Vater; Emilie Mathilde, 20.2., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Vaters Losm(ann) And(reas) Kujus; Die Losfrau Wilhelmine Eichholtz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Caroline Kujus zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen, 24.2.; Händler Wilhelm **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 21.2., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in einer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Welhem Behrendt“);

- 21 Tramischen; 27.2.; Losmann Friedrich **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Friedrich, 27.2., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 1.3.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Anna Salowsky, geb. **Fleischer**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns David **Salowsky**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken bei ihm; Michael, 26.2., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; die Hebamme Potzka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Anna Salowsky zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 4.3.; (Wirth David Kerscheit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Heinriette **Kerscheit**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich Albert, 27.2., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in einer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 6.3.; Losmann Michael **Gawehn**, Derwelischken, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Ellert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 5.3., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwelischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Michael Gawehn“);
- 25 Tramischen; 18.3.; Grundbesitzer Christoph **Strangalies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Sputeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 11.3., 2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 18.3.; Händler Carl **Kröhnert**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Liebe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Arthur, 17.3., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 22.3.; Schuhmacher Carl **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Engelke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Ida, 5.3., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 24.3.; Losmann Erdmann **Range**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Skelwis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmuthe, 23.3., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 28/1940 Karkeln);

- 29 Tramischen; 25.3.; Wirth Erdmann **Krunies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Grette, geb. **Jacksteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grette, 22.3., 5 1/2 Uhr nachmittags; zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 29.3.; (Losmann Carl Kuhr, Kuppren, evangelisch); unverehelichtes Losmädchen Friderike **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden Carl Kuhr; Johann August, 29.3., 2 Uhr nachmittags, zu Kupern; (eigenhändige Unterschrift); (*Der Standesbeamte hat den Ortsnamen unterschiedlich geschrieben, dazu hieß es buchstäblich „unferheligte Losmedchen“*);
- 31 Tramischen; 10.4.; Grundbesitzer Wilhelm **Noetzel**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 8.4., 11 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 10.4.; Eigenkätchner Friedrich **Stark**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 10.4., 1 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 12.4.; Losmann Erdmann **Kiaup**, Graszten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Peldszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann Friedrich, 11.4., 9 Uhr vormittags, zu Graszten in seiner Wohnung; (xxx);
- 34 Tramischen; 17.4.; (Losmann Erdmann Martinait, Graszten, evangelisch); unverehel(ichte) Magd Johanna **Martinait**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken in der Wohnung des Wirthen Lutkus; George, 16.4., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken; Der Mertineit erklärte, daß er bei der Niederkunft der Johanne Mertineit zugegen gewesen sei; (xxx);
- 35 Tramischen; 22.4.; Besitzer Erdmann **Buskies**, Spucken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft zur Zeit beim Besitzer Tamoschus; Fridrich Franz, 21.4., 9 1/4 Uhr nachmittag, zu Tramischen in dessen Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 22.4.; Besitzer Erdmann **Buskies**, Spucken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft zur Zeit beim Besitzer Tamoschus; Albert Otto, 21.4., 9 1/2 Uhr nachmittag, zu Tramischen in dessen Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 37 Tramischen; 4.5.; Postbote George **Lyszus**, Kalningken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Kalningken bei ihm; Auguste, 24.4., 10 Uhr vormittags, zu Kalningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 5.5.; Besitzer Franz **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stantien**, evangelisch, Karkeln; Rudolf August, 28.4., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 8.5.; Losmann Erdmann **Palasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Gigusz**, evangelisch, Karkeln; Otto Erdmann, 7.5., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 10.5.; Losmann Michael **Ogait**, Kumetischken, evangelisch; Ehefrau Justine, geb. **Scheimies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gretha, 10.5., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Kumetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 41 Tramischen; 11.5.; (die unverehelichte Anna Prieu, Karkeln, evangelisch); unverheiratete Anna **Priew**, evangelisch, wohnhaft Karkeln im Hause ihres Stiefvaters, des Eigenkättners Carl Heinrich; Friedrich Wilhelm, 10.5., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln; Die Anna Pries erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Erdmutter **Wallat** zugegen gewesen sei; (xxx); (*Dem Standesbeamten ist bei der Niederschrift offenbar einiges durcheinander geraten; offenbar war Kindesmutter eine unverehelichte Erdmutter Wallat, die bei ihrem Stiefvater Carl Heinrich wohnte*);
- 42 Tramischen; 14.5.; Losmann Michael **Bigga**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annicke, geb. **Schermon**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike, 13.5., 7 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; eigenhändige Unterschrift;
- 43 Tramischen; 15.5.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); Wilhelmine Bajohr, geb. **Hohendorf**, evangelisch, Ehefrau des Landbriefträgers David **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft in Kalningken bei ihm; Paul Robert, 13.5., 7 Uhr nachmittags, zu Kalningken in seiner Wohnung; Die Frau Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Bajohr zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potschka“);
- 44 Tramischen; 17.5.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); unverehelichte Johanne (Matteleit) **Aschmoteit**, evangelisch,

- Tochter des Losmanns Aschmoteit, wohnhaft zu Ackelningken bei ihm;
George, 16.5., 1/2 5 Uhr, zu Ackelningken in seiner Wohnung; Die Hebamme
Emilie Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Johanne Aschmoteit
zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potschka“);
- 45 Tramischen; 23.5.; Gartner Erdmann **Tiedemann**, Grasten, katolisch (sic!);
Ehefrau Elisabet, geb. **Konradt**, (*Religion nicht angegeben*) , wohnhaft bei
ihm zu Grasten in seiner Wohnung; Auguste, 18.5., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu
Grasten in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 14/1942 Schakendorf);
- 46 Tramischen; 26.5.; Losmann Carl **Menin**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Schubert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Emilie,
23.5., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift, aber – wohl eher – „Carl Monien“);
- 47 Tramischen; 28.5.; (Losmann George Guddeit, Karkeln, evangelisch);
unverehelichte Maria **Willomeit**, Tochter des Losmanns Erdmann Willomeit,
evangelisch, wohnhaft Karkeln in der Wohnung des Wirthen Wilhelm Roesé;
Maria, 20.5., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 6.6.; (die Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln,
evangelisch); Losfrau Amalie Paetsch, geborene Ginther, Ehefrau des
Losmanns Carl Paetsch, evangelisch, wohnhaft bei ihm; 4.6., 4 Uhr
nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
(Randvermerk: Die nebenstehende Eintragung hat aus versehen (sic!)
stattgefunden, ist im Sterberegister Nro. Ein und fünfzig eingetragen; v.g.e.
Friedrike Fritz; dem (sic!) Standesbeamte;
- 49 Tramischen; 6.6.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln,
evangelisch); Händlerfrau Friedrike Eichholz, geb. **Weltsch**, (*sc.: Ehefrau*) des
Händlers Julius **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Minna Pauline
Hedwig, 6.6., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz
erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Eichholz zugegen gewesen
sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 11.6.; (Losfrau Elske Laaser, Wirballen, evangelisch);
unverehelichte Elske **Laaser**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft
Wirballen bei ihr in ihrer Wohnung; Anna, 11.6., 7 1/2 Uhr vormittags, zu
Wirballen; (xxx);

- 51 Tramischen; 16.6.; Losmann David **Schumpeter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Catharina, geb. **Kalweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Maria, 11.6., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen; (xxx);
- 52 Tramischen; 19.6.; Grundbesitzer Friedrich **Bastik**, evangelisch, Karkeln; Ehefrau Chatarine (sic!), geb. **Bernot**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Johanne Auguste, 12.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „F. Bastuk“); (H. gestorben Nr. 20/1940 Karkeln);
- 53 Tramischen; 19.6.; Grundbesitzer Ansas **Grastait**, Witken, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Bajahr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Christoph, 16.6., 3 Uhr nachmittags, zu Witken; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Ancas Grasztait“);
- 54 Tramischen; 22.6.; Grundbesitzer Carl Wilhelm **Rhesa**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Willomeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Carl Wilhelm, 8.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 26.6.; Losmann Johann **Rapillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kairies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; David, 25.6., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln;
- 56 Tramischen; 28.6.; Zimmermann Friedrich Wilhelm **Klischies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Dorothea Emilie, 27.6., 1/2 10 Uhr vormittags, zu Kallningken; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 28.6.; Grundbesitzer Michel **Waitzies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Septinus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; Grita, 27.6., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten, (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 28.6.; Grundbesitzer David **Lippik**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Lorenscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm in seiner Wohnung; David Daniel, 27.6., 3/4 12 Uhr vormittags, zu Parungaln; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 30.6.; Schneider Friedrich **Tascheit**, Kalleningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Breyer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ida,

- 29.6., 2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); Randvermerk: Karkeln, den 7. Mai 1904. Der Vater und die Mutter heißen Friedrich **Stascheit** und Amalie Stascheit (nicht Tascheit); Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu ruß vom 10. März 1904, Der Standesbeamte.
- 60 Tramischen; 30.6.; (Hebamme Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Losfrau Friedrike Kaunus, geb. **Gutsfeld**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Kaunus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 28.6., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Kaunus zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 1.7.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Losfrau Wittwe Juliane Lange, geb. **Getziek**, Ehefrau des am 14.4.1875 verst(orbenen) Losmanns Bernhard **Lange**, evangelisch, wohnhaft in Lukischken; Ludwig, 25.6., 4 Uhr nachmittags, zu Lukischken in ihrer Wohnung; Die Frau Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Wittwe Lange zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibeweise „Emilie Potschka“);
- 62 Tramischen; 6.7.; Schuhmacher Friedrich **Deitschun**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Rosine, geb. **Bretthauer**, evangelisch, wohnhaft Karkeln bei ihm; Albert Benjamin, 4.7., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 7.7.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Friedrike **Ott**, evangelisch, wohnhaft in der Wohnung der Wittwe Preick; George, 5.7., 1/2 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Ott zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 10.7.; Losmann Wilhelm **Mikat**, Derwelischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Komand**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 4.7., 5 Uhr nachmittags, zu Derwelischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 65 Tramischen; 10.7.; Losmann Michel **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bosze, geb. **Adel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann, 19.6., 10 Uhr

- nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 56/1936 Kaukehmen);
- 66 Tramischen; 13.7.; Losmann Erdtmann **Kosa**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 12.7., 5 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 67 Tramischen; 15.7.; Besitzer Michel **Aschmoteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Schneidereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Berta Auguste, 12.7., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 23.7.; (Losfrau Wittwe Heinriette Perkuhn, Karkeln, evangelisch); Losfrau Friedrike Schoerz, geb. **Palasdiess**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihr in der Wohnung ihres Ehemannes David **Schoerz**, evangelisch; Carl David, 23.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln; die Heinriette Perkuhn erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Friedrike Schoerz zugegen gewesen sei; (xxx);
- 69 Tramischen; 24.7.; Losmann Annus **Boss**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Lolait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Wilhelm, 24.7., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 70 Tramischen; 28.7.; Pächter Michel **Girgsdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Matulait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdtmann, 28.8., 4 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (xxx);
- 71 Tramischen; 29.7.; Losmann Christoph **Spudait**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Matzait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 29.7., 1 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 72 Tramischen; 31.7.; Grundbesitzer Friedrich **Gedzie**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Marta, 30.7., 1/2 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 31.7.; Schneidermeister George **Budrat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Willomeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Louise, 30.7., 1/2 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 74 Tramischen; 10.8.; Wirth Christop **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Franz Albert, 6.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 11.8.; Losmann George **Britschin** (sic!), Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte Bridszin (sic!), geb. **Burnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 11.8., 1/4 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Britschin“);
- 76 Tramischen; 17.8.; Wirth Erdmann **Waischnor**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Balandis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Amalie, 15.8., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 17.8.; Wirth Erdmann **Waischnor**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Balandis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 15.8., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 18.8.; Amtsdiner (sic!) Carl **Kuhnke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Agnes, 15.8., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 24.8.; Losmann Carl Ludwig **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Terese (sic!), geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August Friedrich, 21.8., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 24.8.; Wirth Johann **Brandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Wilhelm Leo, 17.8., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 29.8.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Wirthsfrau Auguste Hekrich (sic), geb. **Gluth**, Ehefrau des verstorbenen Wirthen Carl **Heckrich** (sic!), evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Carl, 27.8., 1/2 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Verhandelt Tramischen, 29. August 1875: Beim Nachlesen dieser Urkunde stellte es sich heraus, daß die Geburtseintragung des Kindes der Wirthsfrau Auguste Heckrich, geborene

- Gluth, evangelischer Religion, Ehefrau des verstorbenen Wirthen Carl Heckrich, nicht wohnhaft bei ihm zu (Karkeln), sondern wohnhaft bei ihm zu Augsteglienen in seiner Wohnung am 27. August des Jahres tausend acht Hundert siebenzig und fünf geboren worden sei); (*Der Randvermerk vom selben Tag der Anzeige ist dem Standesbeamten gleich mehrfach sprachlich durcheinander geraten*);
- 82 Tramischen; 6.9.; der Gärtner Friedrich **Reich**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kalweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Franz, 5.9., 4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 83 Tramischen; 8.9.; der Besitzer Christoph **Lutkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmute, geb. **Pilibait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 6.9., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Kristoph Luttkus“);
- 84 Tramischen; 9.9.; Losmann August **Broszat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elene, 6.9., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 85 Tramischen; 13.9.; David **Ballat**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Medellis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav, 6.9., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken (sic!) in seiner Wohnung; (xxx); (*Offenbar lebten die Kindeseltern in Ackelningken. Der Standesbeamte hatte zunächst als Geburtsort „Kallningken“ eingetragen und sich bei der anschließenden Korrektur damit begnügt, ein großes „A“ davor zu „quetschen“*);
- 86 Tramischen; 22.9.; Losmann Carl **Meding**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Albertine Friedrike, 21.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 87 Tramischen; 24.9.; Wirth David **Poweleit**, Kuppenn, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Kliewer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Gustoff (sic!), 16.9., 12 Uhr nachmittags, zu Kuppenn in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Dowid Powilleit“);
- 88 Tramischen; 26.9.; Altsitzer Bernhard **Kuntz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Gerlach**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Mathilde, 30.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Bernhard Kunz“);

- 89 Tramischen; 27.9.; Schmidt Erdmann **Ginther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 25.9., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 27/1938 Karkeln);
- 90 Tramischen; 28.9.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellenies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Theodor Michael, 24.9., 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 2.10.; Losmann Johann **Jakurzies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Brunkis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand, 30.9., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 92 Tramischen; 9.10.; Besitzer Carl Ludwig **Gross**, Kallningken, evangelische; Ehefrau Caroline Wilhelmine, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Emilie, 7.10., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 10.10.; Besitzer Friedrich Ferdinand **Stangenberg**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie Dorothea, geb. **Meding**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Charlotte Gertrude, 10.10., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 11.10.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Catarine **Radszuweill**, evangelisch, wohnhaft in der Wohnung des Wirthen David **Wapseitsen**; Anne Marie, 9.10., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Radszweil zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 11.10.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Losfrau Emilie Grasteit, geb. **Gurk**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Christoph **Grasteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Rudolf, 7.10., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Grasteit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 96 Tramischen; 14.10.; Losmann August **Markszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Else, 14.10., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 97 Tramischen; 16.10.; Besitzer Friedrich **Kalweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Behrend**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; *Aline*, 15.10., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 24.10.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Emma Sabrowski, geb. **Kalkofen**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers Carl **Sabrowski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Albert, 22.10., 1/2 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Sabrowski zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 99 Tramischen; 24.10.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Anne Standszus, geb. **Weitkus**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Johann **Standszus**, katholisch, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David Erdmann, 22.10., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Standszus zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 100 Tramischen; 3.11.; Losmann Johann **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich, 2.11., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 101 Tramischen; 8.11.; Schneidermeister Gustav **Stasseit**, Kallningken (sic!), evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Kleipschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmine Auguste, 7.11., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken (sic!) in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte es sich heraus, daß der Anzeigende nicht Johann, sondern Gustav mit Vornamen heißt. Der Standesbeamte.) (*Der Randvermerk ist unverständlich, da schon der Eintrag den Vornamen „Gustav“ ausweist*);
- 102 Tramischen; 9.11.; (Altsitzerwitwe Dorothea Kuhrau, geb. Gehrke, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Emilie **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft bei ihr; Heinrich Albert, 8.11., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (xxx);

- 103 Tramischen; 9.11.; (Wirthstochter Marie Standszus, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Elisabet **Standszus**, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden; Marta Maria, 5.11., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Maria Standschus“);
- 104 Tramischen; 11.11.; Losmann Christian **Jakobeit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Mertin, 5.11., 9 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 105 Tramischen; 17.11.; Losmann Annus Krujuttis (sic!), Karkeln, evangelisch; seine Ehefrau Anne, geb. **Joniszkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Marie, 14.11., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei in der zutreffenden Schreibweise „Annussis **Kraujuttis**“);
- 106 Tramischen; 24.11.; Wirth Michael **Pujehl**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Erdmutter, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Martha, 18.11., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei in der Schreibweise „Mickel Pujehl“); (H. gestorben Nr. 715/1943 Köslin);
- 107 Tramischen; 24.11.; Besitzer Carl August **Besemer**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Dorothea Emilie, geb. **Besemer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Walter, 21.11., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 108 Tramischen; 25.11.; Wirth Michael **Killat**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Mierwaldt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Marta, 24.11., 1 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 109 Tramischen; 27.11.; (Loswittwe Caroline Grieguleit, geb. Matern, Karkeln, evangelisch); Auguste Zimmel, geb. **Mattul**, evangelisch, Tochter des Losmann Franz Zimmel, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden, in Gegenwart derselben; Amalie Friedrike, 20.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln; die Frau Grieguleit erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Zimmel zugegen gewesen sei; (xxx); (H gestorben Nr. 135/27 III Königsberg (unl.));

- 110 Tramischen; 3.12.; Losmann Erdmann **Bretschin**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Anna, 2.12., 10 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (xxx);
- 111 Tramischen; 6.12.; Besitzer Johann Rudolph **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph Allexander (sic!), 6.12., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in einer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 112 Tramischen; 11.12.; Losmann August **Sahmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Juncker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich, 6.12., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 113 Tramischen; 13.12.; Schuhmacher Michel **Szillies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hempler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 12.12., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 114 Tramischen; 15.12.; Besitzer und Fischmeister Michel **Kakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 13.12., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 115 Tramischen; 16.12.; Besitzer und Ortsvorstand David **Girgsdies**, Eisenberg, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Kikillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike, 15.12., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Eisenberg in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 116 Tramischen; 17.12.; Losmann August **Bendig**, Derwelischken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schwederski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Friedrike, 17.12., 2 Uhr vormittags, zu Derwelischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 117 Tramischen; 20.12.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Ammanda (sic!), 15.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 118 Tramischen; 24.12.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Auguste Glaubitz, geb. **Frischmuth**, evangelisch; wohnhaft bei ihm, dem Losmann David **Glaubitz**, evangelisch; Friedrich Wilhelm, 18.12.,

3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Auguste Glaubitz zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

119 Tramischen; 24.12.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Juliane Frischmuth, geb. **Ginther**, evangelisch; bei ihm, dem Besitzer Carl **Frischmuth**, evangelisch; Johanne Friderike, 21.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Juliane Frischmuth zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

120 Tramischen; 24.12.; Losmann Erdmann **Witoesz**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Maria, 23.12., 11 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (xxx);

121 Tramischen; 29.12.; Besitzer Michel **Zierulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 27.12., 1 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Cirulis“);

122 Tramischen; 30.12.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; (unl.) Moritz Herrmann, 29.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

(ohne Nummer) (Kein Geburtseintrag) Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1875 enthaltend ein hundert zwei und zwanzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, 30. December 1875, Der Standesbeamte, Tamoschus.

1876

1 Tramischen; 5.1.; Besitzer u(nd) Ortsvorstand Otto **Sahmel**, Kallningen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Starck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto, 4.1., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

2 Tramischen; 6.1.; Losmann Johann **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Andres, 4.1.,

- 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 24.1.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Wittwe Marie Genuth, geb. **Sakuth**, Ehefrau des zu Karkeln am 22. April 1875 verstorb(enen) Wirthen Michael **Genuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihr; Anne Marie, 21.1., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln, in ihrer Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Wittwe Genuth zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 24.1.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Anne Weiss, geb. **Schwabe**, Ehefrau des Wirthen Carl **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Auguste Emilie, 24.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Weiss zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 27.1.; Besitzer George **Standzus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen bei ihm; Hermann, 26.1., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 28.1.; Eigenkätbner Martin **Skradolies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Fritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 8.1., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 7 Tramischen; 31.1.; (Losfrau Anne Range, geb. Szeimies, Wittken, evangelisch); unverehelichte Friede Szeimies, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft bei ihr; Christoph, 29.1., 2 Uhr vormittags, zu Wittken in ihrer Wohnung; Die Frau Range erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Szeimies zugegen gewesen sei; (xxx); (Randvermerk: Nach der von dem Königl(ichen) Amtsgericht zu Russ vom I. Februar 1892 aufgenommenen Urkunde erkennt der Losmann Jons **Kwitkowsky**, daß das am 29. Januar 1876 von der Wittwe Friede Szeimies, geborene Maskolus, zu Wittken geborene Kind Christof als von ihm erzeugt an und soll dieses Kind durch die vom 30. April 1878 vor dem Standesamte Karkeln geschlossene Ehe des Jons Kwitkowasky mit der Friede Szeimies, geborene Maskolus, als sein rechtmäßiger (sic!) Sohn legitimiert sein. Vorstehende Berichtigung ist auf Veranlassung des Königl(ichen)

Amtsgerichts Russ vom 1. Februar 1892 eingetragen worden. Der Standesbeamte, Tamoschus.)

- 8 Tramischen; 1.2.; Besitzer Friedrich **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Friedrike Adeline, geb. Engelcke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Adeline, 25.1., 2 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Die Mutter des Kindes, dessen Geburt nebenseitig zur Anzeige gekommen ist, ist eine geborene **Goerke**, nicht Engelke, nämlich Tochter des Wirten Johann Goerke und dessen Ehefrau Julianne, geb. Dobrigkeit. Auf Anordnung des Königlichen Landgericht zu Memel vom 28. August 1896 berichtend vermerkt. Tramischen, den 17. September 1896, Der Standesbeamte, Tamoschus.); (Randvermerk: H. verstorben 6.11.48, St(andes) A(mt) Langensalza, Nr. 281/48);
- 9 Tramischen; 5.2.; Pächter Carl Christoph **Singelmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Pennert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 2.2., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 10 Tramischen; 9.2.; Besitzer Ansas **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pauleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Ulrike Adelgunde, 8.2., 1/2 3 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 10.2.; Losman Christoph **Ewang**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 6.2., 1/2 12 Uhr vormittags; zu Karschen in seiner Wohnung; (xxx);
- 12 Tramischen; 12.2.; Losmann Carl **Palasdiess**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedricke, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Eduard, 11.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 14.2.; Losmann Johann Ferdinand **Kuhr**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Simmoteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 12.2., 9 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 14 Tramischen; 15.2.; Besitzer Christoph **Reischuk**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Daudert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Christoph, 13.2., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 15 Tramischen; 19.2.; (Losfrau Annike Range, geb. Szeimies, Wittken, evangelisch); Marike Haupt, geborene **Kiauka**, Ehefrau des Friedrich **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 19.2., 5 Uhr vormittags, zu Wittken in ihrer Wohnung; Die Frau Range erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Haupt zugegen gewesen sei; (xxx);
- 16 Tramischen; 22.2.; Losman Michel **Allies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Deiwick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Albertine, 20.2., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 23.2.; Köllmer Wilhelm **Artschwager**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Lagerpusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Meta, 21.2., 10 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 3.3.; Losmann Jurge **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Ewangs**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grita, 29.2., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 8.3.; Besitzer Christoph **Walonait**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Swars**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Moritz, 4.3., 3 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 16.3.; Eigenkätner Wilhelm **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Stumber**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Emilie, 14.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 20.3.; Besitzer Ludwig **Genuth**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Stantin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Juliane Elisabeth, 16.3., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Genutt“);
- 22 Tramischen; 21.3.; Losman (sic!) George **Bendig**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Palasdiess**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Wilhelm, 19.3., 2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 23 Tramischen; 24.3.; Verwalter Friedrich **Gaengel**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Johanne Justine, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Amade, 23.3., 10 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 24.3.; Besitzer Carl **Kuck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Ginther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 18.3., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (gestorben 18.11.42 Königsberg, 2821/42 III);
- 25 Trammischen; 30.3.; Losmann David **Palasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich Robert, 27.3., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Dauv Pallazdies“);
- 26 Tramischen; 5.4.; (Losfrau Wittwe Anna Laurat, geb. Mikat, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Elske **Petereit**, wohnhaft bei ihr, der anzeigenden; Johanne Friedrike, 4.4., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anna Laurat erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Elske Petereit zugegen gewesen sei; (xxx);
- 27 Tramischen; 11.4.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Elisabet **Szentick**, evangelisch, wohnhaft bei der Altsitzerfrau Hoelger; Elisabet Marie, 5.4., 11 Uhr vormittags, zu Augsteglienen; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Szentick zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nro. 34/1940 Karkeln);
- 28 Tramischen; 11.4.; Forstaufseher Otto Carl Friedrich **Neumann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Liebe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Hortensia, 2.4., 1/2 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 12.4.; Schuhmacher Daniel **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Palasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Rudolph, 31.3., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 15.4.; Wirth Erdmann **Stuinis**, Kalleningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kikelus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gehrge, 10.4.,

- 11 Uhr vormittags, zu Kalleningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 15.4.; Wirth Franz **Kuck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Wiechert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 12.4., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 15.4.; Wirth Bernhard **Mirwald**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Juliane, geb. **Scheer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Olga, 15.4., 6 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 471/1938 Tilsit);
- 33 Tramischen; 26.4.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie Lucinde, geb. **Falck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste Berta, 24.4., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 29.4.; Losmann Carl **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann, 29.4., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 35 Tramischen; 5.5.; (Schmied Adolph Gottlieb Schnell, Ackelningken, evangelisch); Wilhelmine Behrend, geb. **Berg**, Ehefrau des verstorbenen Schmied Adolph **Behrend**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adolph Gottlieb, 5.5., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; Der Schmied Schnell erklärte, daß er bei der Niederkunft der Frau Behrend zugegen gewesen sei; (xxx);
- 36 Tramischen; 8.5.; Pächter David **Bernoeth**, Parungaln (sic!), evangelisch; Ehefrau Charlotte Wilhelmine, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Rudolph, 5.5., 10 Uhr nachmittags, zu Parungeln (sic!) in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 10.5.; Gildenschiffer Gotthilf **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schmid**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Richard, 8.5., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „G. Evalt“);
- 38 Tramischen; 11.5.; (Hebamme Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); Besitzerfrau Elske Kronies, geb. **Spudat**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers

- David **Kronies**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Peterischken; Maria Herrmine Marta, 8.5., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Peterischken in der Wohnung ihres Ehemannes; Die Frau Potzka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Kronies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potschka“);
- 39 Tramischen; 16.5.; Schlößer Franz **Westpfahl**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Kurpat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedricke Dorothea, 15.5., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 40 Tramischen; 23.5.; (Hebamme Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Anna **Salowski**, evangelisch, wohnhaft bei ihrer Stiefmutter; Anna, 21.5., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihrer Stiefmutter; Die Frau Potzka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Salowski zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potschka“);
- 41 Tramischen; 27.5. (Hebamme Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); Wirthsfrau Marike Waitschies, geb. **Septinus**, evangelisch, Ehefrau des Wirthen Michel **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Pustutten; Michael, 26.5., 5 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung ihres Ehemannes; Die Frau Potzka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Marike Waitschies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potschka“);
- 42 Tramischen; 14.6.; Losmann David **Girgsdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Barkus**, katholisch, wohnhaft bei ihm; David Erdmann, 8.6., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 43 Tramischen; 15.6.; Händler Gottfried **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Friedricke, 13.6., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 15.6.; Wirthsfrau Anne Petereit, geb. **Naujoks**, Kallningken, evangelisch, Urte, 17.1. (sic!), 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Anne Pietaratiene“); (*die Anzeigende durch die Mutter selbst*);

- 45 Tramischen; 15.6.; Wirthsfrau Anne Petereit, geb. **Naujoks**, Kallningken, evangelisch, Lotte, 17.1. (sic!), 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Anne Pietaratiene“); *(die Anzeigende durch die Mutter selbst)*; *(Es bleibt unklar, ob die zeitliche Reihenfolge der Töchter hier vertauscht wurde oder ob hier die Uhrzeit falsch notiert wurde)*;
- 46 Tramischen; 22.6.; Losmann George **Kalweit**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 20.6., 5 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 16.7.; Losmann Friedrich Julius **Bundel**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Finck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Julius, 16.7., 7 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 24.7.; Losmann Daniel **Szonn**, Kallningen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 24.7., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 27.7.; Gärtner Annus **Boss**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Loleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Jacob Richard, 26.7., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 50 Tramischen; 31.7.; Losmann Michel **Saunus**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Puschs**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ottilije, 29.7., 3 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Sauns“);
- 51 Tramischen; 1.8.; Wirth Daniel **Falck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Westpfahl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz August, 31.7., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 23/1939 Karkeln);
- 52 Tramischen; 10.8.; Losmann Ferdinand **Liedtke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Lenkait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Mathilde, 6.8., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 53 Tramischen; 19.8.; Losmann Jurs **Stasseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mare, geb. **Willomeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike, 12.8., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 21.8.; Losmann Gottlieb **Petrowski**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Liedke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 13.8., 6 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 22.8.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Friedrike Amalie, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Juliane Mathilde, 22.8., 6 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 31.8.; Landbriefträger David **Bajohr**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ida, 26.8., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 1.9.; Gendarm Ludwig **Flick**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Loise (sic!) Charlotte, geb. **Schwembeck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Helene Marta, 28.8., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 4.9.; Besitzer Michel **Aschmoteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Schneidereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Marta, 2.9., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 5.9.; der Schneidermeister Daniel **Sallowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Willomeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel Ernst, 2.9., 5 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 15/1941 Wissenheide);
- 60 Tramischen; 7.9.; Besitzer Michael **Szameit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Susane, geb. **Strupkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Elise, 2.9., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 9.9.; Losmann Erdmann **Schwellnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 8.9.,

- 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 11.9.; Losmann Jurge **Pagalies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 9.9., 8 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 11.9.; Losmann Carl **Knoll**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Ruhnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Julius, 10.9., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 11.9.; Losmann Carl Rudolph **Müller**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amande Adelheide, geb. **Priebe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 9.9., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 16.9.; Losmann Carl Friedrich **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Friedrich, 13.9., 1/2 12 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 66 Tramischen; 16.9.; Losmann August **Oberst**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kiauka**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmutter, 12.9., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 23.9.; Losmann Michel **Ranga**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Raischuk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grita, 22.9., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 27.9.; Losmann Johan **Kakis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalje (sic!), geb. **Betait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilge (sic!), 26.9., 1/2 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 30.9.; Losmann David **Maszuttis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Schinkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Liena, 29.9., 1/2 12 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Dovid Mazuttis“);

- 70 Tramischen; 2.10.; Losmann Miks **Stankawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Endrikeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 30.9., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 71 Tramischen; 16.10.; Losmann Erdmann **Kiaup**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Peldszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Friedrike, 14.10., 11 Uhr vormittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (xxx);
- 72 Tramischen; 16.10.; Besitzer David **Wapseit** jr., Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedricke Amalie, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm Albert, 14.10., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 18.10.; Losmann David **Piklap**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Marie, 17.10., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 74 Tramischen; 23.10.; Losmann Friedrich Ludwig **Titschkus**, Eglesgirren, evangelisch; Ehefrau Justine Amalie, geb. **Netzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Albertine, 22.10., 1 Uhr vormittags, zu Eglesgirren in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 27.10.; Losmann Wilhelm **Mikat**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Rohmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Wilhelm, 27.10., 1/2 2 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (xxx);
- 76 Tramischen; 31.10.; (Losfrau Marike Lubert, Ackelningken, evangelisch; unverehelichtes Dienstmägdchen Louise **Boenke**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken in der Wohnung des Wirthen *Ratteit*; Heinriette, 26.10., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken; Die Frau Lubert erklärt, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Louise Boenke als Geburtshelferin zugegen gewesen sei; (xxx);
- 77 Tramischen; 4.11.; Händler Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friedricke, 2.11., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 5.11.; Losmann Carl Johann **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Otto,

- 3.11., 1/2 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 11.11.; Besitzer Christoph **Stangalies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Spudait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 3.11., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Auguste Saunus, geb. **Lehnertike**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns George **Saunus**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemanne zu Karkeln; Marta Florentine Agnes, 5.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Frau Saunus zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 20.11.; Losmann Erdmann **Mertineit**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Schapals**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 18.11., 10 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (xxx);
- 82 Tramischen; 21.11.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Fridricke Auguste, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 13.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 21.11.; Besitzer Heinrich **Dams**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Kalnischkies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 18.11., 10 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 21.11.; (Losmann George Wallawitz, Ackelningken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmägdchen Heinriette **Kiolck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Christoph, 19.11., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 85 Tramischen; 2.12.; Losmann Ferdinand **Skörries**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike Marta, 30.11., 3 3/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 86 Tramischen; 2.12.; Losmann Erdmann **Kiosa**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann, 1.12., 3 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);

- 87 Tramischen; 9.12.; Kaufmann Ludwig Hugo **Barkowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida Ludwike, geb. **Schenck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Meta, 6.12., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 11.12.; Besitzer Michel **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Standszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Florentine, 11.12., 1/2 9 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Wilks“);
- 89 Tramischen; 11.12.; Besitzer Erdmann **Kronies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Jagsteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 11.12., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 12.12.; Schneider Christoph **Grasztait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Louise, 4.12., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 15.12.; Gärtner Daniel **Kereit**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Auguste, 15.12., 7 Uhr vormittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 16.12.; Besitzer Heinrich **Kalnischkies**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Finck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 15.12., 1 Uhr nachmittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 93 Tramischen; 19.12.; Losmann George **Endruteit**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Grite, geb. **Ploksties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta, 19.12., 4 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Vermutlich ist dem Registerführer ein Irrtum hinsichtlich des Mädchennamens der Mutter unterlaufen; Tochter und Ehefrau sind nämlich innerhalb der nachfolgenden Tage gestorben, und aus den diesbezüglichen Sterbeeinträge ergibt sich – wohl –, dass der Mädchennamen der Ehefrau Grite „Rimkus“ lautete, während „Ploksties“ der Mädchennamen der Mutter der Grite Rimkus war*);

- 94 Tramischen; 21.12.; Losmann Carl **Kuhr**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph Bernhard, 21.12., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 23.12.; Eigenkätner Christoph **Bernoht**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Schlanz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 22.12., 3 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 29.12.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Fridrike Bajohr, geb. **Boene**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Karkeln; Johann Gottfried Franz, 28.12., 1/2 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Frau Bajohr zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Ehefrau des Fischer Johann Gottfried **Bajohr**, evangelischer Religion. Der Standesbeamte. Tamoschus);
- 97 Tramischen; 30.12.; Eigenkätner Jurgis **Rimkus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Anne, geb. **Jacubutzki**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Elske, 29.12., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
Vorstehendes Geburtenregister für das Jahr 1876, enthaltend sieben und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1876. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1877

- 1 Tramischen; 4.1.; Besitzer Julius Rudolph Wilhelm **Noetzel**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Amalie, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph Wilhelm, 31.12.(1876), 4 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 6.1.; Besitzer Franz **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Florentine, geb. **Stantien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Auguste, 4.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 13.1.; Schneidermeister Carl Gustav **Stasscheit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Juliane, geb. **Klepschies**, evangelisch, wohnhaft

- bei ihm; Friederike Florentine, 13.1., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung, (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „C. Gustav Stascheit“);
- 4 Tramischen; 15.1.; Besitzer Carl Wilhelm Adolph **Sabrowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau (unl.) Emma, geb. **Kalau-Hofen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Berta Clara, 10.1., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 20.1.; Losmann Carl Ludwig **Paetsch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Bartel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lina Auguste, 19.1., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 25.1.; Besitzer Friedrich Ulrich **Getzie**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Ernst, 24.2., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 27.1.; Losmann Christoph **Gaber**, Wirballen, katholisch (sic!); Ehefrau Maria, geb. **Melemautzki**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann, 23.1., 5 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 8 Tramischen; 29.1.; Losmann Johan **Ziege**, Derwehlischken (sic!), evangelisch; Ehefrau Erdmutter, geb. **Dokter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Anne, 28.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Derwehlischken (sic!) in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 1.2.; Besitzer David **Schlenter**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Mariane, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Otto, 30.1., 11. Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 4.2.; (Losmann Christoph Poesze, Derwehlischken, evangelisch); Marike **Poesze**, seine unverehelichte Tochter, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friedricke, 28.1., 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; Der Losmann Poesze erklärte, daß er bei der Niederkunft seiner Tochter Marike Poesze zugegen gewesen sei; (xxx);
- 11 Tramischen; 11.2.; Händler Carl **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Terese, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig Wilhelm,

- 7.2., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 18.2.; Besitzer Carl Ludwig **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm Moritz, 16.2., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (verstorben Nr. 29/44 Karkeln);
- 13 Tramischen; 20.2.; Losmann August **Broszat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Ludwicke, 19.2., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 26/1931 Karkeln);
- 14 Tramischen; 20.2.; Losmann August **Broszat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Friedrike, 19.2., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 15 Tramischen; 24.2.; Losmann Erdmann **Range**, Wittcken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Skilwies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann, 23.2., 1 Uhr vormittags, zu Wittcken in seiner Wohnung; (xxx);
- 16 Tramischen; 2.3.; Eigenkätner August Jacob **Dörke**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Mathilde, 2.3., 7 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 9.3.; Losmann Michel **Allies**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Deiwik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich, 7.3., 7 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 12.3.; Zimmermann Wilhelm **Kugell**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Johanne, geb. **Ludwig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Emma, 11.3., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 13.3.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Ludwig, 12.3., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 20 Tramischen; 30.3.; Besitzer Carl August **Besemer**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Dorothea Emilie, geb. **Besemer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Emilie, 29.3., 5 Uhr vormittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 31.3.; Schuhmachermeister Wilhelm **Kroll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Charlotte, geb. **Schwarz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph, 31.3., 3/4 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 7.4.; Besitzer Carl **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 4.4., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 701/1942 Kiel);
- 23 Tramischen; 7.4.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Auguste Petzel, geb. **Müller**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Heinrich **Petzel**, Karkeln, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Caroline, 6.4., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Petzel zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 10.4.; Besitzer Rudolph **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte Emilie, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 8.4., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 11.4.; Besitzer Erdmann **Kenkle**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Plaksties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 10.4., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx); (Randvermerk: Der Vater des David Kenklies hieß Erdmann Kenklies (nicht Kenkle) und die Mutter war eine geborene Plogsties (nicht Plaksties). Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu Russ vom 17. October 1901. Karkeln, am 26. November 1901. Der Standesbeamte. Stoellger); (H. gestorben Nr. 622/1942 Tilsit);
- 26 Tramischen; 15.4.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellynies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda *Allicie*, 13.4.,

- 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 20.4.; Besitzer Carl Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Adeline, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Moritz, 18.4., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 23.4.; (Besitzer Christoph Zierulies, Tramischen, evangelisch); unverehelichte Anne **Kiauka**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Jurge, 21.4., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; Der Besitzer Zierulies erklärte, daß er bei der Niederkunft der Kiauka zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 29.4.; Besitzer Erdmann **Waischnor**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Balandis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 29.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 1.5.; (Loswittwe Elske Laser, geb. Voigt, Wirballen, evangelisch); unverehelichte Elske **Laser**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft beim Besitzer George Plonus zu Ackelningken; Marike, 28.4., 5 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in deßen Wohnung; Die Laser erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Tochter, der Elske Laser, zugegen gewesen sei; (xxx);
- 31 Tramischen; 4.5.; Besitzer Johann August **Allzuhn**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Caroline Amalie, geb. **Truderung**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Ida, 2.5., 1/4 1 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Johann August Alzuhn“);
- 32 Tramischen; 16.5.; Königlicher Förster Leopold Ferdinand **Sembach**, Wentaine, evangelisch; Ehefrau Emilie Mathilde, geb. **Rosen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Herrmann, 15.5., 4 1/4 Uhr nachmittags, zu Wentaine in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 16.5.; Losmann Carl **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Sophia, geb. **Breyer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 16.5., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);

- 34 Tramischen; 19.5.; Besitzer Carl **Hennig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Caroline, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Friederike Agate, 19.5., 1/2 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 25.5.; Schneider George **Buddrat**, Karkeln, babtistisch; Ehefrau Maria, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Ludwicke, 22.5., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 26.5.; Gärtner Carl **Finck**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Schumpeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 25.5., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 26.5.; Eigenkätner Friedrich Wilhelm **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 25.5., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 7.6.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pielebeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 2.6., 3 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 11.6.; Besitzer George **Standschus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta, 5.6., 3 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 15.6.; (Gärtner George Wallawisch, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Greta **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Marie, 12.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; Der Gärtner George Wallwisch erklärte, daß er bei der Niederkunft der Greta Gawehn zugegen gewesen sei; (xxx);
- 41 Tramischen; 18.6.; Händler Carl Wilhelm **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Friederike, 15.6., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 42 Tramischen; 19.6.; Besitzer David **Naujok**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Pleikis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Charlotte, 18.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 24.6.; Besitzer Christof **Zierulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Budrik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grita, 23.6., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 4.7.; Losmann Albert Friedrich **Romeike**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Ernestine Johanne, geb. **Schilling**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf Franz, 4.7., 4 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 5.7.; Besitzer Michael **Killat**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalia, geb. **Mierwald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Otto, 4.7., 2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 13.7.; Losmann August **Markscheit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 6.7., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 14.7.; Besitzer Michel **Girgsdies**, Parungeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Matuleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 14.7., 2 Uhr vormittags, zu Parungeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 15.7.; Losmann Erdmann **Britschin**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Mathilde, 11.7., 10 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (xxx);
- 49 Tramischen; 17.7.; Forstaufseher Otto Carl Friedrich **Neumann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Liebe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Alexandrine, 9.7., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 23.7.; Händler Carl August **Gudies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Simon**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Elisabet,

- 6.7., 1/2 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 24.7.; Besitzer Carl August **Stegenwallner**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Juliane Auguste, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Margreta Agnes, 20.7., 7 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 29.7.; Amtsdienner Carl Gotthilf Leopold **Kuhnke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Thone Auguste, 22.7., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 31.7.; Schneider Johann Ferdinand **Schoenwald**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste Friedricke, geb. **Poeppel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Friedrike, 31.7., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. Male geheiratet, Nr. 344/1932 Tilsit);
- 54 Tramischen; 3.8.; Besitzer Bernhard **Mierwald**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Juliana, geb. **Scheer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm Gustav, 2.8., 3 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 13.8.; Losmann Michel **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Adel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bernhard Wilhelm, 13.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 56 Tramischen; 17.8.; (Losfrau Anne Range, geb. Szeimies), Wittken, evangelisch; unverehelichte Friede Szeimies, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft bei ihr; David, 16.8., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in ihrer Wohnung; Die Frau Range erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Szeimies zugegen gewesen sei; (xxx);
- 57 Tramischen; 19.8.; (Loswittwe Anne Palasdies, Karkeln, evangelisch); Marie Gurk, geb. **Palasdies**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Daniel **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihr; Auguste Friedrike, 12.8., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Loswittwe Palasdies erklärt, daß sie bei der Niederkunft ihrer Tochter Gurk zugegen gewesen sei; (xxx);

- 58 Tramischen; 21.8.; Besitzer David **Girgsdies**, Eisenberg, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Kikillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Emilie, 20.8., 3 Uhr nachmittags, zu Eisenberg in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 21.8.; Besitzer Johann Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Auguste, 20.8., 8 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 16/1932 Spucken);
- 60 Tramischen; 22.8.; Losmann Friedrich **Raulimat**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Weideleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 22.8., 2 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 22.8.; Besitzer Heinrich Ferdinand **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabet Maria, geb. **Ristau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria Elisabeth, 14.8., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 23.8.; Besitzer Johann Rudolph **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Ludwike, 22.8., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 8.9.; (Hebamme Frau Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Greta **Puplik**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Vater, dem Pächter George Puplik zu Kallningken; Grete Ida, 6.9., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Grete Puplik zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Emilie Potschka“); (H. gestorben Nr. 3/1936 Jedwillaiten);
- 64 Tramischen; 14.9.; (Besitzer David Kerscheit, Karkeln, evangelisch); Heinriette Schenck, geb. **Kerscheit**, evangelisch, Ehefrau des Wirthssohns Carl **Schenck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Albert, 4.9., 1/2 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Der Besitzer Kerscheit erklärte, daß er bei der Niederkunft seiner Tochter, der Schenck, zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 65 Tramischen; 15.9.; Besitzer George **Waitschies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Amalie, 15.9., 7 Uhr vormittags, zu Kallningen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 26.9.; Besitzer Friedrich **Bastik**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Catrine, geb. **Bernot**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Mathilde, 25.9., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 28.9.; Eigenkätner Mertin **Skrodelies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Fritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand, 25.9., 6 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 68 Tramischen; 28.9.; (Losfrau Wittwe Johanne Kuhr, geb. Mauritz, Parungeln, evangelisch); unverehelichte Amalie **Tumscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihrer Mutter zu Parungeln; Eduard August, 26.9., 5 Uhr nachmittags, zu Parungeln in ihrer Wohnung; Die Frau Kuhr erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Amalie Tumscheit zugegen gewesen sei; (xxx);
- 69 Tramischen; 29.9.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Auguste, 27.9., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 1.10.; Zimmermann Ferdinand **Sreball**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie Jacobine, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 28.9., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 2.10.; Tischler Julius **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Standzus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elisabet Dorotea, 2.10., 1/2 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 4.10.; Besitzer Heinrich Reinhardt **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne Friedrike, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August, 2.10., 1/2 3 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (gestorben Nr. 13/1944 (unl.));

- 73 Tramischen; 8.10.; Zimmermann Wilhelm **Klischies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Wilhelm Bruno, 6.10., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 14.10.; Häusler Michael **Szonn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Engelke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria, 13.10., 9 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 75 Tramischen; 22.10.; Besitzer Friedrich **Kalweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Behrend**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lucie, 17.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 22.10.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August, 19.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 24.10.; Losmann George **Palasdies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Tulmin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 23.10., 4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1316/1908 Berlin-Schöneberg I); (H. gestorben Nr. 371/1933 Berlin-Friedenau);
- 78 Tramischen; 25.10.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Amalie, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Juliane Pauline, 22.10., 10 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 27.10.; Losmann Ferdinand **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Barbe, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 26.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 30.10.; Besitzer Carl Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur *Edwik*, 28.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 81 Tramischen; 2.11.; Eigenkätner Ferdinand **Kröhnert**, Eglesgirren, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Taudien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 28.10., 3 Uhr vormittags, zu Eglesgirren in seiner Wohnung; (xxx);
- 82 Tramischen; 4.11.; (Losfrau Heinriette *Strafehl*, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Johanne **Warneit**, evangelisch, wohnhaft beim Besitzer Carl Frischmuth; Johann Franz, 2.11., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau *Strafehl* erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Johanne Warneit zugegen gewesen sei; (xxx);
- 83 Tramischen; 7.11.; Losmann Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Getzke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Emilie, 5.11., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 84 Tramischen; 17.11.; Eigenkätner Michel **Zierulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 12.11., 6 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Cirulis“);
- 85 Tramischen; 17.11.; Besitzer Franz **Raufmann**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Friedricke Amalie, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Otto, 16.11., 1/2 6 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 1.12.; Losmann Julius **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kubeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 30.11., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 87 Tramischen; 2.12.; Besitzer David **Kronies**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Spudat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann David, 1.12., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 4.12.; Losmann Johann **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Michael, 3.12., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 7.12.; Besitzer Friedrich Cornelius **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Caroline Friedricke, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Iida (sic!) Berta, 2.12., 1/2 1 Uhr vormittags, zu Augsteglienen

- in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Amtsgerichts in Ruß Abteilung 1 wird berichtend vermerkt, daß die Mutter des Kindes Friederike Adeline Müller, geborene **Görke** heißt. Karkeln, den 19. Februar 1919. Der Standesbeamte. Bajohr);
- 90 Tramischen; 8.12.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Maria **Budweth**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Vater, dem Besitzer David Budweith zu Karkeln; Maria Marta, 5.12., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Budweth zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 11.12.; Losmann George **Gawehn**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete, 11.12., 1/2 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 92 Tramischen; 11.12.; Fleischermeister Carl Ferdinand **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ernestine Elisabeth, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Ferdinand, 10.12., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 13.12.; Losmann Wilhelm **Barkowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 11.12., 1/2 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 13.12.; Losmann August **Oberst**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kiauka**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friedricke, 11.12., 1 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 20.12.; Losmann Friedrich Carl **Meding**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 18.12., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 22.12.; Losmann Johann **Potzka**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Aszakies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Johanne Auguste, 17.12., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 97 Tramischen; 22.12.; Besitzer Michael **Aschmoteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Schneidereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grita, 21.12., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 24.12.; Gärtner George **Wallawitz**, Ackelningken; Ehefrau Anne, geb. **Pagalies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 23.12., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 99 Tramischen; 24.12.; Losmann David **Ostwald**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sallowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Marta, 24.12., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 100 Tramischen; 28.12.; Losmann David **Potzka**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elise, geb. **Schultz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Franziska, 26.12., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte sich heraus, daß die Frau Potzka nicht Elise, sondern Emilie heißt);
- Vorstehendes Geburtsregister für das Jahr 1877, enthaltend ein hundert Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1877. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1878

- 1 Tramischen; 3.1.; Losmann George **Endruteit**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Standszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 2.1., 10 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 7.1.; (unverehelichte Erdmuth Genull, Kuppfern, evangelisch); Auguste Haack, geb. Genull, Ehefrau des Losmanns Heinrich Haack, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden Genull, in Kuppfern; Leopold Heinrich, 5.1., 1/2 2 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in ihrer Wohnung; Die Erdmutter Genull erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Tochter, der Losfrau Auguste Haack, zugegen gewesen sei; (xxx); (Randvermerk: Tramischen, den 7.1.1878. Beim Verlesen stellte es sich heraus (sic!), daß die Entbundene nicht Auguste Haack, geborene Genull, sondern Auguste Genull, geborene **Haack**, Ehefrau des Losmanns Heinrich **Genull**, und nicht Tochter

- der Anzeigerin, sondern Schwiegertochter Auguste Genull); (H. gestorben, Nr. 19/1934 Celle);
- 3 Tramischen; 9.1.; Losmann Wilhelm **Kaunus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedricke, geb. **Gutfeldt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedricke Berta, 7.1., 8 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
 - 4 Tramischen; 9.1.; Losmann Christoph **Ewang**, Karschen, evangelisch; unverehelichte Anne **Lagies**, evangelisch, wohnhaft beim Anzeigenden, dem Losmann Ewang, Karschen; Friedricke, 9.1., 4 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; Der Losmann Ewang erklärte, daß er bei der Niederkunft der Anne Lagies zugegen gewesen sei; (xxx);
 - 5 Tramischen; 14.1.; Gärtner Annus **Boss**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Loleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Berta Dorothea, 12.1., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
 - 6 Tramischen; 16.1.; (Losfrau Erdmutte Huhn, Karkeln, evangelisch); Amalie Paetsch, geb. **Günther**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Carl **Paetsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Karkeln, dem Losmann Paetsch; Franz Friedrich, 6.1., 1/2 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Erdmutte Huhn erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Paetsch zugegen gewesen sei; (xxx); (H. geheiratet zum 2. Male, Nr. 5/32 Skirwieth); (H. gestorben Nr. 42/1943 Ruß);
 - 7 Tramischen; 20.1.; Tischlermeister Ferdinand **Brentner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Carolina, geb. **Spey**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 18.1., 1/4 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
 - 8 Tramischen; 23.1.; Losmann George **Stasseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mare, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elske, 18.1., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
 - 9 Tramischen; 27.1.; Losmann Bernhard **Faak**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Lehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Ottilie, 26.1., 10 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (xxx);
 - 10 Tramischen; 4.2.; Wirth George **Waitschies**, Kallningken, evangelisch; unverehelichtes Dienstmädchen Marike **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei

- ihm zu Kallningken; Friedrich, 2.2., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Der Wirth George Waitschies erklärt, daß er bei der Niederkunft der Marike Endruteit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 5.2.; Losmann Daniel **Szonn**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 3.2., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 6.2.; Besitzer Johann Julius **Böhnke**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Dorothea Amalie, geb. **Westpfahl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Julius, 30.1., 2 Uhr nachmittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Johann Julius Bönke“; (H. gestorben Nr. 13/1940 Karkeln);
- 13 Tramischen; 6.2.; Besitzer David **Mikeleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 5.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 8.2.; Händler Johann **Rappillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kairies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 3.2., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 8.2.; Eigenkätner Michael **Britschin**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Nebel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike, 4.2., 8 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (xxx);
- 16 Tramischen; 10.2.; Gärtner Christoph **Grube**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 6.2., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 17 Tramischen; 11.2.; Tischlermeister und Besitzer Johann Michael **Kakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Auguste, 8.2., 3/4 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 15.2.; Losmann David **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Petzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Herrmann Richard, 7.2., 1/2 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 19 Tramischen; 19.2.; Losmann George **Bending**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Palasdiess**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 18.2., 2 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei – wohl zutreffende! – Schreibweise „Görge **Bendig**“): (H. geheiratet zum 2. mal, Nr. 107/1941 Tilsit); (H. gestorben Nr. 25/19);
- 20 Tramischen; 21.2.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Emilie Eichholz, geb. **Falk**, evangelisch, Ehefrau des Händlers Fritz **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann, dem Händler Fritz Eichholz zu Karkeln; Johann Heinrich Herrmann, 18.2., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Eichholz zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 25/1943 Karkeln);
- 21 Tramischen; 21.2.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Auguste Glaubitz, geb. **Frischmuth**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns David Benjamin **Glaubitz**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann, dem Losmann David Benjamin Glaubitz zu Karkeln; David Benjamin Herrmann, 18.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Glaubitz zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2 x geheiratet, Nr. 409/1930 Tilsit);
- 22 Tramischen; 21.2.; Besitzer David **Sallawitz**, Karkeln evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Sakuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David Michael, 14.2., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 4.3.; Losmann Friedrich Ferdinand **Neumann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne Marike, geb. **Laureit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Minna, 25.2., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 7.3.; Maschinist David **Lascheit**, Karkeln, evangelisch; Anna Maria, geb. **Ostwald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Berta Emma, 4.3., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 25 Tramischen; 14.3.; Besitzer Ernst Daniel **Falck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Westpfahl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Ida, 7.3., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 14.3.; Wirthssohn David **Pentschuck**, Eisenberg, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Faack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Ida, 6.3., 6 Uhr nachmittags, zu Eisenberg in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 23.3.; Besitzer Carl Ludwigh **Kuck**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Albert, 18.3., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 23.3.; Gärtner Christoph **Gaber**, Pustutten, katholisch; Ehefrau Maria, geb. **Melenautzki**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 22.3., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 29 Tramischen; 23.3.; Losmann Martin **Kebelka**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedricke, geb. **Gaengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich, 13.3., 5 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 23.3.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedrike Auguste, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo, 15.3., 2 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 26.3.; (Losmann Carl Finck sen., Tramischen, evangelisch); Grete **Bundel**, geb. **Finck**, Ehefrau des am 3.12.1877 verstorbenen Losmanns Friedrich **Bundel**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Vater, dem anzeigenden Carl Finck zu Tramischen; Ferdinand, 25.3., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; Der Losmann Finck erklärte, daß er bei der Niederkunft seiner Tochter, der Bundel, zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 26.3.; Losmann Carl Ludwig **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz

- Albert, 23.3., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 31.3.; der *Haff* Gendarm Johann Wilhelm **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Rosalie, geb. **Bartlau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elisabeth Helena, 26.3., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 5.4.; Losmann Johann **Kakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Beteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Endrietta Friedrike, 4.4., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 8.4.; Besitzer Friedrich **Gaengel**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Johanne Justine, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 5.4., 3 1/2 Uhr vormittags; zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 12.4.; Losmann Erdmann **Witoesz**, Peterischken; evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 9.4., 10 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 37 Tramischen; 20.4.; Partikulier Georg **Szameit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Ermutte, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Wilhelm, 19.4., 3/4 11 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 23.4.; (Loswittwe Annike Range, geb. Szeimies, Wilken, evangelisch); Grita Range, geb. **Reischuck**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Michel **Range**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann, dem Losmann Michel Range zu Wittken; Maria Marta, 22.4., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; Die Loswittwe Annike Range erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Schwiegertochter, der Range, zugegen gewesen sei; (xxx);
- 39 Tramischen; 23.4.; (Maurer-Frau Charlotte Böttcher, geb. Heisch); Ernstine Mantwill, geb. **Mitzkus**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns David **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann Mantwill zu Tramischen; Marta, 23.4., 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; Die Frau Böttcher erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Schwiegertochter, der Mantwill, zugegen gewesen sei; (xxx); (Randvermerk: Bei Vorlegung des

- Taufscheins stellte sich heraus, daß die Entbundene nicht Ernestine, sondern den Vornahmen Catharine führt. Der Standesbeamte. Tamoschus);
- 40 Tramischen; 30.4.; (Die Hebamme Frau Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Jacobine **Jusseit**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden Hebamme Potzka zu Kallningken; Rudolf, 24.4., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken, in ihrer Wohnung; Die Frau Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Jusseit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 4.5.; der Eigenkätner Gottfried Wilhelm **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Stumber**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Wilhelm, 2.5., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 10.5.; Losmann Jurge **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Gustav, 10.5., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 13.5.; Losmann Friedrich Wilhelm **Gaengel**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Voelkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 12.5., 4 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 14.5.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); die einige Jahre separirte Friedrike Kereit, geb. **Mertins**, evangelisch, wohnhaft zur Zeit beim Losmann Dovid Pallasdies zu Karkeln; Friedrich August, 12.5., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Kereit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 18.5.; Losmann Erdmann Ludwig Adam **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Gaengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Johann Carl, 16.5., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 22.5.; Besitzer Carl Wilhelm Adolph **Sabrowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Emma, geb. **Kalau Hofen**, evangelisch, wohnhaft

- bei ihm; Emma Gertrude, 16.5., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 27.5.; Losmann Ludwig **Mädig**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Bowien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Maria, 25.5., 11 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 27.5.; Besitzer Michael **Waitschies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Septinus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 25.5., 5 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Waiczies“);
- 49 Tramischen; 30.5.; Besitzer Carl Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Adelin, geb. **Starck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Maria, 28.5., 3/4 12 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 31.5.; Eigenkätner Christoph **Bernoht**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Szlosze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 30.5., 2 Uhr nachmittags; zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 6.6.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Eleonore Schulz, geb. **Klein**, evangelisch, Ehefrau des Bäckermeisters Rudolf **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann, dem Bäckermeister Schulz zu Karkeln; Rudolf Max, 31.5., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Schulz zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 12.6.; Losmann Michel **Saunus**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Pusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Rudolph, 8.6., 7 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 73/1940 Heydekrug);
- 53 Tramischen; 15.6.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Lorenszait**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Strangalies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta, 14.6., 8 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Fridreg Welhlem Lorenszait“ (sic!));

- 54 Tramischen; 10.7.; Schuhmacher Michael **Braak**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedrike Berta, geb. **Beyer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Julius Moritz, 10.7., 1/2 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 11.7.; Losmann Franz **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Florentine, geb. **Stantien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Florentine, 10.7., 11 Uhr nachmittags, zu Karkel in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 12.7.; Postboote (sic!) Dawid **Bajohr**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Caroline Wilhelmine, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Wilhelm, 8.7., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 12.7.; Eigenkätner Daniel **Kerait**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich, 11.7., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Grasten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 16.7.; Losmann Christian Dawid **Piklap**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand David, 16.7., 6 Uhr nachmittags, zu Karkel in seiner Wohnung; (xxx);
- 59 Tramischen; 17.7.; Losmann George Lorenz **Reimer**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Stobb**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Gustav, 17.7., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 3.8.; Fischer Johann Gottfried **Bajohr** jn., Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friedrike, geb. **Roese**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Auguste Meta, 2.8., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 374/42 Essen-Borbeck);
- 61 Tramischen; 5.8.; Besitzer Wilhelm **Noetzel**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Amalie, geb. **Starck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Amalie, 1.8., 8 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 62 Tramischen; 5.8.; Pächter Michel **Luttkus**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kaseit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann, 4.8., 8 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 63 Tramischen; 8.8.; Gärtner Erdmann **Kiaup**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Peldszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 1.8., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 64 Tramischen; 9.8.; Losmann Erdmann **Brischin**, Kuppern, evangelisch; Emma Friedrike, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Marta, 9.8., 1/2 2 Uhr nachmittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (xxx);
- 65 Tramischen; 19.8.; Gärtner Friedrich Ferdinand **Skoeries**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Marike, 17.8., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 66 Tramischen; 26.8.; Eigenkätner Michel **Girgsdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Matulait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 26.8., 1/4 3 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 28.8.; Losmann Michael **Bigga**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schermann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 25.8., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 136/29 Heinrichswalde);
- 68 Tramischen; 3.9.; Besitzer George **Maloneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorotea, geb. **Bastik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; (H. geheiratet zum 2. mal, Nr. 60/1938 Stettin 2);
- 69 Tramischen; 8.9.; Losmann Miks **Stankawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Endrukait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 1.9., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 70 Tramischen; 15.9.; Losmann Franz Richard **Romeike**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Rahel, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Amalie Amanda, 10.9., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 16.9.; Losmann Friedrich Wilhelm **Grigull**, Kallingken, evangelisch; unverehelichtes Losmädgchen Anne **Laserik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Franz, 15.9., 5 Uhr nachmittags, zu

- Kallingken in seiner Wohnung; Der Losmann F(riedrich) W(ilhelm) Grigull erklärte, daß er bei der Niederkunft der unverehelichten Laserik zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 17.9.; Besitzer Christoph **Strangalies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Spudeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 16.9., 1 Uhr vormittags, zu Kallingken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 19.9.; Tischler Julius **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Standzus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Julius Moritz, 17.9., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben, Nr. 13/1939 Karkeln);
- 74 Tramischen; 21.9.; Besitzer Carl August **Stegenwallner**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Juliane Auguste, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August, 20.9., 8 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 21.9.; Besitzer George **Waitszies**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Naujok**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Emilie, 21.9., 1 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 22.9.; Besitzer Carl Erdmann **Waischnor**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Balandis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Erdmann, 22.9., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 24.9.; Kahnbauer Johann Friedrich Wilhelm **Rehberg**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friedrike, geb. **Schenck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria Heinriette, 23.9., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 28.9.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellenies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Michael *Bolesnow*, 27.9., 5 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 79 Tramischen; 30.9.; Besitzer Christoph **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Stengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Friedrich, 23.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 30.9.; Losmann Michael **Dawideit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Pfeifer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 29.9., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 81 Tramischen; 1.10.; Glökner Friedrich Wilhelm **Kroll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwarz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 1.10., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 3.10.; Losmann Wilhelm **Matzeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 29.9., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 12.10.; Besitzer Bernhard **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Gerlach**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Auguste, 12.10., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 12.10.; Kaufmann Saul **Meyer**, Wirballen, mosaisch; Ehefrau Anna, geb. **Bernstein**, mosaisch, wohnhaft bei ihm; Arthur, 12.10., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 19.10.; Eigenkätner Wilhelm **Heinrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Kohn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 17.10., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 22.10.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Friedrich, 20.10., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 24.10.; Pächter Carl Rudolf **Gangel**, Kallningen, evangelisch; Ehefrau Johanne Juliane, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Johanne, 21.10., 1/4 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 88 Tramischen; 31.10.; Losmann Michel **Kukanski**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Schirwat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl, 28.10., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift),
- 89 Tramischen; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Elisabeth Kallweit, geb. **Behrendt**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; (männlich, noch kein Vorname), 3.11., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Frau Fritz erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Kallweit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Tramischen, den 25.11.1878. Vor dem Unterzeichneten Standesbeamten erschien heute der Besitzer Friedrich Kallweit zu Karkeln, der Persönlichkeit nach bekannt, und zeigte an, daß dem von seiner Ehefrau am dritten November dieses Jahres geborenen Kind der Vorname Szonn beigelegt worden sei. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben. (eigenhändige Unterschrift). Der Standesbeamte. Tamoschus)
- 90 Tramischen; 10.11.; Besitzer Michel **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Standszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 6.11., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; (unverehelichte Losmannstochter Friedrike Ginter); unverehelichte Amalie Emilie **Ginter**, Losmädchen, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Vater, dem Losmann Ludwig Ginter; Johanne Auguste Emma, 11.11., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Schwester, der Ginter, zugegen gewesen sei; (xxx);
- 92 Tramischen; 13.11.; Losmann Erdmann **Schwellnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 10.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 16.11.; (Besitzer Bernhard Mierwald, Ackelningken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Elske **Laser**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Anna, 4.11., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; Der Mierwald erklärte, daß er bei der Niederkunft der Elske Laser zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 94 Tramischen; 21.11.; Besitzer David **Grigoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 20.11., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 28.11.; Besitzer Michael **Szameit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Susanne, geb. **Strupkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Michael, 27.11., 1/2 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise: „Mikael Szameit“);
- 96 Tramischen; 3.12.; Besitzer Jacob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 2.12., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 97 Tramischen; 3.12.; Losmann Johann Gottfried **Voelkner**, Karkeln; Ehefrau Heinriette, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friedrike, 1.12., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. zum 1. Mal geheiratet, Nr. 9/1898, Danzig I); (H. zum 2. Mal geheiratet, Nr. 604/1930 Danzig I);
- 98 Tramischen; 4.12.; Losmann David **Smickts**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Priebe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Carl, 1.12., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 99 Tramischen; 12.12.; Losmann Annussis **Kraujuttis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Janischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elske Marike, 11.12., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 100 Tramischen; 24.12.; Losmann Michael **Szubbel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Bigga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David Michael, 23.12., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 101 Tramischen; 27.12.; Losmann Friedrich Ludwig **Tischkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Justine Amalie, geb. **Netzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ludwicke, 24.12., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 102 Tramischen; 28.12.; Besitzer Carl Ludwig **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Caroline Wilhelmine, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

Emilie Auguste, 26.12., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 103 Tramischen; 30.12.; Kahnzimmermann Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Friedrike, geb. **Heidemann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Auguste, 27.12., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1878, enthaltend ein hundert und drei Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, 31. December 1878. Der Standesbeamte: Tamoschus.

1879

- 1 Tramischen; 2.1.; Losmann August **Broszat**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 1.1., 10 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (xxx);
- 2 Tramischen; 14.1.; Besitzer Johann Rudolph **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Marta Charlotte, 12.1., 7 1/2 Uhr nachmittags; zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 15.1.; Besitzer Johann Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand Rudolph, 9.1., 7 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben 4.7.1939 Gr(oß) Friedrichsdorf Nr. 40/1939);
- 4 Tramischen; 1.2.; Besitzer Franz **Rauffmann**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Friedrike Amalie, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Amalie, 31.1., 1 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 3.2.; Besitzer Christoph **Zierulies**, Tramischen; Ehefrau Grita, geb. **Budrick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 3.2., 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 6.2.; Losmann Franz August **Oberst**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiauk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 4.2.,

- 2 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 12.2.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Karkeln, Ehefrau Mariane Juliane, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Berta, 9.2., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 12.2.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Karkeln, Ehefrau Mariane Juliane, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Friedrike, 9.2., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 12.2.; Losmann George **Britschin**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Burnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Wilhelm, 9.2., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 14.2.; Besitzer Heinrich **Dams**, Parungeln, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Kalnischkies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann, 14.2., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Parungeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 16.2.; Besitzer David **Mikeleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 12.2., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 21.2.; Losmann Michael **Ogait**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Justine, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Justine, 21.2., 9 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 13 Tramischen; 27.2.; Besitzer David **Krunies**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Spudat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Jacobine Meta, 19.2., 4 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 2.3.; (Die Hebamme Frau Heinriette Raudies, geb. Schimjonick, Karkeln, evangelisch); Auguste Zimmer, geb. **Schmidt**, Ehefrau des Händlern Eduard **Zimmel**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Berta, 26.2., 6 vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Raudies erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Zimmer zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 15 Tramischen; 3.3.; Losmann Albert **Romeike**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Johanne Ernstine, geb. **Schilling**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ammande (sic!) Otilie, 28.2., 2 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 4.3.; (Loswittwe Frau Dorothea Ruhnau, Karkeln, evangelisch); Johanne Auguste Knoll, geb. **Ruhnau**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Carl **Knoll**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken in der Behausung des Besitzers Luttkus; Johanne Auguste, 28.2., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; Die Frau Ruhnau erklärte, daß sie bei der Niederkunft ihrer Tochter, der Knoll, zugegen gewesen sei; (xxx); (H. gestorben Nr. 352/1944 Dortmund-Hörde);
- 17 Tramischen; 8.3.; Besitzer Michael **Pujehl**, Kallningen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 7.3., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 12.3.; Mühlenbesitzer Carl Albert **Besemer**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne Amalie, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Carl, 4.3., 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 14.3.; Losmann Ferdinand Friedrich **Mikatt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Poesze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Franz, 12.3., 1 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 15.3.; Losmann Friedrich Wilhelm **Müller**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Caroline, geb. **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Friedrich, 14.3., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 21 Tramischen; 21.3.; Fleischermeister Carl Ferdinand **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine Elisabet, geb. **Sibenik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Szonn Emil Ferdinand, 19.3., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 22.3.; Händler Carl Ludwig **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Terese, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto, 21.3., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 23 Tramischen; 24.3.; Besitzer Carl Ludwig **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Carl, 24.3., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 26/1939 Karkeln);
- 24 Tramischen; 25.3.; Losmann Michel **Zierulies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Daniel, 21.3., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Cirulis“);
- 25 Tramischen; 29.3.; Schlössermeister Ferdinand Franz **Westpfahl**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Kurpat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Adolph, 28.3., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 26 Tramischen; 3.4.; Besitzer Friedrich **Alzuhn**, Eglesgirren, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Reidies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ottilie, 27.3., 10 Uhr nachmittags, zu Eglesgirren in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 5.4.; Losmann August Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike, 4.4., 12 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 15/32 Kutten);
- 28 Tramischen; 5.4.; Schneider Friedrich **Stasseitt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Breyer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Lore, 1.4., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 14.4.; Losmann Wilhelm **Mikat**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Romann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 13.3., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 65/1929 Heinrichswalde);
- 30 Tramischen; 14.4.; Besitzer Christoph **Wallukait**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Swars**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Waldimar, 9.4., 8 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 23.4.; (Losfrau Juliane Pallasdies, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Marike **Schwellnus**, evangelisch, wohnhaft beim Losman

- Johann Ruhnau; Maria Anna, 22.4., 12 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des vorgenannten Ruhnau; Die Losfrau Pallasdies erklärt, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Schwellnus zugegen gewesen sei; (xxx);
- 32 Tramischen; 30.4.; (Losfrau Emilie Haupt, geb. Haupt, Jekischken, evangelisch); unverehelichte Amalie **Haupt**, evangelisch, wohnhaft beim Losmann Franz Haupt; Friedrich Moritz, 30.4., 2 Uhr vormittags, zu Jekischken in der Wohnung der Anzeigenden; Die Losfrau Haupt erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Haupt zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 2.5.; Pächter Heinrich **Kalnischkies**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Anne, geb. **Finck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 1.5., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 34 Tramischen; 2.5.; Partikelier Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Berszin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Meta, 26.4., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (zum 2. Male geheiratet, Nr. 3/1931 Groß-Burgwedel);
- 35 Tramischen; 3.5.; Besitzer Erdmann Gotthilf **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Heinriette, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gotthilf Otto, 27.4., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 6.5.; Eigenkätner Ferdinand **Kröhnert**, Eglesgirren, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Taudien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friedrike, 30.4., 9 Uhr nachmittags, zu Eglesgirren in seiner Wohnung; (xxx);
- 37 Tramischen; 11.5.; Losmann Christoph **Spudait**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmutter, geb. **Matzat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 9.5., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 38 Tramischen; 12.5.; Bäckermeister Carl Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Ammande (sic!), 10.5., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 19.5.; Losmann Michael Brack, Tramischen, evangelisch; unverehelichte Anna **Brack**, Tochter des Anzeigenden; Michael, 14.5., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 40 Tramischen; 19.5.; Losmann Johann Heinrich **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Augustine Friedricke, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 14.5., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 24.5.; (unverehelichte Erdmutter Genuß, Losgängerin, Kuppeln, evangelisch); Auguste Schönwald, geb. **Pippel**, des am 21. Januar 1879 verstorbenen Schneiders Ferdinand **Schoenwald**, evangelisch, wohnhaft Kuppeln; Ferdinand Leopold, 20.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Kuppeln in ihrer Wohnung; Die Erdmutter Genuß erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Auguste Schoenwald zugegen gewesen sei; (xxx);
- 42 Tramischen; 28.5.; Losmann George **Endruteit**, Balszin, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Stanzus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 28.5., 10 Uhr vormittags, zu Balszin in seiner Wohnung; (xxx);
- 43 Tramischen; 2.6.; Wirth Heinrich **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schaack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Heinrich, 31.5., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 3.6.; Losmann Michel **Ojeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busche, geb. **Adel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 27.5., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 6.6.; Losmann Wilhelm Adelbert **Barkofsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busche, geb. **Welhemeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 2.6., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 15.6.; Händler Michel **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marinke (sic!), geb. **Rappillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 12.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. verstorben Nr. 17/1935 Karkeln);
- 47 Tramischen; 16.6.; Losmann August **Markscheit**, Wirbalen, evangelisch; Ehefrau Advike, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta, 15.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wirbalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 48 Tramischen; 20.6.; Partikelier George **Szamait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; *Ella* Maria, 19.6., 4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 23.6.; Losmann Carl Ferdinand **Szonn**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Friederike, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ferdinand, 22.2., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 26.6.; Gastwirth Carl **Raudies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schimjonneik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Otto Waldemar, 17.6., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben, Nr. 491/1936 Berlin-Friedrichsfelde);
- 51 Tramischen; 1.7.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pakis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 30.6., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 6.7.; Losmann Carl Ludwig **Pätsch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Heinriette, geb. **Bartel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Ludwig, 4.7., 2 Uhr nachmittags, Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 6.7., Losmann Mix **Budweth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busche, geb. **Strasdeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mix, 4.7., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 17.7.; Losmann Christoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke, 8.7., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 55 Tramischen; 21.7.; Händler Carl Wilhelm **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Hennriette, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig Wilhelm, 19.7., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 21.7.; Tischlermeister Alexander **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Dressler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

Albert Max, 17.7., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);

- (ohne Nummer) Tramischen; 22.7.; Losmann Bernhard Emil **Kuje**, Karkeln, evangelisch; (Ehefrau) Dorothea, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; (männliches Kind), 19.7., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (Eintrag ist durchgestrichen); (Randvermerk: Bei der Frage an den Anzeigenden, welchen Namen das Kind bekommen solle, stellte sich heraus, daß dasselbe tod geboren sei; in Folge dessen durchgestrichen und im Sterberegister unter Nr. 46 eingetragen. Der Standesbeamte. Tamoschus.
- 57 Tramischen; 26.7.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna Driedericke Erdmutte, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Richard, 25.7., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 7.8.; Besitzer Michel **Aschmutteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gritha, geb. **Schneidereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 6.8., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 16.8.; Losmann David **Bolat**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Gritha, geb. **Medeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Auguste, 15.8., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 60 Tramischen; 22.8.; Besitzer David **Sallawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Sakut**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 21.8., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 26.8.; Losmann David **Mantwill**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Catharina, geb. **Mitzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Auguste, 26.8., 11 1/2 Uhr vormittags, Trammischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 30.8.; Besitzer Friedrich **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Alwine, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Arthur Otto, 29.8., 9 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randbemerkung: Bei der Verlesung stellte sich heraus, daß die Frau Müller nicht Alwine, sondern Adeliene heißt. Der

- Standesbeamte. Tamoschus); (Randbemerkung: Die Mutter der Kinder, dessen Geburt nebenseitig zur Anzeige gekommen ist, ist eine geborene **Goerke**, nicht Engelke, nämlich Tochter des Wirten Johann Goerke und dessen Ehefrau Julianna, geborene Dobrigkeit. Auf Anordnung des Königlichen Landgerichts zu Memel vom 28. August 1896 berichtend vermerkt. Tramischen, den 17. September 1896. Der Standesbeamte. Tamoschus)
- 63 Tramischen; 31.8.; Eigenkätchner Friedrich Wilhelm **Starck**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke, 27.8., 7 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 331/43 Tapiau);
- 64 Tramischen; 1.9.; Wirth Friedrich Ulrich **Getzie**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmiene, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Bertha, 31.8., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 19/1944 Karkeln);
- 65 Tramischen; 3.9.; Schumacher-Meister Heinrich August **Mankus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Hennriette, geb. **Obirst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich August, 1.9., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 5.9.; Besitzer Friedrich **Bastick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Catharina, geb. **Bernoeth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich, 4.9., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); Erdmutter Frisch, geb. **Ewang**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Frischmuth**, beide evangelisch, wohnhaft Kallningken in ihrer Wohnung; Herrmann Gustav, 11.9., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken; Die Hebamme Frau Potzka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Frischmuth zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 1753/36 Hamburg 1a);
- 68 Tramischen; 23.9.; Wirth Christoph **Raischuk**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Dargies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Elisabeth, 21.9., 5 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 69 Tramischen; 1.10.; Losmann George **Palasdies**, Wirschup (sic!) et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Dollmien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmutte, 30.9., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirszupp (sic!) et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2 x, Nr. 64/1927 Elbing);
- 70 Tramischen; 3.10.; (Altsitzer Carl Roese, Karkeln, evangelisch); Friederike Elisabeth Roese, geb. **Preiss**, seine Schwiegertochter, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden); Friederike Elisabeth, 1.10., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln; Der Roese erklärt, daß er bei der Niederkunft der Wirthsfrau Friederike Roese zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 4.10.; Besitzer Bernhard **Mirwald**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Scheer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm Otto, 1.10., 6 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 7.10.; Eigenkätchner Christoph **Bernoeth**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Schlosze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke Emilie, 6.10., 7 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; (Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); Besitzerfrau Bertha Kuch, geb. **Bogasche**, Ehefrau des Besitzers August **Kuch**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Gustav Wilhelm, 5.10., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Emilie Potschka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der *Kuch* zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift, dabei „Emilie Potzka“);
- 74 Tramischen; 13.10.; Losmann Michael **Range**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Gritha, geb. **Raischuk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 10.10., 8 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 17.10.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Losfrau Friedericke Pallasdies, geb. **Zimmel**, Ehefrau des Losmanns Carl Pallasdies, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Amalie Bertha, 13.10., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die

- Hebamme Frau Fritz erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Pallasdies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 21.10.; Besitzer Wilhelm **Noetzel**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Julius Wilhelm, 19.10., 2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 214/31 Königsberg Pr.);
- 77 Tramischen; 27.10.; (Die Hebamme Frau Emilie Potschka, geb. Schultz, Kallningken, evangelisch); Amalie Dorothea Friderici, geb. **Schack**, Ehefrau des Kaufmanns Ferdinand Eduard **Friderici**, beide evangelisch, wohnhaft Kallningken; Gustav Emil, 21.10., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; Die Hebamme, Frau Emilie Potschka erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Friderici zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 29.10.; Losmann George **Pugehl**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Christine, geb. **Redszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 25.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Jurge Pugehl“);
- 79 Tramischen; 29.10.; Losmann Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Schonpeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gritha, 29.10., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 30.10.; Schiffer August **Berg**, Karkeln; evangelisch; Ehefrau Ludwicke, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 29.10., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 180/1942 Memel);
- 81 Tramischen; 1.11.; Eigenkätchner August Jacob **Döncks**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Heinrich, 31.10., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 311/1933 Tilsit);
- 82 Tramischen; 2.11.; Besitzer George **Standschus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Auguste, 31.10., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 83 Tramischen; 7.11.; Besitzer George **Waitszies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Otilie, 6.11., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 11.11.; Particulier Franz **Clemens**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 8.11., 11 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 288/30 Insterburg);
- 85 Tramischen; 11.11.; Besitzer Franz **Priewe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Florentiene Auguste, geb. **Stantien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adolph Heinrich, 7.11., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 11.11.; Schuhmacher Michel **Brak**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke Bertha, geb. **Breier**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Emiel (sic!), 7.11., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 24.11.; Losmann David **Picklapp**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 22.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 88 Tramischen; 1.12.; Maschinist David **Lascheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Ostwald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Ida, 22.11., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 1.12.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Julius Albert, 24.11., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 2.10.; (die Händlertochter Maria Budweth, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Anna **Budweth**, Schwester der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei dem Händler David Budweth, ihrem Vater; Maria Meta, 25.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in dessen Wohnung; Die Maria Budweth erklärt, bei der Niederkunft der unverehelichten Anna Budweth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 91 Tramischen; 12.12.; Losmann Daniel **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 6.12., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 26.12.; Besitzer Michel **Girgsdies**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Matzuleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 24.12., 8 Uhr nachmittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise „Mikel Girgdis“);
- 93 Tramischen; 27.12.; Besitzer Carl Ludwig **Kug**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 24.12., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1879, enthaltend drei und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1879. Der Standesbeamte.

1880

- 1 Tramischen; 2.1.; Schmied Gottfried Wilhelm **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Stumber**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Carl Ludwig, 30.12.(1879), 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 3.1.; Wirth Friedrich **Kalweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Behrend**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 1.1., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 5.1.; Kaufmann Saul **Meyer**, Wirballen, mosaisch; Ehefrau Anna, geb. **Bernstein**, mosaisch, wohnhaft bei ihm; Oskar, 1.1., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 5.1.; Losmann Jons **Quitkauski**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Friede, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 4.1., 11 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (xxx);
- 5 Tramischen; 5.1.; Besitzer Reinhard **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike

- Mathilde, 31.12.(1879), 5 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 22.1.; Losmann Michael **Davideit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pfeifer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 22.1., 2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 7 Tramischen; 23.1.; Losmann David **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Pätzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maxemilian (sic!) Otto, 20.1., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 24.1.; Losmann Michel **Kiaup**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Borm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Ida, 20.1., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 9 Tramischen; 5.2.; Wirth Carl **Kuck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 29.1., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 10.2.; Besitzer Johann **Brandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Wilhelm Leo, 28.1., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 16.2.(Die Hebamme Frau Emilie Potschka, geb. Schultz, Kallningken, evangelisch); Anna Oswald, geb. **Salowski**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns David **Oswald**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Emilie Auguste, 12.2., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Die Frau Potschka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Anna Oswald zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 13/1942);
- 12 Tramischen; 16.2.; (Hebamme Frau Emilie Potschka, geb. Schultz, Kalningken, evangelisch); Antonie Therese Puch, geb. **Preugschat**, evangelisch, Ehefrau des Gastwirths Herrmann Puch, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Kallningken; Herrmann Willi, 15.2., 4 Uhr vormittags zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemanns;
- 13 Tramischen; 19.2.; Losmann George **Selman**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Annusze, geb. **Pietsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 16.2.,

- 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 27.2.; (Schuhmacherwittwe Amalie Gurg, geb. Smalei, Karkeln, evangelisch); Emilie Grasteit, geb. **Gurk**, Ehefrau des Losmanns Christoph **Grasteit**, beide evangelisch; Fritz Carl, 21.2., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Ehefrau Grasteit zugegen gewesen sei; (xxx);
- 15 Tramischen; 28.2.; Losmann Johann **Kakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Beteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 27.2., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 1.3.; Losmann Christoph **Gaber**, Pustutten, katholisch; Ehefrau Marie, geb. **Milenautzki**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Johann Ludwig, 29.2., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten, in seiner Wohnung; (xxx);
- 17 Tramischen; 1.3.; (Losmann Michel Grube, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Hanna **Grube**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Friederike Emma, 29.2., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 18 Tramischen; 10.3.; Besitzer Johann Ferdinand **Hein**, Wirszupp et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Wilhelmiene Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Bernhard, 4.3., 1 Uhr vormittags, Wirszupp et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 11.3.; Gutsbesitzer Christoph **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Mathilde Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Martha, 8.3., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 16.3.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto Rudolph, 14.3., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 19.3.; Besitzer David **Kronies**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Spudat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Amanda, 14.3., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 22 Tramischen; 20.3.; Losmann Ferdinand **Kairies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Greta, 19.3., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; (xxx);
- 23 Tramischen; 30.3.; (Händler Ferdinand Hempler, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Auguste Pallasdies, Dienstmädchen, Stieftochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Franz Carl, 27.3., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; Der Hempler erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Pallasdies zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 6.4.; Verwalter Friedrich **Gängel**, Baltszin, evangelisch; Ehefrau Johanna Justiene, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Friedrich, 5.4., 9 Uhr nachmittags; Baltszin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 11.4.; Besitzer Daniel **Kereit**, Graszten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Daniel, 10.4., 5 Uhr nachmittags, zu Graszten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 17.4.; Losmann Martin **Kibelka**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Gängel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke Emma, 16.4., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 26.4.; Losmann Christoph **Maschat**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Kuhr**, katholisch, wohnhaft bei ihm; August, 23.4., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 28 Tramischen; 29.4.; Losmann Carl **Kuhr**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Klose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke Emilie, 29.4., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 31.5.; Händler George **Budrat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Ida, 27.5., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 86/1933 Berlin-Adlerhof);

- 30 Tramischen; 7.6.; Wirth Christof **Zierulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Budrick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria, 5.6., 1 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; Bau-Asseser (sic!) Ernst Reinhold **Dickfeldt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Ennullat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emiel (sic!) Reinhold Wilhelm, 5.6., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 7.6.; Losmann David **Jodeit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christof Salomon, 4.6., 4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 12.6.; (Besitzer Ephraim Böttcher, Baltszin, evangelisch); Losfrau Johanna Gurgel, geb. **Böttcher**, Ehefrau des zu Jäkischken wohnenden Losmanns Carl Gurgel, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Emilie Bertha, 6.6., 5 Uhr vormittags, zu Baltszin in seiner Wohnung; Der Anzeigende erklärt, daß er bei der Niederkunft der Johanna Gurgel zugegen gewesen sei; (H. zum 2. mal geheiratet, Nr. 93/1935 Tilsit); (H verstorben Nr. 781/39 Tilsit);
- 34 Tramischen; 12.6.; Landbriefträger David **Bajohr**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Caroline Wilhelmiene, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Otto, 8.6., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 14.6.; Losmann August **Markscheit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maricke Emma, 13.6., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 17.6.; Besitzer August **Besemer**, Graszten, evangelisch; Ehefrau Dorothea Emilie, geb. **Besemer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Werner, 16.6., 6 Uhr nachmittags, zu Graszten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 21.6.; (Losfrau Elisabeth Frischmut, geb. Standschus); Elisabeth Frischmuth, geb. **Standschus**, (*hier fehlt ein Wort*) der Anzeigenden, Ehefrau des Losmanns Julius **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Friedrich Wilhelm, zu Karkeln, in der Wohnung ihres Ehemanns; (xxx);

- 38 Tramischen; 24.6.; Losmann Erdmann **Range**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Skirwies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martin, 22.6., 4 Uhr nachmittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 4.7.; Losmann George **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike, 1.7., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise („Jugis Petat“));
- 40 Tramischen; 4.7.; Losmann George **Bendig**, Graschten, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmutte Mathilde, 3.7., 9 Uhr vormittags, zu Graschten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift, dabei Schreibweise („Jurge Bemdig“));
- 41 Tramischen; 9.7.; Losmann Daniel **Szonn**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 8.7., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 9.7.; Fleischermeister Carl Ferdinand **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine Eliesabeth (sic!), geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Szon Friedrich Wilhelm, 7.7., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 13.7.; Losmann David **Maszuttis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Schinkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Albert, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 23.7.; Besitzer Michel **Laaser**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Naujok**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michel George, 21.7., 5 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 23.7.; Losmann August **Samel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Junker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 21.7., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 1383/42 Mühlheim);
- 46 Tramischen; 3.8.; Besitzer David **Girgsdies**, Eisenberg, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Kikillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 2.8., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Eisenberg in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 47 Tramischen; 14.8.; Händler Carl Wilhelm **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Henriette, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Emilie, 13.8., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 27.8.; Losmann Erdmann **Witesch**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Ernst, 17.8., 5 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 49 Tramischen; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Tischlerfrau Caroliene Brentner, geb. **Spei**, Ehefrau des Tischlers Ferdinand **Brentner**, beide evangelisch; Franz Ludwig, 3.9., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Fritz erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Caroliene Brentner zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 6.9.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Tischlerfrau Caroliene Brentner, geb. **Spei**, Ehefrau des Tischlers Ferdinand **Brentner**, beide evangelisch; Carl Herrmann, 3.9., 11 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Hebamme Frau Fritz erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Caroliene Brentner zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 13.9.; Besitzer Carl August **Stegenwallner**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Juliane Auguste, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Marie Auguste, 11.9., 11 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 14.9.; Besitzer Johann Rudolph **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Henriette Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johannes Ernst, 13.9., 7 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 18.9.; (Schneidermeister Carl Ludwig Rehberg, Karkeln, evangelisch); Friedericke Kaunus, geb. **Gutfeld**, Stieftochter, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Kaunus**, evangelisch, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann zu Karkeln; Johanne Auguste, 13.9., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemanns; Der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Friedericke Kaunus zugegen gewesen zu sein;

- 54 Tramischen; 18.9.; Pächter Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berszin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max, 12.9., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 22.9.; Losmann Ferdinand **Loeper**, Ackelningken, evangelisch; unverehelichte Elske **Laaser**, Losmagd, evangelisch, wohnhaft bei dem Losmann Ferdinand Loeper; Auguste Amalie, 21.9., 12 Uhr nachmittags, wohnhaft zu Ackelningken in der Wohnung des Besitzers Strangulis; Der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Elske Laaser zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 56 Tramischen; 24.9.; Losmann Annus **Boss**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Loleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Therese, 15.9., 12 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 12/1942 Stettin X);
- 57 Tramischen; 28.9.; Wirth George **Maluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michel, 25.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 58 Tramischen; 30.9.; Besitzer Carl Ludwig **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Robert, 29.9., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 10/1935 Karkeln);
- 59 Tramischen; 4.10.; Besitzer Carl Wilhelm Adolph **Sabrosky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emma Anna, geb. **Kalau-Hofen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Arthur, 27.9., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 6.10.; Losmann Wilhelm **Barkowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna, 4.10., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 8.10.; Händler Eduard **Lau**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne Auguste, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Franz, 7.10., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 62 Tramischen; 9.10.; (Eigenkättersfrau Hennriette Bendig, Ackelningken, evangelisch); Losfrau Friedericke Launert, geb. **Bendig**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm Launert, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Albert Otto, 8.10., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung der Anzeigenden; Die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Friedericke Launert zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 63 Tramischen; 10.10.; Losmann Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte Elske, geb. **Jetzkicke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anne Friedericke, 3.10., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 64 Tramischen; 14.10.; Losmann Daniel **Graschteit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 12.10., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 15.10.; Besitzer Christoph **Raischuck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Dargies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Amanda, 13.10., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 16.10.; (Die Hebamme Frau Emilie Potschka, geb. Schultz, Kallningken, evangelisch); Bertha Kuck, geb. **Ragasch**, Ehefrau des Besitzers August Julius Kuck, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; August Julius, 11.10., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Die Frau Potschka erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Frau Bertha Kuck zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 18.10.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Bukies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 16.10., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 27.10.; Besitzer Wilhelm **Lorenscheit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Strangulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Ullrike, 25.10., 9 1/2 Uhr nachmittags; zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 69 Tramischen; 1.11.; Losmann Christoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Juliane, geb. **Schinkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 29.10., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 70 Tramischen; 1.11.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anne Wilhelmiene, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Richard, 31.10., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 8.11.; Besitzer David **Grigoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 4.11., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 11.11.; Händler Carl Ludwig **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Therese, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Therese, 7.11., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 18.11.; Strandvogt Heinrich **Grinnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise Bertha, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Helene, 14.11. 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben am 3.5.1944 in Karkeln Nr. 14/1944);
- 74 Tramischen; 22.11.; Besitzer Erdmann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Radetzki**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo Friedrich Wilhelm, 18.11., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 27.11.; (Hebamme Emilie Potschka, geb. Schultz, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Besitzertochter Elisabeth **Felau**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Stiefvater, dem Besitzer Elies Höckrich; Karl Rudolph, 21.11., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken; Die Frau Potschka erklärte, daß bei der Niederkunft der Elisabeth Felau zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randbemerkung: Tramischen, den 12. December 1881: Nach einer von dem Kölnigl(ichen) Amtsgericht Kaukehmen auf dem Gerichtstage in Seckenburg vom 24. November 1881 aufgenommenen Urkunde, erkennt der Kaufmann Ludwig **Doll**, daß das am 21. November 1880 von der

- unverehelichten Elisabeth Fehlau zu Kallningken geborene Kind Carl Rudolph als von ihm erzeugt an, und soll dieses Kind durch die am 9. September 1881 vor dem Standesamte Karkeln geschlossene Ehe des Ludwig Doll mit der Elisabeth Fehlau, als sein rechtmäßiger Sohn legitimirt sein. Vorstehende Berichtigung auf Veranlassung des Königl(ichen) Amtsgerichts Russ vom 3. Dezember 1881 eingetragen worden. Der Standesbeamte. Tamoschus);
- 76 Tramischen; 30.11.; Händler Eduard **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard, 29.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 13.12.; Besitzer Karl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Auguste, 10.12., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 13.12.; Besitzer Bernhard **Mirwald**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Juliane, geb. **Scheer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ottilie Ida, 12.12., 1/2 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 27.12.; Losmann Erdmann **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; unverehelichte Hennriette **Giszas**, Losmädchen, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Bertha, 23.12., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in der Wohnung des Anzeigenden; Der Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Henriette Giszas zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 28.12.; Losmann Erdmann **Britszin**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 26.12., 1 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 81 Tramischen; 29.12.; der Besitzersohn Johann Christoph **Sprie**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Mathilde, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emiel (sic!) Rudolph Waldemar, 23.12., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburtsregister für das Jahr 1880, enthaltend ein und achtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1880. Der Standesbeamte. Tammoschus.

1881

- 1 Tramischen; 15.1.; Losmann Eduard **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmiene, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmiene Friedericke, 15.1., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 18.1.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Emilie, 14.1., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 22.1.; Losmann Ferdinand **Kuhr**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmiene, geb. **Zimmerteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Ludwig, 22.1., 6 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 4 Tramischen; 26.1.; Losmann Michael **Kiaup**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Borm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Richard, 25.1., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 5 Tramischen; 7.2.; Losmann Friedrich Ludwig **Tischkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Justine Amalie, geb. **Nötzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Gustav, 7.2., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 8.2.; Besitzer Jacob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pugel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike, 6.2., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 8.2.; Besitzer Christoph **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Mathilde Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Ida, 4.2., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 12.2.; Besitzer Michel **Girgdies**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Matuleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 10.2., 11 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 13.2.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mariane, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August,

- 8.2., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 22.2.; Händler George **Rappillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michel, 20.2., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 23.2.; Besitzer Michel **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Stanzus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Ida, 22.2., 11 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 23.2.; Wirth David **Mikeleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Auguste, 19.2., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 8.3.; Besitzer David **Lippick**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Lorentscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 5.3., 10 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 10.3.; Losmann Michel **Zirulies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Greta, 8.3., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 15.3.; Losmann Michel **Kokansky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Scherwat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Amalie, 10.3., 7 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 19.3.; Losmann George **Raudies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Brack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ida, 17.3., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 21.3.; Losmann Michel **Ranga**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Reischuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michel, 18.3., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 30.3.; Losmann Ludwig **Bast**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Wohlgemuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike

- Martha, 28.3., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(xxx);
- 19 Tramischen; 2.4.; Bäckermeister Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludowike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Albert, 1.4., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 5.4.; Gastwirth Carl **Raudies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Szimszonneck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Hugo, 1.4., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 7.4.; Besitzer Reinhard **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Kroehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Justine Amanda, 7.4., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 27.4.; Pächter Carl **Szonn**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmine Friederike, 26.4., 1 Uhr nachmittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 28.4.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pilebeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 26.4., 6 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 29.4.; Besitzer David **Sallawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Sakuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann, 29.4., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 5.5.; Wirth Ludwig **Kuck**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kroehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Theodor, 2.5., 6 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 5.5.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Maria **Runge**, evangelisch, wohnhaft beim Losmann Klischies zu Kallningken in dessen Wohnung; Ernst Otto, 24.4., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken; Die Frau Potzka erklärte, daß

- sie bei der Entbindung der Maria Runge zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 7.5.; (die Losfrau Wilhelmine Kubillus, geb. Bartel, Tramischen, evangelisch); Losfrau Johanne Mikeit, geb. **Rohmann**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm Mikeit, evangelisch, wohnhaft auf der Forst Enclave bei Tramischen in ihrer Wohnung, Friederike, 6.5., 9 Uhr nachmittags, zur Forst Enclave bei Tramischen; (xxx);
- 28 Tramischen; 16.5.; Besitzer Friedrich **Mueller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Adeline, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Robert Richard Herrmann, 9.5., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Amtsgerichts in Ruß Abteilung 1 vom 3. Februar 1919 wird berichtend vermerkt, daß die Mutter des Kindes Friederike Adeline Müller, geb. **Gurk**, heißt. Karkeln, den 19. Februar 1919. Der Standesbeamte. Bajohr);
- 29 Tramischen; 29.5.; Losmann Carl **Fink** jun., Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Schumpeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 28.5., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 13.6.; Häusler Michael **Karbautzki**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 12.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 14.6.; (Losmann Wilhelm Grigull, Karschen, evangelisch); Losfrau Anne Ewang, geb. **Lagies**, Ehefrau des am 5. Mai 1881 verstorbenen Losmanns Christoph **Ewang**, evangelisch, wohnhaft in Karschen; August, 13.6., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karschen in ihrer Wohnung; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Anne Ewang zugegen gewesen (*sc. zu*) sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 17.6.; Besitzer Michael **Waitschies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Septinus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 15.6., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 18.6.; Losmann Johann **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Kiaup**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Gottfried, 12.6.,

- 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 30.6.; Besitzer Friedrich **Stark**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Goehrke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Eugen, 28.6., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 5.7.; Besitzer Franz **Raufmann**, Wirschupp et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Friederike Amalie, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Ulrike, 4.7., 2 Uhr vormittags, zu Wirschupp et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 7.7.; (Losfrau Charlotte Boettcher, Tramischen, evangelisch); Ernestine Mantwill, geb. **Mitzkus**, Ehefrau des Losmanns David **Mantwill**, katholisch, wohnhaft in Tramischen; Herrmann, 5.7., 12 1/2 Uhr vormittags, Tramischen in ihrer Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Ernestine Mantwill zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 37 Tramischen; 8.7.; Besitzer Christoph **Strangalies**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Spudeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav, 6.7., 3 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 15.7.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Ida, 10.7., 5 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 19.7.; Besitzer Johann **Brandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste Friederike, 17.7., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 23.7.; Besitzer August **Alzuhn**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Caroline Amalie, geb. **Trudrung**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Auguste, 23.7., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 2.8.; Besitzer Heinrich **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schaack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 31.7.,

- 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 4.8.; Besitzer Christoph **Wallukait**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Swars**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Daniel, 2.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 9.8.; Losmann Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Elisabeth Eichholz, geb. **Kuge**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Heinrich, 5.8., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 11.8.; Besitzer Michael **Laaser**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Naujock**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Auguste, 9.8., 11 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 13.8.; Losmann Daniel **Haupt**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Else, geb. **Schwellnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 12.8., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 13.8.; Losmann George **Bendig**, Graszten, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand August, 13.8., 1 Uhr nachmittags, zu Graszten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 13.8.; Losmann George **Bendig**, Graszten, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Caroline Auguste, 13.8., 1 Uhr nachmittags, zu Graszten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 18.8.; (Losmannsfrau Auguste *Menin*, geb. Schubert, Karkeln, evangelisch); Marike Sator, geb. **Willumeit**, Ehefrau des am 3. Mai verstorbenen Losmanns David Sator, evangelisch, wohnhaft in Karkeln, August Carl, 15.8., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Marike Sator zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 49 Tramischen; 20.8.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Emilie, 19.8., 3 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 20.8.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Emma Pauline, 14.8., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 23.8.; Schuhmachermeister Wilhelm **Kroll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwarz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Ernst, 22.8., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 23.8.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike Auguste, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Ferdinand Heinrich, 23.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 30.8.; Besitzer George **Standzus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Tamoschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 22.8., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 1.9.; (Eigenkättersfrau Erdmutte Heisch, geb. Wallutt, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Auguste **Prieb**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihr in der Wohnung der Anzeigenden; Auguste Emma, 29.8., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Auguste Prieb zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 55 Tramischen; 5.9.; Pächter August **Oberst**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiauk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George David, 4.9., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 8.9.; Besitzer Carl **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Caroline Wilhelmine, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Otto, 4.9., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 653/1933 Tilsit);

- 57 Tramischen; 17.9.; Losmann Carl Ludwig **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Friedrich, 13.9., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 2/1935 Skirwieth);
- 58 Tramischen; 17.9.; Händler August **Berg**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludowike, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 12.9., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 17.9.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellenies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Meta, 17.9., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 23.9.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pukies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 17.9., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 27.9.; Losmann Ferdinand Friedrich **Mikat**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Poesze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmine, 24.9., 11 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); 28.9.;
- 62 Tramischen; 28.9. (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); Bertha Kuck, geb. **Kozage**, Ehefrau des Besitzers August Julius **Kuk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Pauline, 21.9., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der *Bertha Kuk* zugegen gewesen zu sein ; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 29.9.; Kaufmann Ferdinand Eduard **Friederici**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie Dorothea, geb. **Schaack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Emil, 23.9., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 29.9.; Schmiedemeister Herrmann **Kwielus**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Dregennus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie, 27.9., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 65 Tramischen; 8.10.; Besitzer Carl **Hennig**, Karkeln, (*Konfession nicht angegeben*); Ehefrau Emilie, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm 7.10., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 11.10.; (Losfrau Anne Brolies, geb. Waitschies, Akkelningken, evangelisch); unverehelichte Marike Faack, evangelisch, wohnhaft bei Besitzer Ratteit, Akkelningken; Michael, 7.10., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Akkelningken; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Marike Faack zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Bei der Verlesung stellte sich heraus, daß der Familienname der Entbundenen nicht Faack, sondern **Vogt** heiße. Der Standesbeamte. Tamoschus);
- 67 Tramischen; 15.10.; Losmann David **Piklap**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Franz, 12.10., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung, (xxx);
- 68 Tramischen; 15.10.; (Dienstmädchen Gryta Sturies, Karkeln, evangelisch); Amalie Auguste Kuk, geb. **Guenther**, Ehefrau des Besitzers Johann Carl **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Herrmann Gustav, 11.10., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Frau Amalie Auguste Kuck zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 21.10.; (Besitzerfrau Heinriette Bendig, geb. Lagies, Akkelningken, evangelisch); Friederike Launert, geb. **Bendig**, Ehefrau des Eigenkäthners Michael **Launert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Friedrich, 20.10., 3 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Friederike Launert zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (xxx);
- 70 Tramischen; 22.10.; Fleischermeister Ferdinand **Roese**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Charlotte Albertine, 16.10., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 22.10.; Losmann Christoph **Spudeit**, Tramischen; evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Matzeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmutte, 19.10., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);

- 72 Tramischen; 28.10.; Händler Paul **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl August, 27.10., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 29.10.; (Losmann) Besitzer Julius **Praetor**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig Gustav, 25.10., 4 Uhr vormittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 74 Tramischen; 29.10.; Losmann Friedrich **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard, 28.10., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 4.11. (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Emma Conrad, geb. **Carus**, Ehefrau des Kaufmanns Ludwig **Conrad**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louis Fritz, 28.10., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärte, bei der Entbindung der Frau Emma Conrad zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 14.11.; Briefträger David **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Wilhelmine, 6.11., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (gestorben Nr. 533/1942 Karlsbad);
- 77 Tramischen; 15.11.; (*Schiffer* Moses Bernstein, Kaukehmen, mosaisch); Anna Meyer, geb. **Bernstein**, Ehefrau des Kaufmanns Saul **Meyer**, mosaisch, wohnhaft Wirballen; Betty, 13.11., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 17.11.; (Hebamme Frau Friedrike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Elisabeth Kallweit, geb. **Behrendt**, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adele, 14.11., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Frau Elisabeth Kallweit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 79 Tramischen; 19.11.; Losmann George **Pallasdies**, Baldszin, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Tulmien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 16.11., 10 Uhr nachmittags, zu Baldszin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Statt „Pallasdies“ war „Palasdies“ einzutragen. Mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vermerkt. Karkeln, den 21. November 1908. Der Standesbeamte, Szogs);
- 80 Tramischen; 28.11.; Besitzer George **Lohrentsheit**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Lohrentsheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 24.11., 5 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 1.12.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Wilhelm Moritz, 30.11., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 10.12.; (Losmann Johann Guenther, Karkeln, evangelisch); unverehelichtes Losmädchen Auguste **Guenther**, Schwester des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Ottilie Pauline, 8.12., 1 vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Auguste Guenther zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 14.12.; Besitzer Franz **Clemens**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louis Gustav, 13.12., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 15.12.; Losmann August **Markszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida, 14.12., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 18.12.; Losmann Annus **Kraujuttis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 17.12., 8 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 86 Tramischen; 20.12.; Losmann Daniel **Gurk**, Karkeln evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Emilie, 12.12., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 20.12.; Pächter Michael **Szillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berszinn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 14.12., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 20.12.; Besitzer August **Stegenwallner**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Otto, 16.12., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 21.12.; David **Smickt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Prieb**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 20.12., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 22.12.; Eigenkätner Christoph **Bernoeth**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Schlosze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Martha, 21.12., 6 Uhr vormittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 23.12.; (Besizertochter Wilhelmine Guenther, Karkeln, evangelisch); Amalie Guenther, geb. **Stumber**, Ehefrau des Schmied Wilhelm **Guenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Rudolph, 21.12., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Amalie Guenther zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben 482/1926 Tilsit);
- 92 Tramischen; 28.12.; Losmann Martin **Kiebelka**, Akkelningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Johanne, 27.12., 11 Uhr nachmittags, zu Akkelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 31.12.; Häusler David **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Fritz, 30.12., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburtsregister für das Jahr 1881, enthaltend drei und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1881. Der Standesbeamte Tamoschus.

1882

- 1 Tramischen; 6.1.; Losmann David **Girgsdies**, Eisenberg, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Kikillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 4.1., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Eisenberg in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 7.1.; Losmann Christoph **Batzkus**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Lunk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Martha, 6.1., 1/2 12 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 13.1.; (Losmann George Sellmon (sic!), Karkeln, evangelisch; unverehelichte Marie **Szameitikke**, evangelisch, wohnhaft bei dem Losmann Jurge Sellmann (sic!); Friedrich Otto, 8.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Marie Szameitikke zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 27.1.; (Hebamme Emilie Potzka, geb. Schulz, Kalningken, evangelisch); Besitzerfrau Susane Szameit, geb. **Strupkus**, Ehefrau des Besitzers Michael **Szameit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Alexander, 23.1., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Ehefrau Szameit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 27.1.; Besitzer Carl Ludwig **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwab**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Wilhelmine Ida, 26.1., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 2.2.; Besitzer Christoph **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Mathilde Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto, 28.1., 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 6.2.; Losmann Johann Friedrich **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Marie, geb. **Urboteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Friedrich Albert Herrmann, 4.2., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 7.2.; Besitzer George **Nelaimischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Erdmutte, 6.2., 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 14.2., Besitzer David **Grigoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Beldscheid**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike, 11.2., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 17.2.; Besitzer Friedrich Albert **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Emilie Bertha, 16.2., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 22.2.; Losmann David **Skrodolies**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Tolusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 21.2., 4 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 22.2.; (Pächter Michael Kanapin, Kuppfern, evangelisch); unverehelichtes Losmädchen Marike **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 21.2., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in der Wohnung des Anzeigenden; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Maria Kanapin zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 13 Tramischen; 3.3.; Besitzer Daniel **Kehreit**, Graszdén, evangelisch; Auguste Kehreit, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 27.2., 10 Uhr nachmittags, zu Graszdén in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 4.3.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Windeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 27.2., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 5.3.; (Besitzer Heinrich Buskies, Tramischen, evangelisch); Anne Fink, geb. **Raudies**, Ehefrau des am 27. Januar verstorbenen Schneider Daniel

- Fink, evangelisch, wohnhaft beim Anzeigenden; George, 4.3., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen, in der Wohnung des Anzeigenden; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Anne Fink zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 20.3.; Tischlermeister Ferdinand **Brendtner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Spei**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 18.3., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 25.3.; (Häusler Friedrich Gengel, Thewellen, evangelisch); Auguste Knoll, geb. **Ruhnau**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken (sic!); Friedrich Wilhelm, 24.3., 5 Uhr vormittags, zu Akkelningken (sic!) in seiner Wohnung; Der Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Auguste Knoll zugegen gewesen zu sein;
- 18 Tramischen; 4.4.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Amalie, 3.4., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 6.4.; Schneidermeister Franz **Bartel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Caroline Gertrude, 2.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 6.4.; Losmann David **Ostwald**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Salowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig David, 31.3., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx); (H. zum 2. mal geheiratet, Nr. 1/1941 *Grano*);
- 21 Tramischen; 6.4.; Besitzer Christoph **Sprie**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Dianna Louise Clara, 4.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 1385/33 K(önigs)b(er)g);
- 22 Tramischen; 13.4.; Besitzer Adolph **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. Butkereit, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Adolph, 13.4., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Bei der Verlesung stellt sich heraus, daß die

- Auguste Kunz nicht eine geborene Buttkereit, sondern **Artschwager** ist. Der Standesbeamte.);
- 23 Tramischen; 18.4.; Losmann Daniel **Graszteit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marike Mathilde, 16.4., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 24 Tramischen; 20.4.; Losmann Friedrich Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 14.4., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 1.5.; Losmann Friedrich Wilhelm **Frischmuth**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Pauline, 27.4., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 20.5.; Losmann Ferdinand **Skoeries**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Batzkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Auguste, 18.5., 5 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 27 Tramischen; 20.5.; Besitzer Wilhelm **Noetzel**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Martha, 14.5., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 23.5.; (die Losfrau Annike Range, geb. Szeimies); Gryta Range, geb. **Raischuck**, ihre Schwiegertochter, Ehemann des Losmanns Michael **Range**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard George, 18.5., 3 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Entbindung der Gryta Ranga zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 29 Tramischen; 29.5.; Besitzer George **Maluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 21.5., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 30 Tramischen; 30.5.; Losmann Johann **Schindler**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Poetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde, 22.5., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 1.6.; die Hebamme Marie Endruteit, geb. Stanzsus, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Heinriette Ewald, geb. **Schmidt**, Ehefrau des

- Besitzers Gottholt **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 30.5., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Ehefrau Ewald zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 14.6.; Bäckermeister Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwicke Heinriette, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Antonie Alma, 14.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 16.6.; Besitzer Carl Wilhelm Adolf **Sabrowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emma Anna, geb. **Kalau-Hofen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Margaretha, 12.6., 1 1/2 Uhr vormittags; zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 22.6.; (Besitzerfrau Amalie Höllger, Karkeln, evangelisch); Johanna Günther, geb. **Höllger**, Ehefrau des Losmanns Christian Carl **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Auguste, 20.6., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Johanna Günther zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 35 Tramischen; 25.6.; Losmann Carl **Kuhr**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Juliana, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Mathilde, 23.6., 10 Uhr nachmittags; zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 26.6.; Besitzer Christoph **Reischuk**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Dargis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ellma Margaretha, 22.6., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 300/1933 Tilsit);
- 37 Tramischen; 29.6.; Besitzer Friedrich **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Adeline Friederike, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emielie (sic!) Martha, 25.6., 3 3/4 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Amtsgerichts in Ruß Abteilung 1 vom 3. Februar 1919 wird berichtend vermerkt, daß die Mutter des Kindes Friederike Adeline Müller, geborene **Görke** heißt. Karkeln, den 19. Februar 1919. Der Standesbeamte. Bajohr.);

- 38 Tramischen; 1.7.; Eigenkätchner Friedrich **Jockschies**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 29.6., 3 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 1546/1927 Bremen);
- 39 Tramischen; 6.7.; Tischlermeister Julius **Mielke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Burnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Julius, 3.7., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. zum 3 mal geheiratet, Nr. 197/1936 Berlin/Schöneweide);
- 40 Tramischen; 7.7.; der Besitzer Wilhelm **Lorenscheit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Strangalies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Waldemar, 4.7., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 10.7.; Losmann Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Roehse**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Ida Luci, 7.7., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2 mal geheiratet, Nr. 230/1935 I Essen);
- 42 Tramischen; 10.7.; Losmann Michael **Subeit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Justina, geb. **Engelin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Friederike, 9.7., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 15.7.; Besitzer Friedrich **Bastick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Palkies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 13.7., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 18.7.; (Altsitzerwittwe Friedericke Heydemann, geb. Zimmel, Karkeln, evangelisch); Auguste Broscheit, geb. **Heydemann**, Ehefrau des Kahnbauers Michael **Broscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmann Jonn, 11.7., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärt, daß sie bei der Niederkunft ihrer Tochter Auguste Broscheit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 19.7.; Losmann Michael **Zerulis**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kaitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elske, 13.7.,

- 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 29.7.; Besitzer David **Lippick**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Lorenscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 28.7., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 3.8.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kalleningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Moritz, 1.8., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Kalleningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 10.8.; (Losfrau Erdmuthe Spudeit, Tramischen, evangelisch); Losfrau Johanna Mikait, geb. **Rohmann**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Mikeit**, evangelisch. wohnhaft zu Tramischen; Franz Romandt, 6.8., 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; Die Anzeigende erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Losfrau Johanna Mikeit zugegen gewesen sei; (xxx); (Randvermerk: Der Vorname des Kindes heißt nur Franz. Der Standesbeamte. Tamoschus);
- 49 Tramischen; 12.8.; Tischlermeister Alexander **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Dresler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Auguste, 11.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 12.8.; Besitzer Rudolp (sic!) **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Luzinde, 11.8., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 15.8.; Losmann Bernhard Emil **Kuje**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothe, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Heinriette, 13.8., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 23.8.; Losmann Wilhelm **Matzeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Heinriette, 19.8., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 53 Tramischen; 2.9.; (Losfrau Marike Tiedemann, Pustutten, evangelisch); ihre Tochter Grette, geb. **Tiedemann**, Ehefrau des Losmanns Michael **Kirkel**, evangelisch, wohnhaft Pustutten bei ihrem Ehemann; George, 30.8., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; Die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Losfrau Grette Kirkel zugegen gewesen (*sc. zu* sein; (xxx);
- 54 Tramischen; 8.9.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Pukies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George August, 3.9., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 15.9.; Besitzer Christoph **Warkspreiksch**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Justine Auguste, geb. **Schuhmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 9.9., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 21.9.; Händler August **Berg**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwike Marta, 18.9., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 22.9.; Losmann Christoph **Ratteit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha, 21.9., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 23.9.; Losmann August Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto, 22.9., 8 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 59 Tramischen; 27.9.; Losmann Christoph **Mertins**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Brusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Julius, 27.9., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 29.9.; Losmann Erdmann **Schwellnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann, 25.9., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 61 Tramischen; 29.9.; Losmann Erdmann **Schwellnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert, 25.9., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 4.10.; Händler Michael **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Michael, 3.10., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 4.10.; (Losgängerin unverehelichte Erdmutte *Genull*, Kuppern, evangelisch); Maryke Standschus, geb. **Genull**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden; Mikkelis, 20.9., 11 Uhr vormittags, zu Kuppern in ihrer Wohnung; (xxx);
- 64 Tramischen; 7.10.; Besitzer Ferdinand **Goerke**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Emilie, 1.10., 7 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 8.10.; Händler Johann Eduard **Lau**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Auguste, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Auguste, 6.10., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Grund der Anordnung des Königlichen Amtsgerichts in Ruß wird berichtend vermerkt, daß die Vornamen der beurkundeten Person nicht allein Ida Auguste, sondern „Ida Auguste Klara“ sind. Karkeln, am 11. Juli 1916. Der Standesbeamte. Szogs.);
- 66 Tramischen; 13.10.; Schmidt Hermann **Kwilus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Dregennus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Michael, 11.10., 10 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 14.10.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke Auguste, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Otto, 9.10., 1 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 17.10.; Losmann Eduard **Gaengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Auguste,

- 15.10., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 26.10.; Losmann Johann Gottfried **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Elisabeth, 24.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 28.10.; Fischer Wilhelm **Barkowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 23.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 7.11.; (die Hebamme Marie Endruteit, geb. Stanzus, Karkeln, evangelisch); Händlerfrau Henriette Emilie Balk, geb. **Zimmel**, Ehefrau des Händlers Wilhelm **Balk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Heinrich Moritz, 2.11., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Die Maria Endruteit erklärt, bei der Niederkunft der Frau Balk zugegen gewesen zu sein; (*Unterschrift fehlt*);
- 72 Tramischen; 11.11.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pielebeits**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 1.11., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 11.11.; Kaufmann Ferdinand Eduard **Friederici**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie Dorothea, geb. **Schaack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Auguste, 8.11., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1930 Pokraken);
- 74 Tramischen; 21.11.; Losmann Daniel **Sheimies**, Balschin, evangelisch; Ehefrau Auguste Amalie, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf, 21.11., 3 Uhr vormittags, zu Balschin in seiner Wohnung; (xxx);
- 75 Tramischen; 4.12.; (Losfrau Anne Range, Wittken, evangelisch); unverehelichte Minna **Raischuk**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten bei ihren Eltern; Albert Moritz Louis, 1.12., 5 Uhr morgens, zu Pustutten in der Wohnung der Minna Raischuk; Anzeiger erklärt, bei der Geburt zugegen gewesen zu sein; (xxx);

- 76 Tramischen; 5.12.; Losmann Johann **Ginther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kaup**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 7.12., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 11.12.; Verwalter Friedrich **Gaengel**, Baltszin (sic!), evangelisch; Johanne Justine, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Moritz, 10.12., 2 Uhr nachmittags, zu Baltschin (sic!) in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 20.12.; die Hebamme Marie Endruteit, geb. Standszus, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Else **Petereit**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Michael, 17.12., 11 Uhr abends, zu Karkeln im Beisein der Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 23.12.; Besitzer George **Batteit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Motokat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Bertha, 17.12., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 27.12.; Wiesenaufseher Martin **Kuehn**, Kallningken, Ehefrau Anna, geb. **Matzat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert, 21.12., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. Male geheiratet, 666/1933 Tilsit);
- 81 Tramischen; 29.12.; Partikulier Carl **Zimmel**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Gustav, 28.12., 2 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 29.12.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Robert Julius, 23.12., 10 Uhr nachmittags, Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 29.12.; Besitzer Christoph **Zirulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Budrick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 27.12., 1/2 - 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburtsregister für das Jahr 1882, enthaltend drei und achtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1882. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1883

- 1 Tramischen; 4.1.; Losmann Christoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Christoph, 21.12., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (xxx);
- 2 Tramischen; 8.1.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Parungallen, evangelisch; Ehefrau Mariane, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Friedrich, 6.1., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Parungallen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 15/1940 Karkeln);
- 3 Tramischen; 13.1.; (Losmann George Sator, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Grete, geb. **Sturies**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Mathilde Auguste, 10.1., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln im Beisein des Anzeigenden; Der Anzeigende erklärt, daß er bei der Niederkunft der unverehelichten Grete Sturies zugegen gewesen ist; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 13.1.; Besitzer Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Helena Anna, 7.1., 9 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 17.1.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Maria Emilie, 14.1., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 20.1.; Besitzer Carl August **Stegenwalner**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo Ernst, 13.1., 7 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 25.1.; Losmann Bernhard **Faack**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Lehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Bernhard,

- 22.1., 10 Uhr vormittags, zu Kuppeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 1.2.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Mantwil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 21.1., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 5.2.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plackties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Daniel, 4.2., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 12.2.; Losmann Julius **Groeger**, Karkeln evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Kubeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann, 12.2., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 11 Tramischen; 15.2.; Besitzer Carl **Hennig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christian Ferdinand Wilhelm, 15.2., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 17.2.; Besitzer August **Kuck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Rogasch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Eduard, 16.2., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 17.2.; Losmann George **Palasdies**, Baltszin, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Tulmin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 8.2., 2 Uhr nachmittags, zu Baltszin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben am 2.6.40 Nr. 2803/40 (unl.) Berlin-(unl.);)
- 14 Tramischen; 19.2.; Besitzer Franz **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Florentine, geb. **Stantin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Richard, 17.2., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 21.2.; (die Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Auguste Zimmer, geb. **Schmidt**, Ehefrau des Händlers Eduard Zimmer, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha Emilie, 18.2., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Zimmer zugegen gewesen zu sein; (*Unterschrift fehlt*);

- 16 Tramischen; 23.2.; Besitzer Ferdinand **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Elisabeth, geb. **Ristau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helena Amanda Gertrude, 20.2., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 12.3.; Particulier George **Szamait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Alexander, 12.3., 4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 15.3.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Eugen, 14.3., 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 5.4.; Besitzer David **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedricke, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Hugo Otto, 1.4., 1 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 5.4.; (Losfrau Anne Zierulies, geb. Waitszies, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Anne **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Ida, 3.4., 11 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Besitzers Lohrentscheid; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anne Endruteit zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 21 Tramischen; 26.5.; Losmann Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Goetzky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Jurgis, 25.4., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 22 Tramischen; 28.4.; Schneidermeister Franz **Barthel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Carloline (sic!), geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Agnes, 25.4., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 2.5.; Händler George **Rappillus**, Karkeln evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Johann, 29.4., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 24 Tramischen; 7.5.; (Losfrau Grita Jodeit, geb. Plonus, Tewellen, evangelisch); unverehelichtes Losmädchen Grita **Plonus**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken, Julius George, 5.5., 10 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Besitzers Luttkus; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Plonus zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 10.5.; Losmann Daniel **Haupt**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Schwellnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Maria, 8.5., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 15.5.; Schiffer Carl **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Leo, 10.5., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 15.5.; Kaufmann Ludwig **Conrad**, Karkeln, evangelisch; (*sc. Ehefrau*) Emma, geb. **Karus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Curt, 22.4., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 19.5.; Losmann David **Subait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David Otto, 17.5., 9 Uhr nachmittags, Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 24.5.; Losmann Annus **Boss**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Loleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Paulina, 22.5., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 30 Tramischen; 30.5.; Losmann Friedrich **Schuetz**, Kallningken, Ehefrau Auguste, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Mathilde, 30.5., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 30.5.; Losmann Wilhelm **Kaunus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Gutfeld**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke Bertha, 23.5., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 32 Tramischen; 5.6.; Zimmermann Herrmann **Augustin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Ammanda (sic!), 3.6., 1 Uhr nachmittags, Pustutten in seiner Wohnung, (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 5.6.; Zimmermann Herrmann **Augustin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Bertha, 3.6., 1 1/2 Uhr nachmittags, Pustutten in seiner Wohnung, (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 13.6.; Fischer Johann Friedrich **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna **Urbeteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Emilie, 12.6., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 13.6.; Eigenkätbner Christoph **Bernoeth**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schloske**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 4.6., 6 Uhr nachmittags, zu Kummetischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 13.6.; Losmann Christoph **Maszat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha, 12.6., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx); (Randvermerk: Bei der Verlesung stellte es sich heraus, daß der Losmann Christoph Maszat katholischer Religion ist);
- 37 Tramischen; 15.6.; Besitzer Christoph **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Heinrich Wilhelm, 13.6., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 16.6.; Pächter Franz **Oberst**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiauka**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Daniel, 11.6., 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 16.6.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Amalie, 15.6., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 40 Tramischen; 18.6.; Besitzer Jakob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 16.6., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 22.6.; Losmann Michael **Allies**, Baltszin, evangelisch; Erdmutter, geb. **Szocks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 21.6., 1 Uhr vormittags, zu Baltszin in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 25.6.; Losmann Friedrich Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Gustav, 23.6., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 28.6.; (Maria Lascheit, Ehefrau des Maschinisten David Lascheit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Auguste Kuck, geb. **Guenther**, Ehefrau des Besitzers Carl **Kuck**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Gustav, 26.6., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Auguste Kuck zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 7.7.; Besitzer Michael **Wallockat**, Pustutten, evangelisch; Elske, geb. **Dagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 6.7., 12 1/4 Uhr nachmittags; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 7.7.; Besitzer Michael **Wallockat**, Pustutten, evangelisch; Elske, geb. **Dagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martin, 6.7., 2 3/4 Uhr nachmittags; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 8.7.; (Altsitzer David Buttkus, Wirballen, evangelisch); Elske Keirait (sic!), geb. **Buttkus**, Ehefrau des Besitzers Michael **Kairait** (sic!), evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Ida, 4.7., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung des Besitzers Keirat (sic!); Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft seiner Tochter Elske Kairait zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 8.7.; Losmann David **Palasdiess**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Friedrich David, 3.7., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 48 Tramischen; 18.7.; Losmann Carl Gottlieb **Lorenz**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Anna Dorothea, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 18.7., 12 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 19.7.; Fleischer Ferdinand **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine Elisabeth, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Emil, 19.7., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 20.7.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellenies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Leo, 15.7., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 26.7.; Zimmermann Wilhelm **Rehberg**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 25.7., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 26.7.; Besitzer Franz **Rauffmann**, Wirschup et Lugehl, Eigenkätchner; Ehefrau Friedericke Amalie, geb. **Laemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Moritz, 23.7., 2 Uhr vormittags, Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 27.7.; Besitzer George **Maluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Albert, 25.7., 12 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 54 Tramischen; 28.7.; Besitzer Daniel **Kereit**, Grasten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Robert, 22.7., 1 Uhr nachmittags, zu Grasten in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 28.7.; Händler Friedrich **Menien**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Margarethe, geb. **Aszmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Mathilde, 28.7., 3 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 28.7.; Besitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich

- Gustav, 24.7., 5 Uhr nachmittags, zu Kallingken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 2.8.; Losmann Franz **Romeike**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Rahel, geb. **Kose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph Richard, 30.7., 1/2 9 Uhr nachmittags; zu Antonischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 6.8.; Losmann Jons **Quetkatis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friede, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 30.7., 1 Uhr nachmittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 59 Tramischen; 6.8.; Losmann Friedrich **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gawen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann, 4.8., 7 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 6.8.; (die Hebamme Marie Endruteit, geb. Standszus, Karkeln, evangelisch); Elisabeth Frischmuth, geb. **Standszus**, Ehefrau des Tischlers Julius **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna, 1.8., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Wirths Budweth; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Elisabeth Frischmuth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 6.8.; (die Hebamme Marie Endruteit, geb. Standszus, Karkeln, evangelisch); Elisabeth Frischmuth, geb. **Standszus**, Ehefrau des Tischlers Julius **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria, 1.8., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Wirths Budweth; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Elisabeth Frischmuth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 12.8.; Losmann Ludwig **Schlenther**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Raudies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Emil, 6.8., 2 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 16.8.; Bäckermeister Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludewicke, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Ludewicke Agnes, 11.8., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 64 Tramischen; 20.8.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm 18.8., 1 1/2 Uhr nachmittags; zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 23.8.; Losmann David **Skrodolies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Toluschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke, 23.8., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 26.8.; (Losmann Jons Quetkatis, Wirballen, evangelisch); verehelichte Losfrau Caroline Mueller, geb. **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Maria Auguste, 25.8., 5 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Frau Mueller zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 67 Tramischen; 27.8.; Besitzer David **Lippick**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Lohrentsheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 25.8., 1 Uhr vormittags, zu Parungalen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 27.8.; Losmann August **Markszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 25.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 27.8.; Losmann August **Markszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erdmuth, 25.8., 9 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 1.9.; Gastwirth Gustav **Lundzien**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Budweth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Gertrude Elisabeth, 26.8., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 6.9.; Losmann Carl **Meding**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Ludwig, 4.9., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 72 Tramischen; 8.9.; Losmann Daniel **Grasteit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste, 30.8., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 17.9.; Eigenkätthner Friedrich **Jogszies**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Amalie, 15.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karschen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 17.9.; Losmann Martin **Kibelka**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geborene **Gangel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Theodor Martin Franz, 15.9., 11 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 28.9.; Besitzer Albert **Wismenn**, Kalningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schakat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 20.9., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); *(Der Eintrag ist – offenbar nachträglich, aber nicht als förmlicher Randvermerk – dahin gehend korrigiert worden, dass der Nachname des Kindesvaters eingeklammert und an den Rand der Name „Wißmann“ gesetzt wurde; diese Schreibweise entspricht auch der eigenhändigen Unterschrift des Kindesvaters);*
- 76 Tramischen; 28.9.; Losmann Ferdinand **Skeries**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Marike Skeries, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Emilie, 25.9., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 77 Tramischen; 29.12.; Besitzer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Kunz, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Karl, 28.9., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 4.10.; Saul **Meyer**, Wirballen, mosaisch; Ehefrau Anna, geb. **Bernstein**, mosaisch, wohnhaft bei ihm; Max, 1.10., 9 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 5.10.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna Friedericke, geb. **Roese**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna

- Friedericke Ida, 2.10., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 10.10.; Schuhmachermeister Wilhelm **Kroll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwarz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Leopold, 10.10., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; (die Besitzerfrau Maria Girgsdies, Parungalen, evangelisch); Besitzerfrau Grita Girgsdies, geb. **Kikillus**, Ehefrau des Besitzers David **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Ida, 14.10., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Eisenberg in der Wohnung des Besitzers David Girgsdies; die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Girgsdies zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 17.10.; Besitzer Ludwig **Worrlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Friedrich Max, 17.10., 9 Uhr vormittags, zu Lukischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 25.10.; Gertner (sic!) Christoph **Batschkus**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Lunk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Carl, 25.10., 1 1/4 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 26.10.; Besitzer Reinhard **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Adomeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Alice, 25.10., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 29.10.; Schneidermeister Friedrich **Josepeit**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Ewald, 28.10., 10 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 1.11.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Puckies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David Hugo, 27.10., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 87 Tramischen; 12.11.; Besitzer Carl Ludwig **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Charlotte Maria Mathilde, 12.11., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 72/1934 Elbing);
- 88 Tramischen; 17.11.; Besitzer Carl **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Karoline Wilhelmine, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Friedrich Gustav, 14.11., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 20.11.; Besitzer Friedrich **Stark**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Goerke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Amanda, 15.11., 7 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 22.11.; (Loswittwe Amalie Hoellger, geb. Kieselbach, Karkeln evangelisch); Johanna Guenther, geb. **Hoellger**, Ehefrau des Losmanns Carl **Guenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Carl Ferdinand, 21.11., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Losmanns Carl Guenther; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Losfrau Johanna Guenther zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. zum 2 mal geheiratet, Nr. 9/1939 Schwanensee);
- 91 Tramischen; 24.11.; Losmann Albert **Romeike**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Ernstine, geb. **Schilling**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Emilie, 23.11., 8 Uhr nachmittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 25.11.; Händler David **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Herrmann, 24.11., 9 Uhr nachmittags; zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 27.11.; Besitzer Michael **Laser**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm August, 25.11., 4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 4.12.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Gertrud, 1.12.,

- 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 4.12.; Besitzer Friedrich **Kallweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Behrendt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bianka, 29.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 6.12.; Besitzer Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eugen Alexander Franz, 4.12., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 97 Tramischen; 10.12.; Besitzer Albert **Ristau**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Redetzky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Olga Anna, 6.12., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 12.12.; Losmann Michael **Kukansky**, Baltzin, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Schirwath**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Mathilde, 6.12., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Baltzin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 99 Tramischen; 13.12.; Strandvoigt Heinrich **Grinnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise Bertha, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Heinrich, 11.12., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 100 Tramischen; 13.12.; Besitzer Jurge **Ratteit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Motekat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Metha, 8.12., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 101 Tramischen; 14.12.; Losmann Michel **Zirulies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitszies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Herrmann, 12.12., 5 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 102 Tramischen; 14.12.; Losmann George **Grube**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Dudszus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 13.12., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 103 Tramischen; 20.12.; Besitzer Christoph **Warkschpreusch**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schuhmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Pauline, 18.12., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 104 Tramischen; 24.12.; Gendarm Otto Friedrich **Borm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Stepputtis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Pauline Helene, 22.12., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 105 Tramischen; 24.12.; Losmann Johann Gottfried Franz **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiaup**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Gottfried Franz, 23.12., 2 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 106 Tramischen; 27.12.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Bertha, 23.12., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 107 Tramischen; 31.12.; Postbote David **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanna Mathilde, 30.12., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1883, enthaltend ein hundert und sieben Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Der Standesbeamte.
Tamoschus.

1884

- 1 Tramischen; 3.1.; Händler Michael **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rappillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Heinrich, 31.12.(1883), 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 4.1.; Pächter Wilhelm **Noetzel**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedricke Amalie, 31.12.(1883), 11 Uhr nachmittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 214/1928 Tilsit);

- 3 Tramischen; 4.1.; Losmann George **Pallasdis**, Lukischken, evangelisch; unverehelichte Schneiderin Marianne **Berg**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Gustav, 3.1., 3 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung des Anzeigenden; Der Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Mariane (sic!) **Berg** zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 5.1.; Besitzer Ludwig **Kuck**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kroehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Bernhardt, 4.1., 11 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 8.1.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Pielubeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 7.1., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 12.1.; Wirth Johann **Beith**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Annorte, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 8.1., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 16.1.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Carl, 14.1., 1/2 9 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 16.1.; Losmann Carl **Fink** jun.; Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl, 16.1., 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 17.1.; Partikulier Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria Elisabeth, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig Artur, 13.1., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 56/1939 (unl.));
- 10 Tramischen; 26.1.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara, geb. **Jennert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Edwin, 20.1., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 6.2.; Besitzer Friedrich **Bastick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Palkies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz **Herrmann**, 4.2.,

- 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 17.2.; Losmann Heinrich **Bernoth**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Krepstekies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Heinrich, 16.2., 11 Uhr nachmittags; zu Kummetischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 23.2.; Losmann Carl **Szimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Friedericke, 21.2., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 25.2.; (Losfrau Anna Ziemies, geb. Waitszies, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Elske **Laaser**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Christoph, 21.2., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Besitzers Patkait; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Elske Laaser zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 15 Tramischen; 29.2.; Losmann Erdmann **Bridezin**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 27.2., 11 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (xxx);
- 16 Tramischen; 3.3.; Händler Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, Ehefrau Erdmuthe, geb. **Kliszies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 2.3., 12 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 3.3.; (die Losfrau Anna Awiszus, geb. Judeit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Anna **Awiszus**, Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigerin; Carl Ludwig, 29.2., 1/2 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte sich heraus, das das nicht am 29.2., sondern am 1. Maerz geboren ist. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 18 Tramischen; 4.3.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelmine Amalie, 1.3., 1 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 8.3.; (Losmann Johann Kuhrau, Karkeln, evangelisch); Anna Kuhrau, geb. **Joetzieh**, Ehefrau des Losmanns Carl Kuhrau, evangelisch,

- wohnhaft bei ihrem Ehemann; Maria Heinriette, 7.3., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Anna Kuhrau, geb. Joetzieh, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 20 Tramischen; 10.3.; Losmann Carl Andreas **Kuje**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Minna, 9.3., 9 Uhr vormittags, Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 17.3.; Besitzer Cornelius Friedrich **Mueller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Adeline Friedericke, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Metha Emilie, 14.3., 2 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Amtsgerichts in Ruß, Abteilung 1, vom 3. Februar 1819 wird berichtend vermerkt, daß die Mutter des Kindes Friederike Adeline Müller, geborene Gurk, heißt. Karkeln, den 19. Februar 1919. Der Standesbeamte. Bajohr.);
- 22 Tramischen; 28.3.; Losmann Daniel **Lagies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Jogszies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Richard, 28.3., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 1.4.; Besitzer Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Max, 30.3., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 7.4.; Gutsbesitzer Christoph **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Mathilde Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Franz, 3.4., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Es handelt sich hier offenkundig um den Registerführer selbst, der hier seine Unterschrift als Kindesvater geleistet hat, während die Unterschrift als Standesbeamter hier – ausnahmsweise – eine andere ist*);
- 25 Tramischen; 8.4.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Maria Elisabeth, 4.4., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 26 Tramischen; 9.4.; Losmann Erdmann **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Gudeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Erdmann, 7.4., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 12.4.; Losmann Christoph **Kuteninks**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Dirks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste, 10.4., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 28 Tramischen; 23.4.; (die Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); Besitzerfrau Maria Friedericke Eleonora, geb. **Westphal**, Ehefrau des Besitzers Ferdinand Gottfried **Goerke**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Olga Friedericke, 18.4., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Besitzers F. Goerke; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Besitzerfrau Maria Friedericke Eleonore Goerke zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 20.4.; (Losmann David Awischus, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Salawitsch, geb. **Sakuth**, Ehefrau des Besitzers David **Salawitsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Karkeln; David Friedrich, 20.4., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Besitzerfrau Maria Salawitsch zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 30 Tramischen; 28.4.; Eigenkätchner Gottfried Wilhelm **Guenther**, Schmidt; Ehefrau Amalie, geb. **Stumber**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; (unl.) Auguste, 27.4., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 15.5.; Zimmermann Christoph **Dickszus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Paetsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Friedericke, 14.5., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 32 Tramischen; 21.5.; Besitzer Christoph **Wallokait**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Swars**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Alexander, 17.5., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 22.5.; Losmann Daniel **Szeimies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig, 20.5., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);

- 34 Tramischen; 26.5.; Losmann Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Heinrich, 21.5., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 3.6.; Losmann David **Subeit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand Gustav, 31.5., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 3.6.; Besitzer Julius **Praetor**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig Richard, 1.6., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 37 Tramischen; 9.6.; Besitzer Michael **Girgsdies**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Matuleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Daniel, 7.6., 2 Uhr nachmittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 10.6.; Zimmermann Herrmann **Augustin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Emil, 6.6., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 11.6.; Losmann Christoph **Kalless**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 10.6., 4 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 11.6.; Besitzer Moritz **Schinkoreit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida Adelheit, geb. **Reimer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Metha, 10.6., 7 3/4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 14.6.; Tischler Julius **Mielke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Burnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 9.6., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 42 Tramischen; 16.6.; Besitzer George **Nelaimischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Christoph, 16.6., 9 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 43 Tramischen; 20.6.; Losmann Eduard **Gaengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Eduard, 14.6., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 20.6.; (die Hebamme Friederike Fritz, Karkeln, evangelisch); Emilie Besemer, geb. **Besemer**, Ehefrau des Besitzers August **Besemer**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Graschten; Anna Emilie, 18.6., 5 Uhr nachmittags, in Graschten in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, beim (sic!) der Niederkunft der Besitzerin Emilie Besemer zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 28.6.; Losmann Friedrich **Schütz**, Kalleningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Friederich, 27.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 28.6.; Händler Franz **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Matull**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Mathilde, 23.6., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 3.7.; Losmann Michael **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kanapinn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 3.7., 1/2 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 48 Tramischen; 8.7.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louise Auguste, 4.7., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; (die Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Gastwirthen Frau Amalie Dorothea Friederike, geb. **Schaack**, Ehefrau des Gastwirthen Ferdinand Eduard **Friederici**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Kallningken; Louise Dorothea, 7.7., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Dorothea Friederici, geb. Schaack, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 50 Tramischen; 13.7.; Knecht Michael **Pauling**, Karkeln, evangelisch; unverehelichte Dienstmagd Johanna Heinriette **Gezieh**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Amalie Auguste, 20.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Besitzers Franz Rhaesa; der Michael Pauling erklärt, daß er bei der Niederkunft der Johanne Heinrich Gezieh zugegen gewesen sei und daß er das vorgedachte Kind als von ihm erzeugt anerkenne. Zu der vorstehenden Eintragung ist die Genehmigung der Aufsichtsbehörde unter dem 27. Juni ertheilt worden; (xxx);
- 51 Tramischen; 15.7.; (Altsitzer David Buttkus, Wirballen, evangelisch); Elske Kairath, geb. **Buttkus**, Ehefrau des Besitzers Michael **Kairath** und Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihrem in Wirballen; Arthur, 9.7., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 20.7.; Losmann George **Bendig**, Graschten, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Pallasdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Max, 14.7., 1 Uhr nachmittags, zu Graschten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 5.8.; (die Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Emilie Hoffmann, geb. **Kuhr**, Ehefrau des Gastwirthen Gustav Hoffmann, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken bei ihrem Ehemann; Gustav Emil, 29.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Gastwirthsfrau Emilie Hoffmann, geb. Kuhr, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 1.8.; Losmann George **Kereit**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Martha, 6.8., 10 Uhr nachmittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 13.8.; Losmann Christoph **Spudeit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Matzeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grita, 11.8., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 56 Tramischen; 15.8.; Losmann Carl **Zimmel**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 15.8., 1 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 57 Tramischen; 15.8.; Losmann Carl **Zimmel**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adolf, 15.8., 4 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 22.8.; Besitzer Rudolf **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louise Charlotte, 20.8., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 25.8.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sellenys**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Bruno, 24.8., 10 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 25.8.; Besitzer George **Spudeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Wiechert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Helene, 22.8., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 27.8.; (die Hebamme Maria Endruteit, geb. Standszus, Karkeln, evangelisch); Ernstine Roese, geb. **Schenk**, Ehefrau des Fleischers Ferdinand **Roese**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Karkeln; Wilhelm Ferdinand, 26.8., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Ernstine Roese, geb. Schenk, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 27.8.; Besitzer Michael **Wallockat**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elsbeth, geb. **Dargies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Martha, 24.8., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 5.9.; Losmann David **Schuleit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Klus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto David, 4.9., 12 1/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 5.9.; Tischler Ferdinand **Brentner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Spei**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz, 4.9., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 65 Tramischen; 10.9.; Händler Carl Ludwig **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Theresia, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Emilie, 7.9., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 15.9.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Ludewicke, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Johanne, 15.9., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 19.9.; Losmann David **Ostwald**, Kalningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Salowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 16.9., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 68 Tramischen; 22.9.; Eigenkätthner Bernhard **Faack**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Lehnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 20.9., 8 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 69 Tramischen; 26.9.; Invalide Friedrich **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Greta, 25.9., 1/2 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 27.9.; Franz **Rauffmann**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Laemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Moritz, 24.9., 10 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 29.9.; (Losfrau Anna Pallasdies, geb. Kallweit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Maria Gurk, geb. **Pallasdies**, Ehefrau des Losmanns Daniel Gurk und Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihrem Ehemann; Emilie Maria, 26.9., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Maria Gurk, geb. Pallasdies, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 72 Tramischen; 1.10.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste Pauline, 26.9., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 4.10.; Fischer Johann **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Paetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Ludwig, 3.10.,

- 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 25.10.; Schneider David **Pagalies**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil, 23.10., 11 1/2 nachts, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 25.10.; Gutsbesitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Emma, 19.10., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 30.10.; (Losmann Ludwig Gängel, Karkeln, evangelisch); Johanna Günther, geb. **Gaengel**, Ehefrau des Erdmann **Günter**, Losmann, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Rudolph, 28.10., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 30.10.; Pächter Heinrich **Kallnischkies**, Kummetischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Fink**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 28.10., 10 Uhr nachmittags, zu Kummetischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 78 Tramischen; 30.10.; Losmann August **Barschties**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Aschmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adolf Herrmann, 27.10., 10 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 3.11.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Augsteglinen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Elma, 31.10., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Augsteglinen in seiner Wohnung;
- 80 Tramischen; 8.11.; (die Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Gastwirtsfrau Emme Marie Gluth, geb. **Schmidt**, Ehefrau des Gastwirths Carl **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Hedwig Gertrude, 4.11., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Entbindung der Frau Gluth zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; (die Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Cathrine **Radsziwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Richard, 5.11., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen;

- Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Entbindung der Dienstmagd Radsziwill zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 13.11.; (Losfrau Cristine (sic!) Pugehl, Karkeln, evangelisch); Losfrau Caroline Müller, geb. **Kurau**, Ehefrau des Losmanns Friedrich Müller, evangelisch. wohnhaft zu Karkeln; Moritz Richard, 11.11., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in der Wohnung der Anzeigenden; Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Niederkunft der der Caroline Müller zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 15.11.; Besitzer Heinrich **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schak**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Mathilde, 14.11., 1 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 16.11.; Losmann George **Gawehn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike, 14.11., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 85 Tramischen; 18.11.; Besitzer David **Grigoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete, 17.11., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 21.11.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Roese**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Martha, 17.11., 7 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 29.11.; Tischlermeister Alexander **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Berta geb. **Dressler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Florentine Christine Emilie, 26.11., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 30.11.; Losmann Otto Michael **Strangies**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna Bertha, geb. **Buddrus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Waldemar, 30.11., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 3.12.; Pfarrer Wilhelm **Diekmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Laura Catharina Pauline, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft zu

Kallingken; (Tochter, noch kein Vorname), 2.12., 6 1/4 Uhr nachmittags, zu Kallingken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Tramischen, den 30.December 1884. Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit bekannt, der Pfarrer Wilhelm Diekmann zu Kallingken und zeigte an, daß dem von seiner Ehefrau am zweiten December des Jahres tausend acht hundert achtzig und vier geborenen Kinde die Vornamen Wilhelmina Hanna Ewa beigelegt werden seien. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben. (eigenhändige Unterschrift). Der Standesbeamte. Tamoschus);

90 Tramischen; 4.12.; Händler Eduard **Lau**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Mathilde Franciska, 29.11., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

91 Tramischen; 29.12.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Robert, 27.12., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

92 Tramischen; 29.12.; Besitzer Leopold **Beckmann**, Kallingken, evangelisch; Ehefrau Adline, geb. **Krause**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Leopold, 28.12., 7 1/4 Uhr vormittags, zu Kallingken; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1884, enthaltend zwei und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, 31. December 1884. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1885

1 Tramischen; 3.1.; (Losmann Friedrich Groeger, Karkeln, evangelisch); Losmagd Auguste **Groeger**, unverehelicht, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Johann Heinrich, 31.12.(1884), 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Groeger zugegen gewesen zu sein; (xxx);

2 Tramischen; 8.1.; Besitzer George **Rateit**, Akelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Motkat**, evangelisch, wohnhaft zu Akelningken bei ihm; George

- Emil, 3.1., 1 Uhr vormittags, zu Akelningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 12.1.; Kahnzimmermann Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Heidemann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Emma Emilie, 11.1., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 29.1.; Lehrer Friedrich August **Kallweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Martha, geb. **Schmidke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; August Robert, 28.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 6.2.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Amalie **Plaep**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Richard Herrmann, 29.1., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Plaep zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 8.2.; Losmann Wilhelm **Barkowsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Wilhelm, 6.2., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 9.2.; Losmann Christian **Ramuschkat**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne Maria, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen bei ihm; Emilie Bertha, 3.2., 1 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 17.2.; (Losmann Erdmann Puplick, Wirballen, evangelisch); Besitzerfrau Grita Luttkus, geb. **Allies**, Ehefrau des am 1.1. verstorbenen Besitzers George Luttkus, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Albert Otto, 14.2., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Frau Luttkus zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 9 Tramischen; 23.2.; Losmann Michael **Allies**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Szogs**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin bei ihm; Herrmann Eduard, 22.2., 3 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 10 Tramischen; 26.2.; Losmann Erdmann **Schwellnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gurk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Albert Otto, 23.2., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 2.3.; (Besitzerwitwe Anna Szonn, Pustutten, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Johanne **Hinz**, evangelisch, wohnhaft zu Maszrimmen; August Otto, 28.2., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten, in der Wohnung der Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 2.2.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken bei ihm; Rudolph Gustav, 28.2., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 3.3.; Schneider Franz **Bartel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Agathe Ellma, 26.2., 11 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 9.3.; Besitzer Ferdinand **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Ristau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Mathilde Emma, 7.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 12.3.; Besitzer Bernhard **Mierwald**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Scheer**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken bei ihm; Hugo Arthur, 7.3., 10 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 19.3.; Losmann Daniel **Graszeit**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Marike, geb. Grinnus, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Marike Martha, 14.3., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 26.3.; Losmann Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Marie Mathilde, 25.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 18 Tramischen; 29.3.; Losmann Michael **Zierulies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Enne geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken bei ihm; Wilhelm 23.3., 1 Uhr vormittags, zu Ackelninken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 2.4.; Amtsdienner Daniel **Mehlwitz**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Grethe, geb. **Fink**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Daniel Wilhelm Otto, 1.4., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 4.4.; Besitzer Karl Rudolph **Kuhr**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Heinriette, geb. **Budweit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Emma Amanda, 28.3., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 4.4.; Kaufmann Richard Alexander **Richter**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Clara, geb. **Gennert**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Ernst August, 2.4., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 8.4.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen bei ihm; Anne Marike, 6.4., 1/2 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 8.4.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Auguste, geb. **Balk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Auguste Emma, 4.4., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 9.4.; Losmann Christoph **Schrader**, Kuppfern, evangelisch, Ehefrau Dorothea, geb. **Jonuschkeit**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern bei ihm; Franz Richard, 9.4., 4 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 10.4.; Besitzer George **Schneiderei**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Bukies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken bei ihm; Christoph, 8.4., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 26 Tramischen; 11.4.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Mathilde Friedrike Agnes, 11.4., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 17.4.; Gastwirt Gustav **Londschi**n, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. Budweth, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Leo Arthur Gustav, 13.4., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 18.4.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marianne, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Friedrich Otto, 14.4., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 21.4.; Besitzer Carl **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Herrmann Franz, 21.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 2.5.; Losmann Friedrich **Mienin**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Margarethe, geb. **Aschmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Henriette Helene, 30.4., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 2.5.; (Losfrau Johanne Günther, Karkeln, evangelisch); Losfrau Friedrike Palasdies, geb. **Zimmel**, Ehefrau des Losmanns Carl **Palasdies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Friederike Mathilde, 25.4., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Friedrike Palasdies zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Karkeln, den 5. Juli 1918. Auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts in Russ wird berichtend vermerkt, daß die Kindesmutter Johanne Friedrike Palasdies, der Kindesvater Karl Ludwig Palasdies heißt. Der Standesbeamte. Bajohr.);
- 32 Tramischen; 15.5.; (Losfrau Friedrike Sator, geb. Beteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerwitwe Anorthe Beith, geb. **Sator**, Ehefrau des am 19. April verstorbenen Besitzers Johann Beith, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Mathilde, 10.5., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung;

- Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anorthe Beith zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 33 Tramischen; 16.5.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken bei ihm; Wilhelmine Emilie, 14.5., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 22.5.; Losmann George **Gaber**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen bei ihm; Anna Mathilde, 19.5., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 22.5.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschup et Lujehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lujehl bei ihm; Caroline Emma, 21.5., 10 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lujehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 23.5.; Losmann Ludwig **Schlenther**, Balschin, evangelisch; Ehefrau Maria Mathilde, geb. **Raudies**, evangelisch, wohnhaft zu Balschin bei ihm; Auguste Louise, 18.5., 2 Uhr nachmittags, zu Balschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 30.5.; Losmann George **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken bei ihm; Eleonore Martha, 27.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 30.5.; Losmann George **Gerullis**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken bei ihm; George, 29.5., 8 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 1.6.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Scherrmann**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken bei ihm; Gustav, 29.5., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 2.6.; (Besitzerwitwe Anne Szonn, Pustutten, evangelisch); Besitzerfrau Marike **Waitschies**, geb. **Septinus**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten bei ihm; Gustav Richard, 30.5., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in der

- Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Marike Waitschies zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 2.6.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln bei ihm; Hans Bernhard, 31.5., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 5.6.; (Losfrau Julianne Lange, Lukischken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Emilie **Lange**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken bei der Anzeigenden; August Eduard, 1.6., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung der Anzeigenden; (xxx);
- 43 Tramischen; 9.6.; Losmann Christoph **Kaless**, Balschin, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grethe, 7.6., 3 Uhr nachmittags, zu Balschin in seiner Wohnung; (xxx);
- 44 Tramischen; 11.6.; Schmied Herrmann **Kewylus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Dregennus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 8.6., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 19.6.; Schiffer Carl **Bajohr**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Johanne, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrike Martha, 14.6., 5 Uhr nachmittags, Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 20.6.; Losmann Johann **Günther**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Maria, geb. **Kaup**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Friedrich, 18.6., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 23.6.; Besitzer Wilhelm **Rebner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Englien**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Ida Pauline, 14.6., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 24.6.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Sangal**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Max Emil, 22.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken, in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 49 Tramischen; 26.6.; Postbote Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. Klischies, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Friedrich Carl, 21.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 28.6.; Besitzer Johann Wilhelm **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie Mathilde, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Friedrich Wilhelm, 26.6., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 1.7.; Pächter George Friedrich **Puplick**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie Friedrike, geb. **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Gustav Herrmann, 29.6., 6 1/6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 3.7.; (Losmann Johann Kuhrau, Karkeln, evangelisch); Johanne Kuhrau, geb. **Jetzie**, Ehefrau des Losmanns Johann Carl **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Pauline Auguste, 1.7., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Johanne Kuhrau zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 53 Tramischen; 8.7.; Losmann Erdmann **Palasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Mickloweit**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Emilie Eva, 7.7., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 9.7.; Losmann Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Emilie, 9.7., 12 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 55 Tramischen; 13.7.; Losmann Martin **Kibelka**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Gängel**; evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Otto Martin Franz, 12.7., 12 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 17.7.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Marie Bastic, geb. **Palkies**, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Bastick**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Anna Maria, 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);

- 57 Tramischen; 20.7.; Besitzer Ludwig **Alzuhn**, Masrimmen, evangelisch; Ehefrau Anna Emilie, geb. **Redetzky**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Auguste Ida, 19.7., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Besitzers Wapseit; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 23.7.; Losmann Ludwig **Korn**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Boenke**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Friedrich Franz, 21.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Peterischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 24.7.; Strandvoigt Heinrich **Grinnus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise Bertha, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Bernhard Albert, 20.7., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 28.7.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Friedrich Albert, 27.7., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 3.8.; Fischer Louis **Mattern**, Wenteine, evangelisch; Ehefrau Hulda, geb. **Jogschies**, evangelisch, wohnhaft zu Wenteine; Paul Benno, 2.8., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Wenteine in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 6.8.; Losmann Johann Friedrich **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Urbuteit**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Albert Heinrich, 6.8., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 13.8.; Besitzer Ferdinand **Goerke**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria Friederike Eleonore, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Ida Helene, 9.8., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 19.8.; Losmann Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Rosalie, geb. **Bast**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Emma Friederike, 17.8., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 24.8.; Wiesenaufseher Martin **Kühn**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Matzat**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken, Emma

- Lucinde, 19.8., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 2.9.; (Besitzerwitwe Grita Luttkus, Wirballen, evangelisch);
unverehelichte Dienstmagd Grita **Boneit**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen;
Michael, 2.9., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen, in der Wohnung der
Anzeigenden; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Boneit zugegen
gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 4.9.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau
Eva Palasdies, geb. **Jonuschies**, Ehefrau des Losmanns Carl Palasdies,
evangelisch, wohnhaft in Karkeln, Friedrich Franz, 29.8., 10 Uhr vormittags,
zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 19.9.; Eigenkätchner Julius **Praetor**, Ackelningken, evangelisch;
Ehefrau Johanne, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken;
Carl Robert, 15.9., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken, in seiner Wohnung;
(xxx); (H. gestorben 184/1934 Tilsit);
- 69 Tramischen; 19.9.; Kaufmann Carl **Gluth**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Carl Paul, 14.9.,
5 Uhr nachmittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 70 Tramischen; 23.9.; (Häuslerfrau Grita Buttkus, geb. Ogait, Girgsden,
evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Grita **Bertulies**, Tochter der
Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Friedrike, 23.9.,
1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in der Wohnung des Besitzers Friedrich
Haupt; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Bertulies zugegen
gewesen zu sein; (xxx);
- 71 Tramischen; 26.9.; Losmann Heinrich **Bernoeth**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Marie, geb. **Krebstekies**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken;
Heinrich Emil, 25.9., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 28.9.; Besitzer Daniel **Kereit**, Graschten, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. Schustereit, evangelisch, wohnhaft zu Graschten; Emma
Amanda, 21.9., 12 Uhr nachmittags, zu Graschten in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);

- 73 Tramischen; 1.10.; Losmann Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen; Martha Maria, 13.9., 12 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 5.10.; Besitzer Albert **Ristau**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. Redetzky, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Kurt Albert Leo, 4.10., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 12.10.; Schneidermeister Carl **Grigoleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Paulat**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Amalie Helene, 5.10., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 12.10.; Besitzer Jakob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Elske, 10.10., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 14.10.; Losmann George **Kaminsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Amalie Marike, 13.10., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 16.10.; (Besitzer Wilhelm Weiss, Lukischken, evangelisch); unverehelichte Wirthstochter Wilhelmine **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Carl Ludwig, 14.10., 5 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 16.10.; Losmann David **Lubeit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Eduard, 11.10., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 17.10.; Losmann Eduart (sic!) **Gaengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Friedrike Emilie, 13.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 81 Tramischen; 17.10.; Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Getzke**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Franz Albert, 12.10., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 82 Tramischen; 22.10.; Gemeindevorsteher und Besitzer Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Eleonore, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Friedrich Arthur, 21.10., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 26.10.; (Besitzerfrau Urte Weischnor, Karkeln, evangelisch); Marike Mickeleit, geb. **Plonus**, Ehefrau des Besitzers David **Mickeleit**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Henriette, 23.10., 8 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in der Wohnung des Besitzers David Mickeleit; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Mickeleit zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 84 Tramischen; 29.10.; Pächter Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Emma Friedrike, 27.10., 8 1/2 Uhr nachmittags, Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 30.10.; (Losmannsfrau Henriette Petrowsky, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Emma Auguste **Petrowsky**, Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Ida Louise, 28.10., 10 Uhr nachmittags, Kallningken, in der Wohnung der Anzeigerin; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 31.10.; Besitzer Friedrich **Stangenberg**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Moritz Rudolf, 30.10., 8 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 2.11.; (Schneidermeister Friedrich Wilhelm Günther, Karkeln, evangelisch); Anna Dorothea Günther, geb. **Hoellger**, Ehefrau des Losmanns Carl **Günther**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Johanne Mathilde, 31.10., 7 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Carl Günther; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Dorothea Günther zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 88 Tramischen; 2.11.; Besitzer George **Baczkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Szeimies**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Heinrich George, 31.10., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 7.11.; Gendarm Otto Friedrich **Borm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Steputtis**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Albert Friedrich Benno, 5.11., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 11.11.; Lehrer Friedrich **Nickel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Agnes Justine, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Curt Friedrich, 7.11., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 19.11.; Besitzer George **Spodeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike Henriette, geb. **Wiechert**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Emilie Johanne, 16.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 19.11.; Häusler Michael **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Friedrich, 15.11., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 20.11.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Ferdinand Bernhard, 19.11., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 26.11.; (Losmannsfrau Anna Kuhnke, Karkeln, evangelisch); Altsitzertochter Johanne Wilhelmine **Günther**, unverehelicht, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Johanne Wilhelmine Amanda Agnes, 25.11., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihrer Mutter; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Johanne Wilhelmine Günther zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 95 Tramischen; 28.11.; Besitzer Michael **Wallukat**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Else, geb. **Dagies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Friedrich

- Hermann, 25.11., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 4.12.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Sellenies, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Grethe, 4.12., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 97 Tramischen; 12.12.; Besitzer Friedrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Max Otto Albert, 12.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 19.12.; (Eigenkättnersfrau Amalie Jogschies, geb. Grube, Karschen, evangelisch); unverehelichte *Näherin* Emilie Jogschies, Stieftochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Auguste Bertha, 18.12., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Emilie Jogschies zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte es sich heraus, daß die Auguste Bertha Jogschies nicht am achtzehnten, sondern am siebzehnten December nachmittags eilf Uhr geboren worden sei. Der Standesbeamte. I. V. (unl.);
- 99 Tramischen; 19.12.; Besitzer Christoph **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen; Amanda Metha, 14.12., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Hauptgeburtsregister des Jahren 1885, enthalten neun und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1885. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1886

- 1 Tramischen; 4.1.; Besitzer Johann Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Grickus**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Friedrike Martha, 3.1., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 5.1.; Losmann Bernhard **Faack**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Lehnert**; evangelisch, wohnhaft zu Antonischken;

- Herrmann Robert, 2.1., 4 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx); (H. gestorben Nr. 19/1938 Stucken);
- 3 Tramischen; 7.1.; Händler Eduard August **Berg**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwieke, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Johann Albert, 4.1., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 8.1.; Besitzer Albert Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. Schenk, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Emma Ida, 6.1., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 14.1.; Besitzer George **Malluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. Bastick, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Albert George, 9.1., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 6 Tramischen; 14.1.; Partikulair Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berszin**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Otto Richard, 12.1., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 14.1.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelninken, evangelisch; Ehefrau Ertmutte, geb. **Pielebeit**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelninken; Meta, 8.1., 7 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1941 Bartenstein);
- 8 Tramischen; 14.1.; Losmann Julius **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kobeit**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln, Carl Franz, 9.1., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 9 Tramischen; 15.1.; Losmann Michael **Ojeit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Knapin**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Daniel, 12.1., 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 10 Tramischen; 25.1.; Schuhmacher Friedrich **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Nienke**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Max Richard, 24.1., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 10.2.; Losmann Christoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken;

- Martha Louise, 6.2., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(xxx);
- 12 Tramischen; 15.2.; (Zimmermann Hermann Augustin, Pustutten, evangelisch);
unverehelichte Dienstmagd Friederike **Nienke**, wohnhaft in Pustutten; Ella
Martha, 14.2., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des
Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Friederike Nienke
zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 18.2.; Besitzer Carl **Kuck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Guenther**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Gertrud Helene
Auguste, 15.2., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 19.2.; Besitzer Friedrich **Mueller**, Augsteglienen, evangelisch;
Ehefrau Friederike, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen;
Robert Richard, 15.2., 6 3/4 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des
Amtsgerichts in Ruß Abteilung 1 vom 3. Februar 1919 wird berichtend
vermerkt, daß die Mutter des Kindes Friederike Adeline Müller, geborene
Görke heißt. Karkeln, den 19. Februar 1919. Der Standesbeamte. Bajohr.);
- 15 Tramischen; 22.2.; Losmann August **Barschties**, Peterischken, evangelisch;
Ehefrau Anna, geb. **Aschmann**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken;
Auguste Bertha, 18.2., 12 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 27.2.; Fleischermeister Carl Ferdinand **Roese**, Karkeln,
evangelisch; Ehefrau Albertine Elisabeth, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft
zu Karkeln; Franz Ferdinand, 26.2., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 1.3.; Losmann August **Mankus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Heinriette, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Richard, 26.2.,
9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 18 Tramischen; 3.3.; (Losfrau Amalie Karlys, Karkeln, evangelisch);
unverehelichte Dienstmagd Anna Margaretha **Sturies**, evangelisch, wohnhaft
zu Karkeln; Anna Margaretha, 2.3., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der

- Wohnung des Besitzers Friedrich Bastik; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Margaretha Sturies zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 14.3.; Häusler George **Rapillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 8.3., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 27.3.; Besitzer Christoph **Warschpreiksch**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schumann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Minna Amanda, 26.3., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 3/1934 Karkeln);
- 21 Tramischen; 29.3.; Pfarrer Wilhelm **Dieckmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Laura Catharina Pauline, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Johannes Robert Erich, 28.3., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 30.3.; Losmann George **Pallasdies**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Tullmien**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gretha, 29.3., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 43/1926 Heinrichswalde);
- 23 Tramischen; 1.4.; Besitzer Friedrich **Jogschies**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Gustav Herrmann, 30.3., 10 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 9.4.; Losmann Michael **Zierulies**, Akelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Akelningken; August Ferdinand, 6.4., 3 Uhr nachmittags, zu Akelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 12.4.; Losmann Christoph **Mertins**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Bruisch**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Herrmann Otto, 11.4., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 12.4.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara Ferdinanda, geb. **Gennertz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Emilie, 7.34., 5 Uhr vormittags, Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige

- Unterschrift); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte es sich heraus, daß das Kind nicht am siebenten März, sondern am siebenten April geboren ist. Der Standesbeamte. Tamoschus.
- 27 Tramischen; 14.4.; Losmann Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Rhesa**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 7.4., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 15.4.; Besitzer Christoph **Wallukat**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Swars**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Carl Max, 13.4., 6 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 22.4.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Kausch**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Friedrich Herrmann, 22.4., 4 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 27.4.; Besitzer Carl **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Caroline Wilhelmine, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ida Emma, 21.4., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 4.5.; Losmann Carl **Kuhr**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Emma Amalie, 4.5., 2 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 11.5.; Losmann August **Markszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rimkus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Johann Carl, 8.5., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 15.5.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschupp et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschupp et Lugehl; Franz Richard, 12.5., 8 Uhr nachmittags, zu Wirschupp et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 15.5.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Erdmuthe **Kaulitzki**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Heinrich, 14.5., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer

- Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Erdmuthe Kaulitzki zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 16.5.; Besitzer George **Nelaimischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Ida Auguste, 12.5., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 21.5.; Losmann Otto Michael **Strunkies**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna Bertha, geb. **Buddrus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Lucinde Agnes, 20.5., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Beigefügtes Blatt: Tramischen, den 22. April 1892. Nach einer dem Königlichen Amtsgericht zu Russ vom 28ten März 1892 aufgenommenen Urkunde erkennt der Losmann Michael Strongies, daß das am 20ten Mai 1886 von der unverehelichten Anne Bertha Buddrus zu Wirballen geborene Kindes „Lucinde Agnes“ als von ihm erzeugt an und soll dieses Kind durch die am 26. Dezember 1889 vor dem Standesamte Karkeln geschlossene Ehe des Michel Strongies mit der Anne Bertha Buddurs als seine rechtmäßige Tochter legitimiert sein. Vorstehende Berichtigung ist auf Veranlassung des Königlichen Amtsgerichts Russ vom 28. März 1892 IV Nr. 1/92 – 2 eingetragen worden. Der Standesbeamte. Tamoschus.
- 37 Tramischen; 22.5.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Martin Friedrich, 19.5., 3 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 A (*Wiederholung von Eintrag Nr. 36, jedoch mit Randvermerk*): Tramischen, den 3. Oktober 1887: Durch Erkenntniß der Strafkammer I des Königlichen Landgerichts zu Memel vom 21. Juni 1887 ist entschieden worden, daß den zwanzigsten Mai ein tausend acht hundert achtzig und sechs nicht die Anne Bertha Strunkies, geborene Buddrus – Ehefrau des Losmanns Michael Strunkies zu Wirballen –, sondern die unverehelichte Anne Bertha Buddrus von einem Kinde weiblichen Geschlechts entbunden worden sei, das die Namen „Lucinde Agnes“ erhalten hat. Vorstehender Vermerk ist auf Grund der Verfügung der Königlichen Staatsanwaltschaft zu Memel vom 20. August 1887 geschehen. Der Standesbeamte. Tamoschus.
- 37 A (*Wiederholung von Eintrag Nr. 37*);

- 38 Tramischen; 23.5.; Losmann Christoph **Kutenings**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Dörks**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Christoph, 22.5., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 39 Tramischen; 24.5.; Händler Franz **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Matull**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Moritz, 17.5., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 25.5.; Losmann Michael **Kiaup**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Borm**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Hermann, 21.5., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 28.5.; Besitzer Friedrich **Stark**, Akelningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Goerke**, evangelisch, wohnhaft zu Akelningken; Anna Lyda, 23.5., 5 Uhr vormittags, zu Akelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 1. mal geheiratet, Nr. 147/43 Tilsit);
- 42 Tramischen; 9.6.; Schiffer David **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Bertha, 5.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 12.6.; Losmann Christian **Jacubeit**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft zu Palugehl; Friedrich Wilhelm, 9.6., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (xxx);
- 44 Tramischen; 15.6.; Fischer Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Budweth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Martha, 12.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 18.6.; Besitzer Gustav **Hoffmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; *Keta* Erika, 15.6., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 21.6.; (Losfrau Anna Zierulies, Akelningken, evangelisch); Losfrau Marike Rateit (sic!), geb. **Voigt**, Ehefrau des Losmanns Michael **Ratteit** (sic!), evangelisch, wohnhaft zu Akelningken; Anna Marike, 14.6.,

- 6 1/2 Uhr vormittags, zu Akelningken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Marike Ratteit zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 47 Tramischen; 27.6.; Besitzer Carl **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Mathilde, 23.6., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 5.7.; (Losfrau Anna Barschties, geb. Aschmann, Peterischken, evangelisch); unverehelichte Losmannstochter Anna **Enstipp**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Michael, 1.7., 2 Uhr nachmittags, zu Peterischken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Enstipp zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. verstorben Nr. 513/41 (unl.));
- 49 Tramischen; 9.7.; Zimmermann Carl Ludwig **Schlenther**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Marie Mathilde, geb. **Raudies**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Gustav Emil, 5.7., 9 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, N5. 34/1934 Essen III); (H. z. 3 mal geheiratet, Nr. 421/1937 Essen III);
- 50 Tramischen; 10.7.; Losmann Eduard **Scheffler**, Akelningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. Lorenscheit, evangelisch, wohnhaft zu Akelningken; Albert, 8.7., 8 Uhr vormittags, zu Akelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 51 Tramischen; 11.7.; Besitzer Christoph **Zierulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Buddrik**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Minna Auguste, 11.7., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 14.7.; Besitzer David **Britszinn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria Anna, geb. **Szamaitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Emma Emilie, 11.7., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 18.7.; Losmann Daniel **Szeimies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste Amalie, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Emilie, 11.7., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 54 Tramischen; 26.7.; Besitzer Michael Weitschat, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Septenus**, evangelisch, wohnhaft zu Antonischken;

- Martha Maria, 24.7., 3 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*in einer Angabe am Rand ist der Nachname „Waitschat“ des Kindesvaters in „Waitschies“ korrigiert*);
- 55 Tramischen; 27.7.; (Hebamme Maria Endruteit, geb. Stanschus, evangelisch, Karkeln); unverehelichte Eigenkätchnerstochter Auguste **Doerks**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Friedrich Wilhelm, 26.7., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung ihrer Mutter; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Doerks zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 1.8.; Losmann Wilhelm **Kaunus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Gutfeld**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Mathilde, 28.7., 8 1/1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 3.8.; Losmann Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 28.7., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 3.8.; (Losfrau Friederike Sator, geb. Beteit, Karkeln, evangelisch); Annorte Beith, geb. **Sator**, Wittwe des im Jahre 1885, 19. April, verstorbenen Besitzers Johann Beith, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Mathilde, 2.8., 1 1/2 Uhr vormittags zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Wittwe Beith zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 59 Tramischen; 8.8.; (Loswittwe Elske Juries, geb. Griegoleit, Tramischen, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Anne **Huebsch**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Maria, 5.8.5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; erklärt, bei der Niederkunft der Anne Huebsch zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 60 Tramischen; 16.8.; Besitzer Franz **Clemens**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Olga Helena, 13.8., 11 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 16.8.; Besitzer Franz **Rauffmann**, Wirschupp et Lujehl, evangelisch; Ehefrau Friederike Amalige, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft

- zu Wirschupp et Lujehl; Friedrich Wilhelm 14.8., 8 Uhr nachmittags, zu Wirschupp et Lujehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 23.8.; Besitzer George **Schneiderei**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. Plukies, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria Martha, 17.8., 12 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Die Entbundene heißt nicht geborene Plukies, sondern **Pukies**. Der Standesbeamte. Tamoschus.)
- 63 Tramischen; 24.8.; Besitzer Rudolf **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Otto Arthur, 20.8., 6 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 30.8.; Losmann Carl Ludwig **Korn**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Dorothea Auguste, geb. **Boenke**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Ludwig, 28.8., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 1.9.; Postbote Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ertmuthe, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Martha, 29.8., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 5.9.; Losmann Carl **Zimmel**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Palugehl; Emilie Auguste, 1.9., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 7.9.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Schermann**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Franz Otto, 1.9., 9 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 7.9.; Besitzer Albert **Wissmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schukat**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria Meta, 7.9., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 9.9.; (Hebamme Friederike Fritz, geb. Glauberg, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Auguste Pickschneider, geb. **Balk**, Ehefrau des

- Besitzers Carl **Pickschneider**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Ida, 4.9., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Pickschneider zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 11.9.; Losmann Friedrich **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Ida, 8.9., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 12.9.; Losmann Franz **Haupt**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Kattkus**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Friedrich Otto, 11.9., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 16.9.; Häusler Carl **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Theresie, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Maria, 10.9., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 16.9.; Händler Gottfried **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Heinriette Mathilde, 14.9., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 20.9.; (Losfrau Juliane Lange, Lukischken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Emilie **Lange**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Mathilde Auguste, 18.9., 9 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Emilie Lange zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 75 Tramischen; 21.9.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Gastwirthsfrau Anna Londschien, geb. **Budweith**, Ehefrau des Gastwirths Gustav **Londschien**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo Theodor Waldemar, 15.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 29.9.; Losmann George **Gaven**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Jonischkis**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Daniel, 23.9., 2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);

- 77 Tramischen; 29.9.; Besitzer Otto **Samel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Johann Friedrich, 23.9., 9 1/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts in Russ wird berichtend vermerkt, daß der Anzeigende und die Niedergekommene nicht „Samel“, sondern „Sahmel“ heißen. Karkeln, am 26. Juni 1913. Der Standesbeamte. Szogs.);
- 78 Tramischen; 29.9.; (Losfrau Amalie Höllger, geb. Kieselbach, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*); Losfrau Johanne Günter, geb. **Höllger**, Ehefrau des Losmanns Karl Günter, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Marie, 25.9., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln, in der Wohnung ihres Ehemannes; (xxx);
- 79 Tramischen; 30.9.; Schuhmacher August Rudolf **Jezie**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Justine, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo August Fritz, 25.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 1.10.; Losmann Johann **Kewillait**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Friderike, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Michael, 1.10., 12 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (xxx);
- 81 Tramischen; 6.10.; Losmann Daniel **Grastait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grinnus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johanne Auguste, 3.10., 1/2 5 Uhr nachmittags; zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 7.10.; Besitzer Michael **Laser**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Friedrich, 7.10., 3/4 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 20.10.; (Hebamme Friederike Fritz, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Auguste Lau, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline Ida, 16.10., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 26.10.; (Knecht Georg Schunell, Karkeln, evangelisch); Losfrau Caroline Müller, geb. **Kurau**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Müller**,

- evangelisch, wohnhaft zu Karkeln in der Wohnung des Losmanns Spallwies; Emilie Metha, 26.10., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln; Der Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Caroline Müller zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 1.11.; Besitzer Ludwig Reinhold **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friedrike Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Carl Ludwig Rudolf, 31.10., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 1.11.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Metha, 31.10., 1/2 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 18.11.; Müller Wilhelm **Rebner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Englien**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 12.11., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 24.11.; Besitzer Moritz Robert **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Fritz, 19.11., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 6.12.; Schumachermeister Wilhelm **Kroll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwarz**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emma Louise, 6.12., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 *(nicht abgelichtet)*;
- 91 *(nicht abgelichtet)*;
- 92 Tramischen; 18.12.; Losmann Ferdinand **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Maleneit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Gottlieb Ferdinand, 14.12., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 23.12.; Losmann Erdmann **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Mickloweit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna

Bertha, 23.12., 1/2 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);

94 Tramischen; 28.12.; Pächter Wilhelm **Nötzel**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Stark**; evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Johanna Ida, 28.12., 6 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

95 Tramischen; 30.12.; Besitzer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Prepeneit**; evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste, 25.12., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

96 Tramischen; 30.12.; Losmann Johann **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Kiaup**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Friedrich, 27.12., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Hauptgeburtsregister des Jahres 1886, enthaltend sechsundneunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1886. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1887

1 Tramischen; 3.1.; Losmann Christoph **Buchau**, Petrischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Subeit**, evangelisch, wohnhaft zu Petrischken; Otto, 2.1., 8 Uhr vormittags, zu Petrischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

2 Tramischen; 8.1.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gilbert Ephran (sic!), 5.1., 11 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

3 Tramischen; 14.1.; Losmann David **Oswald**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sallowski**, evangelisch, wohnhaft zu Palugehl; Maria Martha, 10.1., 11 Uhr nachmittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (xxx);

4 Tramischen; 27.1.; Besitzer Johann Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Grikus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria

- Pauline, 25.1., 8 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 30.1.; Losmann Friedrich **Haupt**, Tramischen, evangelisch;
Ehefrau Auguste, geb. **Bekmann**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen;
Friederike Auguste, 30.1., 1/2 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner
Wohnung; (xxx);
- 6 Tramischen; 31.1.; Händler Johann **Brandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Johanne, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Friedrich
Hermann, 30.1., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 7.2.; Gutsbesitzer Eugen **Döhring**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau
Amalie, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Richard Eugen
Kurt, 7.2., 3 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 8 Tramischen; 8.2.; Besitzer Franz **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Emilie, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Gertrude Helene, 6.2.,
1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 9 Tramischen; 24.2.; Losmann Maritin (sic!) **Kibellka**, Kallningken,
evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Gängel**, evangelisch, wohnhaft zu
Kallningken; Martin Ferdinand Franz, 23.2., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken
in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 25.2.; Besitzer Michael **Plonus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau
Greta, geb. **Allies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Heinrich, 20.2., 2 1/2
Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 26.2.; Losmann Carl **Palladies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Eva, geb. **Jonisch**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Heinriette, 26.2., 1 Uhr
vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 1.3.; Wirt George **Batschkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Greta, geb. **Scheimies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Michael,
28.2., 9 nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);

- 13 Tramischen; 7.3.; Maurer August **Hensel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Doll**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Albert Ferdinand, 5.3., 7 1/2 Uhr vormittags; zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 11.3.; Losmann Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Schubert, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Ida, 10.3., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Bei dem Verlesen stellte es sich heraus, daß die Ehe(frau) des Carl Fink nicht Maria, geborene Schubert, sondern Maria, geborene **Schumpeter** heißt. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 15 Tramischen; 15.3.; Besitzer David **Sallawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Sakut**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Friedrich, 13.3., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 16.3.; Kaufmann Otto **Aschmann**, Karkeln, Ehefrau Maria, geb. **Petereit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Erna Maria, 13.3., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 17.3.; Besitzer Michael **Girgschdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Mateleit**, evangelisch, wohnhaft zu Parungallen; Endrich Albert, 16.3., 7 Uhr vormittags, zu Parungallen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 21.3.; Fischer Michael **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Kuhnke**, Karkeln; Friedrich, 17.3., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 24.3.; Schuhmacher Friedrich **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Hermine, geb. **Nienke**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ernst Wilhelm, 22.3., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 28.3.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Rosalie, geb. **Bast**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha, 24.3., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 29.3.; (Altsitzerfrau Annike Poweleit, Kuppfern, evangelisch); Martha Schimkat, geb. **Poweleit**, Ehefrau des Besitzers Wilhelm **Schimkat**,

- evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Ernst Ludwig, 23.3., 8 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Martha Schimkat, geb. Poweleit, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 1.4.; Besitzer Carl **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella Agnes, 30.3., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 13/29 Karkeln);
- 23 Tramischen; 3.4.; Losmann Christoph **Spodeit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmute, geb. **Matzeit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Grita, 2.4., 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (xxx);
- 24 Tramischen; 7.4.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch; Losfrau Johanne Kuhrau, geb. **Götzie**, Ehefrau des Karl **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Karl, 5.4., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Johanne Kuhrau zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 12.4.; Kahnzimmermann Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Heidmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Wilhelm, 7.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 16.4.; (Hebamme Marike Endruteit, geb. Stanschus, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Emilie Eichholz, geb. **Falk**, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Maria Gertrud, 15.4., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Emilie Eichholz, geb. Falk, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 20.4.; (Hebamme Marike Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Adeliene Müller, geb. **Görke**, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Müller**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Friedrich Ernst, 19.4., 1 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Adeliene Müller, geb. Görke, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 28 Tramischen; 27.4.; Losmann Georg **Kereit**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. Endruteit, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Hermann Franz, 26.4., 3 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 29.4.; Pächter George **Puplick**, Pallugehl, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft zu Pallugehl; Friederike Bertha, 25.4., 11 Uhr nachmittags, zu Pallugehl, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. 2. mal geheiratet, Nr. 4/1929 Inse);
- 30 Tramischen; 4.5.; Fischer Friedrich **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Urbeteit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Friedrich, 29.4., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 9.5.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Anna **Mileit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Ferdinand, 8.5., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Mileit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 9.5.; Schneidermeister David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Pauline Mathilde, 7.5., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 10.5.; Eigenkätner Julius **Britor**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Tidemann**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Johanne Friederike, 9.5., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 34 Tramischen; 12.5.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Auguste Stegenwallner, geb. **Gluth**, Ehefrau des Besitzers August **Stegenwallner**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Anna Louise Ella, 10.5., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Auguste Stegenwallner, geb. Gluth, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 12.5.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Amalie Schlopschna, geb. **Hoffmann**, Ehefrau des Heinrich **Schlopschna**,

- evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friederike Johanne, 10.5., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Amalie Schlopschna, geb. Hoffmann, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 17.5.; Besitzer David **Grigoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; George, 11.5., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 17.5.; (Besitzerfrau Amalie Jakschies); unverehelichte Emilie **Jakschies**, Stieftochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Ernst Wilhelm 17.5., 1 Uhr vormittags, zu Karschen in der Wohnung der Anzeigerin; (xxx);
- 38 Tramischen; 21.5.; Losmann George **Gaber**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Friedrich Carl, 20.5., 4 Uhr nachmittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 23.5.; Strandvogt Heinrich **Grinus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lousie Bertha, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Luise Anna, 22.5., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 27.5.; (Besitzerwitwe Susanne Szamait, Kallningken, evangelisch); Besitzerwitwe Margarethe Ambrosegius, geb. **Szameit**, Ehefrau des am 21. Januar verstorbenen Besitzers Daniel Ambrosegius, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Hans Michael, 27.5., 1/2 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung der Anzeigerin; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 30.5.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Pilebeit**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Fritz, 24.5., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 4.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Heinriette Schimkus, geb. **Pätzel**, Ehefrau des Johann **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Hermann, 3.6., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in

- ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Heinriette Schimkus, geb. Pätz, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 7.6.; (Losmann Michael Grube, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Johanne **Grube**, Tochter des Anzeigers, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Christoph, 7.6., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigers; (xxx);
- 44 Tramischen; 12.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Bertha Tumeit, geb. **Pallasdies**, Ehefrau des Losmanns Michael Tumeit, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Moritz Albert, 10.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Bertha Tumeit, geborenen Pallasdies, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift), (Randvermerk: Auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts in Russ wird berichtend vermerkt, daß die die Niedergekommene und deren Ehemann nicht Tumeit, sondern „**Tummaite**“ heißen. Karkeln, am 26. Juni 1913. Der Standesbeamte. Szogs.); (Randvermerk: Auf Anordnung des Preußischen Justizministers vom 12. Mai 1927 führt das hier beurkundete Kind an Stelle des bisherigen Familiennamens den Familiennamen Flaut. Karkeln, den 1. Mai 1944. Der Standesbeamte. Mainus.); (H. geheiratet, Nr. 52/1944 *Thale Harz*);
- 45 Tramischen; 16.6.; Losmann David **Subeit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hins**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Martin, 14.6., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 18.6.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Szangal**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Maria Martha, 17.6., 10 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 21.6.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Weitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Helehne (sic!) Auguste, 21.6., 7 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 22.6.; Dem unterzeichneten Standesbeamten ist heute nachstehend folgende mündliche Mitteilung durch den Gemeindevorstand Sahmel von

Kallingken zugegangen: Am 16. April dieses Jahres früh gegen 5 Uhr fand das Mädchen Emilie Unruh, welche in Kallingken wohnhaft ist, am Schulhause auf der Treppe liegend ein neugeborenes Kind weiblichen Geschlechts. Dasselbe ist von normalem Körperbau und anscheinend gesund, besondere Kennzeichen keine. Bekleidet war das Kind mit einem Kinderhemde, drum eingewickelt in ein Frauenhemd, in einem roten Unterrock und ein gewürfeltes Tuch. Sämtliche Sachen ungezeichnet. Da über die Mutter des Kindes nichts ermittelt werden können, so ist das Kind vorläufig bei der Witwe Srebell in Kallingken untergebracht und sind demselben vorläufig der Familienname „Carisius“ und die Vornamen „Maria Magdalehna“ beigelegt worden. Der Standesbeamte. Tamoschus. – Vorstehend der gesamte Vordruck gestrichen. Der Standesbeamte. Tamoschus.

- 49 Tramischen; 25.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Maria Bastik, geb. **Palkies**, Ehefrau des Besitzers Friedrich **Bastik**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Margaretha, 23.6., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Maria Bastik, geb. Palkies, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 2.7.; Losmann Eduard **Gängel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ludwig Carl, 1.7., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 13.7.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Händlerfrau Ida Balk, geb. **Schulz**, Ehefrau des Händlers Franz **Balk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Margaretha, 13.7., 2 Uhr vormittags zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Ida Balk, geb. Schulz, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 14.7.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Gretha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Heinrich Gustav, 12.7., 6 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 18.7.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Losmannstochter Anna **Awiszus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Auguste, 17.7., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer

- Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Awizus zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 23.7.; Besitzer Friedrich Albert **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Albert Arthur, 18.7., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 25.7.; (Hebamme Maria Endrudeit (sic), Karkeln, evangelisch); Else **Juries**, unverehelichte Dienstmagd, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz Heinrich, 23.7., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung des Losmanns Juries; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Else Juries zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 30.7.; (Besitzerfrau Grita Plonus, Wirballen, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Grita **Boneit**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Marike, 24.7., 5 Uhr vormittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Boneit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 8.7.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Landbriefträgerfrau Erdmuth Trunschel, geb. **Kleschies**, Ehefrau des Carl **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Moritz, 8.8., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Erdmuth Trunschel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Tramischen, den 8. August 1887. Es wird hiermit berichtend vermerkt, daß die Anzeige nebenstehender Geburt nicht am 8. Juli, sondern am 8. August und die Eintragung derselben nicht am 8. Juli, sondern am 8. August 1887 geschehen ist. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 58 Tramischen; 9.8.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Amalie Heinzendorf, geb. **Plep**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Heinzendorf**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johanne Auguste, 4.8., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Losfrau Amalie Heinzendorf zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 9.8.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Johanne Bajohr, geb. **Hinz**, Ehefrau des Losmanns Carl **Bajohr**, evangelisch,

- wohnhaft zu Karkeln; Otto Rudolf, 5.8., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Losfrau Johanne Bajohr zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 9.8.; Besitzer David **Britschin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria Anna, geb. **Schameitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Maria Martha, 9.8., 3 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 24/1928 Spucken);
- 61 Tramischen; 15.8.; Losmann George **Gailus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busche, geb. **Plonik**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; George, 11.8., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 19.8.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pukies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Michael, 19.8., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 25.8.; Besitzer Friedrich **Jakschies**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Friedrich Wilhelm, 24.8., 3 Uhr vormittags, zu Karschen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 25.8.; Besitzer Michael **Keyrat**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Buttkus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; *Manda*, 24.8., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 26.8.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Friederike **Pläp**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friederike Emma, 26.8., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Friederike Pläp zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 31.8.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Auguste Emilie, 31.8., 5 Uhr vormittags, zu Baltschin in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 1.9.; Schneider Carl **Grigoleit**, Karkeln, evangelisch; Amalie, geb. **Paulat**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Franz, 29.8., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 68 Tramischen; 6.9.; (Besitzer Johann August Alzuhn, Antonischken, evangelisch); unverehelichte Besitzertochter Friederike Mathilde **Alzuhn**, Tochter des Anzeigers evangelisch, wohnhaft zu Antonischken; Ludwike Friederike, 5.9., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Antonischken in der Wohnung des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 7.9.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Mathilde Schenk, geb. **Kuhr**, Ehefrau des Besitzers Wilhelm **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Mathilde, 31.8., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Besitzerfrau Mathilde Schenk zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 8.9.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara, geb. **Gennert**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Franz, 2.9., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 9.9.; Besitzer George **Nelaimischkis**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Martha Erdmuthe, 2.9., 2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 17.9.; Besitzer Hermann **Gross**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Elisabeth, geb. **Buskies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Helene, 12.9., 12 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 19.9.; Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Adolf, 18.9., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 22.9.; Besitzer Friedrich **Budweit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Ojus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 20.9., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 22/1938 Karkeln);
- 75 Tramischen; 27.9.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Auguste Pickschneider, geb. **Balk**, Ehefrau des Besitzers Carl **Pickschneider**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Carl, 27.9., 4 Uhr

- vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Pickschneider zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 30.9.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Amalie **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Luis Otto, 28.9., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Günther zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 10.10.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Eleonore, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Ida Paula, 9.10., 8 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 15.10.; Händler Michel **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Fritz, 11.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 15.10.; Losmann Erdmann **Kiaup**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Peldzus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Emilie, 13.10., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 80 Tramischen; 17.10.; Losmann Ludwig **Schlenter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria Mathilde, geb. **Raudies**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; August Emil, 12.10., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 20.10.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wirschupp et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschupp et Lugehl; Caroline Emma, 19.10., a Uhr nachmittags, zu Wirschupp et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 20.10.; (Hebamme Maria Endruteit, geb. Standszus, Karkeln, evangelisch); Johanne Günther, geb. Völger, Ehefrau des Losmanns Carl **Günther**, beide evangelisch. wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert, 18.10., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln die ihres Ehemannes; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Frau Johanne Günther, geb. Völger, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der Mädchename der Mutter

- Franz Albert Günther ist **Höllger**, nicht Völger. Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts Russ vom 7. Februar 1907. Karkeln, den 12. April 1907. Der Standesbeamte. Szogs.);
- 83 Tramischen; 21.10.; Besitzer Franz August **Oberst**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiauka**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Friedrich Wilhelm, 15.10., 2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 26.10.; Besitzer Christoph **Zieruglies** (sic!), Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryta Zierulies (sic!), geb. **Budrik**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz George, 23.10., 6 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2. mal, Kaukehmen Nr. 22/34);
- 85 Tramischen; 3.11.; Losmann Kristoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Hermann, 1.11., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 86 Tramischen; 3.11.; (Losmann Carl Kuhr, Kuppfern, evangelisch); Wilhelmine Kuhr, geb. **Simmoteit**, Ehefrau des am 7. October des Jahres zu Pustutten verstorbenen Losmanns Ferdinand **Kuhr**, beide evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Bertha, 1.11., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Frau Wilhelmine Kuhr zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 3.11.; Losmann Michel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kanappin**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Maria, 2.11., 5 Uhr nachmittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; (xxx);
- 88 Tramischen; 5.11.; Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Otto Heinrich, 4.11., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 13.11.; Besitzer Friedrich **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Hermann, 12.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 90 Tramischen; 13.11.; Fischer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Adolph Erich, 12.11., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 18.11.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Röse**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert, 14.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 21.11.; Eigenkätchner Friedrich **Starck**, Forstenclave Ibenhorst, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft Forstenclave Ibenhorst; Emma Emilie, 18.11., 10 1/4 Uhr nachmittags, zu Forstenclave Ibenhorst in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 22.11.; Losmann Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Pauline, 20.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 25.11.; Besitzer Friedrich Leberecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Amanda Pauline, 23.1., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 6.12.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Busze Barkowsky, geb. **Willumeit**, Ehefrau des zu Karkeln wohnhaften Losmanns Wilhelm **Barkowsky**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria, 4.12., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Barkowsky; Anzeigende erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Frau Busze Barkowsky, geb. Willumeit, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 6.12.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Maria Mainus, geb. **Pugehl**, Ehefrau des zu Karkeln wohnhaften Besitzers Jacob **Mainus**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Michael, 4.12., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Mainus; Anzeigende erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Frau Maria Mainus, geb. Pugehl, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 97 Tramischen; 6.12.; Losmann Bernhard **Fack**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Lehnert**, evangelisch, wohnhaft zu Antonischken; Louis George Moritz, 29.11., 2 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 98 Tramischen; 8.12.; Wirth George **Malluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johanna, 2.12., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 99 Tramischen; 15.12.; Zimmermann Hermann **Augustien**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kuntz**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Martha Auguste, 13.12., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 100 Tramischen; 19.12.; Losmann David **Schuleit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste Friederike, geb. **Klub**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Emma Maria, 18.12., 2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 85/1943 Standesamt Heydekrug);
- 101 Tramischen; 23.12.; Losmann Michel **Cierolies**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitszies**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Mathilde Bertha, 20.12., 2 1/2 Uhr vormittags zu Ackelningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 102 Tramischen; 27.12.; Händler Carl **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Hugo, 23.12., 2 1/2 Uhr nachmittags zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 103 Tramischen; 29.12.; (Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); Amalie Friederici, geb. **Schaak**, Ehefrau des Kauffmanns Ferdinand **Friederici**, beide evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Hugo Paul, 8.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken; Die anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Frau Amalie Friederici, geb. Schaak, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register des Jahres 1887, enthaltend ein hundert und drei Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1887. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1888

- 1 Tramischen; 7.1.; Gastwirth Gustav **Hoffmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Heinrich Paul, 2.1., 12 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 10.1.; (Losfrau Anne Bigga, Wittken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Marike **Woska**, evangelisch, wohnhaft Wittken; Michael Franz, 9.1., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Marike Woska zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 3 Tramischen; 16.1.; Besitzer Franz **Rhesa**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Schaak**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline Emilie Auguste, 12.1., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 16.1.; Königliche Gendarm Johann **Kerber**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kroeding**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Ella, 15.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Die Kindeseltern hatten tatsächlich erst am 26.2.1889 geheiratet, Eintrag Nr. 4/89*);
- 5 Tramischen; 17.1.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Maria Schenk, geb. **Atzpadien**, Wittwe des am 22. Juni 1887 zu Karkeln verstorbenen Besitzers Franz Schenk, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Heinriette Ladia, 15.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Frau Schenk; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Maria Schenk, geb. Atzpadien, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 24.6.; Losmann Daniel **Alex**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Laurait**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Martha Wilhelmine, 23.1., 11 Uhr vormittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 7 Tramischen; 1.2.; Fleischer Hermann **Röse**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Emma, geb. **Prowitz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline

- Emma Helene, 25.1., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 2.2.; Besitzer Hermann **Friederici**, Wirballen, evangelisch;
Ehefrau Anna, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Metha Ida
Emilie, 2.2., 10 1/4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 4.2.; (Häuslerfrau Marike Griega, geb. Plonus, Antonischken,
evangelisch); Losfrau Wittwe Marie Koschub, geb. **Bridszinn**, Ehefrau des zu
Spucken vor 2 Jahren verstorbenen Losmanns Erdmann Koschub, evangelisch,
wohnhaft zu Alt Mosteiten; Friederike Mathilde, 2.2., 4 Uhr nachmittags, zu
Antonischken in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei der
Niederkunft der Frau Marie Koschub, geb. Bridszinn zugegen gewesen zu sein;
(xxx);
- 10 Tramischen; 6.2.; (Losfrau Juliane Lange, geb. Jetzie, Kallningken,
evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Emilie **Lange**, ihre Tochter,
evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Max, 5.2., 5 1/2 Uhr
vormittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (xxx);
- 11 Tramischen; 22.2.; Händler Franz **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Mattull**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Amalie Auguste
Emma, 15.2., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 14.3.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Hugo, 1.3., 7
Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 5.3.; Besitzer Hermann **Kewylus**, Ackelningken, evangelisch;
Ehefrau Elcke (sic!), geb. **Dregennus**, evangelisch, wohnhaft zu
Ackelningken; Ida, 5.3., 2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 5.3.; Besitzer Hermann **Kewylus**, Ackelningken, evangelisch;
Ehefrau Elske (sic!), geb. **Dregennus**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken;
Hertha, 5.3., 2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen;

- 16 Tramischen; 14.3.; Losmann August **Mankus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Heinriette, 9.3., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 16.3.; Losmann Christof **Buchau**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Lubeit**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Albert, 11.3., 8 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 19.3.; Losmann Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Jetzke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Dorothea, 13.3., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 19 Tramischen; 23.3.; (Altsitzerin Wittwe Anne Szonn, geb. Plagsties, Pustutten, evangelisch); Besitzerfrau Elske Jacksteit, geb. **Kenklies**, Ehefrau des zu Pustutten wohnhaften Besitzers David **Jacksteit**, beide evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Hermann, 20.3., 3 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Frau Elske Jackstreit, geb. Kenklies, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 28.3.; Kaufmann Carl **Gluth**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria *Antonie*, 24.3., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 12.4.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ottilie, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ottilie Ella, 10.4., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 12.4.; Besitzer Ferdinand **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Ristau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Loucinde Agnes, 6.4., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 17.4.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sturim**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Metha, 11.4., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 24 Tramischen; 28.4.; (Wiesenverwalter Hermann Wiesenberg, Baltschin, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Johanne **Wiesenberg**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Wilhelmine Emilie, 26.4., 1 Uhr vormittags, zu Baltschin, in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 5.5.; Besitzer Michel **Girgsdies**, Parungallen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Matulleit**, evangelisch, wohnhaft zu Parungallen; Ida Erdmutter, 2.5., 3 Uhr nachmittags, zu Parungallen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 5.5.; (Besitzerfrau Johanne Kröhnert, geb. Reimer, Eisenberg, evangelisch); unverehelichte Altsitzertochter Antonie **Dobrigkeit**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Ernst Otto, 1.5., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Eisenberg, in der Wohnung der Anzeigenden; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Antonie Dobrigkeit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Tramischen, den 9. Juni 1889. Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach bekannt, der Kämmerer Ernst Reimer, verheiratet zu Endreischken, und beantragt zu vermerken, daß er am siebenzehnten Mai des Jahres tausend acht hundert achtzig und neun vor dem Standesamte Lappienen, Kreises Niederung, mit der unverehelichten Altsitzertochter Antonie Dobrigkeit die Ehe geschlossen habe. Gleichzeitig erklärt derselbe, daß er das von seiner nunmehrigen Ehefrau am ersten Mai des Jahres tausend acht hundert achtzig und acht geborene Kind hiermit als von ihm erzeugt anerkenne. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben. Ernst Reimer. Der Standesbeamte. (*Keine Unterschrift.*)
- 27 Tramischen; 9.5.; Losmann August **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Robert Johann, 9.5., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 13.5.; Kaufmann Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Haak**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Sophia Martha Anne, 9.5., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 29 Tramischen; 23.5.; Besitzer Rudolph **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Budwet**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo Rudolph, 23.5., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 25.5.; (Wirthsfrau Wilhelmine Titschkus, geb. Lemke, Palugehl, evangelisch); Besitzerfrau Friederike Zimmel, geb. **Titschkus**, Ehefrau des Besitzers Carl **Zimmel**, beide evangelisch, wohnhaft zu Palugehl; Emma Friederike, 23.5., 3 3/4 Uhr nachmittags, zu Palugehl in der Wohnung des Carl Zimmel; (xxx);
- 31 Tramischen; 28.5.; Besitzer Reinhard **Haupt**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Adomeit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz Richard, 27.5., 6 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 29.5.; Schneider David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ludwig Gustav, 28.5., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 30.5.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 26.5., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 1.6.; Schuhmacher August Rudolf **Goetzie**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Justine Maria, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Rudolf August Paul, 27.5., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 6.6.; (Losfrau Wittwe Elske **Juries**, geb. Grigoleit, Tramischen, evangelisch); Grita **Juries**, unverehelichte Dienstbotin, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; David Eduard, 5.6., 6 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; (xxx);
- 36 Tramischen; 6.6.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierulies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; George, 1.6., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 37 Tramischen; 7.6.; Besitzer Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berczin**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Hugo Ernst, 1.6., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 7.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Auguste Kunz, geb. **Prepeneit**, Ehefrau des Besitzers Adolph **Kunz**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Adolph Rudolph, 2.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Adolph Kunz; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Auguste Kunz, geb. Prepeneit, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 11.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Therese Behrendt, geb. **Gehm**, Ehefrau des Händlers Carl **Behrendt**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Pauline, 9.6., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Carl Behrendt; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Behrendt zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 11.6.; Gutsbesitzer Eugen **Döhring**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Metha Amalie Helene, 8.6., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 15.6.; Besitzer Rudolph **Mertins**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Carl Heinrich Robert, 13.6., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 16.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Emilie **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 15.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Emilie Trunschel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 19.6.; Pfarrer Wilhelm **Diekmanns**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Laura Katharina Pauline, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martin Wilhelm Speratus, 19.6., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 44 Tramischen; 20.6.; Besitzer Christoph **Warspreiksch**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schuhmann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Carl Rudolph, 18.6., 11 1/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 21.6.; Besitzer Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schmidt**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo Johann Franz, 21.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 23.6., Losmann Johann **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Kiaup**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Emilie, 17.6., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 25.6.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Johann Ernst, 24.6., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 26.6.; Besitzer Hermann **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Johanne Metha Olga, 25.6., 3 Uhr vormittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 682/1944 Tilsit);
- 49 Tramischen; 6.7.; Losmann Ferdinand **Borm**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Johanne Albertine, geb. **Weiduleit**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl; Friederike Emilie, 4.7., 11 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lugehl, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 7.7.; Losmann Eduard **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert, 5.7., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 10.7.; (Zeitpächterfrau Friederike Kröhnert, Kallningken, evangelisch); unverheiratete Dienstin Grita **Stories**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Franz, 5.7., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Stories zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 52 Tramischen; 13.7.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Szimkat**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Poweleit**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Max, 8.7., 12 Uhr vormittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 28.7.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Jonischkait**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline Ida, 27.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 4.8.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Theodor Emil, 30.7., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 6.8.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Erdmutter Trunschel, geb. **Waischies**, Ehefrau des Briefträgers Carl **Trunschel**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Hermann, 3.8., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Carl Trunschel; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Erdmutter Trunschel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 6.8.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); seit vier Jahren separierte Losfrau Caroline Müller, geb. **Kurau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Richard, 5.8., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Caroline Müller; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Caroline Müller, geb. Kurau, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 7.7.; Besitzer Johann Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grikus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Hermann, 5.8., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 8.8.; Besitzer George **Spodeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedrike Heinriette, geb. **Wiechert**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Amanda Martha, 7.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben 22.4.40 Nr. 11/40 Steineck);
- 59 Tramischen; 19.8.; Besitzer Daniel **Kereit**, Graschten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schustereit**, evangelisch, wohnhaft zu Graschten; Ella Martha,

- 13.8., 9 Uhr vormittags, zu Graschten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 24.8.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pukies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Christoph Heinrich, 22.8., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 29.8.; (Altsitzerfrau Wittwe Anne Szonn, Pustutten, evangelisch); Losfrau Anne Barschties, geb. **Aschmann**, Ehefrau des am 7ten August 1888 verstorbenen Losmanns August Barschties, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Anna Auguste, 26.8., 9 Uhr nachmittags, zu Peterischken in der Wohnung der Frau Barschties; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 12.9.; Besitzer Friedrich **Stangenberg**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Metha Franziska, 12.9., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 14.9.; Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Ida Helena, 11.9., 7 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 15.9.; Schneidermeister Franz **Bartel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Caroline, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Amalie Agnes, 9.9., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 15.9.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Else **Domick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 13.9., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung der Else Domick; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Else Dommick zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 15.9.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Pauline Hinz, geb. **Lukau**, Ehefrau des Losmanns Friedrich Hinz, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln: Auguste Pauline, 14.9., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Pauline Hinz, geb. Lukau, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 67 Tramischen; 17.9.; Besitzer Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Starck**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Emil, 16.9., 12 1/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 25.9.; Besitzer Friedrich Cornelius **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Friedricke Adline, geb. **Görke**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Friederike Metha Margaretha, 22.9., 1 1/4 Uhr vormittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 28.9.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Hermann, 27.9., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 28.9.; Besitzer Erdmann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Redetzki**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Olga Emma Anna, 27.9., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 2.10.; Wirth David **Sallawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sakuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Fritz Friedrich, 29.9., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 2.10.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Pauline Louise, 2.10., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 2.10.; Schneidermeister Ludwig **Pohl**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Leteit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Auguste Friederike, 28.9., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 3.10.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Anna, 1.10., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 5.10.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Grete Batzkus, geb. **Szeimies**, Ehefrau des Besitzers George **Batzkus**, beide

- evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Maria, 29.9., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Grete Batzkus, geb. Szeimies, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 7.10.; Besitzer Franz **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Ellma, 1.10., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 13.10.; (Fischer Christoph Puddig, Karkeln, evangelisch); Auguste Lau, geb. **Puddig**, seine Tochter, Ehefrau des Gärtners Eduard **Lau**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella Helena, 6.10., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 15.10.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Otto, 12.10., 8. Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 19.10., Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Florentine Louise, 17.10., 11 1/4 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 29.10.; Besitzer David **Britszin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szammeitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Hugo Theodor, 23.10., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 29.10.; (Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstin Anna **Langkait**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Wilhelm, 26.10., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Besitzers Sillus; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Langkait zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 4.11.; Losmann Ludwig **Schlechter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria Mathilde, geb. **Raudies**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Friederike Emma, 1.11., 2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 83 Tramischen; 7.11.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Auguste **Ruddat**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste, 3.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung der Auguste Ruddat; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Ruddat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 8.11.; Eigenkätchner Julius **Pretor**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Rudolph Ernst, 7.11., 3 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 85 Tramischen; 8.11.; Losmann Daniel **Ogait**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Anna Martha, 5.11., 5 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 24.11.; Besitzer Ferdinand **Jonischkeit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Dams**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Richard Arthur, 22.11., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 10.12.; Besitzer Michel **Plonus**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Allies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Martha, 7.12., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 11.12.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara, geb. **Gennert**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Clara, 5.12., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 14.12.; Losmann Carl **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Lina Helene, 7.12., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 27.12.; Händler Franz **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ida Ella, 21.12., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 28.12.; Besitzer Heinrich **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schaak**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Gustav, 23.12., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 92 Tramischen; 28.12.; Besitzer Fritz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Falk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert Rudolph, 23.12., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 31.12.; Losmann George **Kereit**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Friedrich Wilhelm, 29.12., 4 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register des Jahres 1888, enthaltend drei und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1889

- 1 Tramischen; 2.1.; (Losfrau Maria Gurk, geb. Pallasdies, Karkeln, evangelisch); Eva Pallasdies, geb. **Mikkluwit**, ihre Schwägerin, Ehefrau des am 31.8.1888 verstorbenen Fischers Erdmann **Pallasdies**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Maria, 1.1., 12 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Eva Pallasdies, geb. Mikluweit, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 2 Tramischen; 3.1.; Besitzer Leberecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Bertha, 3.1., 1 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 11/1942 Karkeln);
- 3 Tramischen; 3.1.; Händler Michel **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Rappillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 31.12.(1888), 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 5.1.; Besitzer Hermann **Friederici**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Richard Gustav Hermann, 4.1., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 11.1.; (Losmann Bernhard Faack, Antonischken, evangelisch); unverehelichte Besitzertochter Friederike **Heydeck**, seine Schwägerin,

- evangelisch, wohnhaft zu Antonischken; Franz Wilhelm, 10.1., 5 Uhr nachmittags, zu Antonischken in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Friederike Heydek zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 6 Tramischen; 19.1.; (Losfrau Anne Bigga, geb. Schermann, Wittken, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Maria **Bigga**, ihre Tochter, Wittken; Friederike Pauline, 18.1., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; (xxx); (geheiratet zum 2. Mal, 291/35 Berlin 13 b);
- 7 Tramischen; 22.1.; Gutsbesitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Franz Otto, 17.1., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 24.1.; Besitzer George **Malluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Anne, 19.1., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 9 Tramischen; 25.1.; Losmann David **Schuleit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friederike Auguste, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Martha Ludwike, 23.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 27.1.; (Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Schneiderin Bertha Johanne **Baltruschat**, evangelisch, wohnhaft zu Schillgallen, Kreises Heydekrug; Bertha Johanne, 25.1., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Kaufmanns Friederici; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Herrmine Baltuschat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Es wird hiermit berichtend vermerkt, daß die unverehelichte Schneiderin nicht Bertha Johanne Baltruschat, sondern Auguste Hermine Baltruschat heißt.);
- 11 Tramischen; 29.1.; Losmann Heinrich **Standschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Martha Olga, 28.1., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 14.2.; Losmann George **Bolz**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Auguste

- Friederike, 12.2., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung;
(xxx);
- 13 Tramischen; 2.3.; Schuhmachermeister Friedrich **Doll**, Kallningken,
evangelisch; Ehefrau Hermine, geb. **Nienke**, evangelisch, wohnhaft zu
Kallningken; Helene Theresia, 1.3., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 5.3.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Olga Selma, 28.2.,
8 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 15 Tramischen; 18.3.; Losmann Christian **Rammuschkat**, Wirballen, evangelisch;
Ehefrau Johanne, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Otto
Richard, 16.3., 9 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 18.3.; Schneidermeister Gustav **Stascheit**, Kallningken,
evangelisch; Ehefrau Urte, geb. **Stanzus**, evangelisch, wohnhaft zu
Kallningken; Helene Auguste, 16.3., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in
seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 18.3.; Losmann George **Gaber**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Maria Martha,
16.3., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 18 Tramischen; 23.1.; Schneider August **Kuck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau
Bertha, geb. **Rogasch**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Leo Julius,
17.3., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 19 Tramischen; 24.3.; Besitzer Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Heydmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Marie
Emilie, 19.3., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 26/1907 Karkeln);
- 20 Tramischen; 25.3.; Besitzer Christoph **Luttkus**, Ackelningken (sic!),
evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Pielebeit**, evangelisch, wohnhaft zu

- Ackelningken (sic!); Moritz, 18.3., 9 Uhr nachmittags, zu Akelningken (sic!) in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 28.3.; Besitzer Moritz **Schinkoreit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Reimer**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Ida Hedwig, 23.3., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 9.4.; Losmann Johann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Marie Helene, 2.4., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 4.4.; (Losgängerin Friederike Pläp, Karkeln, evangelisch); Losfrau Amalie Heinzendorf, geb. **Pläp**, ihre Schwester, Ehefrau des Losmanns Wilhelm Heinzendorf, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 31.3., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Wilhelm Heinzendorf; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Amalie Heinzendorf, geb. Pläp, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 11.4.; Besitzer Robert **Wiechert**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Alzuhn**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Robert August Artur, 9.4., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 12.4.; Losmann Christoph **Petereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Christoph Albert, 11.4., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 26 Tramischen; 29.4.; (Losfrau Maria Finck, geb. Schumpeter, Tramischen, evangelisch); unverehelichte Losmagd Anne **Hübsch**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Friedrich Wilhelm, 25.4., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Anne Hübsch zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 27 Tramischen; 29.4.; Fischer Carl Heinrich **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ewa, geb. **Jonisch**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Mathilde, 28.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 28 Tramischen; 4.5.; Maurer Hermann **Vongehr**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Kanapinn**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Carl Albert, 4.5., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 6.5.; Besitzer George **Nelaimischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryte, geb. **Plagties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Michael, 1.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 13.5.; (Losfrau Anne Ernst, geb. Schukies, Karkeln, evangelisch); Losfrau Marike Sreball, geb. **Besmehn**, ihrer *Tochter*, Ehefrau des Losmanns Robert **Sreball**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Robert, 7.5., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Robert Sreball; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft Marike Sreball zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. gestorben Nr. 430/43 Essen);
- 31 Tramischen; 14.5.; Besitzer David **Jakstait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kenklies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; David, 12.5., 5 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 22.5.; Königlicher Förster Carl Louis **Mattern**, Wentaine, Ehefrau Eva Hulda, geb. **Jogschies**, evangelisch, wohnhaft zu Wentaine; Margaretha Elisabeth, 16.5., 5 Uhr vormittags, zu Wentaine in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 1.6.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Hugo Leopold, 29.5., 12 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 5.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Friederike Kiebelka, geb. **Gengel**, Ehefrau des Losmanns Martin Kiebelka, beide evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Otto Franz Ferdinand, 30.5., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Friederike Kiebelka zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 6.6.; (Losfrau Johann Nienke, geb. Awizsus, Pustutten, evangelisch); Amalie Subeit, geb. **Hinz**, Ehefrau des im April des Jahres zu

- Pustutten ertrunkenen Losmanns David **Subeit**, beide evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Helene Auguste, 5.6., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Amalie Subeit, geb. Hinz, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 36 Tramischen; 8.6.; Losmann George **Rappillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Helene, 4.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 11.6.; Losmann Michael **Broszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Sahmel**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; August, 10.6., 9 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 11.6.; Losmann Michael **Broszeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Sahmel**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Michael, 10.6., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 14.6.; (Losgängerin Emilie Lange, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Amalie **Lange**, ihre Schwester, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Gustav Arthur, 11.6., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Lange zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 15.6.; Besitzer Christoph **Kubboteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Britczin**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gustav Otto, 13.6., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 17.6.; (Einwohnerin Emilie Höllger, geb. Wissmann, Kallningken, evangelisch); Maria Wissmann, geb. **Schukat**, ihre Schwägerin, Ehefrau des Besitzers Albert **Wissmann**, beide evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria Ottilie, 14.6., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung des Albert Wissmann; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Maria Wissmann zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 17.6.; (Einwohnerin Emilie Höllger, geb. Wissmann, Kallningken, evangelisch); Maria Wissmann, geb. **Schukat**, ihre Schwägerin, Ehefrau des Besitzers Albert **Wissmann**, beide evangelisch, wohnhaft zu Kallningken;

- Friedrich Arthur, 14.6., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung des Albert Wissmann; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Maria Wissmann zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 18.6.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Ludwig, 18.6., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 22.6.; Besitzer Ferdinand **Borm**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Weideleit**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl, Heinrich Ferdinand, 21.6., 6 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 26.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Elisabeth Frischmut, geb. **Stanzus**, Ehefrau des seit 6 Jahren zu Berlin wohnhaften Tischlers Julius **Frischmuth**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz, 21.6., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Elisabeth Frischmuth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 26.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Amalie **Pauling**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Richard, 23.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Pauling zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 26.6.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Auguste **Szonn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst, 24.6., 6 vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Szonn zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 27.6.; Losmann Albert **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Maria Agate, 25.6., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 30.6.; Besitzer Franz **Rhesa**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Schaak**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Auguste Louise, 27.6.,

- 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 2.7.; Besitzer Wilhelm **Schimkat**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Poweleit**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Adolph, 25.6., 11 Uhr nachmittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 9.7.; Stellmacher Ludwig **Brendner**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Ludwig Hermann, 8.7., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 10.7.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Zierulies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Maria Martha, 8.7., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 18.7.; Besitzer August **Trutnau**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Szog**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Lydia Auguste, 14.7., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (gestorben Nr. 600/1941 Tilsit);
- 54 Tramischen; 22.7.; (Nachtwächter Michael Grube, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstin Anna **Grube**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha, 20.7., 2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Anna Grube zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 55 Tramischen; 29.7.; Losmann George **Gerullis**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Martha, 29.7., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 31.7.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Röse**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Richard Waldemar, 28.7., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 10.8.; Schneider Michael **Klischies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Mathilde

- Emma, 8.8., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 14.8.; Besitzer Friedrich **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Moritz, 14.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 20.8.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Amalie, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emil Heinrich, 18.8., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 27.8.; (Losmann George Gerullis, Wittken, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Marie **Gerullis**, seine Schwester, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; George, 26.8., 5 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Marie Gerullis zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 2.9.; Besitzer Hermann **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Ida Metha, 31.8., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 175/1928 Tilsit);
- 62 Tramischen; 5.9.; (Losfrau Anna Brack, geb. Lyszus, Tramischen, evangelisch); Losfrau Anna Braun, geb. **Lyszus**, ihre Nichte, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Braun**, beide evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Hedwig Helene, 3.9., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in der Wohnung des Braun; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Braun zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 63 Tramischen; 5.9.; Gutsbesitzer Eugen **Döhring**, Kuppeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. Schneider, evangelisch, wohnhaft zu Kuppeln; Benjamin Franz Walter, 30.8., 10 Uhr nachmittags, zu Kuppeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 16.9.; (Losfrau Albertine Bolz, geb. Kuhr, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Auguste **Kuhr**, ihre Schwester, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Friedrich, 14.9., 4 Uhr nachmittags,

- zu Ackelningken in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Kuhr zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 65 Tramischen; 19.9.; Besitzer Franz **Rauffmann**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl; Oscar Leo, 16.9., 7 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 19.9.; Besitzer Rudolph **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Budwet**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Hugo, 18.9., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 24.9.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Auguste Kunz, geb. **Prepeneit**, Ehefrau des zu Karkeln wohnhaften Besitzers Adolph **Kunz**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Helene, 17.9., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Adolph Kunz; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Auguste Kunz, geb. Prepeneit, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 2.10.; (Losfrau Maria Sator, geb. Willumeit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Busze Barkowski, geb. **Willumeit**, ihre Schwester, Ehefrau des Losmanns Wilhelm **Barkowski**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Carl, 26.9., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Busze Barkowski, geb. Willumeit, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 9.9.; Losmann Daniel **Pätz**el, Ackelningken, Ehefrau Maria, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Michael, 9.9., 3 3/4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 16.10.; Losmann Ferdinand **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Maluneit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Mathilde, 14.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 17.10.; Besitzer Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Berczin**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Anna Cäthe, 10.10., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 72 Tramischen; 25.10.; Maurer August **Hensel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Doll**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Olga Metha, 20.10., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 29.10.; Losmann David **Ostwaldt**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Salowsky**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Friedrich Wilhelm, 25.10., 9 Uhr nachmittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (xxx);
- 74 Tramischen; 29.10.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Margaretha, 28.10., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Tapiau Nr. 193/43);
- 75 Tramischen; 2.11.; Chausseeaufseher Hermann **Reinke**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Julia, geb. **Jaranda**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Paul Hermann, 31.10., 2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 11.11.; (Besitzer Christoph Wallukat, Karschen, evangelisch); Anna Bartsch, geb. **Wallukat**, Ehefrau des Gutsbesitzers F(riedrich) Wilhelm **Bartsch**, wohnhaft zu Wilkieten, evangelisch, wohnhaft zu Wilkieten, Kreis Memel; Anna Martha, 10.11., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karschen in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Anna Bartsch, seiner Tochter, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 11.11.; (Besitzer Christoph Wallukat, Karschen, evangelisch); Anna Bartsch, geb. **Wallukat**, Ehefrau des Gutsbesitzers F(riedrich) Wilhelm **Bartsch**, wohnhaft zu Wilkieten, evangelisch, wohnhaft zu Wilkieten, Kreis Memel; Ida Minna, 10.11., 8 Uhr nachmittags, zu Karschen in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Anna Bartsch, seiner Tochter, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 12.11.; Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friederike Auguste, geb. **Ginnuth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Louise Mathilde, 11.11., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 15.11.; Fischer Hermann **Döhring**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Voelker**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Paul Hermann,

- 14.11., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 35/1927 Lappienen);
- 80 Tramischen; 19.11.; Losmann Georg **Palicks**, Neu Norweischen, evangelisch; Ehefrau Marie, verwittwet gewesene Kaschubs, geb. **Bridczins**, evangelisch, wohnhaft zu Neu Norweischen; Anne Auguste, 5.11., 10 Uhr nachmittags, zu Antonischken in der Wohnung (unl.) Maria Bridszin; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 20.11.; Häusler Carl **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Guenther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Adele Gertrude, 16.11., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung, (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 22.11.; Losmann Julius **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Kubait**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo Herrmann, 21.11., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 83 Tramischen; 23.11.; Besitzer Carl **Pickschneider**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Balck**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst Carl, 21.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 4.12.; (Loswittwe Amalie Hoellger, geb. Kieselbach, Karkeln, evangelisch); Frau Johanne Guenther, geb. **Hoellger**, Ehefrau des Losmanns Carl **Guenther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Mathilde Emma, 1.12., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Johanne Guenther, ihrer Tochter, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 85 Tramischen; 7.12.; Besitzer Carl Ludwig **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Droeszus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Emilie, 4.12., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 23.12.; Schiffer Theodor Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Theodor Hugo, 20.12., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 87 Tramischen; 27.12.; Fischer Johann **Voelker**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauliene, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Rudolph Hermann, 26.12., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 31.12.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Mathilde Luzinde, 30.12., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Haupt-Geburts-Register das Jahr 1889, enthaltend achtundachtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. December 1889. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1890

- 1 Tramischen; 4.1.; Briefträger Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Paul, 31.12.(1889), 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 6.1.; Königlicher Gendarm Johann **Kerber**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Wilhelmine, geb. **Kroeding**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst Erich, 5.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 6.1.; Losmann Carl **Zimmel**, Palujehl, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Palujehl; Bertha Ida, 4.1., 8 Uhr nachmittags, zu Palujehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 7.1.; Besitzer Friedrich **Haupt**, Derwehlischken; evangelisch; Ehefrau Eleonore, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Friedrich Franz, 5.1., 8 1/4 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 8.1.; Briefträger Ludwig **Lagies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Hamel**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Carl Emil, 7.1., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 33/1934 Karkeln);

- 6 Tramischen; 9.1.; Losmann Carl **Kuhr**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Kloss**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Franz Ludwig, 8.1., 9 Uhr vormittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 18.1.; Wirt George **Batschkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Scheimies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anne Meta, 13.1., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 21.1.; Losmann Michel **Strungies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Buddrus**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Olga Helene, 20.1., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 23.1.; Franz **Clemens**, Besitzer, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Rudolph Albert, 20.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 27.1.; Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Ida Pauliene, 24.1., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 28.1.; Händler Johann **Brandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Wilhelm Robert, 23.1., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 11.2.; Besitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Fridericke, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Ernst, 5.2., 5 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 48/1920 Kaukehmen);
- 13 Tramischen; 11.2.; Händler Carl **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Therese, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Rudolf Moritz, 5.2., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 12.2.; Schneider Carl **Ojius**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludowike, geb. **Arendt**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ludowika

- Friderike Maria, 11.2., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 17.2.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emil
Fritz, 15.2., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 28.2.; Losmann George **Goeritz**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Buddruss**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Anna, 25.2., 4 Uhr
vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 5.3.; (Losfrau Grita Jodeit, Tirkszeln, evangelisch);
unverehelichte Erdmuthé **Plonus**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken;
Maria Auguste, 3.3., 9 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in ihrer Wohnung;
Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft zugegen gewesen zu sein;
(eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 6.3.; Strandvoigt Heinrich **Grinnus**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Louise Bertha, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln;
Auguste Bertha, 5.3., 5 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 7.3.; Losmann Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Leo, 1.3., 8 Uhr
abends, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
(Randvermerk: Uhr nachmittags 8 Uhr. Tramischen, den 7. März 1890. Der
Standesbeamte. Tamoschus.);
- 20 Tramischen; 10.3.; Besitzer Heinrich **Bernoeth**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Krebstakies**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Moritz Ephraim,
7.3., 8 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 21 Tramischen; 15.3.; (Altsitzerin Maria Dahms, geb. Kikillus, Kallningken,
evangelisch); Losfrau Grethe Ewald, geb. **Dahms**, Ehefrau des Losmanns
Rudolf Ewald, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Tochter (nach
1 Stunde verstorben, Sterberegister Nr. 18), 14.3., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu
Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft zugegen
gewesen zu sein; (xxx);

Framinhen am 15. Haery 1890.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der
Persönlichkeit nachzu saant,
die Stephanin Maria Sahnms ge-
borene Kikillius
wohaft zu Kallningkenevangelischer Religion, und zeigte an, daß von der
Lebenden Grothe Ewald geborene
Sahnms Sahnms geborene Rudolf
Ewald Beute evangelischer Religion,
wohaft zu Karkeln

zu Karkeln in ihrer Abwesenheit

am Sonntag den 15. Haery des Jahres

tausend acht hundert neunzig um

um vier einhalb Uhr ein Kind männlichen

Geschlechts geboren worden sei, welches

namen Vornamen

nach nicht zuerst Kunde kraft. Nachtragssatz 1818

erhalten habe. Zeugnisse erklärt bei

der Abwesenheit zu setzen wurde.

Jah zu sein.

Vorgelesen, genehmigt und davon Unterschrift

im Kinde eigenhändig unterzeichnet

+++

Der Standesbeamte.

Pamsthin

- 22 Tramischen; 27.3.; Besitzer Friedrich **Müller**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Engelke, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Louis Emil, 26.3., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 29.3.; Besitzer Jacob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; David, 26.3., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 31.3.; Schmiedemeister Ludwig **Pohl**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Letteit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Pauliene, 26.3., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 3.4.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Margaretha, geb. **Sangel**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Anna Herta, 31.3., 1 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 5.4.; (Losfrau Rosine Deitschun, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Auguste **Deitschun**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrike Hermann, 3.4., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 5.4.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Emilie Auguste Rappillus, geb. **Bajohr**, Ehefrau des Gastwirts David **Rappillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Therese Emma Helene Gertrud, 31.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Hebamme Maria Endruteit erklärt, bei der Niederkunft der p. p. Rappillus zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 20.4.; Losmann George **Rogait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Martha Maria, 15.4., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 21.4.; (Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); Dienstmagd Grita **Michalowski**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Gustav, 15.4., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des

- Besitzers Haupt; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Grita Michalowski zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 5.5.; Besitzer Edmund **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Guenther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Alexander Edmund, 2.5., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 434/1935 II Königsberg Pr. II);
- 31 Tramischen; 7.5.; Losmann Franz **Aschakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kuhrau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Franz, 7.5., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 16.5.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Louise Schenk, geb. **Ristau**, Ehefrau des Besitzers Ferdinand **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hugo Leo Ferdinand, 10.5., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Schenk zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 16.5.; Besitzer Ferdinand **Goerke**, Ackelningken, evangelisch; Besitzerfrau Friederike, geb. **Westphal**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Arthur Ferdinand, 12.5., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 16.5.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ottilie, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Pauline, 15.5., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. verstorben Nr. 1017/1939 Tilsit);
- 35 Tramischen; 19.5.; Besitzer Friedrich **Müller**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Friedericke Adeline, geb. **Goerke**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Martha Gertrude, 13.5., 10 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 24.5.; Besitzer George **Urban**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anorte, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ida Mathilde, 21.5., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 37 Tramischen; 6.6.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kenklies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Michael, 4.6., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 7.6.; (Maria Sator, unverehelichte Losgängerin, Karkeln, evangelisch); Anna Wapseit, geb. **Sator**, Ehefrau des Fischers Johann **Wapseit**, ihre Schwester, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella Maria, 3.6., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft ihrer Schwester Frau Wapseit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 11.6.; Losmann Carl David **Schlopsna**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Marianne Julianne, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Johanne Mathilde, 9.6., 7 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 11.6.; Fischer Johann **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kiaup**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Ludwig, 4.6., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 20.6.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryte, geb. **Plagties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Anna Louise, 16.6., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 21.6.; (Wittwe Anna Augustien, geb. Kunz, Losfrau, Pustutten, evangelisch); Anna Grikus, geb. **Waitschies**, Ehefrau des Besitzers Christoph **Grikus**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Moritz Richard, 18.6., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Grikus zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 43 Tramischen; 23.6.; (Hebamme Maria Endruteit, geb. Stanschus, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Amalie **Pauling**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert, 21.6., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Amalie Pauling zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 28.6.; Besitzer Moritz **Schinkoreit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Reimer**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Moritz

- Leo, 22.6., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 477/29 Königsberg Pr. II);
- 45 Tramischen; 2.7.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Augsteglienen, evangelisch;
Ehefrau Friedericke, geb. **Boettcher**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen;
Paul Carl Richard, 26.6., 8 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 4.7.; Besitzer David **Britschin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Szemeitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Bruno Emil, 29.6.,
2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 3/1942 Kuwertshof);
- 47 Tramischen; 5.7.; Fischer Otto Moritz **Voelkner**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Johanne, geb. **Urbeteit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto
Moritz, 28.6., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Beim Verlesen stellte es sich
heraus, daß der Anzeigende nicht Otto Moritz, sondern Johann Friedrich
Voelkner heiße. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 48 Tramischen; 5.7.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Gryte,
geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 29.6.,
9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 49 Tramischen; 9.7.; Losmann Albert **Romeyke**, Graschten, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Graschten; Maria Meta, 9.7.,
3 Uhr vormittags, zu Graschten in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 50 Tramischen; 11.7.; Losmann Michael **Broszeit**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Johanne Friedricke, geb. **Sahmel**, evangelisch, wohnhaft zu
Kallningken; Otto Richard, 10.7., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 29.7.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch;
Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Carl
Herrmann, 27.7., 6 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);

- 52 Tramischen; 2.8.; Losmann Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; August, 2.8., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 4.8.; Partikulär Robert **Wichert**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Alzuhn**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Friedrich Wilhelm Paul, 2.8., 1/4 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 15.8.; Losmann Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuge**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert Herrmann, 14.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 29.8.; (Hebamme Maria Endruteit, geb. Stanschus, Karkeln, evangelisch); Losfrau Ewa Schlopschna, geb. **Lorenscheit**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Schlopschna**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich, 24.8., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der p. p. Schlopschna zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 29.8.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Eva Schlopschna, geb. **Lorenscheit**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Schlopschna**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Richard, 24.8., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der p. p. Schlopschna zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 29.8.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Händlerfrau Marie Völkner, geb. **Beit**, Ehefrau des Händlers Albert **Völkner**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline Helene, 27.8., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der p. p. Völkner zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 10.9.; Losmann Christof **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Losfrau Elske, geb. **Götzke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Albert, 6.9., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);

- 59 Tramischen; 15.9.; Grundbesitzer Friedrich **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grundbesitzerfrau Marie, geb. **Gawehn**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz Emil, 13.9., 1 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 18.9.; Losmann Ferdinand **Skörries**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Losfrau Marike, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Georg Richard, 16.9., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (xxx);
- 61 Tramischen; 19.9.; Händler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Händlerfrau Grita, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Marie Madline, 15.9., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 21.9.; Losmann Michel **Plonus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Losfrau Greta Plonus, geb. **Alis**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Richard Franz, 19.9., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 538/1934 I Königsberg I);
- 63 Tramischen; 24.9.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Emilie Eichholz, geb. **Falk**, Ehefrau des Besitzers Friedrich Eichholz, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst Max, 21.9., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Eichholz zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 26.9.; Besitzer Otto **Romeike**, Wittken, Besitzerfrau Emma Albertine Romeike, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Emma Ella, 21.9., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 30.9.; Besitzer Wilhelm **Schimkat**, Kuppfern, evangelisch; Besitzerfrau Martha Schimkat, geb. **Poweleit**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Meta, 26.9., 11 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 1.10.; Besitzer Eduard **Lau**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Auguste, geb. **Podig**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Paula Gertrud Hedwig, 24.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben 47/1943 Diez);

- 67 Tramischen; 4.10.; Besitzer Erdmann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Johanne, geb. **Redetzky**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Robert Carl Leo, 30.9., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 6.10.; Tischler Julius **Heinrich**, Karkeln, evangelisch; Tischlerfrau Luise, geb. **Podwitz**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Ernst, 1.10., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 8.10.; (Losfrau Maria *Oszus*, Karkeln, evangelisch); Losfrau Anna Barkawitsch, geb. **Aschmuiteit**, Ehefrau des Losmanns Christof Barkawitsch, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Eduard Franz, 3.10., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Barkawitsch zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Auf Anordnung des Amtsgerichts in Kaukehmen wird berichtend vermerkt, daß der Familienname des untenbezeichneten Kindes nicht Barkawitsch, sondern **Barkawitz** ist. Karkeln, den 18. Februar 1926. Der Standesbeamte. Erams.);
- 70 Tramischen; 11.10.; Besitzer Johann Friedrich **Budweth**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Elisabeth, geb. **Ojus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Albert, 5.10., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 13.10.; Händler Franz **Balk**, Karkeln, evangelisch; Händlerfrau Ida Balk, geb. **Schulz**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Minna, 12.10., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 13.10.; Losmann Herrmann **Stangenberg**, Lukischken, evangelisch; Losfrau Elske, geb. **Malonus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Maria Mathilde, 9.10., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 17.10.; Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Besitzerfrau Auguste, geb. **Genuth**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Amande Florentine, 16.10., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 74 Tramischen; 30.10.; Händler Michel **Karbautzki**, Karkeln, evangelisch; Händlerfrau Marike, geb. **Rapillus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto, 24.10., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 4.11.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Maria **Dangeleit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Wilhelm, 1.11., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Dangeleit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Das Kind, dessen Geburt nebenseitig zur Anzeige gekommen ist, ist durch den Schiffer Heinrich Wilhelm **Heinscher** aus Karkeln in der Verhandlung vom 8. Februar 1897 auf dem Gerichtstag Spucken vor dem Königlichen Amtsgericht Russ als von ihm erzeugt anerkannt und soll durch die am 10. April 1894 vor dem Königlichen Standesamte Karkeln mit der Mutter des Kindes geschlossene Ehe legitimiert sein. Auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts Russ berichtend vermerkt. Tramischen, den 18. Februar 1897. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 76 Tramischen; 4.11.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Maria Schenck, geb. **Storim**, Ehefrau des Besitzers Moritz Schenk, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Helene, 1.11., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Die Anzeigerin erklärt bei Niederkunft der p. p. Schenk zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 6.11.; Kaufmann Friedrich Wilhelm **Stassel**, Karkeln, evangelisch; Kaufmannsfrau Johanne **Stassel**, seine Ehefrau, geb. Sabrowsky, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Friedrich, 31.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 9.9.; Losmann Erdmann **Mühlhaus**, Tramischen, evangelisch; Losfrau Greta, geb. **Peldschus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Anna Auguste, 7.11., 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 10.11.; (Losmann Michel Strungies, Tramischen, evangelisch); Losgängerin Elske **Guries**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Gustav Adolf, 8.11., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung;

- Anzeiger klärt, bei Niederkunft der p. p. Guries zugegen gewesen zu sein;
(eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 24.11.; Besitzer Albert **Wissmann**, Kallningken, evangelisch;
Besitzerfrau Anna, geb. **Schukat**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu
Kallningken; Wilhelm Gustav, 19.11., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in
seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 24.11.; Losmann Carl Andreas **Puddig**, Karkeln, evangelisch;
Losfrau Heinriette Pauline, geb. **Ewald**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft
zu Karkeln; Ella Paulina Ida, 21.11., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 24.11.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Baltschin, evangelisch;
Losfrau Ludwike, geb. **Haupt**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu
Baltschin; Franz Herrmann, 17.11., 11 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 8.12.; Besitzer Herrmann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emil Hartwig
Herrmann, 6.12., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. mal geheiratet, Nr. 4/1926 hier);
- 84 Tramischen; 9.12.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch;
Besitzerfrau Amalie, geb. **Haupt**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu
Wittken; Bertha Ida, 2.12., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 9.12.; Fischer Carl **Kuje**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne,
geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Friedrich, 8.12., 3 Uhr
nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H.
zum 2. mal geheiratet, Nr. 920/1927 Standesamt II Hannover);
- 86 Tramischen; 13.12.; Besitzer Christof **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch;
Besitzerfrau Ermuthe (sic!), geb. **Pillebeit**, seine Ehefrau, evangelisch,
wohnhaft zu Ackelningken; Herrmann, 12.12., 2 Uhr vormittags, zu
Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 19.12.; (Losmann Carl Jonischkeit, Kuppfern, evangelisch);
Losmannsfrau Marie Jonischkeit, geb. **Dams**, Ehefrau des Losmanns
Ferdinand **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft zu Kummetischken; Ferdinand

- Leo, 18.12., 3 Uhr nachmittags, zu Kummetischken in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 225/1928 Tilsit);
- 88 Tramischen; 19.12.; (Losmann Michael Broszeit, Kallningken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Auguste **Sahmel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; August Herrmann, 18.12., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Sahmel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 23.12.; Besitzer Franz **Rhesa**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Ida, geb. **Schaack**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste Pauline, 22.12., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 29.12.; Besitzer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Auguste, geb. **Pröpenit**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Rudolf Adolf, 22.12., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Haupt-Geburts-Register für das Jahr 1890, enthaltend neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1890. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1891

- 1 Tramischen; 2.1.; Besitzer Friedrich **Stangenberg**, Lukischken, evangelisch; Besitzerfrau Caroline, geb. **Stangenberg**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Agnes Adele, 1.1., 4 3/4 Uhr nachmittags, zu Lukischken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 3.1.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Fischerfrau Rosalie, geb. **Bast**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst Gustav Franz, 3.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 8.1.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Losfrau Johanne Amalie, geb. **Hoffmann**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha, 7.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 4 Tramischen; 8.1.; Besitzer Julius **Clemens**, Kallningken, evangelisch; Besitzerfrau Ottilie, geb. **Hoffmann**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emma Friederike, 7.1., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 8.1.; Besitzer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Besitzerfrau Erdmuthe, geb. **Dröszus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Friedrich, 2.1., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 21.1., Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Friedrich Richard, 16.1., 8 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 23.2.; Losmann Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Johann Otto, 13.2., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 19.2.; Losmann Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Johann Moritz, 13.2., 4 1/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 24.2.; Losmann George **Bolz**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Albertine, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Eduard George, 19.2., 9 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 10 Tramischen; 26.2.; Besitzer Franz **Rauffmann**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Friedrike Amalie, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl; Meta Mathilde, 23.2., 7 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 27.2.; Lebrecht **Fehlau**, Kallningken; evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Fritz, 26.2., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 12 Tramischen; 2.3.; Losmann Daniel **Greinis**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Boywieth**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ida, 28.2., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 13 Tramischen; 7.3.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Losfrau Johanne Bajohr, geb. **Hinz**, Ehefrau des im vorigen Jahr im Oktober im Kurrischen (!) Haff ertrunkenen Losmanns Carl **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Mathilde Louise, 28.2., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Bajohr zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 10.3.; Besitzer George **Batschkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Szeimis**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Elisabeth Greta, 9.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 14.3., Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Maria, geb. Ehefrau **Wilks**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gilbert Adelbert, 10.3., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 14.3.; (Losfrau Maria Sator, geb. Willumeith, Karkeln, evangelisch); Ewa Pallasdies, geb. **Mikloweit**, Witwe des im Jahre 1888 verstorbenen Losmanns Erdmann Pallasdies, Losfrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Michel, 11.3., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, dass sie bei der Niederkunft der Witwe Pallasdies zugegen gewesen ist; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 17.3.; (Hebamme Emilie Potschka, Kallningken, evangelisch); Losfrau Emma Bendig, geb. **Jurkschat**, Ehefrau des Losmanns Daniel **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Emma Maria, 13.3., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Gemeindevorstehers Schinkoreit; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Bendig zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 20.3.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pukkies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Meta, 18.3., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 19 Tramischen; 20.3.; Besitzer Carl Friedrich Wilhelm **Schenck**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie Heinriette, geb. **Kerscheit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Franz, 15.3., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 31.3.; Chaussee-Aufseher Ludwig **Melitzkat**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Drochner**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Ludwig Max, 25.3., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 3.4.; Losmann Ferdinand **Borm**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Weideleit**, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl; Franz Wilhelm, 3.4., 1 Uhr vormittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 6.4.; (Wiesenverwalter Martin Kühn, Kallningken, evangelisch); unverehelichtes Losmädchen Anna **Kühn**, Schwester des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Oskar Leo, 30.3., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Düsseldorf-*Ost* Nr. 1053/1920); (H. zum 2. mal geheiratet Nr. 21/1944 Kuckerneese);
- 23 Tramischen; 11.4.; Kaufmann Carl **Gluth**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Schmitt**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Margaretha Helene, 7.4., 9 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 17.4.; Schneider Michael **Klischies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Otto, 14.4., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 20.4.; Gutsbesitzer Eugen **Doehring**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Paul Alfred Arno, 18.4., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 21.4.; Losmann Daniel **Gerull**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierolies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Martha Helene,

- 18.4., 3 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben nr. 17/1934 Königsberg I);
- 27 Tramischen; 21.4., (Loswittwe Maria Poesch, Karkeln, evangelisch);
Losgängerin unverehelichte Heinriette Dorothea **Poesch**, Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ernst Albert, 19.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung der Anzeigerin; (xxx); (H. geheiratet nr. 479/1938 Hamburg 2);
- 28 Tramischen; 26.4.; Maurer Herrmann **Vongehr**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Otto Heinrich, 24.4., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 1.5.; (Besitzer Friedrich Stangenberg, Lukischken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Busze **Annuscheit**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Georg Richard Otto, 26.4., 12 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 2.5.; Losmann George **Rogait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; George, 26.4., 5 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 5.5.; (Hebamme Marie Endruteit, Karkeln, evangelisch); Kaufmannsfrau Clara Richter (sic!), geb. **Gennert**, Ehefrau des Kaufmanns Richard Richert (sic!), evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Margaretha Emma, 30.4., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Richter (sic!) zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 19.5.; Maurer August **Hensel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johane **Dohl**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ernst Waldemar, 18.5., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 23.5.; Händler Carl **Behrendt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Therese, geb. **Gehm**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Franz Albert, 21.5., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 34 Tramischen; 23.5.; Besitzer Heinrich **Bernoht**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Krebstekies**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Marie Helene, 22.5., 2 Uhr vormittags, zu Kuppern in seiner Wohnung;
- 35 Tramischen; 24.5.; Besitzer Christof **Zierolies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Buddrick**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Bertha Emilie, 21.5., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 26.5.; (Altsitzerin Annicke Szonn, geb. Plokschties, Pustutten, evangelisch); Elske Jakschtait, geb. **Kenklies**, Ehefrau des Besitzers David **Jakschteit**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Maria Martha, 25.5., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Jakschteit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 6/1941 Stucken);
- 37 Tramischen; 28.5.; Fischer Ferdinand **Wittke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Fritz, 27.5., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 38 Tramischen; 5.6.; Schneider Carl **Ojus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Arendt**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Heinriette Johanne Amanda Mathilde, 4.6., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 9.6.; Schmiedemeister Ludwig **Pohl**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Leteit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Johanne Pauline, 6.6., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 19/1928 Spucken);
- 40 Tramischen; 13.6.; Gastwirth David **Rappilus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Auguste, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Margaretha Agnes Hedwig, 11.6., 5 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. Male geheiratet Nr. 2/1934 Hauptdorf);
- 41 Tramischen; 13.6.; Eigenkätthner Julius **Prätor**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Otto Emil, 12.6., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);

- 42 Tramischen; 15.6.; Losmann Bernhard **Faack**, Pustutten, evangelisch; (xxx);
(*Eintrag nicht komplettiert*);
- 42 (sic!) Tramischen; 18.6.; Pächter Christof **Schrader**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Dorothea, geb. **Jonischkait**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken;
Arthur Oskar, 16.6., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 19.6.; Losmann George **Gaber**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Gustav Ernst, 16.6.,
9 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 24.6.; Besitzer Christof **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Ida Amade Meta,
24.6., 5 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 45 Tramischen; 30.6.; Losmann Carl **Zimmel**, Palugehl, evangelisch; Ehefrau
Friedricke, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Palugehl; Carl Otto,
27.6., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Palugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 46 Tramischen; 1.7.; Losmann Eduard **Gängel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Wilhelmine, geb. **Alex**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Albert, 29.6.,
10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 47 Tramischen; 2.7.; (Losmann Wilhelm Grigul, Karkeln, evangelisch);
unverehelichtes Dienstmädchen Anna **Koose**, evangelisch, wohnhaft zu
Karschen; George Max, 2.7., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karschen in der
Wohnung des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 5.7.; Gastwirth Johann **Brehm**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Martha, geb. **Haack**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Louise Margaretha,
1.7., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 49 Tramischen; 13.7.; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch);
Besitzerfrau Mathilde Schenck, geb. **Kuhr**, Ehefrau des Besitzers Wilhelm
Schenck, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Amalie, 7.7., 10 Uhr
nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt,

- bei Niederkunft der p. p. Schenck zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; (Hebamme Maria Endruteit, Karkeln, evangelisch); Besitzer Heinriette Spodeit, geb. **Wiechert**, Ehefrau des Besitzers Georg **Spodeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Georg Otto, 9.7., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Spodeit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 21.7.; Schuhmacher Friedrich **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Hermine, geb. **Nienke**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Friedrich, 20.7., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. 2. Mal geheiratet, nr. 38/1928 Kaukehmen);
- 52 Tramischen; 22.7.; Besitzer Hermann **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Herrmann Max Arthur, 15.7., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 22.7.; Besitzer Herrmann **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Olga Ida Meta, 15.7., 12 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 26.7.; Losmann Johann **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marthe, geb. Kauip (sic!), evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Heinriette, 19.7., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Es dürfte sich beim Mädchennamen der Mutter um einen offensichtlichen Schreibfehler gehandelt und diese tatsächlich „Kiaup“ geheißen haben*);
- 55 Tramischen; 30.7.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Otilge (sic!), geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ludwig Ernst, 28.7., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 30.7.; George **Urban**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Annorte, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; George Wilhelm, 23.7., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 57 Tramischen; 31.7.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Ernst Emil, 28.7., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 7/1943 Karkeln);
- 58 Tramischen; 2.8.; Losmann Michael **Strongies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Budruss**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz Emil, 30.7., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. male geheiratet Nr. 166/1926 Tilsit);
- 59 Tramischen; 4.8.; (Schneidermeisterfrau Maria Salowsky, geb. Willumeith, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Schneiderin Ertmute **Ojius**, Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Alexandra Edeltrude Agnes, 30.7., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Ojius zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 6.8.; (Losfrau Amalie Hölger, geb. Kieselbach, Karkeln, evangelisch); Johanne Dorothea Günther, geb. **Hölger**, Ehefrau des Losmanns Carl Günther, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Gustav Herrmann, 3.8., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Günther zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 61 Tramischen; 8.8.; Besitzer George **Nelaimischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Bertha Margaretha, 7.8., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 17.8.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Alma Maria Auguste, 13.8., 3 vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 22.8.; (Losfrau Anne Ernst, geb. Schukies, Karkeln, evangelisch); Losfrau Marie Sreball, geb. **Besmehn**, Ehefrau des Losmanns Robert **Sreball**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anne Marie, 17.8., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Sreball zugegen gewesen zu sein; (xxx);

- 64 Tramischen; 25.8., Besitzer Ferdinand **Lemke**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Hugo Franz, 22.8., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 29.8.; Königlicher Gendarm Johann **Kerber**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Heinriette Wilhelmine, geb. **Kröding**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Willi, 27.8., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 29.8.; Gutsbesitzer Christof **Tamoschus**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Mathilde Emilie, geb. **Schinkoreit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Helene Hedwig, 24.8., 6 1/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 1.9.; Besitzer Christof **Warspreuksch**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schumann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Bertha Helene, 29.8., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 14.9.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Pauline, 13.9., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 19.9.; Fischer Michael **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Charlotte Pauline, 18.9., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 21.9.; Schuhmacher Carl **Brendtner**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friedrike Emma, geb. **Grigull**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Max Gustav, 15.9., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 30.9.; Losmann Wilhelm **Barkawsky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Willumeith**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich, 28.9., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 72 Tramischen; 5.10.; Händler Carl **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha Adele, 3.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 5.10.; Händler Carl **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Leo, 3.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 6.10.; Losmann Albert **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Beith**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Albert, 4.10., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 9.10.; Besitzer George **Maloneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorethea, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Martha, 10.10., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 76 Tramischen; 12.10.; Losmann Daniel **Mehlwitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorethe, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 6.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 13.10.; (Partikulär Heinrich Barkowsky, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Wirthin Maricke **Boss**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Maria Olga, 9.10., 12 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Boss zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Karkeln, den 1. Februar 1894. Nach einer von dem Königlichen Amts-Gericht Russ auf dem Gerichtstage in Spucken vom 30. Januar 1894 aufgenommenen Urkunde erkennt der Besitzer Friedrich Wilhelm **Barkowsky** aus Ackelningken, daß das am 9. Oktober 1891 von der unverehelichten Wirtin Maria Boss zu Ackelningken geborene Kind Maria Olga als von ihm erzeugt an und soll dieses Kind durch die am 20. Oktober 1893 vor dem Standesamte Karkeln geschlossene Ehe des Friedrich Wilhelm Barkowsky mit der Maria Boss als seine rechtmäßige Tochter legitimiert sein. Vorstehende Berichtigung ist auf Veranlassung des Königlichen Amtsgerichts Russ vom 31. Januar 1894 eingetragen worden. Der Standesbeamte. i. V. Gross.);

- 78 Tramischen; 15.10.; Besitzer David **Reidies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Christine, geb. **Rosenfeldt**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Marike Antonie, 9.10., 2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 7/1942 Karkeln);
- 79 Tramischen; 20.10.; Besitzer Otto **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Albertine Emma, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Erna Herta Käte (sic!), 15.10., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 25.10.; Besitzer Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grikus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Max Otto, 21.10., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 30.10.; Losmann Christof **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Götzke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 26.10., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 82 Tramischen; 31.10.; Fischer Ludwig **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Pauline, 29.10., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 1.11.; (Losfrau Elske Juries, geb. Griegoleit, Tramischen, evangelisch); unverhehelichtes Dienstmädchen Greta **Juries**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Franz Heinrich, 30.10., 4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; (xxx);
- 84 Tramischen; 6.11.; Losmann David **Plupins**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Catharina, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Arthur, 6.11., 4 Uhr vormittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 12.11.; Losmann Franz **Wiesenberg**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Briller**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Emma Maria, 11.11., 11 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 86 Tramischen; 16.11.; Losmann Michel **Kirkels**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Tiedemann**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; David, 15.11., 10 Uhr vormittags, zu Peterischken, in seiner Wohnung; (xxx);
- 87 Tramischen; 23.11.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Baltschin, evangelisch; Losfrau Ludwike, geb. **Haupt**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Ludwike Bertha, 22.11., 8 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 30.11.; Gastwirth Herrmann **Grumblat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kehreit**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Wilhelmine Gertrud, 27.11., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 3.12.; (Pächter Christof Schrader, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Schneiderin Minna **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Gräflich Prudimmen, Kreis Niederung; Arthur Benno, 1.12., 9 1/2 Uhr nachmittags zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigers; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Hoffmann zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 5.12.; Fischer Johann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Heinrich, 29.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Tramischen; 10.12.; (Losmann Ferdinand Trunschel, Karkeln, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Emilie **Trunschel**, Tochter des Anzeigers, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Albert, 6.12., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigers; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Trunschel zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 92 Tramischen; 10.12.; Wiesenwärter Eugen **Rosenfeldt**, Kallningken, menonitisch, Kallningken; Ehefrau Amalie, geb. **Preick**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Hugo Franz, 4.12., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 14.12.; (Losmann Wilhelm Grigull, Karschen, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Maria **Woska**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Carl Ludwig, 13.12, 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karschen in der Wohnung des

- Anzeigers; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Woska zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Tramischen; 15.12.; Besitzer Ludwig **Persian**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Alma Anna Lucinde, 13.12., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 19.12.; Besitzer Ferdinand **Goerke**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Meta Emilie, 17.12., 8 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Tramischen; 22.12.; (unverehelichtes Dienstmädchen Grete **Juries**, Tramischen, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Else **Juries**, Schwester der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Erdmann, 17.12., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Else **Juries** zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 97 Tramischen; 22.12.; Besitzer August **Trutnau**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Szag**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Otto August, 18.12., 7 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 24.12.; Losmann George **Kereit**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Helene Ludwike, 22.12., 6 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 99 Tramischen; 28.12.; Gutsbesitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch Ehefrau; Friederike Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emma Agnes, 26.12., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1891, enthaltend neunundneunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1891. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1892

- 1 Tramischen; 2.1.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Minna **Teising**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz, 30.12.(1891), 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung bei Bäkerwitwe Schulz; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der p. p. Teising zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 8.1.; Losfrau Gryta Mülhaus, geb. **Peldszus**, Karkeln, evangelisch (Anzeigende selbst); Ehefrau des Losmanns Erdmann **Mülhaus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; 2.1., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (xxx);
- 3 Tramischen; 10.1.; Losmann Hans **Besmehn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 8.1., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 13.1.; Instmann Gustav **Dejok**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Haase**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Justine Emma, 9.1., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 18.1.; Fischer Herrmann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Heinriette Amalie, 18.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 6.2.; Besitzer Carl Ludwig **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Dröszus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Ludwig, 31.2., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 6.2.; Besitzer Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Heydmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Auguste, 1.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 7.2.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma

- Bertha, 1.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 11.2.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Mathilde, 9.2., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 9.3.; Losmann Christof **Petereit**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Schimkus**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Olga Martha, 6.3., 6 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 12.3.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Erdmann, 11.3., 8 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 12.3.; Häusler Daniel **Szonn**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Mantwill**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Anna, 11.3., 8 1/4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 21.3.; (Losmann Erdmann Range, Wittken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Friede **Szubell**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Franz Herrmann, 19.3., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung ihres Vaters; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der p. p. Szubell zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 14 Tramischen; 31.3., Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friedericke Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Rudolf Leopold, 28.3., 10 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 16.4.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Eduard Erich, 15.4., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 30.4.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Jonischkait**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Franz, 27.4.,

- 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 2.5.; Besitzer Wilhelm **Kukuk**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Wilhelm Artur, 21.4., 5 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 2.5.; Besitzer Christof **Luttkus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Pillebeit**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Gustav, 28.4., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 6.5.; Besitzer Moritz **Schinkureit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Reimer**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken (in seiner Wohnung); Martha Ella, 13.4., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 13.5.; Besitzer Albert **Wissmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schukat**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Annite Helene, 11.5., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 24.5.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kenklies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; August, 19.5., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 30.5.; Losmann Ludwig **Lagies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Hammel**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Rudolf, 26.5., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 31.5.; Besitzer David **Britschin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szameitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Anna Helene, 29.5., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 3.6.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); Tischler-Frau Louise *Heurich*, geb. **Podwitz**, Ehefrau des Tischlers Julius **Heurich**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helena Anna, 27.5., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 25 Tramischen; 3.6.; Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Daniel Rudolf, 3.6., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 11.6.; Losmann Otto **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Pauliene, 5.6., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 14.6.; Besitzer Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Eleonore, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Emma Metha, 13.6., 1 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 20.6.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Herrmann Arthur, 19.6., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 9.7.; Eigenkätbner Heinrich **Bernoht**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Krepstikies**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Ida Emilie, 3.7., 3 Uhr nachmittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 14.7.; Schneidermeister Carl **Ojius**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwiecke, geb. **Arend**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Ammanda Agnes, 8.7., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 23.7.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stantschus, Karkeln, evangelisch); Besitzer- und Kaufmannsfrau Clara Bichler, geb. **Gennert**, Ehefrau des Besitzers und Kaufmanns Richard Bichler, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Gertrude Clara, 21.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 23.7.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stantschus, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Losgängerin Maria **Dangeleit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 21.7., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 33 Tramischen; 23.7.; (Kinderwärterin Henriette Wittke, geb. Prepenoit, Tramischen, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Auguste Friedrike **Wittke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Albert, 17.7., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln; Anzeigerin erklärt, daß sie bei ihrer Tochter bei der Niederkunft zugegeben gewesen ist; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 25.7.; Häusler Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Pauline Martha, 20.7., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 27.7.; Losmann Friedrich **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Urboteit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Herrmann Paul, 24.7., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 250/1938 Tilsit);
- 36 Tramischen; 28.7.; Chaussee-Aufseher Ludwig **Melitzkat**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Drochner**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Emma Helene, 21.7., 6 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 553/1999 Tilsit);
- 37 Tramischen; 1.8., Losmann Michael **Broszeit**, Augsteglienen, evangelisch; Ehefrau Johanne Friedrike, geb. **Samel**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Emma Friedricke, 29.7., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 2.8.; Losmann Daniel **Girullis**, Wirballen, evangelisch; Losmannsfrau Maria, geb. **Zirolies**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Daniel Wilhelm, 1.8., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 6.8.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Besitzerfrau Bertha, geb. **Lemke**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Auguste Emma, 3.8., 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 13.8.; Landbriefträger Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Klischies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Loise Anna, 10.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 41 Tramischen; 14.8.; Fischer George **Rappillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha, 11.8., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 15.8.; Besitzer Gustav **Besmer**, Ackelningken, evangelisch; Besitzerfrau Mathilde, geb. **Lemke**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Johann Max Gustav, 12.8., 10 1/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 20.8.; Besitzer August **Alzuhn**, Antonischken, evangelisch; Besitzerfrau Emma, geb. **Wiesenberg**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Antonischken; Ernst August, 18.8., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 5/1927 Spucken);
- 44 Tramischen; 20.8.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch; Besitzerfrau Ammalie Wilhelmine, geb. **Haupt**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Ella Metha, 19.8., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 25.8.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stantschus, Karkeln); Besitzerfrau Auguste Kunz, geb. **Prepeneit**, Ehefrau des Besitzers Adolf Kunz, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Auguste, 22.8., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 25.8.; Schuhmacher Friedrich **Ernst**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Eva Louise, 22.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 29.8.; Losmann Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Christian, 28.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 31.8.; Losmann Jurgis **Girullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Margarethe, 29.8., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 3.9.; Besitzer Gustav **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Janz**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Leopold Wilhelm

- Eduard, 2.9., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 4.9.; Fischer Franz **Aszakies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kusau**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria, 3.9., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 4.9.; Händler Rudolf **Ehwald**, Karkeln, evangelisch; Händlerfrau Grete, geb. **Dahms**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Lucinde Elma, 28.8., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 5.9.; Fischer Ferdinand **Wittke**, Karkeln, evangelisch; Fischerfrau Bertha, geb. **Batschkus**, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Ferdinand, 2.9., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 53 Tramischen; 16.9.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Besitzerfrau Maria, geb. **Pukies**, Ehefrau des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha Grete, 14.9., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 19.9.; (Losmann Daniel Szeimies, Augsteglienen, evangelisch); unverehelichte Mathilde **Szeimies**, evangelisch, wohnhaft zu Augsteglienen; Albert Max, 18.9., 1 Uhr nachmittags, zu Augsteglienen in der Wohnung des Anzeigenden; (xxx);
- 55 Tramischen; 27.9.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanszus, Karkeln, evangelisch); Wittwe Eva Palasdies, geb. **Mikloweit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 25.9., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 28.9.; Schneidermeister Michael **Klischies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Heinrich, 25.9., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 1.10.; (Losmann Christian Jakubeit, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Emma **Jakubeit**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken, Max Hugo, 25.9., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Anzeigers; (xxx);

- 58 Tramischen; 3.10.; Besitzer Ferdinand **Lemke**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Emma Auguste, 1.10., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 10.9.; Lehrer Adolf **Schwartz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Arndt**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Hans, 4.10., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk beim Datum des Eintrags: Statt „September“ war „Oktober“ einzutragen. Mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vermerkt. Karkeln, den 21. Februar 1907. Der Standesbeamte. Szogs.); (H. geheiratet zum 1. Male Nr. 661/19 Frankfurt/O.); (H. geheiratet ´zum 2. Male 307/1934 Berlin I);
- 60 Tramischen; 22.10.; Besitzer und Tischlermeister Edmund **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Max, 17.10., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 24.10.; Losmann Johann Emil **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Emil, 22.10., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 153/1943 Heinrichswalde);
- 62 Tramischen; 26.10.; Losmann Christian **Ramuschkat**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; August Johann, 18.10., 11 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 30.10.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); Kaufmannsfrau Helene Masoel, geb. **Sabrowske**, Ehefrau des Kaufmanns Friedrich **Masoel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm Carl, 23.10., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 8.11.; Besitzer Hermann **Stangenberg**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Stangenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Hermann Arthur Max, 7.11., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 65 Tramischen; 11.11.; Besitzer George **Urbahn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anurte, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; George Carl Hugo, 9.11., 6 ½ Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 14.11.; Losmann Michel **Sangels**, Graschten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft zu Graschten; Leo Max, 14.11., 5 Uhr vormittags, zu Graschten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 17.11.; (Hebamme Emilie Potschka, geb. Schulz, Kallningken, evangelisch); Kaufmannsfrau Amalie Friederici, geb. **Schaak**, Ehefrau des Kaufmanns und Besitzers Ferdinand **Friederici**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Luci Johanna Magda, 10.11., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 28.11.; Losmann Johann Julius **Groeger**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maricke, geb. **Kubeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Heinrich, 28.11., 4 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 69 Tramischen; 3.12.; Fischer Carl August **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Besmehn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl August, 2.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 5.12.; Besitzer David **Griedoleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bartszeit**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Elske, 2.12., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 22.12.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Helene, 20.12., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 28.12.; Losmann George **Rogait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friedricke, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Friedrich Wilhelm, 25.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1892, enthaltend zweiundsiebenzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1892. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1893

- 1 Tramischen; 3.1.; Schneider David **Pagallies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Bertha, 1.1., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 4.1.; Schuhmacher Carl **Brendtner**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friedricke Johanne, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Franz Wilhelm, 3.1., 2 1/2 Uhr vormittags, (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 5.1.; Losmann Julius **Kalthoff**, Peterischken, evangelisch; Ehefrau Madliene, geb. **Buttkus**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Martha, 2.1., 1 Uhr nachmittags, zu Peterischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 7.1.; Besitzer Otto **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Albertiene Emma, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Otto Riechard Max, 3.1., 3 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 19.1.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Friedriecke Minna, 16.1., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 21.1.; (Schuhmacher Ephraim Mövigus, Kuppurn, evangelisch); unverehelichte Emma **Petrovsky**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppurn; Emma Metha, 21.1., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Kuppurn in der Wohnung des Anzeigers; Anzeiger erklärt, daß er bei der Niederkunft der Emma Petrovsky zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 28.1.; Losmann Carl **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mariane, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emil Rudolf, 24.1.,

- 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 3.2.; Besitzer Jacob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Greta, 29.1., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 11.2.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Friedrich Wilhelm Otto, 11.2., 1 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 14.2.; Schuhmacher Ephraim **Moevius**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Anna Louise (*Mädchenname nicht angegeben*), evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Ida Louise, 13.2., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kuppern in der Wohnung des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 24.2.; Fischer Ludwig **Paetzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Ludwig, 22.2., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 27.2.; Gärtner Heinrich **Genull**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Labat**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Maria Martha, 25.2., 4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 3.3.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Müller**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Engelke**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Anna Metha, 26.2., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 4.3.; Losmann Heinrich **Thewellis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Kopp**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Leopold, 26.2., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 14.3.; Besitzer Herrmann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastig**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Carl, 12.3., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 18.3.; Losmann Michel **Ogait**, Karschen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Karschen; Emma Friedrike,

- 18.3., 1 Uhr vormittags, zu Karschen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 25.3.; Gutsbesitzer Eugen **Döhring**, Kuppern, evangelisch; Ehefrau Amalia, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppern; Gabriele Amalie Eugenie Ella, 24.3., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Kuppern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. verstorben 208/1942 Berlin-Lichtenberg);
- 18 Tramischen; 28.3.; Besitzer Michel **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gustaf Heynrich (sic!) 27.3., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 30.3.; Wirtschafter Otto **Sahmel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Stark**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Louise Helene, 28.3., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 6.4.; Pächter Adolf **Reimann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Laggies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Arthur, 2.4., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 6.4.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Rhese**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Robert Gottfried, 5.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 6.4.; Maurer Herrmann **Vongehr**, Tramischen, evangelisch; Erdmuth, geb. **Kannapinn**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Emma Auguste, 6.4., 6 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 12.4.; Losmann Bernhard **Faack**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Heydeck**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Otto Emil, 9.4., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 12.4.; Schneider August **Kuck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Rogasch**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Auguste Louise,

- 8.4., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 843/1935 Berlin III);
- 25 Tramischen; 20.4.; Losmann George **Kereit**, Baltschin, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft zu Baltschin; Pauline Friedericke, 18.4., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 22.4.; Besitzer Wilhelm **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Margaretha Erna, 16.4., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 23.4.; Händler Moritz **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Samuel, 19.4., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 25.4.; (Losmann Erdmann Puplick, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Anna Marie **Puplick**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Ida Pauline, 23.4., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; Anzeiger erklärt, bei Niederkunft der Marie Puplick zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 29 Tramischen; 27.4.; Besitzer Wilhelm **Kuckuck**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Rudolf Oskar, 23.4., 11 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 8.5.; Grundpächter George **Kickillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Nauber**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha Maria, 5.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 9.5.; Losmann Johann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Franz, 5.5., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 11.5.; Besitzer Hermann **Gross**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Buskies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 8.5.,

- 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 23.5.; Besitzer Ludwig **Schulz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ottilie, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bernhard Willi, 20.5., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 24.5.; Händler Carl **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Herrmann Paul, 20.5., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 9/1928 *Selmeut* in Lyck);
- 35 Tramischen; 24.5.; Losmann Ferdinand **Neike**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Runge**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Herrmann Franz, 19.5., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 12.6.; Losmann George **Waitschies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Johann Leopold, 11.6., 5 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 16.6.; Losmann Christoph **Ogait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Getzkey**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johanne Friederike Mathilde, 12.6., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 38 Tramischen; 24.6.; Besitzer Ferdinand **Borm**, Wirschup et Lugehl, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. Weideleit, evangelisch, wohnhaft zu Wirschup et Lugehl; Friedrich Gustav, 22.6., 7 Uhr nachmittags, zu Wirschup et Lugehl in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 24.6.; Besitzer Christoph **Kobotait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annicke, geb. **Breszen**, evangelisch, wohnhaft bei ihm dem Anzeigenden; David Arthur, 17.6., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 8.7.; Wiesenwärter Eugen **Rosenfeld**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Olga Emilie, 5.7., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 41 Tramischen; 8.7.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Zangel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Franz Max, 1.7., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 756/1933 Harburg-Wilhelmsburg I);
- 42 Tramischen; 10.7.; Losmann Albert **Romeike**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Maria Antonie Bertha, 8.7., 12 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 13.7.; (Losfrau Amalie Paetsch, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Auguste **Paetsch**, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden; Carl Friedrich Franz, 8.7., 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 16.7.; Briefträger August **Siemoneit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bentler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Eduard Alfred, 12.7., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 18.7.; Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Meta, 17.7., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 25.7.; (Hebamme Emilie Potzka, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Wirthin Maria **Boss**, evangelisch, zu Lukischken bei dem Besitzer Barkowsky; Ida Jacobine, 24.7., 9 Uhr vormittags, zu Lukischken in der Wohnung des Barkowsky; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Boss zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Nachträglich wird hierdurch berichtend vermerkt, daß die Entbundene nicht in Lukischken, sondern in Ackelningken wohnt und auch in Ackelningken entbunden ist. Der Standesbeamte.); (Randvermerk: Karkeln, den 1. Februar 1894. Nach einer von dem Königlichen Amtsgericht Russ auf dem Gerichtstage in Spucken vom 30. Januar 1894 aufgenommenen Urkunde erkennt der Besitzer Friedrich Wilhelm **Barkowsky** aus Ackelningken, daß das am 24. Juli 1893 von der unverehelichten Wirtin Maria Boss zu Ackelningken geborene Kind „Ida Jacobine“ als von ihm erzeugt an, und soll dieses Kind

durch die am 20. Oktober 1893 vor dem Standesamte Karkeln geschlossene Ehe des Friedrich Wilhelm Barkowsky mit der Maria Boss als seine rechtmäßige Tochter legitimiert sein. Vorstehende Berichtigung ist auf Veranlassung des Königlichen Amtsgerichts Russ vom 31. Januar 1894 eingetragen worden. Der Standesbeamte. I. V. Gross);

- 47 Tramischen; 25.7.; Losmann Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Johann Arthur, 23.7., 7 1/2 Uhr nachmittags zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 3.8.; Losmann Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Hermann Franz, 28.7., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 7.8.; Besitzer Wilhelm **Schimkus**, Kuppfern, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Burkants**, evangelisch, wohnhaft zu Kuppfern; Richard Max, 21.7., 9 Uhr vormittags, zu Kuppfern in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 10.8.; (Losfrau Elske Juries, Tramischen, evangelisch); unverehelichte Diensthöterin Marie **Odoska**, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden; Martha Marie, 9.8., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Marie Odoska zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 51 Tramischen; 12.8.; Besitzer August **Alzuhn**, Antonischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. Wiesenberg, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Max Otto, 10.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Antonischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 3/1926 *Saberau*);
- 52 Tramischen; 12.8.; Besitzer Moritz **Schimkoreit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. Reimer, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Max Erich, 6.8., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 16.8.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); Kaufmannsfrau Clara Richter, geb. **Gennert**, Ehefrau des Kaufmanns Richard

- Richter**, evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Ernst Otto, 14.8., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 16.8., Losmann Christian **Jacubeit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Plonus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Arthur August, 10.8., 7 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 55 Tramischen; 20.8.; (Losfrau Amalie Hohendorf, Karkeln, evangelisch); Maria Hohendorf, geb. (*Mädchenname nicht angegeben*), Ehefrau des Fischers Otto **Hohendorf**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Otto, 26.8., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Maria Hohendorf zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 56 Tramischen; 14.9.; Besitzer Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grikus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Robert Gustav, 10.9., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 16.9.; Fischer Johann **Endrikeit** (Endrischkeit), Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Johann Franz, 13.9., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 21.9.; Losmann Carl **Stangenberg**, Baltschin, evangelisch; Grete, geb. **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Louisa Metha, 21.9., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Baltschin in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 1.10.; Maurer August **Hensel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Doll**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Ulricke Mathilde, 27.9., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 11.10.; Fischer Andreas **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Hermann Leopold Franz, 10.10., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 13.10., Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Max

- Leopold, 11.10., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 17.10.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Karl Max, 12.10., 2 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 21.10.; Losmann Wilhelm **Barkowski**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busche, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Herrmann, 21.10., 1 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 28.10.; Besitzer Karl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Leo Franz, 26.10., 1 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 2.11.; Besitzer Gustav **Besemer**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Otto Paul, 31.10., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 13.11.; Losmann Karl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hoellger**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Albert, 9.11., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 11/1935 Karkeln);
- 67 Tramischen; 18.11.; Losmann Emil **Stangenberg**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Janz**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken in seiner Wohnung; Ida Wilhelmine, 13.11., 7 Uhr vormittags; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 20.11.; Besitzer Heinrich **Bernoht**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Krebschitties** (sic!), evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Daniel George, 19.11., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 23.11.; Besitzer Ferdinand **Lemke**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Johannes

- Friederich, 20.11., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 23.11.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungalen, evangelisch;
Ehefrau Anna, geb. **Kuboteit**, evangelisch, wohnhaft zu Parungalen; Michael,
20.11., 6 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift); (H. gestorben Nr. 1019/41 Tilsit);
- 71 Tramischen; 29.11.; Eigenthümer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Prepeneit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Otto,
23.11., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 72 Tramischen; 7.12.; Losmann Friedrich **Versick**, Peterischken, evangelisch;
Ehefrau Anna, geb. **Brakuth**, evangelisch, wohnhaft zu Peterischken; Gretha
Mathilde, 6.12., 3 Uhr vormittags, zu Peterischken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 8.12.; Schneidermeister Michael **Klischies**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Emilie Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln;
Anna Maria, 3.12., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 13.12.; Losmann Erdmann **Mülhaus**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Greta, geb. **Perschus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich
Wilhelm, 9.12., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 15.12.; Losmann Heinrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Johanna Amalia, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln;
Heinrich, 10.12., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 29.12.; Besitzer Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha
Selina, 23.12., 9 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 9/1928 Sausseningken);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1893, enthaltend sechs und
siebenzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den
31. December 1893. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1894

- 1 Tramischen; 4.1.; Briefträger Karl August **Kaslack**, Kallingken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Palimin**, evangelisch, wohnhaft zu Kallingken; Charlotte, 1.1., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Kallingken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 7.2.; Fischer Michael **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Dorothea, 2.2., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 10.2.; Fischer Heinrich **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Stonies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella Luise, 7.2., 12 Uhr mittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 20.2.; Besitzer David **Britschin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria Anna, geb. **Szemmetat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Oskar Gustav, 19.2., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 26.2.; Fischer Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Geldszeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 21.2., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 5.3.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Max Heinrich, 3.3., 7 3/4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 6.3.; Händler Franz **May**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Gudies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Carl, 3.3., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 68/1931 Ragnit);
- 8 Tramischen; 16.3.; Besitzer Karl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Franz Otto, 10.3., 7 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 9 Tramischen; 22.3.; Königlicher Förster Carl **Lemke**, Wentaine, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Bindert**, evangelisch, wohnhaft zu Wentaine; Friedrich Wilhelm Hubert, 20.3., 8 Uhr vormittags, zu Wentaine in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 24.3.; Schuhmacher Carl **Brentner**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Gustav Carl, 20.3., 8 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 29.3.; Stellmacher Ludwig **Brentner**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Maria, 28.3., 5 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 2.4.; Schiffer Friedrich **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Schilling**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Paula Maria Bertha, 29.3., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 4.4.; Besitzer David **Reidys**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Christine, geb. **Rossenfeld**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Jurgies Bruno Cornelius, 21.3., 6 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 4.4.; Glökner David **Pagallies**, Kallningken, Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha, 2.4., 11 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 4.4.; Glökner David **Pagallies**, Kallningken, Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Metha, 2.4., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 11.4.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Metha Theresia, 8.4., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 17 Tramischen; 11.4.; Losmann Michael **Sangel**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Maria Ida, 10.4., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 14.4.; Fischer Ludwig **Paetzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ludwig Heinrich, 11.4., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 258/1927 Rheinhausen); (H. gestorben Nr. 38/1933 Karkeln);
- 19 Tramischen; 18.4.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); Wittwe des zu Karkeln im Jahre 1888 verstorbenen Losmanns Erdmann Pallasdies, Eva, geb. **Mikloweit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz, 17.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Wittve Pallasdies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 21.4.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Rosalie, geb. **Bast**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Minna Rosalie, 19.4., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 30.4.; Losmann George **Rogait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friderike, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; August Eduard, 30.4., 11 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 30.4.; Losmann George **Rogait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friderike, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Carl Franz, 30.4., 12 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 1.5.; Tischlermeister Julius **Heyrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Potwitz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Willy, 28.4., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 24 Tramischen; 2.5.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Jonisch**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Carl, 29.4., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 10.5.; Chausseewärther Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Schumpetries**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Heinrich Franz, 10.5., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 11.5.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierollies**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Elske, 8.5., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 14.5.; Besitzer Otto **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Herta *Ketha* Selma, 11.5., 5 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 16.5.; (Losmannsfrau Auguste Gaber, Wittken, evangelisch); unverehelichte Emilie **Unruh**, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft bei ihr, der Anzeigenden; Franz Otto, 13.5., 5 Uhr vormittags, zu Wentaine in der Wohnung des Försters Lemke; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 953/1929 Mühlheim a. d. Ruhr);
- 29 Tramischen; 17.5., (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); Losfrau Elisabeth Frischmuth, geb. **Stanszus**, Ehefrau des Tischlers Julius Frischmuth, welcher seit dem Jahre 1880 angeblich in Berlin wohnhaft ist, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Maria Elisabeth, 12.5., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Elisabeth Frischmuth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 28.5.; Besitzer Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Eleonore, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Friedrich Wilhelm, 27.5., 5 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 5.6.; (Besitzer Karl Günther, Karkeln, evangelisch); Händlerfrau Anna Günther, geb. **Besmehn**, Ehefrau des Händlers Gustav **Günther**,

- evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emma Helena, 1.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln die des Anzeigers; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 9.6.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Mathilde Agnes, 5.6., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 11.6.; Pächter Adolf **Reimann**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Emilie Auguste Metha, 10.6., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 13.6.; Besitzer Herrmann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Gertrude Martha, 11.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 19.6.; Losmann Hans **Besmehn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hans Friedrich Wilhelm, 14.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
- 36 Tramischen; 21.6.; (Losmannswittwe Johanne Gröger, geb. Grigsdies (sic!), Karkeln, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Johanne **Gröger**, Tochter der Anzeigerin, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Wilhelm 21.6., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; (Randvermerk: Auf Grund des am 29. April 1900 vor dem Königlichen Standesamt zu Bleckede abgegebenen Anerkennnisses und auf Grund der beurkundeten Eheschließung vom Jahr 1895 unter Nr. 10 des vorbenannten Standesamts wird vermerkt, daß der frühere Dienstknecht, jetzige Arbeiter Heinrich Friedrich Wilhelm **Laasch**, wohnhaft in Bleckede, zu dem nebenbezeichneten von der unverehelichten Dienstmagd Johanne Gröger am 21. Juni 1894 geborenen Kinde Carl Wilhelm seine Vaterschaft anerkannt hat. Karkeln, am 31. Mai 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 37 Tramischen; 23.6.; Besitzer Christoph **Zierolies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Budrick**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Helena Amanda, 16.6., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 38 Tramischen; 24.6.; Losmann Albert **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Maria Ellma, 20.6., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 6.7.; Pächter George **Kikillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naubur**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Max Ehrich George, 3.7., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 10.7.; Besitzer Albert **Wissmann**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schukat**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emil Oskar, 5.7., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 17.7.; Schneider August **Kuck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Rogasch**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Leopold, 13.7., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 21.7.; Losmann Ludwig **Lagies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Hamel**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Albert Hugo, 21.7., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 23.7.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Besitzertochter Fridericke Florentine **Stasseit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Kurt Max, 20.7., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Vaters; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Fridericke Florentine Stasseit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 24.7.; Losmann Daniel **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; August Richard, 23.7., 11 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 25.7.; Losmann David **Ostwald**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Salowsky**, evangelisch, wohnhaft zu Parungalen; Martha, 22.7., 4 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (xxx);

- 46 Tramischen; 27.7.; Besitzer Christoph **Warspreiksch**, Wittken, evangelisch; Justine, geb. **Schumann**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Louise Luzinda, 24.7., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 1.8.; Losmann Michael **Strungis**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Budrus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Antonia Theresia, 31.7., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 2.8.; Losmann Heinrich **Ganuhl**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Labat**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Richard Julius, 28.7., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Der Nachname des Kindesvaters lautete wohl eher – wie auch in seiner Unterschrift – „Genull“*);
- 49 Tramischen; 5.8.; Besitzer Michael **Broszait**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Heydemann**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella, 3.8., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 6.8.; Besitzer Hermann **Gross**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Buskies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Hermann, 5.8., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 6.8.; (Loswittwe Emilie Pinkis, geb. Günther, Karkeln, evangelisch); Losfrau Bertha Tumeit (Mädchenname nicht angegeben), Ehefrau des Losmanns Michael **Tumeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha Selma, 31.7., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei Niederkunft der Bertha Tumeit zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Tramischen, den 6. August 1894. Die Bertha Tumeit ist eine gebohrene Pallasdies. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 52 Tramischen; 18.8.; Pfarrer Otto **Kurschat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Döhning**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ferdinand Friedrich Otto Kurt, 17.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 53 Tramischen; 18.8.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Roese**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Max, 14.8., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 30.8.; Gastwirt David **Rapillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Emilie, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Magdalene Erika, 24.8., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 31.8.; Besitzer Moritz **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Wilhelm Moritz, 25.8., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 17.9.; Losmann Carl **Stangenberg**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Carl Max, 13.9., 11 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 17.9.; Losmann Ferdinand **Neike**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Runge**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Friedrich Emil, 14.9., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 18.9.; Schuhmachermeister Friedrich **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Hermine, geb. **Ninke**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Rudolf Anton, 12.9., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 20.9.; Händler Michael **Karbautzki**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz, 18.9., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 27.9.; Losmann Johann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ida Pauline, 22.9., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 29.9.; Fischer Emil **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulis**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto Richard, 28.9.,

- 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 9.10.; (Losfrau Wittwe Heinriette Wittke, geb. Prepeneit, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Auguste Friederike **Wittke**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Gertrud, 8.10., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 9.10.; Losmann Georg **Göriz**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Buddrus**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Elske, 5.10., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 15.10.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Adolf Alfred, 13.10., 10 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 20.10.; Losmann August **Mankus**, Parungallen, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft zu Parungallen; Friederike Ida, 17.10., 8 Uhr vormittags, zu Parungallen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 27.10.; Besitzer Carl **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Schwabe**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Fritz Otto, 24.10., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 27.10.; Fischer Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Voelkner**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johanna Emilie, 24.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 11/1938 Karkeln);
- 68 Tramischen; 1.11.; Besitzer Moritz **Schimkoreit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Reimer**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Gerta (sic!) Helene, 26.10., 10 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 7.11.; Besitzer August **Trutenau**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Schaak**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Meta Minna, 5.11., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 70 Tramischen; 8.11.; Besitzer und Amtsdienner Friedrich **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Lorenscheit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene, 6.11., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 15.11.; (Loswittwe Johanna Kunz, geb. Gerlach, Karkeln, evangelisch); Besitzerfrau Ida Kuhr, geb. **Puddig**, Ehefrau des Besitzers Rudolf **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Rudolf Wilhelm, 8.11., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Frau Ida Kuhr zugegen gewesen ist; (xxx);
- 72 Tramischen; 27.11.; (Häusler Michael Palleit, Ackelningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Maria **Ewank**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Anna Friedericke, 26.11., 4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Maria Ewank zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 2.12.; Matrose Carl August **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Besmehn**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Hugo, 29.11., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 7.12.; Losmann Jurgis **Gerullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Ansa, 1.12., 6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 16.12.; Schuhmacher Ephraim **Moewius**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna Luise, geb. **Petrowsky**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Ella Pauline, 4.12., 7 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 10.12.; (Wiesenaufseher Herrmann Wiesenberg, Derwehlischken, evangelisch); unverehelichte Schneiderin Ludowike **Wiesenberg**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Moritz Carl, 9.12., 8 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Ludowike Wiesenberg zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet 369/1920 Hamburg 2a); (H. geheiratet zum zweitenmal 324/1939 Hamburg/Wilhelmsburg);

- 77 Tramischen; 14.12.; Besitzer Heinrich **Bernoht**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Krebstekies**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Bertha Meta, 14.12., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 20.12.; Losmann Wilhelm **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Putzis**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Emma Auguste, 13.12., 5 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 6/1932 Karkeln);
- 79 Tramischen; 24.12.; Eigenkätchner Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Prepeneit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Otto, 22.12., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 31.12.; Besitzer Wilhelm **Kuckuk**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Helene Betty, 29.12., 8 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1894, enthaltend achtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1894. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1895

- 1 Tramischen; 2.1.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Müller**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Engelke**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Amanda, 31.12.(1894), 4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 9/1937 Spucken);
- 2 Tramischen; 5.1.; Besitzer Johann **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Julius Rudolf, 4.1., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 7.1.; Besitzer Ludwig **Borm**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friederike Auguste, geb. **Genuth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Otto Emil, 5.1., 4 Uhr vormittags, zu Wirballen; (eigenhändige Unterschrift);

- 4 Tramischen; 14.1.; (Losfrau Maria Markscheit, geb. Rimkus, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Anna **Markscheit**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Emil, 12.1., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung der Anzeigenden; (xxx);
- 5 Tramischen; 18.1.; Besitzer Gustav **Besemer**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Ida Ella, 16.1., 2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 19.1.; Losmann Friedrich **Versick**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Brakutt**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Emil Anton, 18.1., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 24.1.; Besitzer Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Martha Margaretha, 22.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 29.1.; (Losfrau Erdmuthe Heckendorf, Pustutten, evangelisch); Losfrau Madline Kalthof, geb. **Buttkus**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Julius, 23.1., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; (xxx);
- 9 Tramischen; 29.1.; Maurer August **Hensel**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Johanna, geb. **Doll**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Otto Paul, 25.1., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 2.2.; Bäckermeister Eduard **Perlbach**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Stassel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Eduard Friedrich, 31.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 9.2.; Fischer Andreas **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hedwig Auguste Agnes, 6.2., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 11.2.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Emil Franz, 9.2., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet 26/1937 Rauterskirch);

- 13 Tramischen; 15.2.; Losmann Georg **Kereit**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Emma Meta, 14.2., 8 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. mal geheiratet Nr. 26/1935 Karkeln); (H. verstorben Standesamt Glindow Nr. 34/1962);
- 14 Tramischen; 21.2.; Besitzer Georg **Malluneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Bastik**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste Bertha, 17.2., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx); (H. geheiratet Nr. 153/1929 Berlin 11);
- 15 Tramischen; 23.2.; Maurer Hermann **Vonjehr**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Johanna, 23.2., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 23.2.; Maurer Hermann **Vonjehr**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Kanapin**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Martha, 23.2., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 25.2.; Losmann George **Weitschies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Wilhelm Otto, 23.2., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 4.3.; Besitzer Ferdinand **Lemke**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Friederike Amalie, 28.2., 7 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 21.3., Gutsbesitzer Eugen **Döhring**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. Schneider, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Josephine Gertrud Käthe, 19.3., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 22.3.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Bukies**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto Gustav, 16.3., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 21 Tramischen; 26.3.; Wirt Heinrich **Stranz**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kubillus**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Marie Anna, 25.3., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 2.4.; Händler Franz **May**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Gudies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Emilie Elisabeth, 31.3., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 4.4.; Tischlermeister Edmund **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Minna Hedwig, 30.3., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 8.4.; Fischer Heinrich **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stories**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Anna, 2.4., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 9.4.; Losmann Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Gelszeit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Auguste, 8.4., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 11.4.; Losmann Carl **Schlopsna**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marianne, geb. **Gluth**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Eduard Max, 8.4., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 17.4.; (Losmann Erdmann Range, Wittken, evangelisch); unverehelichte Erdmuthe **Range**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Anna Marie, 16.4., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeiger erklärt, bei der Niederkunft der Erdmuthe Range zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. geheiratet Nr. 1/1927 Karzewischken);
- 28 Tramischen; 18.4.; Pächter Christoph **Schrader**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Olga *Nese* Ella, 17.4., 9 Uhr nachmittags; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 131/1940 Heinrichswalde);
- 29 Tramischen; 19.4.; Losmann Michael **Ogait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Meta Amalie,

- 16.4., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 22.4.; Losmann Michael **Danieleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Emilie, geb. **Prange**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Auguste, 21.4., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 25.4.; Gemeindevorsteher und Besitzer Ludwig **Worlitz**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Sangel**, evangelisch, wohnhaft zu Lukischken; Mathilde Helene, 19.4., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 3.5.; Besitzer Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Martha Olga, 30.4., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 18.5.; Pächter Friedrich **Puplick**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Albert Oscar, 13.5., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 23.5.; Besitzer Georg **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grethe, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Meta Magdalena, 20.5., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 24.5.; Wiesenwärter Eugen **Rosenfeld**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuk**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Amanda Friedericke, 21.5., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 27.5.; Besitzer August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Emma Ida, 24.5., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 31.5.; Besitzer Ferdinand **Borm**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Weideleit**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Emilie Friederike,

- 25.5., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden;
(eigenhändige Unterschrift); (H. zum 2. mal geheiratet Nr. 3/1937 Karkeln);
- 38 Tramischen; 5.6.; Besitzer Gustav **Trutnau**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau
Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Carl Gustav Albert, 4.6.,
8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 39 Tramischen; 13.6., Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau
Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft zu Derwehlischken; Ernst August,
12.6., 4 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 40 Tramischen; 3.7.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Parungallen, evangelisch;
Ehefrau Friederike, geb. Böttcher, evangelisch, wohnhaft zu Parungallen;
Bertha Paula, 28.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Parungallen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 10.7.; (Losfrau Marie Kusau, Karkeln, evangelisch); Losfrau Grita
Sator, geb. **Jonusch**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Grita Maria, 5.7.,
12 Uhr mittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, daß sie bei
der Niederkunft der Marie Kusau zugegen gewesen sei; (eigenhändige
Unterschrift);
- 42 Tramischen; 12.7.; Pächter George **Kikullus**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Anna, geb. **Naubur**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Otto
Heinrich, 10.7., 9 Uhr abends, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 27.7.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Johann Arno, 25.7.,
6 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 1.8.; Fischer Carl **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Raudonath**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hermann Carl,
28.7., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 45 Tramischen; 9.8.; George **Bolz**, Losmann, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau
Albertine, geb. **Kuhre**, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Pauline

- Auguste, 16.8., 8 Uhr abends, zu Ackelningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 9.8.; Fischer Friedrich **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 9.8., 11 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 9.8.; Fischer Friedrich **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Otto, 9.8., 11 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 16.8.; Besitzer David **Jagstait**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kenklies**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Anna Auguste, 15.8., 4 Uhr morgens, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 23.8.; Pächter Adolf **Reimann**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Bertha Olga, 22.8., 1 Uhr morgens, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 23.8.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**; evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Hedwig Ella, 22.8., 8 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 25.8.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Wilhelm Hugo, 23.8., 5 Uhr morgens, zu Karkeln in seiner Wohnung; Dieser Geburtsfall ist die erste Zwillingsgeburt zu Nr. 52; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 25.8.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm Richard Rudolf, 23.8., 12 Uhr mittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; Dieser Geburtsfall ist die zweite Zwillingsgeburt zu Nr. 51; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 25.8.; (Wittwe Amalie Höllger, Karkeln, evangelisch); Johanne Günther, geb. **Höllger**, Ehefrau des Losmanns Carl **Günther**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Wilhelm, 21.8., 9 Uhr morgens, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Johanne Günther, geb. Höllger, zugegen gewesen sei; (xxx);

- 54 Tramischen; 26.8.; Besitzer Franz Albert **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Agnes Gertrud, geb. **Horn**, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Albert Kurt, 20.8., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 31.8.; Losmann Daniel **Mehlwitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Kuge**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Heinrich, 28.8., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 2.9.; Losmann Carl **Stangenberg**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. Knapinn, evangelisch, wohnhaft zu Wirballen; Otto Richard, 31.8., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Der Mädchenname der Mutter dürfte tatsächlich „Kanapin“ gelautet haben*);
- 57 Tramischen; 5.9.; (Losfrau Amalie Pötsch, Karkeln, evangelisch); Auguste Alex, geb. **Pötsch**, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Carl Friedrich **Alex**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Eduard, 30.8., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemanns; (xxx);
- 58 Tramischen; 13.9.; Besitzer David **Brittschinn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szameitat**, evangelisch, wohnhaft zu Pustutten; Arthur Albert, 8.9., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 13.9.; Fischer Otto **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Emma, 7.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 16.9.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 12.9., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 18.9.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Hugo, 17.9., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 272/32 Insterburg);
- 62 Tramischen; 19.9.; Besitzer Jakob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Pujehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Jakob Wilhelm, 13.9.,

- 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden;
(eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 20.9.; Besitzer Christof **Grikus**, Pustutten, Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Michael Hugo, 18.9., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden;
(eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 21.9.; (Tischler Ferdinand Brentner, Karkeln, evangelisch);
Losfrau Elisabeth Frischmuth, geb. **Stanschus**, Ehefrau des angeblich seit dem Jahre 1880 in unbekanntem Aufenthalte lebenden Tischler Julius Frischmuth, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrike Mathilde, 16.9., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Elisabeth Frischmuth, geborenen Stanschus, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 65 Tramischen; 21.9.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Elisabeth **Frischmuth**, Dienstmädchen, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Wilhelm, 18.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Besitzers Ristau; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Elisabeth Frischmuth zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 23.9.; Losmann David **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Wischnowski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 21.9., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden;
(eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 1.10.; Schmied Gottfried **Rankowski**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Pauline, geb. **Wendland**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Gottfried, 28.9., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 5.10.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); Bertha Burandt, geb. **Ziese**, Ehefrau des Heizers Max **Burandt**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Margaretha Hedwig, 30.9., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Frau Bertha Burandt zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 69 Tramischen; 5.10.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*); Catharina Stanschus, geb. **Saletzki**, Ehefrau des Besitzers Franz **Stanschus**, beide katholisch, wohnhaft zu Karkeln; Franz Heinrich, 2.10., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln, in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 16.10.; Losmann Ferdinand **Günther**, Karkeln, Ehefrau Charlotte, geb. **Maloneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 16.10., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 30.10.; Schuhmacher Carl **Brendtner**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Friederike Johanne, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Max, 26.10., 4 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 31.10.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungallen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kubuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert, 28.10., 1 Uhr nachmittags, zu Parungallen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 9.11.; (Losfrau Caroline Müller, geb. Kuhrau (*Religion nicht angegeben*); Wittwe des zu Karkeln im Jahre 1888 verstorbenen Losmanns Erdmann Pallasdies, Losfrau Eva Pallasdies, geb. **Mikloweit**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Mathilde Martha, 6.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Eva Pallasdies, geb. Mikloweit, zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 74 Tramischen; 10.11.; Losmann Heinrich **Genull**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Labat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Ewald, 7.11., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 14.11.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Leo, 10.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 76 Tramischen; 3.12.; Besitzer Otto **Haupt**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Grikus, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Max, 29.11., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 7.12.; Chausseearbeiter Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Schomptries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 7.12., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 7.12.; Losmann August **Stangenberg**, Tramischen, evangelisch; Catharina, geb. **Radsziwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Gustav, 7.12., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 608/1929 Tilsit);
- 79 Tramischen; 11.12.; Fischer Franz Ludwig **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Otto, 11.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 16.12.; Postbote August **Kaslack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Palm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anton, 12.12., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 17.12.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Bendig, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Ludwig, 15.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 19.12.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Albert, 19.12., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 20.12., Besitzer Carl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Adolf, 16.12., 6 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift), (H. zum 2. mal geheiratet Nr. 5/1937 Jucknaten);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1895, enthaltend drei und achtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1895. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1896

- 1 Tramischen; 4.1.; Besitzer Heinrich **Bernoht**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Krebstekies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alle Amanda, 2.1., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 819/1934 Berlin-Spandau I);
- 2 Tramischen; 6.1.; Gendarm Johann **Kerber**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Kröding**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Ernst, 6.1., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 9.1.; Besitzer August **Trutnau**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Szag**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Rudolf, 8.1., 6 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 11.1.; Glöckner David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo, 10.1., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 16.1.; Besitzer Wilhelm **Kukuck**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Olga, 15.1., 4 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestoben Nr. 446/42 Tilsit);
- 6 Tramischen; 23.1.; Fischer Hermann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Auguste Amade, 18.1., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 26.1.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Ludowike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Bertha, 23.1., 1 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 8 Tramischen; 29.1.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Wilhelm, 27.1., 11 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 10.2.; Losmann Michel **Weitschies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwerdt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 8.2., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 21.2., (Losmannstochter Maria Macegautzky, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)), Anna Dunkel, geb. **Macegautzky**, Ehefrau des augenblicklich in Schleswig Holstein auf Arbeit sich befindenden Schachtmeister Gustav Adolf **Dunkel**, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Ella Agnes, 21.2., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 21.2., (Losmann Erdmann Range, Wittken, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Elske **Jurys**, Losmädchen, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Maryke Martha, 19.2., 3 Uhr vormittags, zu Wittken in ihrer Wohnung; Anzeigender erklärt, bei der Niederkunft der Elske Jurys zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. geheiratet Nr. 1931 Karkeln);
- 12 Tramischen; 24.2.; Landbriefträger Carl Otto **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. Klischies, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bruno Richard Willy, 23.2., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 24.2.; Losmann Albert **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Beith**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Minna, 23.2., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 7.3.; Fischer Johann Emil **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Pauline, 4.3., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 28.3.; (Hebamme Maria Rebner, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Auguste **Radusch**, Wirtin, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Heinriette Erna Paula, 21.3., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in

- ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Auguste Radusch zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 2.4.; Besitzer George **Urban**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anorte, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Franz, 26.3., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 4.4.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Louise, 2.4., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 6.4.; Schneider George **Waitszies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie, 4.4., 4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 6.4.; Schneider George **Waitszies**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kunz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ottilie, 4.4., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 7.4.; (Losmann Albert Romeike, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Martha **Romeike**, Dienstmädchen, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Ella, 5.4., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der Staatsförster im Ruhestand, Carl **Zimare**, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Gumbinnen, Königsplatz 17, evangelisch, hat vor dem Amtsgericht in Gumbinnen am 27. März 1941 erklärt, der Vater des nebenbezeichneten Kindes zu sein. Karkeln, den 10.4.1941. Der Standesbeamte. Mainus.);
- 21 Tramischen; 9.4.; (Losfrau Friederike Baltscheit, geb. Rauffmann, Wittken, (*Religion nicht angegeben*); unverehelichte Emilie **Baltscheit**, Dienstmädchen, Tochter der Anzeigenden; evangelisch, wohnhaft zu Wittken; Martha Ida, 7.4., 9 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; (xxx);
- 22 Tramischen; 11.4.; Fischer Gottfried **Bajohr**, Karkeln; evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Roese**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Agnes, 6.4., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 12.4.; geprüfter Heizer Max **Sacks**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rosenberg**, evangelisch-apostolisch, wohnhaft bei ihm;

- Gertrud Frieda, 21.3., 10 Uhr vormittags; zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 602/1928 Königsberg Pr. III);
- 24 Tramischen; 16.4.; Losmann Adam **Sehfeld**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Klowait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 15.4., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 18.4.; Landbriefträger Eduard August **Siemoneit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Benthler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard August Willy, 18.4., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 18.4.; Besitzer Johann Jakob **Rispel**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kallnischkies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Emil Johann, 17.4., 2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 23.4.; Partikulier Gustav **Trutnau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Louise, 23.4., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 23.4.; Partikulier Gustav **Trutnau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Margaretha, 23.4., 2 1/4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 23.4.; Losmann George **Kereit**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elise Bertha, 21.4., 9 3/4 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 28.4.; Händler Carl **Pallasdies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Willy, 26.4., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 3.5.; Losmann Franz **Palm**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Puplick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Franz, 26.4., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 32 Tramischen; 3.5.; Schneidermeister Ludwig **Pohl**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Ludwig, 23.4., 3Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 9.5.; Tischler Julius **Heyrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Podwitz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Fritz, 9.5., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 14.5.; Schuhmacher Ephraim **Möwius**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Petrowski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Ephraim, 10.5., 6 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 15.5.; (Grundbesitzerfrau Emilie Besemer, geb. Besemer, (*Religion nicht angegeben*)); Emma Heinriette Besemer, geb. **Westphal**, Ehefrau des Besitzers Ernst August **Besemer**, beide evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Emma Hedwig, 9.5., 4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung ihres Ehemannes; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Emma Heinriette Besemer, ihrer Schwiegertochter, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 19.5.; Schuhmacher Friedrich **Ernst**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Julianne, geb. Klube, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Julianne, 18.5., 9 1/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 29.5.; Fischer Johann Carl **Awiszus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Sellau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Ida, 28.5., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 29.5.; Fischer Heinrich **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stuinies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Maria, 24.5., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 30.5.; Losmann Friedrich **Haupt**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wittösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Mathilde, 28.5., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 40 Tramischen; 1.6.; Schneider Carl **Ojus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Arndt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Anna Amanda, 29.5., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 1.6.; Bäckermeister Eduard **Perlbach**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Stassel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Willy, 27.5., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 35/1930 Seckenburg);
- 42 Tramischen; 8.6.; Besitzer Friedrich Haupt, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Heinriette Eleonora, geb. **Wenzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Ella, 7.6., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 12.6.; Schneidermeister Michael **Klischies**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Mathilde, geb. Müller, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Max, 6.5., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk beim Datum: Soll heißen nicht Mai, sondern Juni! Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 44 Tramischen; 18.6.; Besitzer Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Erich, 12.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 32/43 Karkeln);
- 45 Tramischen; 18.6.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Mathilde, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Gertrud Mathilde, 15.6., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 22.6.; (Wäscherin Johanne Eichholz, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Wäscherin Anna **Eichholz**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Franziska Lydia, 15.6., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 618a Standesamt Frankfurt am Main IV);
- 47 Tramischen; 28.7.; Vorarbeiter Gustav **Christofzik**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Skrodolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 26.6.,

- 4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 28.6.; Landbriefträger Hermann **Willun**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Kamsties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Hermann, 25.6., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 8.7.; Besitzer Albert **Gross**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Agnes Gertrud, geb. **Horn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Margaretha Gertrud, 6.7., 1 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 10.7.; Fischer Ludwig **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf Max, 7.7., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 15.7.; Schmiedemeister Gustav **Janz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Kosa**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 10.7., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 16.7.; (Losmannsfrau Wilhelmine Hein, geb. Matschuck, Wirballen (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Emilie Hein, Losmädchen, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Marie Meta, 15.7., 9 1/4 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung der Anzeigenden. Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Emilie Hein zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu Russ wird folgendes berichtend vermerkt: Die Mutter der Maria Meta heißt Wilhelmine Heyn und nicht Emilia Hein. Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts Russ vom 11. April 1908. Karkeln, am 20. Mai 1908. Der Standesbeamte. Szogs.); (Randvermerk: Der Bahnarbeiter Johann Theodor **Hopp**, evangelisch, wohnhaft in Oldenburg, hat laut Heiratsurkunde Nr. 29 – 1899 des Standesamts zu Oldenburg vom 11. November 1899 mit Wilhelmine Heyn, der Mutter des nebenbezeichneten Kindes, die Ehe geschlossen und in einer vor de Königlichen Amtsgericht in Oldenburg errichteten Urkunde vom 20. Mai 1908 die Vaterschaft zu dem nebenbezeichneten Kinde Maria Meta anerkannt. Karkeln, den 19. Juni 1908. Der Standesbeamte.);

- 53 Tramischen; 23.7.; Fischer Friedrich **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Ewald, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinriette Auguste Agnes, 19.7., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 445/1927 Berlin Schöneberg 2); (H. gestorben Nr. 3282/1939 Berlin-Mitte);
Mitteilung über einen Sterbefall. Zum Geb.-Reg. Nr. 53/1896.. Heinriette Auguste Agnes Diekmann, geb. Ewald, geb. 19.7.1896 in Karkeln, Krs. Elch-Niederung, gest. 20.7.1939 in Berlin, Sterbebuch-Nr. 3282. (*Sterbeurkunde aus Berlin, mit abgelichtet*);
- 54 Tramischen; 9.8.; Losmann Friedrich **Hinz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Luckau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Wilhelm, 6.8., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 14.8.; Losmann Hans **Besmehn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Pauline, 8.8., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 15.8.; Wiesenaufseher Eugen **Rosenfeld**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Amalie, 12.8., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 20.8.; Fischer Friedrich Wilhelm **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Gelzeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 20.8., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken - Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Es ist anzunehmen, dass es sich bei der Angabe „Kallningken“ um einen Irrtum gehandelt hat und der Sohn in Karkeln geboren wurde*);
- 58 Tramischen; 24.8., Besitzer Michael **Sillus II**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Buße, geb. **Mellwing**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Greta, 23.8., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 26.8.; Besitzer Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Ernestine, 24.8., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 60 Tramischen; 1.9., Fischer Friedrich **Hohendorf**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Rosa, 30.8., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 9/1934 Norwischeiten);
- 61 Tramischen; 7.9.; Losmann Friedrich **Versick**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Brakutt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Otto, 1.9., 9 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); 8
- 62 Tramischen; .9.; Fischer Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Franziska, 3.9., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 9.9.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln (*Religion nicht angegeben*)); Maria Heinscher, geb. **Dangeleit**, Ehefrau des Schiffers Wilhelm **Heinscher**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Karkeln; Anna Constanze, 4.9., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Frau Maria Heinscher zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 9.9.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln (*Religion nicht angegeben*)); Losfrau Caroline Müller, geb. **Kuhrau**, welche seit Jahren von ihrem Ehemann, dem Losmann Friedrich Müller, getrennt lebt, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Bertha, 6.9., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Caroline Müller zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum II. Male geheiratet Nr. 29/1940 Kuckerneese);
- 65 Tramischen; 10.9.; Besitzer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Dreschus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ludwig, 9.9., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 10.9.; Besitzer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Preponeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Pauline, 5.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 67 Tramischen; 12.9.; Pfarrer Emil **Bömeleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Nelly Marie, geb. **Reichsfreiin von Lyncker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Johannes Emil, 9.9., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 14.9.; Losmann Johann **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Martha, 10.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 127/1935 Essen I);
- 69 Tramischen; 19.9.; Besitzer Carl **Kaun**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Pauline, 19.9., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 22.9.; Losmann Ludwig Friedrich **Briller**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Lebbadies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Emma, 13.9., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 28.9.; Händler Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Amalie, 22.9., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 5.10.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kubuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert, 30.9., 10 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 8.10.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Zierolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 8.10., 1 Uhr vormittags; zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 11.10.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plackties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 9.10., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 12.10.; (Maurerwittwe Heinriette Wittke, geb. Pröpenait, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Johanne **Wittke**, Dienstmädchen, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Carl Max, 9.10.,

- 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 12.10.; Pächter Adolf **Reimann**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 11.10., 9 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 16.10.; Besitzer Julius **Clemens**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Franz, 16.10., 1Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 16.10.; Losmann Wilhelm **Anstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Richard, 9.10., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 23.10.; Gutsbesitzer Albert Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Albert, 19.10., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 154/1941 Tilsit);
- 80 Tramischen; 23.10.; Gutsbesitzer Albert Friedrich **Schinkoreit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike Emilie, geb. **Schenk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Emma, 19.10., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 24.10.; Maschinenbauer Robert **Szonnell**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Grabautzki**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amande Gertrud, 23.10., 9 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 24.10.; Besitzer Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. Fehlau, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Max, 19.10., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 16/1929 Sausseningken); (H. verstorben Nr. 152/1940 Heinrichswalde);
- 83 Tramischen; 4.11.; Besitzer Heinrich Friedrich **Lagies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Johanne Erna, 2.11., 12 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 84 Tramischen; 4.11.; Losmann Christof **Naused**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 29.10., 10 1/2 Uhr
nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 11.11.; (Schmied Erdmann Günther, Karkeln (*Religion nicht
angegeben*)); Johanne Dregennus, geb. **Günther**, Ehefrau des
Schuhmachermeisters Michael **Dregennus**, Tochter des Anzeigenden, beide
evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Friedrich Willy, 8.11., 10 Uhr vormittags,
zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 16.11.; Losmann Ferdinand **Neike**, Derwehlischken, evangelisch;
Ehefrau Amalie, geb. **Runge**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Fritz,
15.11., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 20.11.; Besitzer Hermann **Gross**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Buskies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Martha, 13.11.,
9 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 88 Tramischen; 22.11.; Besitzer Christof **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Max, 20.11.,
11 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 89 Tramischen; 29.11.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Max, 27.11.,
6 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 90 Tramischen; 1.12.; (Losmann Erdmann Range, Wirballen, (*Religion nicht
angegeben*)); unverehelichte Erdmuth **Range**, Dienstmädchen, Tochter des
Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amande Meta, 1.12., 11 Uhr
vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (xxx);
- 91 Tramischen; 7.11.; Schuhmachermeister Carl **Brentner**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Friederike, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne

- Helene, 30.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 14.12.; (Besitzerfrau Amalie Kröhnert, geb. Grube, Wirballen
(*Religion nicht angegeben*)); unverheiratete Schneiderin Minna **Hoffmann**,
evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Lina Hedwig, 9.12., 7 1/2 Uhr
nachmittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der
Niederkunft der Minna Hoffmann zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 93 Tramischen; 14.12.; Besitzer Robert **Redetzki**, Wirballen, evangelisch;
Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Robert William,
11.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 94 Tramischen; 21.12.; (Hebamme Frau Emilie Besemer, geb. Schulz, Wirballen
(*Religion nicht angegeben*)); Mathilde Wilks, geb. **Besemer**, Ehefrau des
Besitzers Georg **Wilks**, beide evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken;
Gertrude Margarethe Helene, 16.12., 3 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der
Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Tramischen; 22.12.; Losmann Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Gustav,
22.12., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 96 Tramischen; 24.12.; Losmann David **Ogait**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Annike, geb. **Wischnewski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Martha,
23.12., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 97 Tramischen; 29.12.; Besitzer Gustav **Besemer**, Ackelningken, evangelisch;
Ehefrau Mathilde, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Margarethe
Helene, 24.12., 3 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 98 Tramischen; 31.12.; Maschinenmeister Richard **Nicolas**, Wirballen,
evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Jäger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Frieda
Johanna Maria, 24.12., 7 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1896, enthaltend acht und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1897

- 1 Tramischen; 2.1.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Friedrich, 31.12.(1896), 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 4.1.; Fischer Johann **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. Budweith, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Christof, 1.1., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Auf Anordnung des Königlichen Landgerichts in Russ wird berichtend vermerkt, daß die Niedergekommene eine geborene **Eichholz** ist. Karkeln, den 15. Juni 1911. Der Standesbeamte. Szogs);
- 3 Tramischen; 8.1.; Besitzer Heinrich **Stranz**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kubillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Hedwig, 7.1., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 18.1.; Gutsbesitzer Johann Gottfried Eugen **Döhring**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Dorothea Amalie, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Frieda Elsa Erika, 23.2., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 20.1.; Besitzer Franz **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Catharina, geb. **Saletzki**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Marianne Martha, 19.1., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 21.6.; Losmann Michael **Dangeleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Prange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Friederike, 16.1., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 23.1.; Besitzer Wilhelm **Kuckuk**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Max, 22.1.,

- 11 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 30.1.; Besitzer Carl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline, 26.1., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 2.2.; Losmann Friedrich **Wiesenberg**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Franz, 1.2., 12 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 3/1938 Karkeln);
- 10 Tramischen; 6.2.; Schmied August **Steinert**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Groth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Margarethe, 6.2., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 6.2.; Schmied Friedrich **Höllger**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. Petrowski, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 30.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 15.2.; (Losmann Erdmann Stanschus, Karkeln, katholisch); Losfrau Eva Pallasdies, geb. **Mikloweit**, Wittwe des vor etwa acht Jahren verstorbenen Losmanns Erdmann Pallasdies, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln;
- 13 Tramischen; 18.2.; (Losfrau Maria Kose, geb. Kudschus, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverheiratete Schneiderin Heinriette Dorothea **Pösze**, Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Helene Emma, 15.2., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Heinriette Dorothea Pösze zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 14 Tramischen; 18.2.; Losmann Michel **Ogait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmuthe, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 17.2., 2 1/4 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 24.2.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 23.2.,

- 7 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 1.3.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); Meta Völkner, geb. **Willumeit**, Ehefrau des Schneiders Hermann **Völkner**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemanne; Carl Otto, 26.2., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 2.3.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara, geb. **Gennert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Bertha, 24.2., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 10.3.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); Bertha Thoms, geb. **Peter**, Ehefrau des Schlossers Emil **Thoms**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemanne; Curt Bruno, 9.3., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 13.3.; Heizer Max **Burandt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Ziese**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Clara, 11.3., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 23.3.; Losmann Ferdinand **Borm**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Weideleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Emma, 21.3., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 26.3.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau el Elske, geb. **Kenklies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louise Lyda, 22.3., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 12.4.; Losmann George **Naujoks**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George Otto, 11.4., 3 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 14.4.; Stellmacher Ludwig **Brentner**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne

- Wilhelmine, 13.4., 11 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 17.4.; Fischer Carl **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Raudonat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Franziska,
15.4., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 25 Tramischen; 17.4.; Landbriefträger Eduard August **Siemoneit**, Kallningken,
evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bentler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;
Gertrud, 16.4., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 6.5.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau
Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eugen Erich, 6.5.,
11 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Besitzer Eduard Kopp
ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 6.5.; Losmann George **Griguscheit**, Tramischen, evangelisch;
Ehefrau Greta, geb. **Scheklies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 3.5.,
11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Losmann George
Griguscheit ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen
hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 10.5.; (Schneiderin Auguste Radusch, Karkeln, (*Religion nicht
angegeben*)); Heinriette Radusch, geb. **Schösch**, Ehefrau des Losmanns
Hermann Raduch, ihre Schwägerin, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem
Ehemanne; Heinriette Johanne, 3.5., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in ihrer
Wohnung; die Anmeldende ist auf den Beteiligten obliegenden kirchlichen
Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 13.5.; Vorarbeiter Hermann **Gelonneck**, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Chainowsky**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Franziska Olga, 13.5.,
1 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist
auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 15.5.; Pächter George **Puplick**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Friedrike, geb. Trunschel, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Emilie, 8.5.,

- 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 4/1931 Kaukehmen);
- 31 Tramischen; 20.5.; Kaufmann David **Rapillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Irene Regine, 16.5., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Tramischen; 26.5.; Losmann Christian **Ramuschkat**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne Maria, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Emil, 22.5., 2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 1.6.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Emma, 30.5., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Tramischen; 9.6.; Losmann George **Göriz**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Buddrus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 5.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 14.6.; Vorarbeiter Gustav **Christofzik**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Skrodolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete, 13.6., 10 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 21.6.; Besitzer Gustav **Trutnau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Julius Oskar, 19.6., 1 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 37 Tramischen; 22.6.; Besitzer Franz Albert **Gross**, Kallningken; evangelisch; Ehefrau Agnes Gertrud, geb. **Horn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Helene, 20.6., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 22.6.; Besitzer Franz Albert **Gross**, Kallningken; evangelisch; Ehefrau Agnes Gertrud, geb. **Horn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Hedwig, 20.6., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 26.6.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Pauline, 24.6., 7 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 8.7.; (Besitzerfrau Emilie Besemer, geb. Besemer, Wirballen, (*Religion nicht angegeben*)); Emma Heinriette Besemer, geb. **Westphal**, ihre Schwiegertochter, Ehefrau des Besitzers Ernst August **Besemer**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Ernst Felix, 7.7., 9 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk zum Geburtsort des Kindes: Soll heißen nicht Wirballen, sondern Tramischen. Der Standesbeamte. Tamoschus.);
- 41 Tramischen; 19.7.; Besitzer Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Heydemann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig, 14.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 13/1927 Spucken);
- 42 Tramischen; 26.7.; (Besitzer und stellvertretender Gemeindevorsteher George **Nelamischkies**, Tramischen, (*Religion nicht angegeben*)); Losmannsfrau Anna Genullis, geb. **Labeit**, Ehefrau des seit einigen Monaten im Gefängnis befindlichen Losmanns Heinrich Genullis, beide evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Ida, 23.7., 6 Uhr vormittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung;

- der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 29.7.; Fischer Ludwig **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Carl, 28.7., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 30.7.; Fischer Franz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Ida, 29.7., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Tramischen; 6.8.; Pächter Christof **Schrader**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louis Wilhelm Hermann, 4.8., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 11.8.; (Losmann August Lagies, Wittken, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Friederike Bertha Britszin, Dienstmädchen, seine Stieftochter, evangelisch, wohnhaft in Wittken; Hermann Eduard, 8.8., 3 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx);
- 47 Tramischen; 16.8.; (Besitzer Heinriette Heyrich, geb. Cohn, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); Louise Heyrich, geb. **Podwitz**, Ehefrau des Tischlers Julius **Heyrich**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Emil Richard, 13.8., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Louise Heyrich zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 17.8.; Glökner David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 13.8., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den

- Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 30.8.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma
Auguste, 28.8., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der
Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen
Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet
Nr. 7/1944 Karkeln);
- 50 Tramischen; 30.8.; (Schneiderfrau Marie Salowski, geb. Willumeit, Karkeln,
(*Religion nicht angegeben*)); Ludwike Ojus, geb. **Arndt**, Ehefrau des
Schneiders Carl **Ojus**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Carl
Emil, 27.8., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende
ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen
hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 31.8.; Besitzer Friedrich Theodor **Dobrigkeit**, Parungaln,
evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft bei
ihm; Theodor Max, 29.8., 7 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung;
der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen
Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 1.9.; Losmann Gustav **Kuhr**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Martha, geb. **Briczinn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Martha Emilie,
29.8., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist
auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 3.9.; (Loswittwe Annike Bigga, geb. Schermann, Wittken
(*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Erdmuthe **Bigga**, Dienstmädchen,
Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft zu Wittken; David Otto, 1.9.,
8 1/2 Uhr nachmittags zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die
Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen
Verpflichtungen hingewiesen; (xxx);
- 54 Tramischen; 3.9.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Elisabeth, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Martha,
30.8., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist

- auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 18/1927 Karkeln);
- 55 Tramischen; 4.9.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Jonusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Ludwike, 28.8., 8 ½ Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 4.9., Fischer Michael **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Charlotte Auguste, 3.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 4.9.; Besitzer Theodor Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Friedrich, 30.8., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 11.9.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kubuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 8.9., 11 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 12.9.; (Fischer Erdmann Besmehn, Karkeln, evangelisch); Else Besmehn, geb. **Broszeit**, seine Ehefrau des Fischers Erdmann **Besmehn**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihm; Dorothea Auguste, 7.9., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen worden und erklärt, bei der Niederkunft der Frau Besmehn zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk zum Kindesvater: Nebenstehend die Worte Fischer Erdmann Besmehn gestrichen, es soll heißen: Losmann Robert Sreball, ferner das Wort „seiner“ gestrichen, da irrtümlich eingetragen, wie sich beim Vorlesen herausstellte. Der Standesbeamte. Tamoschus.);

- 60 Tramischen; 13.9.; Fleischermeister Richard **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Agnes Emma, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Agnes Ida, 9.9., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 13.9., Händler Franz **Balk**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Emilie Ida, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Ida, 12.9., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 13.9.; Pfarrer Emil **Bömeleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria Nelly **Reichsfreiin von Lyncker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 9.9., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 16.9.; Besitzer Michael **Sillus II**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Buße, geb. **Mellwing**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael, 15.9., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Tramischen; 17.9.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Mathilde, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Michael Otto, 10.9., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 23.9.; Besitzer August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Meta, 18.9., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); 2
- 66 Tramischen; 24.9.; Schuhmacher Ephraim **Möwius**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Petrowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Albert, 20.9., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der

- Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 25.9.; Fischer Heinrich **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stuinies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Robert, 20.9., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 25.9.; Fischer Friedrich **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Meta, 24.9., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 3.10.; Maurer und Besitzer August **Hensel**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Doll**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Amanda, 28.9., 2 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 7.10.; Landbriefträger August **Kaslack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Palm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lydia Gertrud, 1.10., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 8.10.; Besitzer David **Reidys**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Christine, geb. **Rosenfeld**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mikelis Ernst Erich, 4.10., 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 8.10.; Chausseewärter Michel **Krowinnus**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Erdmuth, geb. **Auschra**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Emma, 7.10., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 73 Tramischen; 9.10.; (Häuslerfrau Anna Palleit, Ackelningken, (*Religion nicht angegeben*)); Maria **Ewang**, Dienstmädchen, evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken; Richard, 7.10., 11 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen worden und erklärt, bei der Niederkunft der Marie Ewang zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 74 Tramischen; 13.10.; (Losfrau Friederike Balscheit, geb. Rauffmann, Kallningken, (*Religion nicht angegeben*)); Emilie Poweleit, geb. **Balscheit**, Ehefrau des Losmanns Gustav Poweleit, beide evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Gustav Otto, 12.10., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Emilie Poweleit zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx);
- 75 Tramischen; 22.10.; Losmann Christof **Naussed**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Albert, 16.10., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 23.10.; Schmiedemeister Gustav **Janz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Annikke, geb. **Kose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max, 22.10., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 26.10.; Losmann Moritz **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Zubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Oskar Moritz, 19.10., 11 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 8.11.; Besitzer George **Schneidereit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Pukies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Maria, 4.11., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 79 Tramischen; 12.11., Besitzer Carl **Kaun**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Hugo, 8.11., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 12.9.; (Besitzerfrau Emilie Besemer, geb. Besemer, Wirballen, evangelisch); Otilie Emma Besemer, geb. **Killat**, ihre Schwiegertochter, Ehefrau des Besitzers Georg Bruno **Besemer**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Emma Otilie, 10.11., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Otilie Emma Besemer zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
- 81 Tramischen; 23.11.; Schuhmachermeister Michael **Dregenus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Ernst, 18.11., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 189/41 Brüssel Kriegslazarett); (beurkundet Nr. 38/40 Neukirch); (*der letzte Nachtrag lässt nicht erkennen, was beurkundet wurde*);
- 82 Tramischen; 25.11.; Betriebsführer Richard **Nicolas**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Jäger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Otto Albert, 19.11., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 1.12.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Max, 30.11., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 1/1940 Karkeln);
- 84 Tramischen; 7.12.; Fischer Michael **Stankawitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Emilie, geb. **Glaubitz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erich Willy, 2.12., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 85 Tramischen; 11.12.; Besitzer und Händler Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Pröpenit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Auguste, 10.12., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 14.12.; (Besitzer Otto Romeike, Wittken (*Religion nicht angegeben*)); Besitzertochter Meta Ida **Artschwager**, Schwägerin des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Leo Kurt, 11.12., 1 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 19.12.; Fischer Hans **Besmehn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Gustav, 15.12., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Tramischen; 21.12.; Matrose Michael **Koose**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Broszeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Max, 19.12., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Tramischen; 23.12.; Besitzer Johann Friedrich **Höckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Bastik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 21.12., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Tramischen; 24.12.; Pächter George **Kikillus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naubur**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Elisabeth, 18.12., 5 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 1465/26 Hannover D);

- 91 Tramischen; 24.12.; Besitzer Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Beate Anna, 22.12., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Tramischen; 28.12.; Händler Emil **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 27.12., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Tramischen; 31.12.; Tischlermeister Edmund **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Günther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Otto, 27.12., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1897, enthaltend drei und neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1897. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1898

- 1 Tramischen; 3.1.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwike, 1.1., 12 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 18.1.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Otto, 13.1., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Tramischen; 19.1.; Besitzer Wilhelm **Kuckuk**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erich Reinhold, 12.1., 3 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist

- auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 22.1.; Besitzer Gustav George **Pagallies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Barteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Amanda Agnes, 21.1., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 22.1.; Fischer Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Curt, 20.1., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 4.2.; Fischer Franz **Kaulitzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Minna Heinriette, 3.2., 12 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 26.2.; Losmann Wilhelm **Anstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Julianne Meta, 21.2., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 4.3.; Besitzer Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Minna, 1.3., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 5.3.; Schneidermeister Hermann **Völkner**, Karkeln, in seiner Wohnung; Ehefrau Meta, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Max, 27.2., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 10 Tramischen; 21.3.; Losmann Otto **Grigull**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Max, 20.3., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 21.3.; Bäckermeister Eduard **Perlbach**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Stassel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Margaretha, 15.3., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 28.3.; (Losfrau Busche Maciautzki, geb. Pallagst, Karkeln, evangelisch); Anna Dunkel, geb. **Maciautzki**, Ehefrau des Schachtmeisters Gustav **Dunkel**, zur Zeit in Insterburg, beide evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Anna Maria, 23.3., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx);
- 13 Tramischen; 29.3.; Fischer Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Gelszeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Wilhelm 28.3., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 5.4.; Besitzer Julius **Clemens**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Amande, 3.4., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 6.4.; Besitzer Heinrich **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Radzwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Friederike, 4.4., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 11.4.; Besitzer Franz **Stanschus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Catarina, geb. **Saletzki**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Anna, 7.4.,

- 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 19.4.; Fischer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Anna, 18.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 19.4.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Max, 16.4., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 22.4.; Losmann Franz **Palm**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Puplick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Ludwig, 19.4., 6 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 22.4.; Besitzer Carl Albert **Korn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Martha, 17.4., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 22.4.; Besitzer Carl Albert **Korn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Oskar, 17.4., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Tramischen; 25.4.; (Losmannsfrau Elske Gerull, geb. **Ogait**, Kallningken, (*Religion nicht angegeben*)); unverheiratete Auguste Amalie **Bernoeth**, Ladenmädchen, evangelisch, wohnhaft zu Kallningken; Auguste Martha, 25.4., 5 Uhr vormittags, die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 23 Tramischen; 26.4.; (Hebamme Frau Marie Rebner, geb. Stanschus, Karkeln (*Religion nicht angegeben*)); Marie Heinscher, geb. **Dangeleit**, Ehefrau des Schiffers Wilhelm Heinscher, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Emma Auguste, 20.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Tramischen; 26.4.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Schneiderin Wilhelmine **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Ida Gertrud, 25.4., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
- 25 Tramischen; 28.5.; (Besizertochter Maria **Wissmann**, Kallningken, (*Religion nicht angegeben*)); Anna Wissmann, geb. **Schukat**, Ehefrau des Besitzers Albert **Wissmann**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Max Erwin, 24.4., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 29.4.; Besitzer Carl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Theodor, 29.4., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Tramischen; 7.5.; Losmann Carl **Heinzendorff**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Heinzendorff**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Rudolf, 6.5., 6 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 20.5.; Losmann George **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Martha, geb. **Kairies**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Marie Elisabeth, 14.5., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 29 Tramischen; 4.6.; Losmann George **Griguscheit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Schekli**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete, 2.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 7.6.; Besitzer Christof **Kubuteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Briczin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Amanda, 5.6., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Tramischen; 13.6.; (Losmann Ferdinand Skeries, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Losmannstochter Ida **Skeries**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Meta, 12.6., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx); (Randvermerk: Karkeln, am 5. September 1900. Auf Grund des am 20. August 1900 vor dem Königlichen Amtsgericht zu Russ abgegebenen Anerkenntnisses und auf Grund der beurkundeten Eheschließung des Königlichen Standesamts Wieszen vom Jahr 1900 unter Nr. 3 wird vermerkt, daß der Schneidermeister David **Grabautzky**, wohnhaft in Jugnaten, zu dem nebenbezeichneten, von der unverehelichten Losmannstochter Ida Skories, seiner jetzigen Ehefrau, am 12. Juni 1898 zu Kallningken geborenen Kinde „Olga Meta“ seine Vaterschaft anerkannt hat. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 32 Tramischen; 13.6.; Besitzer David **Pallakst**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Meta, geb. **Wallat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Georg Hugo, 7.6., 4 1/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 17.6.; Arbeiter Franz **Graszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Stuinies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Matilde, 11.6., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 34 Tramischen; 20.4.; Losmann Johann **Wittesch**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Schaar**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich, 17.6., 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 20.6.; Besitzer Carl Gustav **Trutnau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Heinriette Ada, 14.6., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 22.6.; Wiesenwärter Eugen **Rosenfeld**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuk**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Eugen, 19.6., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 25/1937 Rauterskirch);
- 37 Tramischen; 4.7.; Amtsdienstler Ferdinand **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Maloneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Charlotte, 1.7., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 7.7.; Schuhmachermeister Friedrich Wilhelm **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Hermine, geb. **Nienke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Erika, 2.7., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben Nr. 428/32 Tilsit);
- 39 Tramischen; 9.7.; (Losfrau Dorothea Grigull, geb. Kuhrau, Karkeln, (*Religion nicht angegeben*)); Heinriette Aszakies, geb. **Neff**, Witwe des am 7. Mai dieses Jahres verstorbenen Fischers Johann **Aszakies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Johann Franz Carl, 7.7., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Heinriette Aszakies zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx); (H. gestorben Nr. 435/32 Tilsit);

- 40 Tramischen; 11.7.; Fischer Johann Carl **Awiszus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Sellau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste, 9.7., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 11.7.; Besitzer Christof **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Olga Gertrud, 7.7., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 20.7.; Matrose David **Bigga**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Szentik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Franz, 17.7., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
- 43 Tramischen; 22.7.; Losmann Friedrich **Haupt**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wittösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 22.7., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 22.7.; Besitzer Adolf Jurg **Buskies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Guddat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adolf Georg, 16.7., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk bei den Vornamen des Kindesvaters: Das Wort „Adolf“ gestrichen, weil irrtümlich eingetragen, wie sich beim Verlesen herausstellte. Der Standesbeamte.);
- 45 Tramischen; 27.7.; (Hebamme Frau Emilie Besemer, geb. Schulz, Wirballen, (*Religion nicht angegeben*)); unverehelichte Wirtin Martha **Rogait**, evangelisch, wohnhaft bei dem Besitzer Ludwig Borm; Auguste Martha, 24.7., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Martha Rogait zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 46 Tramischen; 28.7., (Losmann August Markscheit, Kallningken, evangelisch); Dienstmädchen Anna **Markscheit**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 26.7., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 1.8.; Losmann Daniel **Laggies**, Tramischen, Ehefrau Friedrike, geb. **Yogschies** (sic!), evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 1.8., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Tramischen; 4.8.; Chausseewärter Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria **Schomptries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Wilhelm, 3.8., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 8.8.; Besitzer Michael **Briczin**, Wittken; Ehefrau Elske, geb. **Kose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Maria, 5.8., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 10.8.; Losmann Adam **Seewaldt**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Klaweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste, 9.8., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 15.8.; (Partikulier Friedrich Weiss, Karkeln, evangelisch); Elisabeth Stengel, geb. **Neumann**, Ehefrau des Besitzers Heinrich **Stengel**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Walter Ernst, 8.8., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Elisabeth Stengel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 23.8.; (Wäscherin Johanne Eichholz, ledigen Standes, Karkeln, evangelisch); unverehelichte Anna **Eichholz**, Tochter der Anzeigenden; evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; die Anzeigende erklärt, bei der

- Niederkunft der Anna Eichholz zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2. mal Nr. 512/1937 Tilsit);
- 53 Tramischen; 31.8.; Losmann Ernst **Romeyke**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Weischnowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Friederich Leo, 28.8., 1 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Tramischen; 10.9.; Fischer Franz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Yda (sic!), geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo Franz, 8.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Tramischen; 22.9.; Losmann David **Skrodelies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Rebner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete, 21.9., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 24.9.; (Bezirkshebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, evangelisch); Nelly Maria Bömeleit, geb. **Reichsfreiin von Lyncker**, Ehefrau des Pfarrers Emil Otto **Bömeleit**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Richard Emil, 23.9., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in dessen Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Nelly Maria Bömeleit zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
- 57 Tramischen; 27.10.; (Losfrau Anna Ernst, geb. Schukies, Karkeln, evangelisch); Losfrau Maricke Sreball, geb. **Besmehn**, Ehefrau des Losmanns Robert Sreball, beide evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Robert Gustav, 23.9., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende e, daß sie bei der Niederkunft der Marike Sreball zugegen gewesen ist; (xxx);
- 58 Tramischen; 8.10.; (Losfrau Gryta Szonn, geb. Mantwill, Wittken, evangelisch); unverehelichte Magd Martha **Szonn**, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Emil, 8.10., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in

- ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Martha Szon zugegen gewesen zu sein und ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 10.10.; Tischlermeister Wilhelm **Deiwick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Auguste Pauline, 9.10., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 11.10., Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Fritz, 7.10., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 18.10.; Händler Michael **Karbautzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Rapillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann, 17.10., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 18.10.; Losmann Christoph **Naussed**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Metha, 11.10., 3 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 22.10.; Fischer Heinrich **Satohr** (sic!), Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Stonies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herrmann Franz, 18.10., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 458/1927 Standesamt II Essen);
- 64 Tramischen; 27.10.; Gutsbesitzer Eugen **Doehring**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Dorothea Amalie, geb. **Schneider**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ursula Edith Alice, 21.10., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung;

- der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 28.10.; Postverwalter Otto **Langecker**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Preuss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Auguste, 25.10., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 31.10.; Fischer Herrmann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Johann David, 24.10., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 8/1934 Karkeln);
- 67 Tramischen; 8.11.; Fischer Carl August **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Besmehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Hedwig, 6.11., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 8.11.; Betriebsführer Richart **Nicolas**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Jaeger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Hugo Wilhelm, 7.11., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Tramischen; 10.11.; Besitzer Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Eleonore, geb. **Wentzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Max, 9.11., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 11.11.; Losmann August **Beerwald**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Zierolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Martha, 9.11., 1 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;

- 71 Tramischen; 12.11.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Emma, 11.11., 2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 22.11.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Amanda, 20.11., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 22.11.; Besitzer David **Dowideit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Zander**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Mathilde Martha, 22.11., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 26.11.; (Besitzer August Besemer, Wirballen, evangelisch); Ottilie Besemer, geb. **Killat**, Ehefrau des Besitzers George **Besemer**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Meta Gertrude, 20.11., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in dessen Wohnung; der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Ottilie Besemer, geb. Killat, zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 2.12.; Fischer Friedrich **Alex**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Pätsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Leo, 26.11., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 3.12.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kubuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Martha, 30.11., 7 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Tramischen; 9.12.; Besitzer Robert **Redetzki**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo Adolf, 3.12., 5 Uhr

- nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 12.12.; Losmann Ferdinand **Wittke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Heinriette Auguste, 9.12., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (xxx);
- 79 Tramischen; 17.12.; Fischer Fritz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Urbuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Ida, 11.12., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 17.12.; Besitzer Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Ida, 14.12., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 21.12.; Fischer Friedrich **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Heda, 19.12., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 22.12.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Matejus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Adolf, 20.12., 3 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 24.12.; Besitzer Jacob **Mainus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Pugehl**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann George, 23.12., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 15/1930 Kaukehmen);

- 84 Tramischen; 26.12., Schmiedemeister Georg **Förster**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Lydia, geb. **Wedler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Gertrude, 25.12., 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 28.12.; Losmann August **Stangenberg**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Catryne, geb. **Radszwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Eugen, 22.12., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 29.12.; Häusler Ludwig **Lagies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Hammel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Ludwig, 28.12., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (gestorben nr. 13/1935 Karkeln);
- 87 Tramischen; 30.12.; Besitzer Rudolph **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Magdalena Gertrud, 29.12., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1898, enthaltend siebenundachtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1898. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1899

- 1 Tramischen; 3.1.; Losmann David **Luttkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Biteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha Magdalena, 2.1., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 12.1.; Gendarm Johann **Kerber**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Wilhelmine, geb. **Kröding**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Carl, 11.1., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende

- ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 377/1933 Berlin-Schöneberg I);
- 3 Tramischen; 15.1.; Losmann Moritz **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Metha, 14.1., 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 40/1929 Kaukehmen);
- 4 Tramischen; 8.2.; (Losfrau Johanne Günther, geb. Gengel, Karkeln, evangelisch); Johanne Dregennus, geb. **Günther**, Ehefrau des Schumachers Michael **Dregennus**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Anna Käthe, 3.2., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in dessen Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Johanne Günther zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 5 Tramischen; 14.2.; Besitzer Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Emil, 12.2., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Tramischen; 25.2.; Besitzer Friedrich Albert **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lucia, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alfred, 25.2., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Tramischen; 25.2.; Besitzer Daniel **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujock**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria Elma, 24.2., 9 ½ Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die den Beteiligten obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 2.3.; Losmann Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Leo, 28.2., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 9 Tramischen; 4.3.; Besitzer Herrmann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Amanda, 2.3., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 9.3.; (Losmann Carl Haupt, Lukischken, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Friederike **Haupt**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Ida, 6.3., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Friedericke Haupt zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk: Karkeln, am 1. November 1912. Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach auf Grund der vorgelegten Heiratsurkunde anerkannt, der Instmann Friedrich Hermann **Treinies**, evangelisch, wohnhaft in Aschpalten, Kreis Niederung, überreichte die Heiratsurkunde des Standesamts Schakuhnen – Nr. 9 vom Jahre 1901 – mit welcher er am 27. Mai 1901 vor dem Standesamt Schakuhnen mit Friederike Haupt, der Mutter des nebenbezeichneten Kindes, die Ehe geschlossen hat und erklärte, daß er dieses Kind als von ihm erzeugt anerkenne. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben. Friedrich (sic!) Herman Treinies. Der Standesbeamte. Szogs.);
- 11 Tramischen; 11.3.; (Losfrau Anna Schumpetries, Parungalen, evangelisch); unverehelichtes Dienstmädchen Anna **Fink**, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Wollergunde (sic!) Ulrike, 9.3., 10 Uhr nachmittags, zu Parungalen in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Anna Fink zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 24.3.; Besitzer David **Wehlus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ernstine, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Friedrich David, 20.3., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; *(keine Unterschrift – der Eintrag ist durchgestrichen)*;
- 13 Tramischen; 23.9.(sic!); Besitzer George **Buskies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gudat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Hermann, 22.9., 9 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der

Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (keine Unterschrift – der Eintrag ist durchgestrichen);

- 12 Tramischen; 24.3.; Besitzer David **Wehlus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ernstine *Konstante*, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; 20.3., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 24.3., Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louise Erene (sic!) Kehta (sic!), 22.3., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 27.3., Schneidermeister Hermann **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Metha, geb. **Willumeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Metha Ida, 23.3., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 29.3.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 27.3., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 29.3.; Fischer Wilhelm **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Sator**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Elisabeth, 27.3., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der untenstehend beurkundete Geburtsfall ist die zweite Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 15 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 1. August 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 17 Tramischen; 29.3.; Besitzer George **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigulleit**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Heinrich, 29.3., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der

- Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Tramischen; 30.3.; (Losfrau Amalie Preik, geb. Zirt, Wittken, evangelisch); unverehelichte Schneiderin Friedricke **Preik**, ihre Tochter, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Hugo August, 28.3., 3 Uhr vormittags, zu Wittken in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Friedricke Preik zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 19 Tramischen; 10.4.; Besitzer Michael **Sillus**, Kallningken, evangelisch; Besitzerfrau Busche, geb. Mellning, seine Ehefrau, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; George, 9.4., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Tramischen; 13.4.; Schneidermeister Gustav **Luckau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Enstipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Auguste, 6.4., 8 3/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Tramischen; 13.4.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Alfred, 11.4., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 86/1932 Tilsit);
- 22 Tramischen; 16.4.; Losmann August **Stark**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Mickeleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Minna Maria, 15.4., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Tramischen; 21.4.; Eigenkätchner George **Kereit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedericke Dorothea, 22.4., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 24 Tramischen; 25.4.; Schmidt Gustav **Janz**, Pustutten, Ehefrau Anna, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August, 25.4., 4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Tramischen; 26.4.; Losmann Michael **Ogait**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Oskar, 25.4., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Tramischen; 19.5.; (Häuslerfrau Anna Peleit, geb. Luttkus, Ackelningken, evangelisch); unverhehelichtes Dienstmädchen Marike **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigerin; August, 16.5., 6 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Anna Peleit zugegen gewesen zu sein; (xxx); (Randvermerk zum Schlussvermerk: Es soll nicht heißen Anna Peleit, sondern Marike Ewang. Karkeln, am 1. August 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 27 Tramischen; 22.5.; Schneidermeister Carl **Ojius**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwicke, geb. **Arndt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Else Gertrud, 15.5., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Tramischen; 23.5.; Losmann Friedrich **Grigull**, Lukischken, Ehefrau Ludwicke, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Ludwike Olga, 21.5., 5 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Tramischen; 31.5.; Losmann Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Richard Heinrich, 30.5., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Tramischen; 1.6.; Besitzer Ludwig **Westphal**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Ida

Metha, 1.6., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (Randvermerk: Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die erste Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 31 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 1. August 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.); (Randvermerk: Berlin, den 21. Mai 1987. Der Familienname des Kindes und seiner Eltern ist „Westphal“. Die Mutter hat den Vornamen „Annyta“ und der Vater hat die Vornamen „Ludwig Albert Eugen“. Berichtigt und ergänzt auf Grund der Eheurkunde der Altern, Standesamt Karkeln, Kreis Heydekrug Nr. 15/1898. Leiter des Standesamts. In Vertretung. (unl.);

- 31 Tramischen; 1.6.; Besitzer Ludwig **Westphal**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Anna Martha, 1.6., 11 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (Randvermerk: Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die zweite Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 30 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 1. August 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.); (Randvermerk: Berlin, den 21. Mai 1987. Der Familienname des Kindes und seiner Eltern ist „Westphal“. Die Mutter hat den Vornamen „Annyta“ und der Vater hat die Vornamen „Ludwig Albert Eugen“. Berichtigt und ergänzt auf Grund der Eheurkunde der Altern, Standesamt Karkeln, Kreis Heydekrug Nr. 15/1898. Leiter des Standesamts. In Vertretung. (unl.);
- 32 Tramischen; 3.6.; Stellmacher Gustav **Noetzel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Heydeck**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Heinrich Max, 1.6., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Tramischen; 9.6.; (Losmannsfrau Ludwike Grigull, geb. Haupt, Lukischken, evangelisch); Erdmuth Krowinnus, geb. **Auschra**, Ehefrau des Losmanns Michael **Krowinnus**, beide evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken bei ihrem Ehemann; Helena Ella, 6.6., 7 Uhr vormittags, zu Ackelningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Erdmuth Krowinnus zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 34 Tramischen; 15.6.; Besitzer Wilhelm **Rehse**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mahtilde (sic!), geb. **May**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Mahtilde Anna Gertrud, 15.6., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Tramischen; 17.6.; Besitzer August **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friedericke, geb. **Reimann**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; August Alexander, 16.6., 10 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Tramischen; 23.6.; Losmann Friederich **Gängel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Gelscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Carl, 22.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Tramischen; 24.6.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Gretha, 24.6., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Tramischen; 28.6.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Metha Emma, 23.6., 6 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Tramischen; 29.6.; Fischer Albert **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Willy Andreas Albert, 26.6., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Tramischen; 29.6.; Besitzer Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fridericke Emma, 26.6., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf

- die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Tramischen; 2.7.; Losmann Carl **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Raudonat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Marie, 29.6., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Tramischen; 5.7.; Besitzer David **Pallakst**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Metha, geb. **Wallat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Anna, 2.7., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Tramischen; 5.7.; (Gendarmwittwe Emma Paleikat, geb. Heinscher, Karkeln, evangelisch); Schifferfrau Maria Heinscher, geb. **Dangeleit**, Ehefrau des Schiffers Wilhelm **Heinscher**, beide evangelisch, wohnhaft Karkeln; Maria Pauline, 29.6., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes, die Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Tramischen; 10.7.; (Losmann Erdmann Standschus, Karkeln, katholisch); Anna Pallasdies, geb. **Mikloweit**, Ehefrau des vor zehn Jahren verstorbenen Erdmann Pallasdies, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Anna, 3.7., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Frau Pallasdies zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk zur Person der Kindesmutter: Statt der Worte „Anna Pallasdies, geborene Mikloweit“ ist zur Berichtigung zu schreiben: „Eva Pallasdies, geborene Nikloweit“. Alsdann ist statt der Worte „Ein Kind weiblichen Geschlechts“ zu schreiben: „Ein uneheliches Kind weiblichen Geschlechts“. Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu Russ vom 4. October 1900. Karkeln, am 10. November 1900. Der Standesbeamte. Stoellger.); *(Der Vermerk versteht sich vor dem Hintergrund, dass in sämtlichen Geburtseinträgen auch vermerkt ist, dass ein Kind männlichen oder weiblichen Geschlechts geboren worden sei; diese Passage in den Einträgen ist – da sich ihr Inhalt auch so versteht – in der vorliegenden Abschrift jeweils weggelassen worden.);*

- 45 Tramischen; 14.7.; (Besitzerfrau Anna Meding, geb. Pauleit, Pustutten, evangelisch); Emma Panzer, geb. **Meding**, Ehefrau des Losmanns Fritz **Panzer**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigerin; Anna Metha, 10.7., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung der Anzeigerin; Anzeigerin erklärt, bei der Niederkunft der Emma Panzer zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Tramischen; 17.7.; Streckenwärter Franz **Brenner**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Heinriette, 15.7., 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen worden; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Tramischen; 22.7.; Fischer Johann Emil **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Wilhelm, 19.7., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 273/1934 Essen I);
- 48 Tramischen; 22.7.; Kaufmann David **Rapillus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Auguste, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Erene (sic!) *Jenny*, 18.7., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Tramischen; 2.8.; Fischer Friedrich Wilhelm **Gaengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Bigga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Otto, 30.7., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Tramischen; 5.8.; Besitzer Ferdinand **Hein**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Franz Richard, 3.8., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Tramischen; 9.8.; Besitzer Franz **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Katarina, geb. **Saletzky**, katholisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Auguste,

- 6.8., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Tramischen; 21.8.; (Losfrau Ida Petrowsky, geb. Lauschus, Pustutten, evangelisch); Losfrau Louise Mewius, geb. **Petrowsky**, Ehefrau des Losmanns Evarim (sic!) **Mewius**, beide evangelisch, wohnhaft Kallningken; Emma Bertha, 20.8., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende erklärt, bei der Niederkunft der Louise Mewius zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Tramischen; 21.8.; Losmann Ferdinand **Borm**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Weidoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Ferdinand, 21.8., 12 1/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet nr. 8/1922 Lübben);
- 54 Tramischen; 27.8.; Besitzer Paul Martin **Seiffert**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Spudait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Karl Eduard, 21.8., 4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 41/1929 Tilsit); (H. verstorben Nr. 332/44 Tilsit);
- 55 Tramischen; 28.8.; Glöckner David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida, 23.8., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Tramischen; 8.9.; Fischer Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 3.9., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Tramischen; 9.9.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Käte Elisabeth, 5.9., 2Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die

- ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Tramischen; 17.9.; Losmann David **Skrodolies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Rebner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; David, 13.9., 6 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Tramischen; 23.9.; Besitzer George **Buskies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gudat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Hermann, 22.9., 9 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Tramischen; 25.9.; Heizer Heinrich Albert **Priebe**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste Maria, geb. **Ambras**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ewald Albert, 24.9., 5 3/4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Tramischen; 27.9.; Besitzer Michael **Bridszinn**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Richard, 23.9., 1 Uhr vormittags, zu Wittken, in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Tramischen; 27.9.; Besitzer Heinrich **Stranz**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kubillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Martha, 24.9., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Tramischen; 2.10.; Losmann Michael **Dangeleit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Prange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Gustav, 26.9., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 64 Tramischen; 6.10.; Schneider Martin **Galinski**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Danuth**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Franz Leo, 30.9., 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Tramischen; 9.10.; Schuhmachermeister Rudolf **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Gaengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Gertrud, 5.10., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Tramischen; 10.10.; Losmann Christoph **Naused**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eva Minna, 6.10., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Tramischen; 12.10.; Besitzer August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Emil, 11.10., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Tramischen; 23.10.; Kaufmann Richard **Richter**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara, geb. **Gennert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max George, 17.10., 1/2 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet Nr. 5/1940 Tattamischken);
- 69 Tramischen; 31.10.; Losmann Arthur **Pugehl**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Budrick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Anna, 26.10., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Tramischen; 2.11.; Besitzer Karl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friedrike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Bertha, 29.10., 6 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist

- auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);
- 71 Tramischen; 6.11.; Losmann George **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Martha, geb. **Kairies**, katholisch, wohnhaft bei ihm; George Adalbert, 5.11., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Tramischen; 11.11.; Fischer Johann Heinrich **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Malouneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Heinrich, 4.11., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Tramischen; 20.11.; (Besitzer George Kereit, Kallningken, evangelisch); unverehelichte Dienstmagd Anna **Bendig**, evangelisch, wohnhaft zu Tramischen; Olga, 14.11., 11 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Tramischen; 24.11.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Mauritsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 21.11., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Tramischen; 27.11.; (Hebamme Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, evangelisch); Nelly Maria Bömeleit, geb. **Reichsfreiin von Lynker**, Ehefrau des Pfarrers Emil Otto Bömeleit, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Gerhard, 27.11., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; die Anzeigende erklärt, daß sie bei der Niederkunft der Nelly Marie Bömeleit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Tramischen; 29.11.; Betriebsführer Richard **Nicolas**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Jaeger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Walter Bernhard Friedrich, 25.11., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 77 Tramischen; 30.11.; Losmann Wilhelm **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Amanda, 29.11., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Tramischen; 2.12.; Besitzer George **Girgsdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bartolies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Maria, 27.11., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Tramischen; 8.12.; Besitzer Karl **Kaun**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Louise, 5.12., 9 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Tramischen; 9.12.; Besitzer George **Domik**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Lepick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Robert, 4.12., 1 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Tramischen; 9.12.; Besitzer Albert **Korn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Baltscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste, 5.12., 4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Tramischen; 10.2.; Losmann Christian **Ramuschkat**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 9.12., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Tramischen; 18.12.; Briefträgere August **Kaslack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Palm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; *Jonie*, 8.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist

auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen;
(eigenhändige Unterschrift);

- 84 Tramischen; 22.12.; Besitzer Otto **Haupt**, Kallingken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Grikus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Metha, 17.12., 2 Uhr nachmittags, zu Kallingken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Tramischen; 22.12.; Maschinist Michael **Jokschie**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Jankus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Theresia, 17.12., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Tramischen; 23.12.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma, 17.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Tramischen; 28.12.; Besitzer Theodor **Dobrigkeit**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Meta, 21.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register des Jahres 1899, enthaltend sieben und achtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Tramischen, den 31. Dezember 1899. Der Standesbeamte. Tamoschus.

1900

- 1 Tramischen; 4.1.; Besitzer Julius **Clemens**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Max, 2.1., 10 1/2 Uhr nachmittags zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Tramischen; 11.1.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kuboteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 6.1., 3 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 173/1928 – Homburg); (H. verstorben, Nr. 506/1943 – Rheinhausen);
- 3 Tramischen; 13.1.; Losmann Friedrich **Höllger**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Petrowsky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Auguste, 8.1., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Tramischen; 13.1.; Chausseeaufseher Otto **Freutel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Lydia, geb. **Kühn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Dora Helena Martha, 12.1., 9 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Tramischen; 27.1.; Händler Franz **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Hökrich**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Helene, 23.1., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 7/1937 – Karkeln);
- 6 Tramischen; 29.1.; Pächter David **Alkenings**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Srugies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 25.1., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);

- 7 Tramischen; 2.2.; Tischler Hermann **Weissel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Thomas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Elly, 30.1., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Tramischen; 9.2.; Fischer Andreas **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Andreas, 7.2., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; der Anzeigende ist auf die ihm obliegenden kirchlichen Verpflichtungen hingewiesen; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Tramischen; 21.2.; Besitzer Johann Friedrich **Höckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Auguste, 18.2., 9 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Tramischen; 21.2.; Schiffer Franz Friedrich **Kaulitzki**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Friedrich, 21.2., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Tramischen; 23.2.; Besitzer Edmund **Wassmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. Günther, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Amanda, 21.2., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Tramischen; 26.2.; Besitzer Gustav **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Barteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Otto Herrmann, 24.2., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Tramischen; 3.3.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Friedrich, 1.3., 7 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Tramischen; 17.3.; Chausseearbeiter Carl **Fink**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Schumpetries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich,

- 16.3., 3 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Tramischen; 26.3.; Besitzer Wilhelm **Deiwick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Friedrich Willy, 23.3., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Tramischen; 28.3.; Händler Heinrich **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Kuje**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Bertha, 18.3., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Tramischen; 31.3.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Emma, geb. Westphal, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Albert, 30.3., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Im Eintrag ist – anders als sonst – nicht ausdrücklich erwähnt, dass es sich bei der Kindesmutter um die Ehefrau des Anzeigenden handelt; im Eheschließungsregister von Karkeln ist auch keine Eheschließung der beiden vermerkt*);
- 18 Tramischen; 31.3.; Losmann Moritz **Romeyke** (sic!), Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Minna, 29.3., 1 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Tramischen; 31.3.; Losmann Moritz **Romeyke** (sic!), Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 29.3., 1 1/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Karkeln; 2.4.; Besitzer Johann Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Otto, 1.4., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Karkeln; 6.4.; Losmann George **Griguscheit**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Scheklies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav, 31.3., 11 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (xxx);
- 22 Karkeln; 11.4.; Besitzer Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Ida, 6.4., 5 1/2 Uhr vormittags,

- zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 5/1935 – Karkeln);
- 23 Karkeln; 14.4.; Fleischermeister Richard **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Agnes, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Carl Richard, 12.4., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Karkeln; 17.4.; Besitzer Friedrich Albert **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lucie, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alfred Fritz, 15.4., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Karkeln; 25.4.; Besitzer Carl **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Dreze**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emilie, 24.4., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Karkeln; 27.4.; Besitzer Jurgis **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 25.4., 3 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Karkeln; 29.4.; (Losmann Christian Ramuschkat, Wirballen, evangelisch); unverehelichte Dienstbotin Maria **Ramuschkat**, Tochter des Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft in Wirballen; Franz Michael, 23.4., 3 Uhr vormittags, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden; der Losmann Christian Ramuschkat erklärte, daß er von der Niederkunft aus eigener Wissenschaft unterrichtet sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 4.5.; Besitzer Wilhelm **Kuckuck**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Bedarf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helena Hedwig, 30.4., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Karkeln; 8.5.; Fischer Franz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Ludwig, 5.5., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Karkeln; 10.5.; Fischer Hermann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Auguste, 2.5., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 31 Karkeln; 10.5.; Besitzer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida, 6.5., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Karkeln; 18.6.; Händler Franz Johann **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline Johanne, geb. **Deiwick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Otto, 14.6., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1938 – Karkeln);
- 33 Karkeln; 26.6.; (Besitzerwitwe Wilhelmine Gross, geb. Bajohr, Kallningken, evangelisch); Agnes Martha Gertrud Gross, geb. **Horn**, Ehefrau des Besitzers Franz Albert **Gross**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann; Franz Walter, 20.6., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Agnes Martha Gertrud Gross zugegen gewesen sei;
- 34 Karkeln; 27.6.; Fischer Hans **Besmehn**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Amalie, 19.6., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 29.6.; Besitzer Daniel **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Erta (sic!), 23.6., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Karkeln; 30.6.; Gutsbesitzer Emil **Kröhnert**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Gertrud, geb. **Rosenfeld**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Franz Walter, 27.6., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 124/1937 – Tilsit);
- 37 Karkeln; 2.7.; Schmiedemeister Franz **Bremer**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Maria, 25.6., 2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 168/31 – Tilsit);
- 38 Karkeln; 5.7.; Besitzer und Händler Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Prepeneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ludwike, 24.6., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 39 Karkeln; 6.7.; Losmann Franz **Palm**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Puplick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alexander Otto, 27., 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Karkeln; 9.7.; Besitzer David **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ewald Franz, 8.7., 10 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Karkeln; 13.7.; (Losfrau Friederike Balscheit, geb. Rauffmann, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Emilie Poweleit, geb. **Balscheit**, ihre Tochter, Ehefrau des Losmanns Gustav **Poweleit**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Heinrich Emil, 8.7., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Emilie Poweleit zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. geheiratet, 175/1928 – Neukirch);
- 42 Karkeln; 28.7.; Besitzer Kristop **Kuboteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Briczin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Max, 26.7., 10 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Karkeln; 28.7.; Besitzer Albert **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ottilie Erna, 27.7., 10 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 15/1921 – Karkeln); (H, zum 2. mal geheiratet, Nr. 166/44 – Tilsit);
- 44 Karkeln; 1.4.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Martha Seeck, geb. **Mickat**, Ehefrau des Kaufmanns Richard **Seeck**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Gustav Richard Kurt, 27.7., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Martha Seeck zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1131/1934 – Königsberg/Pr. II);

- 45 Karkeln; 2.8.; Fischer Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Gelszeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 30.7., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Karkeln; 4.8.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Auguste, 2.8., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben, Nr. 377/1941 – Chelm, Post Lublin, Generalgouvernement);
- 47 Karkeln; 10.8.; Losmannsfrau Anne Seewald, geb. **Klowait**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau des Losmanns Adam **Seewald** in Karkeln, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Adam Michael, 3.8., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift); (*Anzeigende durch die Mutter selbst*);
- 48 Karkeln; 16.8.; Besitzer Julius **Roeder**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Hussar**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wanda Emma, 13.8., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Karkeln; 21.8.; Besitzer David **Wehlus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ernstine Constanze, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Ernstine, 17.8., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 21.8.; Losmann Erdmann **Ranga**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Ewanck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Richard, 20.8., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Karkeln; 22.8.; Besitzer Franz **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Katarina, geb. **Saletzky**, katholisch, wohnhaft bei ihm; August Hermann, 16.8., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 7/1937 – Karkeln);
- 52 Karkeln; 26.8.; Losmann Gustav **Naujoks**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Schmeil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Bertha, 17.8., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. ein Knabe geboren, 9/1935 – Karkeln); (H. geheiratet, Nr. 3/1939 – Karkeln);

- 53 Karkeln; 27.8.; Schmiedemeister Gustav **Janz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Kosa**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm, 25.8., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Karkeln; 29.8.; Besitzer Gustav **Trutnau**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hinz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Emil Kurt, 23.8., 1 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Karkeln; 31.8.; (Hebamme Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Meta Pallakst, geb. **Wallat**, Ehefrau des Besitzers David **Pallakst**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Richard Paul, 24.8., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Frau Meta Pallakst zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Karkeln; 31.8.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Paul, 27.8., 10 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 41/1928 – Kaukehmen);
- 57 Karkeln; 4.9.; Losmann Erdmann **Romeike**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike Bertha, geb. **Enstipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ericka (sic!), 1.9., 8 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Karkeln; 7.9.; Losmann Daniel **Gerullies**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Cyruilies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga, 6.9., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Karkeln; 8.9.; Fischer Eduard **Masuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Maskolus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Eduard, 6.9., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Karkeln; 11.9.; Besitzer Moritz **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Moritz, 7.9., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Karkeln; 14.9.; Besitzer Ludwig **Doll**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Fehlau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Richard, 8.9., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 62 Karkeln; 21.9.; (Losmann Karl Fink, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Anna **Fink**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft in Tramischen; Franz Friedrich, 18.9., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden: der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Heinriette Dorothea Posze zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Karkeln; 22.9.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Gertrud, 20.9., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Karkeln; 28.9.; Losmann Daniel **Nickloweit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike Johanne, **Wallawitz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Helena, 27.9., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Karkeln; 2.10.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Helena, 1.10., 6 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Karkeln; 3.10.; Losmann David **Bigga**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Szentik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Max, 30.9., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 366/1938 – Karlsruhe);
- 67 Karkeln; 3.10.; Kaufmann Carl Moritz **Hoeckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara Bertha Marie, geb. **Neiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Walter, 1.10., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Karkeln; 3.10.; Schuhmacher Ephraim **Moewius**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna Louise, geb. **Petrowski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max, 1.10., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Karkeln; 3.10.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Marie Nelly Bömeleit, geb. **Reichsfreiin von Lyncker**, Ehefrau des Pfarrers Otto Emil **Bömeleit**, beide evangelisch, wohnhaft in Kallningken beim Ehemann; Alfred Martin, 3.10., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der

- Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Frau Marie Nelly Bömeleit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Karkeln; 11.10.; Besitzer Wilhelm **Schimkat**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Burkandt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elma Amanda, 7.10., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Karkeln; 12.10.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Mathilde, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Hugo Walter, 7.10., 1 1/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 7/35 – Kaukehmen);
- 72 Karkeln; 16.10.; Amtsdienner Ferdinand **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Maluneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Charlotte, 11.10., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Karkeln; 18.10.; Besitzer Eugen **Rosenfeld**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Helene, 12.10., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Karkeln; 28.10.; Maurer David **Kalless**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schlittke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Olga, 26.10., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Karkeln; 31.10.; Schiffer Eduard **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Emma, geb. **Berg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Richard, 30.10., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Karkeln; 2.11.; (Losmannswittwe Elske Juries, geb. Grieguleit, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Elske **Juries**, Arbeiterin, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Franz Friedrich, 1.11., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverehelichten Juries zugegen gewesen sei; (xxx);

- 77 Karkeln; 2.11.; Besitzer Friedrich Heinrich **Lagies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Leo, 31.10., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Karkeln; 4.11.; Schneider Martin **Galinzky**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Danull**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Martha Franziska, 27.10., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Karkeln; 4.11.; Besitzer Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Paul, 28.10., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Karkeln; 5.11.; (Maurerwitwe Henriette Wittke, geb. Prepenoit, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverhelichte Dienstbotin Johanne Wilhelmine **Wittke**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Auguste Wilhelmine, 5.11., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der unverhelichten Wittke zugegen gewesen sei;
- 81 Karkeln; 16.11.; Losmann Johann **Schlakat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. Radszwill, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Wilhelm, 30.11., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Karkeln; 16.11.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Mauritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max, 11.11., 8 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Karkeln; 17.11.; Fischer Arthur **Pugehl**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Buddrik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helena, 15.11., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Karkeln; 20.11.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Maria Seiffert, geb. **Spudait**, Ehefrau des Besitzers Paul Martin **Seiffert** in Pustutten, beide evangelisch, wohnhaft beim Ehemann; Martha Maria, 20.11., 4 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Frau Maria Seiffert zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 85 Karkeln; 24.11.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); die seit 22. November 1899 verwittwete Bäckerwittwe Wilhelmine Perlbach, geb. **Stassel**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Otto Max, 20.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in dieser Wohnung; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Bäckerwittwe Perlbach zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Karkeln; 27.11.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Oskar, 27.11., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Karkeln; 29.11.; Schneider Karl **Ojus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Arndt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst William, 26.11., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Karkeln; 30.11.; (Besitzer Carl Kann, Ackelningken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Anna **Butzlaff**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Erna, 28.11., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende erklärte, von der Niederkunft der Anna Butzlaff aus eigener Wissenschaft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 416/40 – Tilsit);
- 89 Karkeln; 41.2.; Losmann Annusis **Gelzaitis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Marie, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 1.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 437/37 – Berlin III);
- 90 Karkeln; 7.12.; Besitzer George **Nelamischkies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Plakties**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Paul, 4.12., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1900, enthaltend neunzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember 1900.
Der Standesbeamte. Stoellger.

1901

- 1 Karkeln; 5.1.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Anna Westphal, geb. **Wilks**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers Ludwig **Westphal**, evangelisch, wohnhaft in Ackelningken beim Ehemann; Bertha, 4.1., 4 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Westphal zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die erste Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 2 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 5. Januar 1901. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 2 Karkeln; 5.1.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Anna Westphal, geb. **Wilks**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers Ludwig **Westphal**, evangelisch, wohnhaft in Ackelningken beim Ehemann; Frieda, 4.1., 5 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Westphal zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die zweite Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 1 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 5. Januar 1901. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 3 Karkeln; 11.1.; Landwirth Albert Hermann Reinhard **Schulz**, Wittken, evangelisch; unverehelichte Wirthin Anna Martha **Pujehl**, seine verlobte Braut, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Hedwig, 8.1., 5 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Pujehl zugegen gewesen sei und daß er seine Vaterschaft anerkenne; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der Anzeigende, Landwirth Albert Hermann Reinhard Schulz, hat mit der Mutter des nebenseitig beurkundeten Kindes unterm 8. Februar 1901 die Ehe geschlossen. Vergleiche Nr. 1 des Heiraths-Registers des Standesamts Karkeln für 1901. Karkeln, am 10. Januar 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.); (H. geheiratet, Nr. 79/1934 – Glückstadt);
- 4 Karkeln; 11.1.; (Besitzersohn George Szonn, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Besitzertochter Marie **Szonn**, seine Schwester, evangelisch, wohnhaft bei dem Vater, Besitzer Michael Szonn in Pustutten;

- Anna Auguste, 11.1., 1 Uhr nachmittags, zu Pustutten in dieser Wohnung; der Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Marie Szonn zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Karkeln; 15.1.; Besitzer David **Briczinn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szameitat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Ida, 15.1., 9 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Karkeln; 20.1.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Irene Maria, 15.1., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Karkeln; 22.1.; Losmann Friedrich **Alex**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Pätsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Minna, 15.1., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Karkeln; 23.1.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Hugo, 22.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Karkeln; 23.1.; Schiffer Wilhelm **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Dangeleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Albert, 21.1., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Karkeln; 26.1.; Stellmacher Gustav **Noetzel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Heydeck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Emil, 24.1., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 35/1929 – Seckenburg);
- 11 Karkeln; 4.2.; Besitzer August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Paul, 3.2., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Karkeln; 8.2.; Besitzer David **Dowideit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Zander**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl David Max, 6.2., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Karkeln; 16.2.; Besitzer Michael **Briczin**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Amanda, 15.2., 6 Uhr

- nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1001/42 – Berlin-Kreuzberg);
- 14 Karkeln; 24.2.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Marie Korn, geb. **Baltscheit**, evangelisch, Ehefrau des Besitzers Albert **Korn**, evangelisch, wohnhaft in Pustutten beim Ehemann; Carl Arthur, 21.2., 9 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Frau Korn zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Karkeln; 1.3.; Besitzer David **Petric**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Bertha, 27.2., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Karkeln; 1.3.; Besitzer August **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Reimann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Erika, 1.3., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Karkeln; 1.3.; Besitzer Gustav **Pagallies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Barteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leopold Arthur Ernst, 28.2., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Karkeln; 4.3.; Losmann Michael **Ogait**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Auguste, 27.2., 1 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Karkeln; 12.3.; (Häusler Ludwig Engels, Karkeln, evangelisch); Schneiderin, unverehelichte Minna **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm, dem Anzeigenden; Eduard Erich, 5.3., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Hoffmann zugegen gewesen sei und daß er seine Vaterschaft anerkenne; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der Anzeigende, Häusler Ludwig Eduard **Engels**, hat mit der Mutter des nebenseitig beurkundeten Kindes unterm 25. August 1901 die Ehe geschlossen. Vergleiche Nr. 6 des Heiraths-Registers des Standesamts Karkeln für 1901. Karkeln, am 10. Januar 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.); (Randvermerk: Die Mutter

- heißt nicht Minna, sondern Amalie Wilhelmine Hoffmann. Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu Russ vom 6. Februar 1902. Karkeln, am 18. März 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.); (H. geheiratet, Nr. 1/1934 – Köritz);
- 20 Karkeln; 13.3.; Fischhändler Hermann **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike Ida, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Oskar Hermann Richard, 6.3., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1938 – Lasdehnen);
- 21 Karkeln; 14.3.; Kutscher Ludwig **Haack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Meta, geb. **Papke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Meta, 14.3., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Karkeln; 17.3.; Tischler Michael **Girgsdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Potzka**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Michael Max, 14.3., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Karkeln; 25.3.; Losmann August **Baerwaldt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johanne Meta, 22.3., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Karkeln; 28.3.; Besitzer George **Kereit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Richard, 27.3., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Karkeln; 31.3.; Käthner und Fischer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Johanne, 27.3., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Karkeln; 1.4.; (Loswittwe Maria Kose, geb. Kudschus, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Arbeiterin Heinriette Dorothea **Poesze**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Anna Maria Meta, 30.3., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende

- erklärte, bei der Niederkunft der Heinriette Dorothea Poesze zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. geheiratet, Nr. 2/1939 – Heideckshof);
- 27 Karkeln; 1.4.; Besitzer Heinrich **Stranz**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Kubillus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Gertrud, 1.4., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 2.4.; Schmiedemeister Gustav **Petter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 30.3., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. Gestorben Nr. 1358/1944 – Mühlhausen/Thür(ingen));
- 29 Karkeln; 13.4.; Besitzer und Tischlermeister Wilhelm **Deiwick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hertha Ella Paula, 12.4., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Karkeln; 15.4.; (Losmannsfrau Ludwike Grigull, geb. Haupt, Ackelningken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Elma Amanda **Puplick**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Otto Wilhelm 14.4., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Puplick zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Karkeln; 18.4.; Besitzer Johann Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Pauline, 18.4., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Karkeln; 21.4.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Gertrud, 15.4., 3 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Karkeln; 4.5.; Losmann Dowids **Skrodulies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Rebner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich George, 3.5., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 34 Karkeln; 23.5.; Losmann Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Wittösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwike Clara, 22.5., 9 1/4 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 24.5.; (Besitzerwitwe Christine Reidys, geb. Rosenfeld, Wittken, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Besitzertochter Anna Maria **Roefeld**, mennonitisch, wohnhaft zu Wittken bei der Anzeigenden; Franziska Betty, 17.5., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Anna Maria Rosenfeld zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 279/1942 – Tilsit);
- 36 Karkeln; 4.6.; Händler Franz **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Höckrich**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Martha, 3.6., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Karkeln; 11.6.; Fischer Johann Emil **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Emil, 6.6., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Karkeln; 12.6.; Losmann Eduard **Kaun**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Joseph**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bertha Emilie, 9.6., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (xxx);
- 39 Karkeln; 14.6.; Händler Friedrich **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Friedrich, 8.6., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Karkeln; 17.6.; Besitzer Christof **Naussed**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bruno David, 15.6., 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Karkeln; 21.6.; Pächter David **Alkenings**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Srugies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 19.6., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 42 Karkeln; 21.6.; Losmann Wilhelm **Enstipp**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Arthur, 16.6., 2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Karkeln; 28.6.; Fischer Friedrich **Gaengel II**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Bigga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete Emilie, 22.6., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Karkeln; 30.6.; Besitzer Jurgis **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; George, 30.6., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Karkeln; 2.7.; (Losmannswittwe Johanne Günther, geb. Gengel, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Anne Günther, geb. **Kurps**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Günther**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Karkeln; Emma Auguste, 27.6., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Anne Günther zugegen gewesen sei; (xxx);
- 46 Karkeln; 3.7.; Besitzer Rudolph **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Kurt, 26.6., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Karkeln; 6.7.; Besitzer Carl **Kaun**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Frieda, 1.7., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Karkeln; 18.7.; Fischer Johann **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Jonusch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Moritz, 12.7., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Karkeln; 22.7.; Fleischermeister Richard **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Agnes, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Agnes Albertine, 20.7., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 24.7.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Käthe, 24.7.,

- 2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Karkeln; 31.7.; Losmann Daniel **Gerullis**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste Friederike, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolph Richard, 29.7., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Karkeln; 31.7.; Fischer Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Albert, 24.7., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 471/1926 – Standesamt II Duisburg);
- 53 Karkeln; 6.8.; Besitzer Robert **Redetzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hertha Maria, 1.8., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Karkeln; 12.8.; (Wittwe Amalie Jodeleit, geb. Mirwald, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Ottilie Besemer, geb. **Killat**, Ehefrau des Besitzers Georg **Besemer**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Erna Helene, 5.8., 8 Uhr vormittags, zu Lukischken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Besitzerfrau Ottilie Besemer zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Karkeln; 12.8.; Pächter Christof **Schrader**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Dorothea, geb. **Jonischkeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lucie Friederike Dorothea, 11.8., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Karkeln; 14.8.; Fischer Franz Friedrich **Kaulitzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernestine Henriette, 12.8., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 258/1927 – Rheinhausen);
- 57 Karkeln; 23.8.; (Arbeiter Richard Mischlinske, Wittken, evangelisch); unverehelichte Arbeiterin Emilie **Unruh**, evangelisch, wohnhaft bei dem Besitzer August Haupt in Wittken; Anna Olga, 17.8., 3 Uhr nachmittags, zu Wittken in dieser Wohnung; der Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Emilie Unruh zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

(Randvermerk: Der Anzeigende, Arbeiter Richard Maszelinsky (sic!), hat mit der Mutter des nebenseitig beurkundeten Kindes unterm 23. September 1901 die Ehe geschlossen. Vergleiche Nr. 7 des Heiraths-Registers des Standesamts Karkeln pro 1901. Karkeln, am 10. Januar 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.); (Randvermerk: Der Anzeigende des Geburtsfalles heißt nicht Mischlinske, sondern **Maszelinsky**. Eingetragen auf Anordnung des Königlichen Amtsgerichts zu Russ vom 6. Februar 1902. Karkeln, am 18. März 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.);

- 58 Karkeln; 26.8.; Besitzer Erdmann **Dams**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kubuteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida, 22.8., 10 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Karkeln; 26.8.; Besitzer Michael **Bendig**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Martha Maria, geb. **Noetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Käthe, 24.8., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 638/1936 – Berlin IVa);
- 60 Karkeln; 29.8.; Besitzer Michael **Lorenscheit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna Maria Auguste, geb. **Kuckuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erich Max, 24.8., 4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Karkeln; 30.8.; (Besitzerfrau Anna Kobuteit, geb. Briczin, Wirballen, (Religion nicht angegeben)); Losmannsfrau Marike Kröhnert, geb. **Britschin**, Ehefrau des Losmanns Martin Eduard **Kröhnert**, beide evangelisch, wohnhaft in Wirballen; Clara Olga, 28.8., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Marike Kröhnert zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Karkeln; 13.9.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Meta Pallakst, geb. **Wallat**, Ehefrau des Besitzers David **Pallakst**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Margarethe, 10.9., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Frau Meta Pallakst zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Karkeln; 13.9.; Besitzer Christoph **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Frieda Erna, 9.9.,

- 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Karkeln; 23.9.; Schuhmacher Karl Rudolf **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Auguste, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ida, 17.9., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Karkeln; 2.10.; Fischer Friedrich Albert **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Kalwait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete Pauline, 26.9., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Karkeln; 4.10.; Grundstückspächter Rudolf Franz **Romeike**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Preick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Gertrud, 3.10., 9 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Karkeln; 7.10.; (Besitzer- und Händlerfrau Ludwike Berg, geb. Schulz, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Auguste Emma Zimmel, geb. **Berg**, Ehefrau des Händlers Eduard **Zimmel**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann; Alfred, 7.10., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Händlerfrau Zimmel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Karkeln; 7.10.; Besitzer Johann Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Willy, 5.10., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Karkeln; 17.10.; Präsentor Carl Eduard **Hoffmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Ida Amalie, geb. **Herrmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Emil Fritz, 14.10., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Karkeln; 28.10.; Besitzer Johann **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Gertrud, 27.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 71 Karkeln; 1.11.; Losmann Heinrich **Klinger**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Beith**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Albert, 1.11., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Karkeln; 7.11.; (Losmannsfrau Anna Stark, geb. Mikeleit, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Dienstbotin Marie **Mikeleit**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Ida Maria, 7.11., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Marie Mikeleit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Karkeln; 18.11.; (Besitzerfrau Urte Stascheit, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Friederike Florentine Waischnor, geb. **Stascheit**, Ehefrau des Arbeiters Johann Friedrich **Waischnor**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Wilhelmsburg; Fritz Carl, 15.11., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Marie Mikeleit zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 231/1926 – Standesamt I Wilhelmsburg);
- 74 Karkeln; 22.11.;(Losmann Karl Fink, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Dienstbotin Anna **Fink**, seine Tochter, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Michael, 20.11., 6 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Anna Fink zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 187/1929 – Duisburg 2);
- 75 Karkeln; 26.11.; Fischer Johann Carl **Awiszus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Busze, geb. **Sellau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Wilhelm 25.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 76 Karkeln; 2.12.; Fischer Arthur **Pugehl**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Buddrik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur George, 25.11., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 124/1930 – Rheinhausen (Niederrhein));

- 77 Karkeln; 3.12.; (Gärtner Gottlieb Lorenz, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstin Friederike **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei dem Anzeigenden; Paul, 2.12., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in des Anzeigenden Wohnung; der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Friederike Lagies zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Karkeln; 6.12.; Losmann George **Stanschus**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Martha, geb. **Kairies**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich August, 4.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Karkeln; 8.12.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Mathilde, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Irene Hedwig Marie, 8.12., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Karkeln; 10.12.; Besitzer Carl **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Lemke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Richard, 8.12., 3 1/4 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet., Nr. 20/1935 – Karschen);
- 81 Karkeln; 16.12.; Losmann David **Bigga**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Szintik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Leo, 13.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Karkeln; 21.12.; Losmann Gustav **Naujoks**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Schmeil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Emma, 20.12., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Karkeln; 27.12.; Fischer Johann **Potschka**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Richard, 27.12., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1901, enthaltend dreiundachtzig Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember 1901. Der Standesbeamte. Stoellger.

1902

- 1 Karkeln; 3.1.; (Maurerfrau Amalie Kalless, geb. Schlittke, Lukischen, (Religion nicht angegeben)); Emma Kuckuck, geb. **Bedarf**, Ehefrau des Besitzers Wilhelm **Kuckuck**, beide evangelisch, wohnhaft in Lukischken beim Ehemann; Hertha Ludwike, 31.12.(1901), 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Emma Kuckuck zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2. Mal, Nr. 17/1934 – Dubeningken;
- 2 Karkeln; 4.1.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Mauritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda, 29.12.(1901), 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Karkeln; 9.1.; Fischer Hermann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Henriette Erna, 3.1., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Karkeln; 11.1.; Besitzer Johann Heinrich **Pätz**el, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Dorothea, geb. **Maluneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Gertrud, 6.1., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Karkeln; 13.1.; Besitzer Moritz **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Moritz, 9.1., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Karkeln; 15.1.; Losmann August **Haupt**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Scheffler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil, 11.1., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Karkeln; 23.1.; Fischer und Besitzer Michael **Sator**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Kuhnke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Charlotte Therese, 23.1., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 8 Karkeln; 28.1.; Besitzer David **Luttkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Paulat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elsa Margarethe, 28.1., 7 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Karkeln; 3.2.; Besitzer David **Petrick**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. Haupt, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Franz, 29.1., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Karkeln; 7.1.; Besitzer Lebrecht **Fehlau**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Gustav, 6.2., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Karkeln; 11.2.; Fischer Friedrich **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Aschmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Waldemar, 9.2., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Karkeln; 27.2.; Eigenkätchner und Fischer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 24.2., 10 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die erste Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 13 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 27. Februar 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 13 Karkeln; 27.2.; Eigenkätchner und Fischer Carl **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Höllger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ferdinand, 24.2., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der nebenstehend beurkundete Geburtsfall ist die zweite Zwillingsgeburt zu dem unter Nr. 12 beurkundeten Geburtsfall. Karkeln, am 27. Februar 1902. Der Standesbeamte. Stoellger.);
- 14 Karkeln; 27.2.; Losmann Michael **Broszeit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Samel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Meta, 24.2., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Karkeln; 27.2.; Besitzer Carl Ludwig **Bökens**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emma Mathilde, geb. **Dörks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav

- Otto, 27.2., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 16 Karkeln; 1.3.; Fischer August **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Besmehn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Richard, 26.2., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 268/1928 – Tilsit);
- 17 Karkeln; 7.3.; Besitzer Daniel **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Lydia, 3.3., 2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 18 Karkeln; 10.3.; (Losmannswittwe Johanne Günther, geb. Gengel, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Johanne Dregennus, geb. **Günther**, Ehefrau des Schuhmachers Michael **Dregennus**, beide evangelisch, wohnhaft beim Ehemann; Franz Kurt, 8.3., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Johanne Dregennus zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 19 Karkeln; 13.3.; Händler Franz **Balk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Ida, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ella, 11.3., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 6/1926 – hier);
- 20 Karkeln; 14.3.; Besitzer Friedrich Heinrich **Lagies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Paul, 9.3., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 616/1938 – Königsberg/Pr.);
- 21 Karkeln; 27.3.; Losmann Annussis **Gelzaitis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Marie, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste, 26.3., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Karkeln; 1.4.; Besitzer Kristof **Kuboteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Briczin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Oskar Kurt, 29.3., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Karkeln; 10.4.; Besitzer George **Puplick**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Trunschel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Leo, 10.4.,

- 5 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
(H. geheiratet, Nr. 758/29 – Königsberg II);
- 24 Karkeln; 21.4.; Schneider Martin **Galinzky**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Danull**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Ludwike Agathe, 16.4., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Karkeln; 25.4.; Besitzer Karl **Zimmel**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Titschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Louise, 20.4., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Karkeln; 25.4.; Besitzer August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Julius, 22.4., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Karkeln; 26.4.; Schmiedemeister Gustav **Petter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Albert, 23.4., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 5.5.; Grundstückspächter Johann August **Preuk**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanna Margaretha, geb. **Butzloff**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo August, 3.5., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken, in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 296/1928 – Berlin-Reinickendorf Ost);
- 29 Karkeln; 16.5.; Besitzer Eduard **Kopp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Schlenther**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Olga, 11.5., 7 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 631/1935 – Berlin 7c);
- 30 Karkeln; 16.5.; Eigenkätchner Friedrich **Grigull**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ludwike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Richard, 12.5., 10 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Karkeln; 16.5.; Besitzer Friedrich Wilhelm **Hoeckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. Pugehl, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Leo, 14.5.,

- 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Karkeln; 16.5.; Bäcker Albert Ernst **Leitner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Caroline, geb. **Stassel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Richard, 12.5., 8 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Karkeln; 23.5.; Losmann Ludwig **Haack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Meta, geb. **Papke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Ludwig, 22.5., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 757/1930 – Dresden I);
- 34 Karkeln; 28.5.; Besitzer George **Kereit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Endruteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Richard, 26.5., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 3.6.; Besitzer Jurgis **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich, 30.5., 7 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1298/1929 – Barmen-Elberfeld);
- 36 Karkeln; 6.6.; Händler Friedrich **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Gotthilf, 2.6., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Karkeln; 7.6.; Besitzer Heinrich **Petrick**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Spodeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 6.6., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Karkeln; 13.6.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Else, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Hedwig, 7.6., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Karkeln; 16.6.; Besitzer Michael **Wilks**, Wirbalen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Motejus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louis Heinrich, 14.6., 11 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Karkeln; 24.6.; (Losmann Christof Grusas, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Amalie **Bartel**, evangelisch, wohnhaft

- bei ihm, dem Anzeigenden; Maria, 22.6., 10 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Amalie Bartel zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Karkeln; 26.6.; Fischer Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Elisabeth, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Gustav, 23.6., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 25/1935 – Karkeln);
- 42 Karkeln; 26.6.; Besitzer Michael **Briczin**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Arthur, 20.6., 7 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 2040/34 – Duisburg-Hamborn/Mitte);
- 43 Karkeln; 2.7.; (Losmannsfrau Friederike Klinger, geb. Beuth, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); Emma Höllger, geb. **Petrowsky**, Wittwe des am 10.5.1902 zu Pustutten verstorbenen Schmieds Friedrich **Höllger**, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten; Erna Frieda, 30.6., 5 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung der Höllger; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Emma Höllger zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Karkeln; 4.7.; (Hebamme Frau Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Dienstbotin Auguste Emma **Skörries**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken bei den Eltern der Skörries; Albert Hugo, 3.7., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in dieser Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Auguste Emma Skörries zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 2/1926 – Karkeln); (Randvermerk: Karkeln, den 20. November 1906. Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach bekannt, der Losmann Michael Albert Paleit, evangelischer Religion, wohnhaft in Ackelningken, und erklärte, daß er das nebenseitig bezeichnete Kind Albert Hugo als von ihm erzeugt anerkenne und daß er mit der Mutter des Kindes, der Dienstbotin Emma Auguste Skoeries, heute die Ehe geschlossen habe, und zwar vor dem unterzeichneten Standesbeamten. (eigenhändige Unterschrift). Der Standesbeamte: Szogs.);
- 45 Karkeln; 4.7.; (Losmannswittwe Wilhelmine Kutenings, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Dienstbotin Maria Auguste **Kutenings**,

- Tochter der Anzeigenden, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Franz Friedrich, 4.7., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, daß sie bei der Niederkunft der Maria Auguste Kutenings zugegen gewesen sei; (xxx);
- 46 Karkeln; 7.7.; (Losmannsfrau Friederike Haupt, geb. Kliszies, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); Johanne Baerwald, geb. **Haupt**, Ehefrau des Losmanns Wilhelm August **Baerwald**, beide evangelisch, wohnhaft in Wittken bei dem Ehemann; Emilie Ida, 1.7., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Johanne Baerwald zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 47 Karkeln; 7.7.; (Losmannsfrau Grita Szonn, geb. Mantwill, Wittken, (Religion nicht angegeben)); Grita Juries, geb. **Szonn**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Juries**, beide evangelisch, wohnhaft in Wittken; Anna Maria, 6.7., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Grita Juries zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Karkeln; 10.7.; (Hebamme Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Lina Gedrat, geb. **Nebel**, Ehefrau des Briefträgers Fritz **Gedrat**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Kallningken; Gertrud Meta, 7.7., 2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Lina Gedrat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Karkeln; 10.7.; (Hebamme Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Marie Nelly Bömeleit, geb. **Lyncker**, Ehefrau des Pfarrers Emil Otto **Bömeleit**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Kallningken; Theodor Emil, 10.7., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Nelly Bömeleit zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 11.7.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); (unverehelichte Wirthin Martha **Seefeld**, evangelisch, wohnhaft in Wittken; Otto Max, 7.7., 9 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Besitzers Naussed; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Martha Seefeld zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 51 Karkeln; 17.7.; Fischer Franz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Amalie, 15.7., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Karkeln; 18.7.; (Hebamme Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Diensthilfs Maria **Jurkat**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken; Erich Rudolf, 14.7., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Losmanns Haack; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Maria Jurkat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 53 Karkeln; 18.7.; (Hebamme Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Schneiderin Frieda **Preuk**, evangelisch, wohnhaft in Wittken; Max Erich, 17.7., 4 Uhr nachmittags, zu Wittken in dieser Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Frieda Preuk zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 19/1931 – Cranz);
- 54 Karkeln; 21.7.; Losmann August **Stark**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Mikeleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Willy, 18.7., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Karkeln; 21.7.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Arbeiterin Anna **Simbalskat**, katholisch, wohnhaft in Queden in Russland und zur Zeit auf Arbeit in Tramischen; Anna Marie, 20.7., 9 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung des Losmanns Stangenberg; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Anna Simbalskat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Karkeln; 22.7.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Martha, 19.7., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Karkeln; 28.7.; Fischer Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Gelszeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm 22.7., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Karkeln; 5.8.; Losmann George **Szonn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Bökens**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Adolf, 4.8.,

- 4 3/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (H. gestorben, Nr. 933/42 – Insterburg); (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Karkeln; 8.8.; Besitzer Julius **Clemens**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Luise, 1.8., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Karkeln; 8.8.; Besitzer Johann Friedrich **Höckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 3.8., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 9/1928 – Karkeln, zum 2ten Male); (Randvermerk: Berlin, den 25. April 1974: Der Familienname des Kindes und seiner Eltern ist „Hoekrich“. Berichtigt auf Grund der Eheurkunde der Eltern, St(andes)-A(mt) Karkeln, Kr(eis) Niederung, Nr. 2/1897. Leiter des Standesamtes. In Vertretung. Möller.);
- 61 Karkeln; 9.8.; Besitzer Christoph **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Waitschies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Martha Olga, 9.8., 7 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Karkeln; 13.8.; (Hebamme Frau Marie Rebner, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Martha Seeck, geb. **Mickat**, Ehefrau des Kaufmanns Richard **Seeck**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Karkeln; Ilse Gretchen Martha, 11.8., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Martha Seeck zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum 1. Mal geheiratet, Berlin-Lichtenrade, Nr. 15/1940);
- 63 Karkeln; 14.8.; Losmann Richard **Maszelinsky**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Uhruh**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Arthur, 12.8., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Karkeln; 15.8.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Jenny Maria, 14.8., 8 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 65 Karkeln; 18.8.; Losmann Johann **Schlakat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Radszwill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Franz, 17.8., 10 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 151/1934, Berlin 5a);
- 66 Karkeln; 18.8.; (Losmannswittwe Johanne Guenther, geb. Gengel, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Anne Guenther, geb. **Kurps**, Ehefrau des Losmanns Friedrich **Guenther**, beide evangelisch, wohnhaft bei dem Ehemann in Karkeln; Emma Ida, 15.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemanns; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Anne Guenther zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 67 Karkeln; 22.8.; Fuhrhalter George **Girgsdies**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bartulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha Maria, 20.8., 8 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 22/1935 – Karkeln);
- 68 Karkeln; 29.8.; Besitzer Michael **Bendig**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Martha Maria, geb. **Noetzel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Eugen Eros, 27.8., 1 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Karkeln; 29.8.; Besitzer Georg **Besemer**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Ottilie, geb. **Killat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Helene, 29.8., 1 Uhr vormittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 70 Karkeln; 1.9.; Besitzer Daniel **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Schwindt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Georg Wilhelm, 26.8., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Karkeln; 1.9.; Besitzer Friedrich Albert **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lucie, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Paul, 1.9., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Karkeln; 3.9.; Häusler Ludwig **Engels**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie Wilhelmine, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Louise, 27.8., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 73 Karkeln; 5.9.; Besitzer Christoph **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Walter, 31.8., 9 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1933 – Sarkau);
- 74 Karkeln; 8.9.; Händler Franz **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Höckrich**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Albert, 7.9., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 6/1937 – Karkeln);
- 75 Karkeln; 9.9.; Losmann Ferdinand **Wittke**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Batschkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 6.9., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (xxx);
- 76 Karkeln; 12.9.; (Altsitzer Albert Korn, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); Marie Korn, geb. **Baltscheit**, Ehefrau des Besitzers Albert **Korn**, beide evangelisch, wohnhaft beim Ehemann in Pustutten; Gustav Emil Hugo, 9.9., 8 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemanns; der Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Anne Guenther zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 15/1932 – Spucken);
- 77 Karkeln; 12.9.; Losmann Michael **Enstipp**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Gedegsnus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Meta, 12.9., 1 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Karkeln; 21.9.; Pächter David **Alkenings**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Srugies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Martha, 19.9., 12 3/4 Uhr nachmittags; zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Karkeln; 26.9.; Losmann Rudolf **Potschka**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amanda Ottilie, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard, 23.9., 9 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Karkeln; 26.9.; Besitzer Daniel **Mikuteit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Philipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Elisabeth, 24.9., 10 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 81 Karkeln; 28.9.; Besitzer Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Erich, 22.9., 8 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Karkeln; 1.10.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Bertha, 27.9., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 409/1926 – Berlin 9);
- 83 Karkeln; 3.10.; Besitzer Erdmann **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike Bertha, geb. **Enstipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Helene, 2.10., 10 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Karkeln; 8.10.; Fischer Friedrich **Gaengel II**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Bigga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete Helene, 8.10., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Karkeln; 18.10.; Besitzer Paul **Schenk**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Louise Bertha, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alfred Ferdinand Paul, 17.10., 8 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Karkeln; 21.10.; (Hebamme, Frau Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Marianne Anna **Alinsky**, katholisch, wohnhaft bei dem Besitzer Paul Seiffert in Pustutten; Marianne Ella, 10.10., 3 Uhr nachmittags, zu Pustutten in der Wohnung des Losmanns Dudau; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der unverehelichten Alinsky zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Karkeln; 22.10.; Schmiedemeister Franz **Bremer**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Else, 15.10., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Karkeln; 22.10.; (Losmannsfrau Emilie Höllger, geb. Naujok, Derwehlischken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Ida **Naujok**, evangelisch, wohnhaft bei dem Besitzer Wilhelm Haupt in Kallningken; Auguste, 19.10., 7 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in der Wohnung der

- Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Ida Naujok zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Karkeln; 31.10.; Besitzer und Tischlermeister Wilhelm **Deiwick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Mathilde, geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz, 31.10., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 90 Karkeln; 3.11.; Schuhmachermeister Carl **Brendtner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Friederike Johanne, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Fritz, 2.11., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (H. gestorben, Nr. 2039/40 – Königsberg II);
- 91 Karkeln; 14.11.; Losmann Wilhelm **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amande Martha, 8.11., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Karkeln; 16.11.; Tischlermeister Hans **Grasteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Dorothea Amalie, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Paul, 10.11., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 2/1933 – Karkeln);
- 93 Karkeln; 18.9.; Besitzer Adolf **Kunz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Prepeneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Oskar Adolf, 12.11., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Am Rand: 18.4.52, (Kürzel) – ohne nähere Erläuterung*);
- 94 Karkeln; 22.11.; Losmann Erdmann **Range**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Martha, 21.11., 8 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Karkeln; 26.11.; Besitzer Karl Eduard **Stoll**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wasna**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf, 24.11., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 96 Karkeln; 1.12.; Besitzer Dowid **Dowideit**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Anna, geb. **Zander**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 29.11., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 97 Karkeln; 12.12.; Besitzer Ludwig Albert Eugen **Westphal**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Wilks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Frieda Elisabeth, 6.12., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 98 Karkeln; 19.12.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Albert, 16.12., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 99 Karkeln; 29.12.; Besitzer Wilhelm Alexander **Haupt**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Olga Friederike, geb. **Goerke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Helene, 25.12., 1 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 100 Karkeln; 30.12.; Instmann Julius **Matzick**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kotsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella, 27.12., 4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 101 Karkeln; 31.12.; Schneider David **Grabautzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Skörries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Helene, 25.12., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Haupt-Register für das Jahr 1902, enthaltend hundert und eins Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember 1902. Der Standesbeamte. In Vertretung. Gross.

1903

- 1 Karkeln; 2.1.; Besitzer Carl Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. Puddig, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Hertha, 28.12. (1902), 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Karkeln; 5.1.; Fischer Johann Richard **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Sellau**; evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Richard, 1.1., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Karkeln; 9.1.; Besitzer Adolf **Reimann**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Rudolf, 3.1.,

- 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Karkeln; 9.1.; Losmann Carl Friedrich **Alex**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Auguste, geb. **Pätsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Matilde (sic!) Ida, 5.1., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Karkeln; 12.1.; Losmann Gustav **Poweleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Balscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Friedrich, 10.1., 1 3/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Karkeln; 12.1.; Losmann Hermann **Rodszi**s, Wittken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Piklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ludwig, 12.1., 2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 7 Karkeln; 20.1.; Holzmeister Heinrich **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Luckau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hans Erich, 16.1., 11 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 79/1932 – Insterburg);
- 8 Karkeln; 26.1.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Meta Pallakst, geb. **Wallat**, Ehefrau des Besitzers David **Pallakst**, beide evangelisch, wohnhaft zu Pustutten beim Ehemann; Ulrike, 25.2., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Meta Pallakst zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Karkeln; 27.1.; Schiffer Wilhelm **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Dangeleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Friedrich, 21.1., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Karkeln; 30.1.; Besitzer Wilhelm Otto **Höllger**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Wilhelm, 25.1., 10 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in ihrer Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Karkeln; 30.1.; (Pächterfrau Anna Preuk, geb. Butzlaff, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Emilie Romeike, geb. **Preuk**, Ehefrau des

- Pächters Rudolf Romeike, beide evangelisch, wohnhaft in Kallningken beim Ehemann; Antonie Emilie, 25.1., 11 Uhr vormittags, zu Kallningken in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Emilie Romeike zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1300/1929 – Duisburg-Hamborn); (H. zum 2. mal geheiratet, Nr. 20/1944 – Duisburg-Nord);
- 12 Karkeln; 5.2.; (Besitzerwitwe Christine Reidys, geb. Rosenfeld, Wittken, (Religion nicht angegeben)); Losgängerin Anna **Rosenfeld**, ledig, evangelisch, wohnhaft in Rokaiten; Emma Amalie, 2.2., 4 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Emilie Romeike zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Karkeln; 6.2.; Gärtner Daniel **Kirschenberger**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. Bullies, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Louise, 2.2., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Karkeln; 20.2.; Besitzer David **Petric**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Bertha, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Helena, 14.2., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 15 Karkeln; 24.2.; Losmann Annusis **Gelzaitis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Johann Franz, 23.2., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Karkeln; 24.2.; Losmann Annusis **Gelzaitis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Friedrich, 23.2., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Karkeln; 27.2.; (Eigenkätner Annus Junker, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Losgängerin Marike **Junker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Gustav, 24.2., 2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärte, daß er bei der Niederkunft der Marike Junker zugegen gewesen sei; (eigenhändige Unterschrift);

- 18 Karkeln; 3.3.; Besitzer Michael **Ogait**, Parungalen, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 2.3., 6 Uhr vormittags, zu Parungalen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 17/1931 – Seckenburg);
- 19 Karkeln; 7.3.; Landbriefträger Johann Gustav **Puschnerat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Louise, geb. **Böttcher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Albert, 3.3., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Karkeln; 13.3.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne Mathilde, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Paul Arthur, 10.3., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Karkeln; 13.3.; Besitzer Eugen **Rosenfeld**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Lucinde, 11.3., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Karkeln; 14.3.; Besitzer Moritz **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Moritz, 14.3., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Karkeln; 18.3.; Präsentor Carl Eduard **Hoffmann**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Anna Ida Amalie, geb. **Herrmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Elisabeth, 15.3., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 24 Karkeln; 18.3.; Besitzer Carl Ludwig **Bökens**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emma Mathilde, geb. **Dörks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Olga, 12.3., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 25 Karkeln; 28.3.; Besitzer Johann **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Eichholz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Elma, 23.3., 6 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1940 - Karkeln);
- 26 Karkeln; 3.4.; Besitzer Carl **Kaun**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Erich, 28.3.,

- 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Karkeln; 4.4.; Besitzer August **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Reimann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Helene, 30.3., 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 6.4.; Glöckner und Pächter David **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Minna Maria, geb. **Klube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Frieda, 30.3., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Karkeln; 6.4.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverhelichte Dienstbotin Ludwike **Broszat**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen bei dem Losmann August Broszat; August Willy, 3.4., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Ludwike Broszat zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 93/1932 – Insterburg);
- 30 Karkeln; 20.4.; Gärtner Arthur Otto Theodor **Dietrich**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friedrike Mathilde, geb. **Klein**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst, 19.4., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 31 Karkeln; 20.4.; (Hebamme Frau Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverhelichte Dienstbotin Maria **Bajohr**, evangelisch, wohnhaft in Ackelningken bei dem Besitzer Bendig; Max Paul, 9.4., 4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Maria Bajohr zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Karkeln, am 3. April 1910. Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, durch die vorgelegte Eheschließungsbescheinigung anerkannt, der Arbeiter Franz Wilhelm **Szameitat**, evangelischer Religion, wohnhaft in Ackelningken, Kreis Heydekrug, und erklärte, daß er zu dem neben bezeichneten, von der unverhelichten Maria Bajohr am 9. April 1903 geborenen Kind mit den Namen Max Paul hiermit seine Vaterschaft anerkenne. Die Ehe des Erschienenen mit der Mutter des Kindes ist am 26. November 1909 vor dem

- Standesamt in Spucken geschlossen worden. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben. (eigenhändige Unterschrift). Der Standesbeamte. Szogs.);
- 32 Karkeln; 2.5.; Besitzer Daniel **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Arthur Georg, 26.4., 8 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Karkeln; 2.5.; (Besitzerfrau Auguste Kuck, geb. Günther, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Besitzertochter Auguste Emilie **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Emma Käthe, 30.4., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der Niederkunft der Auguste Emilie Kuck zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Der Kaufmann Robert Brusberg, wohnhaft in Königsberg, Brodbäckerstr. 6, nunmehriger Ehemann der nebenbezeichneten Auguste Emilie Kuck, hat am 26. Januar 1926 gegenüber dem Amtsgericht Königsberg dem neben bezeichneten Kinde Emilie Käthe Kuck seinen Namen Brusberg erteilt, Karkeln, am 18. Februar 1926. Der Standesbeamte, Eroms.);
- 34 Karkeln; 8.5.; Schuhmachermeister Michael **Brack**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Helene, geb. **Gelteit**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Erwin Waldemar Gerhard, 4.5., 8 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 12.5.; Besitzer Moritz **Weiss**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Heinscher**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Pauline, 10.5., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 36 Karkeln; 15.5.; Besitzer Moritz **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Storim**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Erich, 13.5., 11 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Karkeln; 18.5.; Fischer Arthur **Pugehl**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Buddrik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz, 16.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Karkeln; 20.5.; Schmiedemeister Gustav **Janz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Kosa**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf, 19.5., 7 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung, (eigenhändige Unterschrift);

- 39 Karkeln; 25.5.; Händler George Heinrich Fritz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Otilie, geb. **Sprave**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Christine, 19.5., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Karkeln; 25.5.; Fischer Carl Andreas **Puddig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Andreas Heinrich, 22.5., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 108/1929 – Rheinhausen); (H. geheiratet z(um) II. Mal, Nr. 30/1939 – Neukirch);
- 41 Karkeln; 29.5.; Schneider Martin **Galinzky**, Karkeln, katholisch; Anna Maria, geb. **Danull**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Otto Leo, 23.5., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Karkeln; 2.6.; Instmann Martin **Schlaszus**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Ermuth, geb. **Ranga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard, 29.5., 11 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Karkeln; 10.6.; Friseur August Rudolf **Funk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Martha, geb. **Smickt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Kurt Willy, 6.6., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Karkeln; 15.6.; Losmann Dowid **Zirulies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Barteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene, 8.6., 3 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (xxx);
- 45 Karkeln; 16.6.; Losmann Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wittösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Friederike, 14.6., 10 1/4 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Karkeln; 19.6.; Losmann Friedrich **Kubillus**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Auguste Friederike, geb. **Kuhr**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard, 15.6., 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 47 Karkeln; 24.6.; Schuhmacher Karl Rudolf **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmina Auguste, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Johanne Matilde (sic!), 24.6., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. einen Sohn geboren, Nr. 29/1927 – Karkeln);
(H. geheiratet, Nr. 479/33 – Königsberg/Pr. II);
- 48 Karkeln; 25.6.; Losmann Julius Moritz **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Minna Amalie, geb. **Kieweneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;
Moritz Julius, 16.6., 2 1/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 49 Karkeln; 2.7.; Besitzer Adolph Rudolph **Kröhnert** (sic!), Tramischen,
evangelisch; Ehefrau Auguste Pauline Friederike, geb. **Kroehnert** (sic!),
evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Auguste Pauline, 30.6., 8 Uhr
nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 6.7.; Besitzer Michael **Briczin**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Else,
geb. **Koose**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Walter, 29.6., 7 Uhr
vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H.
geheiratet, Nr. 18/1937 – Goldbach);
- 51 Karkeln; 7.7.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Else,
geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Lisbeth, 5.7., 3 Uhr
vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Karkeln; 17.7.; Bäcker Albert Ernst Fritz **Ehleben**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Ehleben**; evangelisch, wohnhaft bei ihm;
Johanne Luise Erna, 9.7., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 53 Karkeln; 18.7.; Losmann Johann David **Potschka**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Greta, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Grete Maria,
17.7., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift); (*Die Kindeseltern hatten am 18.2.1900 in Spucken geheiratet*);
- 54 Karkeln; 22.7.; Losmann Carl **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Raudonat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Elisabeth,
17.7., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 55 Karkeln; 22.7.; Losmann Carl **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Raudonat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Carl, 17.7.,
9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- (H. geheiratet, Nr. 645/1933 – Kiel III); (H., 2. mal geheiratet, 97/1943 – Elmshorn);
- 56 Karkeln; 23.7.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lucinde Olga, 18.7., 8 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Karkeln; 4.8.; Fischer Friedrich Albert **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Gryta, geb. **Kalweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Greta, 31.7., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 111/1932 – Berlin V B); (H. gestorben, Nr. 608/1934 – Berlin-Neukölln II);
- 58 Karkeln; 21.8.; Besitzer Christof **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Maryke, geb. **Schompeter**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Marta, 15.8., 2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1937 – Calau);
- 59 Karkeln; 24.8.; Fischer Hermann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Henriette Emma, 19.8., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Karkeln; 28.8.; Besitzer Christof **Kuboteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Briczin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Agate, 22.8., 9 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Karkeln; 3.9.; Fischer Franz Friedrich **Kaulitzky**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Frischmuth**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Erich, 28.8., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Karkeln; 5.9.; Losmann Friedrich Wilhelm **Stark**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Josellis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 4.9., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Karkeln; 11.9.; Arbeiter Christof **Spudeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Lepa**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna, 8.9., 5 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 64 Karkeln; 18.9.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Herta, 14.9., 3 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Karkeln; 18.9.; Besitzer David **Luttkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Paulat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Olga, 13.9., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2. mal, Nr. 366/1940 – Memel);
- 66 Karkeln; Losmann Johann **Dudda**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Marwinski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Albert, 11.9., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Karkeln; 19.9.; Kaufmann und Besitzer Carl Moritz **Hoeckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Clara Berta Maria, geb. **Neiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Annamarie Elise Gerda, 16.9., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Karkeln; 24.9.; Besitzer Ludwig Gottfried **Bendig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Dommasch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Helene, 21.9., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Karkeln; 24.9.; Fischer Johann Emil **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 21.9., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1926 – Karkeln);
- 70 Karkeln; 24.9.; Landbriefträger Fritz **Gedrat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Madline, geb. **Nebel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Marta, 23.9., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Karkeln; 25.9.; Besitzer Johann **Wittesch**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Minna, geb. **Schaar**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Robert, 22.9., 10 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 72 Karkeln; 2.10.; Besitzer David **Reidys**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Luise Meta, geb. **Rosenfeld**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gilbert David, 25.9., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;

- (eigenhändige Unterschrift); (Tod des Kindes am 09.08.2000 in Bad Pyrmont, St(andes)-Amt Bad Pyrmont, Nr. 370/2000 – s. Vorg. B39-2258/1983);
- 73 Karkeln; 13.10.; Händler Franz Johann **Trunschel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Pauline Johanne, geb. **Deiwick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Carl, 7.10., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (*Die Kindeseltern hatten am 22.5.1899 in Spucken geheiratet*);
- 74 Karkeln; 13.10.; Händler Franz Wilhelm **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Berta, geb. **Gurgel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Berta Emilie, 11.10., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Karkeln; 16.10.; Fischer Friedrich **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Gelszeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Emma, 12.10., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 5/1927 – Lappienen);
- 76 Karkeln; 17.10.; Besitzer Martin Eduard **Kröhnert**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Britschin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Emma, 15.10., 3 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 77 Karkeln; 26.10.; Arbeiter David **Koose**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Konrad**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Ferdinand, 21.10., 3 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben, Nr. 161/1932 – Hildesheim);
- 78 Karkeln; 26.10.; Waldarbeiter David **Sangall**, Wentaine, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Britzinn**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Emilie, 24.10., 8 Uhr vormittags, zu Wentaine in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Karkeln; 2.11.; Besitzer Christof **Naussed**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erich Artur, 1.11., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Karkeln; 14.11.; Händler Eduard **Zimmel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste Emma, geb. **Berg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Walter,

- 12.11., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 81 Karkeln; 20.11.; (Losfrau Pauline Kaslack, geb. Palm, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); Maria Korn, geb. **Baltscheit**, Ehefrau des Besitzers Albert **Korn**, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten beim Ehemann; Friedrich Carl, 15.11., 11 3/4 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, daß sie von der Niederkunft der Ehefrau Maria Korn aus eigener Wissenschaft unterrichtet sei; (eigenhändige Unterschrift);
- 82 Karkeln; 20.11.; Losmann Richard **Maszelinsky**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Marta, 17.11., 9 3/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 83 Karkeln; 20.11.; Losmann Richard **Maszelinsky**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Ida, 17.11., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Karkeln; 21.11.; Besitzer Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Helene, 18.11., 6 3/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 7/1931 – Schakuhnen);
- 85 Karkeln; 25.11.; Schmiedemeister Gustav **Petter**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Artschwager**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard Otto, 23.11., 12 1/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Karkeln; 27.11.; Kätner Daniel **Gerullis**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste Friederike, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Moritz Otto, 23.11., 1 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Karkeln; 28.11.; Losmann Friedrich Wilhelm **Buttkus**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Otto, 28.11., 5 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 88 Karkeln; 28.11.; Besitzer und Tischlermeister Wilhelm **Deiwick**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Matilde (sic!), geb. **Müller**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Gertrud, 26.11., 10 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Karkeln; 4.12.; Losmann Wilhelm **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Marie, geb. **Putzas**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann, 28.11., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zum 2. mal, 11/1943 – Kuckerneese);
- 90 Karkeln; 7.12.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elisabet (sic!), geb. **Mauritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda, 2.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Karkeln; 18.12.;Besitzer und Tischlermeister Hans **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Dorotea (sic!) Amalie, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Dorotea, 17.12., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 92 Karkeln; 18.12.; Besitzer Karl Ferdinand **Prätor**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Skörries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Käte (sic!), 16.12., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Karkeln; 21.12.; Losmann Rudolf **Potschka**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amande Ottilie, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Rudolf, 20.12., 3 3/4 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Karkeln; 24.12.; Besitzer George **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 21.12., 8 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 16/1926 – Walterkehmen);
- 95 Karkeln; 24.12.; Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Richard, 18.12., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 96 Karkeln; 24.12.; Losmann Julius **Siebert**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna Marie, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Magdalene Gertrud, 19.12., 7 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburtsregister für das Jahr 1903, enthaltend 96 Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember 1903. Der Standesbeamte. Szogs.

1904

- 1 Karkeln; 9.1.; Losmann Ludwig **Haack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Meta, geb. **Papke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Artur, 8.1., 1 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 4/1936 – Jedwilleiten);
- 2 Karkeln; 10.1.; Losmann David **Bigga**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau **Maria**, geb. **Szentik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Elisabet (sic!), 6.1., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 163/1935 – Oranienburg);
- 3 Karkeln; 11.1.; Besitzer Carl Eduard **Stoll**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wasna**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Adam, 8.1., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 4 Karkeln; 15.1.; Pächter Gustav **Noetzel**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Heydeck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Richard, 10.1., 3 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Karkeln; 15.1.; Besitzer Adolf **Reimann**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Luise, 11.1., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Karkeln; 22.1.; Besitzer Otto Paul Ferdinand **Schenk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Luise Berta, geb. **Westphal**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Egbert Franz Paul, 17.1., 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 7 Karkeln; 1.2.; Besitzer August Gustav **Naujoks**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Berta, geb. **Schmeil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Meta, 27.1., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Karkeln; 5.2.; Maurer David **Kalless**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Schlittke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Meta, 3.2., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Karkeln; 8.2.; Losmann Wilhelm August **Baerwald**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Emma, 5.2., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 10 Karkeln; 19.2.; Besitzer Georg Daniel **Wapseit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Luise, geb. **Schwindet**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Luise Auguste, 12.2., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Karkeln; 21.2.; Losmann Georg **Paulin**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schmurlak**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Anna, 18.2., 7 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Karkeln; 22.2.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Meta Pallakst, geb. **Wallat**, Ehefrau des Besitzers David **Pallakst**, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten bei ihrem Ehemann; Marie Charlotte, 20.2., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 13 Karkeln; 29.2.; Heizer Christof **Aschmuiteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie Friederike, geb. **Mertins**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Luise Auguste, 28.2., 7 3/4 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 14 Karkeln; 5.3.; Händler Franz Benjamin **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Höckrich**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Franz Ernst, 3.3., 7 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 15 Karkeln; 6.3.; Häusler Ludwig **Engels**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie
Wilhelmine, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Pauline Gertrud,
1.3., 10 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 29 – Berlin/Karow);
- 16 Karkeln; 12.3.; Losmann Erdmann **Range**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Maria, geb. **Ewang**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Hugo, 12.3.,
3 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Karkeln; 13.3.; Rentier Otto Hermann **Schenk**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Anna Maria, geb. **Wolff**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Kurt,
7.3., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 381/1938 – Tilsit);
- 18 Karkeln; 22.3.; Besitzer Teodor (sic!) Gustav **Hopp**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Emilie Marianne, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna
Lyda (sic!), 17.3., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 19 Karkeln; 26.3.; Landbriefträger Friedrich Albert **Nienke**, Kallningken,
evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Wilhelm**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;
Anna Lydia, 23.3., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 20 Karkeln; 31.3.; Besitzer Michael **Borbe**, Wittken, evangelisch; Ehefrau
Friederike, geb. **Ostwaldt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil, 21.3., 3 Uhr
vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Karkeln; 31.3.; Instmann Julius **Matzik**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau
Auguste, geb. **Kotsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Paul, 29.3., 11 Uhr
vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 22 Karkeln; 31.3.; Besitzer Carl Ludwig **Bökens**, Tramischen, evangelisch;
Ehefrau Emma Matilde (sic!), geb. **Dörks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;
Ludwig Hugo, 24.3., 10 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner
Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Karkeln; 31.3.; Schirmarbeiter Eduard **Florian**, Erubischken (Kreis Pillkallen),
evangelisch; Ehefrau Rosine, geb. Kiefer, katholisch, wohnhaft bei ihm;

- Rudolf Ferdinand, 30.3., 6 Uhr nachmittags, zu Kallningken im dortigen Gasthaus; (xxx);
- 24 Karkeln; 5.4.; Besitzer Daniel **Mikuteit**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Philipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ewald Daniel, 3.4., 4 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H., zum 2. mal geheiratet, Nr. 40/38 – Seckenburg);
- 25 Karkeln; 14.4.; Losmann Michael **Zierulies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Ogeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto, 14.4., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Karkeln; 19.4.; Besitzer Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elma Käte (sic!), 12.4., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 12/1933 – Karkeln);
- 27 Karkeln; 22.4.; Besitzer Daniel **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Naujoks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Ernst, 16.4., 4 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 23.4.; Arbeiter Friedrich Wilhelm **Sreball**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Kobait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Carl, 16.4., 11 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 29 Karkeln; 4.5.; Besitzer August Franz **Böttcher**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rauschnig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Emil, 28.4., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 30 Karkeln; 6.5.; Losmann Friedrich Adolf **Kalkenings**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Bökens**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich Franz, 6.5., 11 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 288/1931 – Essen-Borbeck);
- 31 Karkeln; 8.5.; Besitzer Teodor (sic!) Hugo **Heinscher**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Weiss**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Franz, 1.5.,

- 4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 336/1936 – Tilsit);
- 32 Karkeln; 11.5.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Emma, 8.5., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Karkeln; 20.5.; Losmann Julius Moritz **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna Amalie, geb. **Kieweneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Pauline, 15.5., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Karkeln; 24.5.; Händler Friedrich George Gotthilf **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Emilie, 19.5., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 25.5.; (Losmannsfrau Catarina Annuschies, verwitwet gewesene Falk, geb. Guddat, Wittken, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Losmannstochter Friederike **Falk**, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Otto Albert Christian, 24.5., 8 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 36 Karkeln; 29.5.; Fischhändler Franz Friedrich Hermann **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike Ida, geb. **Romeike**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Emma, 23.5., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 16/1935 – Karkeln);
- 37 Karkeln; 5.6.; Besitzer Friedrich Albert **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lucie, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga, 4.6., 6 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 38 Karkeln; 5.6.; Besitzer Friedrich Albert **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Lucie, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Berta, 4.6., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 39 Karkeln; 6.6.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Maria Heinscher, geb. **Dangeleit**, Ehefrau des Schiffers Wilhelm **Heinscher**, beide evangelisch, wohnhaft in Karkeln beim Ehemann; Otto Richard, 30.5., 5 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes, die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 40 Karkeln; 7.6.; Fischer Carl Johann Richard **Paetzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Karbautzky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Auguste Helene, 2.6., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 41 Karkeln; 7.6.; Losmannsfrau Anna Maria Gelzaitis, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln bei ihrem Ehemann, dem Losmann Annussis **Gelzaitis**, evangelisch; Emilie Anna, 26.5., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung ihres Ehemannes; (eigenhändige Unterschrift); (*Anzeige durch die Mutter selbst*);
- 42 Karkeln; 10.6.; Fischer Friedrich Wilhelm Franz **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Dorotea (sic!) Elisabet (sic!), geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Wilhelm Max, 8.6., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 43 Karkeln; 13.6.; Bäcker Albert Ernst Fritz **Ehleben**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Wilhelmine, geb. **Ehleben**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Herbert Ernst, 8.6., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Karkeln; 16.6.; Losmann Friedrich **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Kurps**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Maria, 10.6., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 45 Karkeln; 17.6.; Besitzer David **Petrick**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Berta, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Käte (sic!), 9.6., 2 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 46 Karkeln; 20.6.; Besitzer Ludwig **Bajohr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Bendig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Luise Marie, 16.6., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 47 Karkeln; 24.6.; Losmann Friedrich **Haupt**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wittösch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul Hugo, 22.6., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Karkeln; 24.6.; (Losmannsfrau Catarina Annuschies, verwitwet gewesene Falk, geb. Guddat, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Losmannstochter Anna Falk, evangelisch, wohnhaft bei der Anzeigenden; Berta Terese (sic!), 24.6., 4 1/4 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 49 Karkeln; 30.6.; Besitzer August **Haupt**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Reimann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bernhard Erich, 29.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 2.7.; (Besitzerfrau Marte Kerscheit, geb. Schulz, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Dienstbotin Anna **Szemeitat**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln; Pauline, 2.7., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Besitzers Franz Kerscheit; die Anzeigende erklärte, aus eigener Wissenschaft von der genannten Niederkunft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Karkeln; 3.7.; Besitzer Johann Heinrich **Pätzel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria Dorotea (sic!), geb. **Maluneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Kurt, 27.6., 8 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Karkeln; 11.7.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Maria Seiffert, geb. **Spudait**, Ehefrau des Besitzers Paul Martin Seiffert, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten beim Ehemann; Hans Heinrich, 10.7., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (F. 25.7.51 Ho.); (*Der nachträgliche Vermerk ist inhaltlich unklar*);
- 53 Karkeln; 21.7.; Arbeiter David **Bigga**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste Emma, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Willy Leo, 20.7., 2 Uhr

- vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 54 Karkeln; 25.7.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Auguste Puddig, geb. **Eichholz**, Ehefrau des Besitzers Johann **Puddig**, beide evangelisch, wohnhaft in Karkeln beim Ehemann; Anna Auguste, 7.7., 7 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 55 Karkeln; 29.7.; (Losmannsfrau Meta Haack, geb. Papke, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Dienstbotin Auguste Emma **Skörries**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken bei der Anzeigenden; David Emil, 28.7., 5 Minuten vor 12 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung der Anzeigenden; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 56 Karkeln; 30.7.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverheiratete Losgängerin Maria **Bendig**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln bei dem Häusler Ludwig Engels; Fritz, 29.7., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 57 Karkeln; 2.8.; Losmann Daniel August **Szameitat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Jodeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Hermann, 28.7., 4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Karkeln; 6.8.; Losmann August **Haupt**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Scheffler**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav, 5.8., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 59 Karkeln; 8.8.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Luise Puschnerat, geb. **Böttcher**, Ehefrau des Landbriefträgers Johann Gustav **Puschnerat**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Kallningken; Luise Agnes, 7.8., 4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei

- der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Karkeln; 16.8.; Besitzer Gustav **Pagalies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Barteit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Marta, 15.8., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 61 Karkeln; 16.8.; Besitzer Georg Bruno **Besemer**, Lukischken, evangelisch; Ehefrau Emma Ottilie, geb. **Killat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gertrud Margarete, 15.8., 10 3/4 nachmittags, zu Lukischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Karkeln; 22.8.; Schneider Martin **Galinzky**, Karkeln, katholisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Danull**, katholisch, wohnhaft bei ihm; Ida Marta, 19.8., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Karkeln; 26.8.; Arbeiter Johann Albert **Jonischkeit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste Berta, geb. **Getzie**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Berta Hedwig, 26.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 64 Karkeln; 28.8.; Besitzer Michael **Wasna**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Lubert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; August Michael, 28.8., 5 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 183/1926 – Stoppenberg/Landkreis Essen);
- 65 Karkeln; 31.8.; Amtsdienner Ferdinand **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Charlotte, geb. **Maluneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Heinrich, 29.8., 2 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 66 Karkeln; 31.8.; Schmiedemeister Gustav **Janz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Kosa**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene, 28.2., 3 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 67 Karkeln; 9.9.; Besitzer Johann Moritz **Wallukat**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Ella, 7.9., 5 3/4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Karkeln; 9.9.; Besitzer Johann Moritz **Wallukat**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Zierulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Minna Helene,

- 7.9., 7 vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 69 Karkeln; 11.9.; Besitzer Erdmann **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Friederike Berta, geb. **Enstipp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Eva, 6.9., 11 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 4/1933 – Karkeln);
- 70 Karkeln; 12.9.; Losmann George **Stanschus**, Karkeln, katholisch (sic!); Ehefrau Marte, geb. **Kairies**, katholisch (sic!), wohnhaft bei ihm; Auguste Marta, 11.9., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 298/1931 – Königsberg/Pr. III);
- 71 Karkeln; 13.9.; Fischer Friederich August **Dickschus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Spudeit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Albert, 8.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 165/1931 – Tilsit);
- 72 Karkeln; 16.9.; Besitzer Eduard **Wohlgemuth**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Sackarin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Ulrike, 11.9., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 6/1930 – Schakuhnen);
- 73 Karkeln; 16.9.; (Losmann August Stark, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Diensthilfsarbeiterin Friedrike **Stark**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen; Minna Friederike, 14.9., 8 Uhr nachmittags, zu Tramischen in ihrer Wohnung; der Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Karkeln; (17.9.; Besitzer George Kereit, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); unverehelichte Besitztochter Emilie Marte **Kereit**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen bei dem Anzeigenden; Helene Anna, 16.9., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; der Anzeigende erklärte, aus eigener Wissenschaft von der genannten Niederkunft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Karkeln; 20.9.; Landbriefträger Fritz **Gedrat**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Madline, geb. **Nebel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marie Käte (sic!), 15.9., 8 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 2/1937 – Trebnitz);

- 76 Karkeln; 23.9.; Besitzer Ludwig Gottfried **Bendig**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grita, geb. **Dommasch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Hugo, 21.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1932 – Spucken);
- 77 Karkeln; 8.10.; Besitzer David **Luttkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Pauleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herta Lucinda, 2.10., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 78 Karkeln; 14.10.; (Pächterfrau Emilie Romeike, geb. Preuk, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Johanna Margarete Preuk, geb. **Butzloff**, Ehefrau des Pächters Johann August **Preuk**, beide evangelisch, wohnhaft in Kallningken beim Ehemann; Maria Magdalene, 8.10., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 79 Karkeln; 16.10.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); seit etwa 4 Jahren verwitwete Losfrau Anna Maria Sator, geb. **Stuinies**, evangelisch, wohnhaft zu Karkeln; Anna Maria, 14.10., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung der Genannten; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 80 Karkeln; 19.10.; Losmann Carl **Völkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Raudonat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Heinrich, 13.10., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 12/1931 – Karkeln);
- 81 Karkeln; 24.10.; Instmann August **Dobeschinsky**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Schwedersky**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul, 22.10., 1 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Randvermerk: Durch Verfügung des Preußischen Justizminister (sic!) zu Berlin vom 15. Februar 1927 ist dem nebenbezeichneten Paul Dobeckinsky gestattet worden, an Stelle des bisherigen Namens „Dobeschinsky“ fortan den Familiennamen „Pohmann“ zu führen. Karkeln, den 25. Februar 1928. Der Standesbeamte. Eroms.); (H. geheiratet, Nr. 233/1928 – Bochum I); (H. gestorben, Nr. 858/1941 – Bochum (Mitte));

- 82 Karkeln; 24.10.; Besitzer Johann Friedrich **Höckrich**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Kurt Wilhelm, 23.10., 1 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 13/80 – Karkeln);
- 83 Karkeln; 26.10.; Besitzer Ferdinand **Jonischkeit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Dams**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Lucinde, 26.10., 7 3/4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Karkeln; 26.10.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Meta, 20.10., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Karkeln; 2.11.; Pächter und Landbriefträger Otto Julius **Boenke**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. Daudert, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Otto, 1.11., 5 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Karkeln; 18.11.; Besitzer Christof **Naussed**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Oberst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Ewald, 16.11., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 87 Karkeln; 18.11.; (Altsitzerfrau Luise Alkenings, geb. Schustereit, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Maria Alkenings, geb. **Srugies**, Ehefrau des Pächters David **Alkenings**, beide evangelisch, wohnhaft in Kallningken beim Ehemann; Friedrich Wilhelm 15.11., 3 Uhr nachmittags, zu Kallningken in dieser Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (xxx);
- 88 Karkeln; 19.11.; Losmann Emil Otto **Wallat**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amande, geb. **Butzlaff**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Adolf, 18.11., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 89 Karkeln; 20.11.; Fischer Friedrich **Gaengel II**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Grete, geb. **Bigga**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Willy Richard, 14.11., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 66/1929 – Rheinhausen);

- 90 Karkeln; 24.11.; Besitzer Johann Wilhelm **Herrmann**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Budelksy**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eugen Paul, 21.11., 1 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 91 Karkeln; 1.12.; Präsentor Carl Eduard **Hoffmann**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Ida Amalie, geb. **Herrmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Gerhard, 25.11., 5 Minuten vor 12 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 43/1938 – Bernburg);
- 92 Karkeln; 2.12.; Besitzer Martin Eduard **Kröhnert**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Marike, geb. **Britschin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Oskar, 28.11., 8 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 93 Karkeln; 7.12.; Tischler Johann Wilhelm **Günther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Auguste, geb. **Ney**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hedwig Luise, 6.12., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 94 Karkeln; 9.12.; Schneider David **Grabautzky**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Sköries**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emil Walter, 7.12., 4 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 95 Karkeln; 9.12.; Pfarrer Emil Otto **Bömeleit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria Nelly, geb. **Reichsfreiin von Lyncker**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Annemarie, 5.12., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 302/1936 – Königsberg III);
- 96 Karkeln; 9.12.; (Hebamme Frau Maria Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Marta Seeck, geb. **Mickat**, Ehefrau des Kaufmanns Richard **Seeck**, beide evangelisch, wohnhaft in Karkeln beim Ehemann; Gertrud Ursula Anni, 6.12., 1 Uhr nachmittags, zu Karkeln in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 97 Karkeln; 12.12.; Schuhmacher Karl Rudolf **Gurk**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Auguste, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Auguste Anna, 11.12., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 12/1930 – Karkeln);
- 98 Karkeln; 16.12.; Besitzer Michael **Barteit**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Mathilde Johanne, geb. **Gross**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erna Luci Ida, 13.12., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 5/1934 – Karkeln);
- 99 Karkeln; 19.12.; Losmann Carl Friedrich **Alex**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine Auguste, geb. **Pätsch**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Kurt, 16.12., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 100 Karkeln; 23.12.; Losmann Johann **Dudda**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Wilhelmine, geb. **Marwinski**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bernhard, 18.12., 10 3/4 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 101 Karkeln; 27.12.; Besitzer Johann August **Alzuhn**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Wiesenberg**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Fritz Hugo, 26.12., 6 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 102 Karkeln; 28.12.; Richard **Maszelinsky**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Unruh**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Kurt Paul, 25.12., 10 Uhr nachmittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 762/42 – Königsberg/Pr. IV);
- 103 Karkeln; 29.12.; Schuhmacher Carl Emil **Döring**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Matilde (sic!), geb. **Dejok**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Emilie, 23.12., 12 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 104 Karkeln; 30.12.; Besitzer David **Jacksteit**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Elisabet (sic!), geb. **Mauritz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard, 27.12., 9 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 105 Karkeln; 31.12.; Besitzer Rudolf August **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Berta Emilie, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Leo Rudolf,

31.12., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 8/1941 – Rupkalwen);
Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1904, enthaltend
105 Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember
1904. Der Standesbeamte. Szogs.

1905

- 1 Karkeln; 11.1.; Losmann Johann **Schlakat**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Radswill**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Emilie, 11.1., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 2 Karkeln; 12.1.; Besitzer David **Dowideit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Zander**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Alfred Carl, 6.1., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 3 Karkeln; 13.1.; Besitzer Carl Eduard Luwig **Schmidt**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ottilie, geb. **Lunschien**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Herbert Walter, 9.1., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); H. geheiratet, Nr. 307/1934 – Insterburg);
- 4 Karkeln; 18.1.; Tischler Friedrich Wilhelm **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Emilie, geb. **Völkner**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard Heinrich, 11.1., 11 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 5 Karkeln; 21.1.; Besitzer Johann Otto **Boeck**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. Luttkus, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Luise Matilde (sic!), 16.1., 10 3/4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 6 Karkeln; 24.1.; (Losmann Albert Romeike, Wittken, (Religion nicht angegeben)); Amanda Ottilie Potschka, geb. **Romeike**, Ehefrau des Losmanns Rudolf **Potschka**, beide evangelisch, wohnhaft in Wittken beim Ehemann; Hugo Richard, 16.1., 6 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung des Ehemannes; der Anzeigende erklärte, aus eigener Wissenschaft von der genannten Niederkunft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 369/936 – Tilsit);

- 7 Karkeln; 25.1.; Besitzer Heinrich **Stengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Else, geb. **Neumann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Clara Helene, 23.1., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 8 Karkeln; 10.3.; Besitzer Christof **Grikus**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Milkorat**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta, 9.3., 4 Uhr vormittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 9 Karkeln; 10.3.; (Losfrau Maria Rateit, geb. Voigt, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); Maria Korn, geb. **Baltscheit**, Ehefrau des Besitzers Albert **Korn**, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten beim Ehemann; Olga Pauline, 4.3., 2 Uhr vormittags, zu Pustutten die des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. gestorben, Nr. 63/1943 – Rautersdorf);
- 10 Karkeln; 12.3.; Besitzer und Tischlermeister Hans **Grasteit**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Dorotea (sic!) Amalie, geb. **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Erich, 6.3., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 11 Karkeln; 3.4.; Holzmeister Heinrich **Enstipp**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Emma, geb. **Luckau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Bruno, 29.3., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 12 Karkeln; 3.4.; Besitzer Friedrich Heinrich **Lagies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emma Hedwig, 30.3., 4 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1940 – Karkeln);
- 13 Karkeln; 8.4.; Particulier Wilhelm Gustav **Wieberneit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Adele, geb. **Kallweit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Lucie Hedwig, 7.4., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 804/39 – Braunschweig);
- 14 Karkeln; 12.4.; Fischer Hermann **Radusch**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Schösch**; evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hermann Eduard, 1.4., 2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 15 Karkeln; 19.4.; (Hebamme Frau Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Meta Pallakst, geb. **Wallat**, Ehefrau des Besitzers David **Pallakst**, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten bei ihrem Ehemann; Franziska Louise, 17.4., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Pustutten in der Wohnung des Ehemannes, die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 16 Karkeln; 25.4.; Losmann Otto Martin **Ruddies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie Auguste, geb. **Schmeil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Rudolf Gustav, 20.4., 10 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 17 Karkeln; 27.4.; Instmann Daniel **Wittesch**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Marta, 27.4., 4 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 4/1932 – Skirwieth); (H. geheiratet 2x, Nr. 7/1937 – Spucken);
- 18 Karkeln; 28.4.; Losmann Michael **Cyrulies**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta, 22.4., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 19 Karkeln; 29.4.; Heizer Christof **Aschmuiteit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Amalie Friederike, geb. **Mertins**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Willy Fritz, 29.4., 12 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 20 Karkeln; 1.5.; Besitzer Fritz August **Falk**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friederike Erna, 27.4., 10 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 21 Karkeln; (1.5.; Besitzersohn August Zimmel, Pustutten, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Friederike Zimmel, geb. **Titschkus**, Ehefrau des Besitzers Karl Zimmel, beide evangelisch, wohnhaft in Pustutten beim Ehemann; Johann Paul, 29.4., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; der Anzeige erklärte, aus eigener Wissenschaft von der genannten Niederkunft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift);

- 22 Karkeln; 3.5.; Händler Franz Benjamin **Glaubitz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Johanne Friederike, geb. **Höckrich**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Otto, 29.4., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 23 Karkeln; 6.5.; Fischer Franz **Eichholz**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Hohendorf**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Carl, 6.5., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1936 – Karkeln);
- 24 Karkeln; 13.5.; Losmann August **Stark**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anne, geb. **Mikeleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Meta, 13.5., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 109/1933 – Berlin VII A);
- 25 Karkeln; 19.5.; Losmann Julius Moritz **Frischmuth**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Minna Amalie, geb. **Kieweneit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Elisabet, 18.5., 3 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 26 Karkeln; 20.5.; Lehrer Hermann Ewald **Stamm**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Amalie Martha, geb. **Groeger**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Bruno Erich, 18.5., 7 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 27 Karkeln; 22.5.; Losmann Annussis **Gelzaitis**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna Maria, geb. **Picklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Richard, 19.5., 7 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 28 Karkeln; 30.5.; Losmann Georg **Paulin**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Schmurlak**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Auguste, 30.5., 6 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 28/1905 Spucken);
- 29 Karkeln; 2.6.; (Besitzer Johann Wittoesch, Tramischen, (Religion nicht angegeben)); Besitzertochter Maria **Wittoesch**, evangelisch, wohnhaft in Tramischen bei dem Anzeigenden, ledigen Standes; Paul Ernst, 2.6., 2 Uhr vormittags, zu Tramischen in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);

- 30 Karkeln; 6.6.; (Besitzerfrau Friederike Schlenther, geb. Klein, Kallningken, (Religion nicht angegeben); Friederike Schlenther, geb. **Zimmermann**, Ehefrau des Militärinvaliden August Karl **Schlenther**, beide Evangelisch, wohnhaft in Wittken beim Ehemann; Erna Frieda, 30.5., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Wittken in der Wohnung ihres Ehemannes; Die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 311/31 – Tilsit);
- 31 Karkeln; 9.6.; Besitzer Ferdinand **Kröhnert**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Pauline, geb. **Lange**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Emma, 6.6., 12 Uhr mittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 32 Karkeln; 9.6.; Besitzer George **Girgsdies**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Grigoleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Eduard, 5.6., 9 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 33 Karkeln; 17.6.; Besitzer Michael **Ogait**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Erdmutte, geb. **Ogait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Amanda, 13.6., 2 1/2 Uhr nachmittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 34 Karkeln; 23.6.; Fleischermeister Richard **Roese**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Agnes, geb. **Ewald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Agnes Charlotte, 18.6., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 35 Karkeln; 28.6.; (Loswitwe Caroline Müller, geb. Kuhrau, Karkeln, (Religion nicht angegeben); unverehelichte Dienstbotin Emilie Meta **Müller**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln bei der Anzeigenden; Heinrich Albert, 27.6., 6 Uhr nachmittags, zu Karkeln in ihrer Wohnung; (xxx);
- 36 Karkeln; 30.6.; Besitzer Teodor (sic!) Gustav **Hopp**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Marieanne, geb. **Gengel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Erna, 24.6., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 37 Karkeln; 2.7.; Maschinenbauer Theodor Emil Hermann **Reuter**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elisabet, geb. **Weber**, evangelisch, wohnhaft bei ihm;

- Berta Luise, 25.6., 6 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift);
- 38 Karkeln; 5.7.; (Hebamme Frau Pauline Müller, geb. Balschun, Kallningken,
(Religion nicht angegeben); unverehelichte Häuslertochter Maria Auguste
Szonn, evangelisch, wohnhaft in Pustutten; Herta Hedwig, 30.6., 4 1/2 Uhr
nachmittags, zu Pustutten in ihrer Wohnung; Anzeigende erklärte, bei der
genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 39 Karkeln; 6.7.; Besitzer Christian Hermann **Kroehnert**, Pustutten, evangelisch;
Ehefrau Olga, geb. **Engelke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Hedwig,
2.7., 12 Uhr mittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 40 Karkeln; 10.7.; Landbriefträger Christof **Smailus**, Kallningken, evangelisch;
Ehefrau Friederike Berta, geb. **Bremer**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene
Gertrud, 8.7., 4 3/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung;
(eigenhändige Unterschrift) (H. geheiratet, Nr. 402/1928 – Tilsit);
- 41 Karkeln; 12.7.; Besitzer Karl Rudolf **Kuhr**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Ida,
geb. **Puddig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Rudolf, 7.7., 7 Uhr
vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 42 Karkeln; 15.7.; Losmann Friedrich **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau
Anna, geb. **Kurps**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Friedrich Wilhelm, 14.7.,
2 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 43 Karkeln; Losmann Friedrich **Guenther**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Anna,
geb. **Kurps**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Auguste Friederike, 14.7., 5 Uhr
nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 44 Karkeln; 17.7.; Händler Franz Johann **Trunschel**, Karkeln, evangelisch;
Ehefrau Pauline Johanne, geb. **Deiwick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida
Marta, 11.7., 3 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige
Unterschrift);
- 45 Karkeln; 7.8.; Arbeiter David **Bigga**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Auguste
Emma, geb. **Grube**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Kurt Otto, 5.8., 7 Uhr
vormittags, zu Wittken in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige
Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 25/1936 – Jucha);

- 46 Karkeln; 19.8.; der russische Untertan Arbeiter Josef **Ludszat**, Kaukehmen, z. Zt. in Karkeln, katholisch (sic!); Ehefrau Maria, geb. **Luttkus**, katholisch (sic!), wohnhaft bei ihm; Johann Michael, 16.8., 4 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Besitzers Michael Pugehl; (xxx);
- 47 Karkeln; 21.8.; Losmann David **Bigga**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Szentik**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Carl Albert, 19.8., 5 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in der Wohnung des Anzeigenden; (eigenhändige Unterschrift);
- 48 Karkeln; 23.8.; Häusler Ludwig **Engels**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Amalie Wilhelmine, geb. **Hoffmann**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hertha Pauline, 17.8., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 49 Karkeln; 27.8.; Losmann Christoph **Plonus**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Heinriette, geb. **Ostwald**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Paul, 23.8., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 50 Karkeln; 7.9.; Besitzer Friedrich Adolf **Kalkenings**, Parungaln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Bökens**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Gustav Willy, 5.9., 2 Uhr vormittags, zu Parungaln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 51 Karkeln; 8.9.; Besitzer Adolf **Reimann**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Lagies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Pauline, 3.9., 1 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 52 Karkeln; 11.9.; Besitzer August Gustav **Naujok**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Berta, geb. **Schmeil**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst Gustav, 10.9., 4 1/2 Uhr vormittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 9/1928 Spucken);
- 53 Karkeln; 12.9.; Arbeiter Johann Albert **Jonischkeit**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Auguste Berta, geb. **Getzie**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Albert Ernst, 11.9., 4 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 54 Karkeln; 14.9.; Besitzer Franz **Kerscheit**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Martha, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Franz, 13.9., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet zu 1. Mal, Nr. 3842/1940 Berlin-Mitte);
- 55 Karkeln; 15.9.; Losmann Ludwig **Haack**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Meta, geb. **Papke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ewald, 14.9., 9 1/2 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. zum II. mal geheiratet, Königsberg/Pr., Nr. 198/43);
- 56 Karkeln; 18.9.; Heizer August **Range**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie, geb. **Naussed**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Emilie Meta, 18.9., 5 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 3/1938 – Inse);
- 57 Karkeln; 22.9.; Besitzer David **Petric**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Berta, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Elma Toni, 18.9., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 58 Karkeln; 22.9.; Schneider Gustav Wilhelm **Kuck**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Anna Mathilde, geb. **Döhring**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Anna Elsa, 20.9., 5 1/4 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 211/1938 – Garmisch-Partenkirchen);
- 59 Karkeln; 23.9.; Fischer Johann Emil **Voelkner**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Kukulies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Max, 22.9., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 60 Karkeln; 25.9.; Besitzer August Franz **Böttcher**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Rauschnig**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Willy Albert, 18.9., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1/1937 Sauseningken);
- 61 Karkeln; 27.9.; (Besitzerfrau Ida Kukat, geb. Fehlau, Derwehlischken, (Religion nicht angegeben); unverehelichte Dienstbotin Pauline **Scheiwer**, evangelisch, wohnhaft in Derwehlischken; Emil Heinrich, 21.9., 7 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in der Wohnung der Anzeigenden; die

- Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 62 Karkeln; 2.10.; Losmann Friedrich Wilhelm **Stark**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Josellis**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Friederike, 1.10., 3 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 63 Karkeln; 6.10.; Besitzer Karl Ludwig **Bökens**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Emma Matilde (sic!), geb. **Dörks**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Matilde Pauline, 2.10., 3 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 20/1935 – Karkeln);
- 64 Karkeln; 6.10.; (Grenzaufseherwitwe Berta Kropat, geb. Behrmann, Kallningken, (Religion nicht angegeben); Emma Lasdinat, geb. **Kropat**, Ehefrau des Schmiedegesellen Friedrich **Lasdinat**, beide evangelisch, wohnhaft bei ihrem Ehemann in Kallningken; Otto Friedrich, 30.9., 1 Uhr nachmittags, zu Kallningken in dieser Wohnung; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 65 Karkeln; 9.10.; Besitzer Julius Otto **Taudien**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Heinriette Amande, geb. **Schulz**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amanda Erna, 8.10., 9 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 61/1938 – Friedrichsdorf);
- 66 Karkeln; 10.10.; Besitzer Christof **Kuboteit**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Annike, geb. **Briczin**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Louis Fritz, 8.10., 10 Uhr nachmittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 31/1935 – Goldbach);
- 67 Karkeln; 16.10.; Besitzer Michael **Wasna**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Lubert**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Heinrich, 15.10., 5 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 68 Karkeln; 17.10.; Pächter Johann August **Preuk**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Johanna Margarete, geb. **Butzloff**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Olga Johanna, 15.10., 9 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 69 Karkeln; 25.10.; Besitzer Moritz **Romeike**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Szubbel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Edwin Walter, 22.10., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (Vaterschaft zum Kinde Reinhild Ruht Bockowski, geb. am 8.2.44 Standesamt K(önigs)b(er)g 497/44 I am 22.6.1944 vor Amtsgericht Bialystok AR 216/44 UR I 69/44 anerkannt. Karkeln, den 22. Juli 1944. Der Standesbeamte: Mainus.)
- 70 Karkeln; 26.10.; Besitzer Heinrich **Szogs**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Girgsdies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Ella, 22.10., 1 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 71 Karkeln; 30.10.; Besitzer Karl Eduard **Stoll**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Wasna**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Maria Marta, 28.10., 10 Uhr nachmittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 920/1934 – Dresden II);
- 72 Karkeln; 31.10.; Schmiedemeister Reinhard Friedrich **Gröger**, Tramischen, evangelisch; Ehefrau Anna, geb. **Jagst**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Helene Marta, 26.10., 8 1/2 Uhr nachmittags, zu Tramischen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 73 Karkeln; 31.10.; Pächter Gustav **Noetzel**, kg, evangelisch; Ehefrau Johane, geb. **Heydeck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ernst, 26.10., 4 Uhr vormittags, zu Kallingken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 74 Karkeln; 4.11.; Besitzer Eugen **Rosenfeld**, Wittken, evangelisch; Ehefrau Amalie, geb. **Preuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Oskar Franz, 3.11., 11 1/2 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 75 Karkeln; 6.11.; Besitzer Hermann **Bajohr**, Karkeln, evangelisch, Ehefrau Anna, geb. **Bastick**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Erich Friedrich, 2.11., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1937 – Karkeln); (*nachträglich mit Bleistift*: Sta(ndesamt) Lingen/Ems, 22.7.68);
- 76 Karkeln; 6.11.; Losmann Wilhelm August **Baerwaldt**, Wirballen, evangelisch; Ehefrau Johanne, geb. **Haupt**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto August,

- 5.11., 2 3/4 Uhr vormittags, zu Wirballen in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 7/1939 – Rautersdorf);
- 77 Karkeln; 7.11.; Losmann Adolf **Mäding**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Auguste, geb. **Kurscheit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Meta Johanne, 4.11., 10 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 19/1939 – Karkeln);
- 78 Karkeln; 14.11.; (Besitzer Eduard Schmidt, Ackelningken, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Amalie Dams, geb. **Bajohr**, Ehefrau des Besitzers Julius **Dams**, beide evangelisch, wohnhaft zu Ackelningken bei ihrem Ehemann; Ewald Arnold, 9.11., 11 3/4 Uhr nachmittags, zu Ackelningken in dieser Wohnung; der Anzeigende erklärte, aus eigener Wissenschaft von der genannten Niederkunft unterrichtet zu sein; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 10/1929 – Hindenburg);
- 79 Karkeln; 16.11.; (Pächter Michel Gailus, Kallningken, (Religion nicht angegeben)); Pächtertochter Marta **Kalkowsky**, ledig, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Franz Max, 11.11., 11 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; der Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (xxx); (H. geheiratet, Nr. 14/1931 – Sensburg); (H., zum 2. Mal geheiratet, Nr. 54/1933 – Sensburg);
- 80 Karkeln; 17.11.; Besitzer David **Luttkus**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Elske, geb. **Pauleit**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Hugo Erich, 14.11., 8 3/4 Uhr vormittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 65/1935 – Pillkallen);
- 81 Karkeln; 28.11.; Besitzer Rudolf August **Priebe**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Berta Emilie, geb. **Zimmel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ella Berta, 25.11., 6 1/2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eh);
- 82 Karkeln; 4.12.; Händler Friedrich George Gotthilf **Ewald**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Auguste, geb. **Kuck**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Marta Auguste, 29.11., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 29/1935 – Berlin-Lichtenberg I);

- 83 Karkeln; 4.12.; Losmann Herman **Rodszi**s, Wittken, evangelisch; Ehefrau Greta, geb. **Piklapp**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Max Bruno, 3.12., 4 Uhr vormittags, zu Wittken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 84 Karkeln; 7.12.; (Hebamme Marie Rebner, geb. Stanschus, Karkeln, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Maria Marta Mertins, geb. **Pittkunings**, Ehefrau des Besitzers Ferdinand Julius **Mertins**, beide evangelisch, wohnhaft zu Wittken bei ihrem Ehemann; Bruno Ferdinand, 6.12., 7 Uhr vormittags, zu Wittken in der Wohnung ihres Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 85 Karkeln; 8.12.; (Maurerfrau Amalie Kalless, geb. Schlittke, Lukischken, (Religion nicht angegeben)); Besitzerfrau Emma Kuckuck, geb. **Bedarf**, Ehefrau des Besitzers Wilhelm **Kuckuck**, beide evangelisch, wohnhaft in Lukischken bei ihrem Ehemann; Magdalena Lydia, 4.12., 7 1/2 Uhr vormittags, zu Lukischken in der Wohnung des Ehemannes; die Anzeigende erklärte, bei der genannten Niederkunft zugegen gewesen zu sein; (eigenhändige Unterschrift);
- 86 Karkeln; 8.12.; Fischer Johann Richard **Schimkus**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Eva, geb. **Sellau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Richard, 7.12., 9 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 1061/1929 – Essen I);
- 87 Karkeln; 15.12.; Pächter David **Alkenings**, Kallningken, evangelisch; Ehefrau Maria, geb. **Srugies**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Richard, 14.12., 10 1/2 Uhr nachmittags, zu Kallningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- 88 Karkeln; 18.12.; Arbeiter Friedrich Wilhelm **Sreball**, Derwehlischken, evangelisch; Ehefrau Friederike, geb. **Kobait**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Amalie Gertrude, 7.12., 1 Uhr vormittags, zu Derwehlischken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. ein Sohn geboren, Nr. 22/1928 – Karkeln);
- 89 Karkeln; 22.12.; Besitzer Ludwig **Worlitz**, Pustutten, evangelisch; Ehefrau Ida, geb. **Trutnau**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Ida Erna, 15.12., 12 mittags, zu Pustutten in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);

- 90 Karkeln; 23.12.; Händler Franz Wilhelm **Gengel**, Karkeln, evangelisch; Ehefrau Emilie Berta, geb. **Gurgel**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Eduard, 18.12., 2 Uhr vormittags, zu Karkeln in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift); (H. geheiratet, Nr. 230/1931 – Tilsit);
- 91 Karkeln; 24.12.; Besitzer Hermann Otto **Killat**, Ackelningken, evangelisch; Ehefrau Ida Helene, geb. **Görke**, evangelisch, wohnhaft bei ihm; Otto Felix, 23.12., 9 Uhr vormittags, zu Ackelningken in seiner Wohnung; (eigenhändige Unterschrift);
- Vorstehendes Geburts-Register für das Jahr 1905, enthaltend 91 Eintragungen, wird hiermit abgeschlossen. Karkeln, den 31. Dezember 1905. Der Standesbeamte: Szogs.

1906

- 4 Karkeln; 17.2.1731; Arbeiter Heinrich **Haupt**, wohnhaft in Wittken, sein Sohn Ernst August **Haupt**, wohnhaft in Wittken, geb. zu Derwehlischken, 31.8.1906, zu Wittken in seiner Wohnung, 17.2., 8 1/2 Uhr vormittags; (Einschub bei den Vornamen des Verstorbenen: Anstatt „Ernst August“ ist zu lesen „Ernst Arthur“);

1915

- 36 Fischer Hermann Wilhelm **Günther**, evangelisch, Karkeln, 9.2.1943, 4:15 Uhr, in Schebekint, östlicher Kriegsschauplatz, geb. 1.8.1915 in Karkeln (Nr. 36/1915), Vater Losmann Friedrich **Günther**, verstorben in Karkeln, Mutter Anna, geb. **Kurps**, verstorben in Karkeln, verheiratet mit Hedwig, geb. **Hopp**;

1920

- 39 Gefreiter Ernst Richard **Kröhnert**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln, verst. 6.3.1942, Pogostje, östlicher Kriegsschauplatz, geb. 2.8.1920 in Karkeln; Vater: Losmann Franz **Kröhnert**, wohnhaft in Karkeln, Mutter: Amalie, geb. **Dickschus**, wohnhaft in Karkeln;

1921

- 51 Max Ernst **Schlittke**, Karkeln, gest. 12.4.1942, geb. 11.9.1921 in Parungaln, Vater: Landwirt Friedrich Max **Schlittke**, verstorben in Karkeln, Mutter: Emma Friederike, geb. **Ogait**, wohnhaft in Loje,

1928

- 21 Karkeln; 16.7.1930; Waldarbeiter Gustav **Machel**, wohnhaft in Wentaine (Wittken); seine Tochter Hildegard Gerda **Machel**, wohnhaft in Wentaine (Wittken), geb. zu Wentaine, 23.7.1928, zu Wentaine infolge Ertrinken im Teich, 14.7., 5 Uhr nachmittags; (*Der Familienname erscheint unklar, jedenfalls liest sich die eigenhändige Unterschrift des Anzeigenden mehr als „Maßner“*);

1929

- 3 Karkeln; 2.2.1931; Arbeiterfrau Meta-Emma Kubill, geb. **Palleit**, wohnhaft in Kallningken; ihr Sohn Horst Werner **Kubill**, wohnhaft in Kallningken bei den Eltern, geb. zu Kallningken, 21.7.1929, zu Kallningken in ihrer Wohnung, 1.2., 9 1/4 Uhr vormittags; (Randvermerk: Geheiratet Nr. 3/1931, Karkeln);
- 9 Karkeln; 27.3.1930; Landwirt und Besitzer Gustav **Stanzick**, wohnhaft in Pustutten; sein Sohn, Benno Walter **Stanzick**, wohnhaft in Pustutten, geb. zu Pustutten, 25.12.1929, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden, 27.3., 3 Uhr vormittags; (Keuchhusten);
- 18 Karkeln; 20.6.1930; Landwirt und Besitzer Gustav **Stanzick**, wohnhaft in Pustutten; seine Tochter Edith Gerda **Stanzick**, wohnhaft in Pustutten, geb. zu Pustutten, 25.12.1929, zu Pustutten in der Wohnung des Anzeigenden, 20.6., 3 Uhr nachmittags;

1930

- 15 Karkeln; 9.5.1930; Feinarbeiter Georg **Motzkus**, wohnhaft in Wirballen; sein Sohn Georg Alfred **Motzkus**, wohnhaft in Wirballen, geb. zu Wirballen,

2.2.1930, zu Wirballen in der Wohnung des Anzeigenden, 9.5., 6 1/2 Uhr nachmittags;

1931

- 5 Karkeln; 27.2.1931; Landarbeiter Wilhelm **Sreball**, wohnhaft in Wirballen; seine Tochter Herta Anna **Sreball**, wohnhaft in Wirballen, geb. zu Wirballen, 4.2.1931, zu Wirballen in seiner Wohnung, 27.2., 1/2 5 Uhr vormittags; (Randvermerk: Geheiratet Nr. 10/31 Karkeln);
- 12 Karkeln; 28.5.1931; Landarbeiter Franz **Boenke**, wohnhaft in Kallningken; sein Sohn Erwin Heinz **Boenke**, wohnhaft in Kallningken, geb. zu Kallningken, 19.5.1931, zu Kallningken in seiner Wohnung, 27.5., 1 Uhr vormittags;
- 28 Karkeln; 26.10.1931; Elektrotechniker Hellmuth Georg Emil **Kempka**, wohnhaft zu Tramischen; seine Tochter Brigitte Claire Hedwig, wohnhaft zu Tramischen, geb. zu Tramischen, 1.10.1931, zu Tramischen in seiner Wohnung, 26.10., 9 Uhr vormittags;
- 30 Karkeln; 5.11.; Besitzertochter Luise **Faak**, wohnhaft in Kallningken; ihr Sohn, Arno Dittmar **Faak**, wohnhaft in Kallningken, geb. zu Kallningken, 9.10.1931, zu Kallningken in der Wohnung von Bogdahn, 4.11., 4 Uhr nachmittags;

1932

- 13 Karkeln; 25.6.1935; Ortspolizei; Kind Kuno **Wallawitz**, wohnhaft in Wittken bei den Eltern, geb. zu Wittken, 18.2.1932, zu Wittken in der Wohnung der Eltern, 22.6., 5 1/2 Uhr nachmittags;

1933

- 8 Karkeln; 4.4.1935, Fischer Fritz **Kaulitzki**, wohnhaft in Karkeln; sein Sohn Fritz Gerhard Franz **Kaulitzki**, evangelisch, wohnhaft in Karkeln, geb. zu Karkeln, 5.9.1933, zu Karkeln in seiner Wohnung, 3.4., 7 1/2 Uhr nachmittags;

1935

- 18 Karkeln; 5.10.1935; Arbeiter Ernst Gustav **Naujok**, wohnhaft in Kallningken; sein Sohn Alfred Ernst **Naujok**, evangelisch, wohnhaft in Kallningken, geb. zu Kallningken, 29.9.1935, zu Kallningken in der Wohnung des Anzeigenden, 4.10., 8 1/2 Uhr nachmittags;